

RAQUEL ARGANDOÑA AL DESNUDO EN TELESHOW

Libertad de precios para la locomoción colectiva

Empresarios de la locomoción colectiva confirmaron la futura liberalización de las tarifas del servicio, al señalar que existían conversaciones con las autoridades para garantizar el éxito de la nueva modalidad.

Sin embargo, el Ministerio de Transportes y luego de reiteradas consultas, a través de un vocero señaló "no tenemos información al respecto; por tanto, no hay comentarios". Vale decir, no confirmó ni desmintió.

Sectores extraoficiales señalaron que a partir del 1° de enero del próximo año, se daría un nuevo paso en la política de libre competencia, dejando en libertad de precios el pasaje de los servicios del transporte colectivo urbano interurbano.

RESPONSABILIDAD

El presidente de la Asociación Gremial de Dueños de Autobuses de Santiago, René Concha, señaló que "en términos ideales es la mejor solución, siempre y cuando la medida encuentre a un gremio preparado, insinuado y maduro, que no sólo se preocupe de cobrar una tarifa mayor, sino considere el interés de la comunidad".

Indicó que la Asociación hasta el momento no ha recibido una información oficial sobre la liberalización de tarifas "pero, hemos tenido conversaciones con las autoridades de transporte para que el sistema alcance sus mejores resultados".

Concha hizo presente que la liberalización de los pasajes del transporte colectivo es uno de los propósitos de las autoridades, que sostienen que el sector no puede quedar al margen de la actual política económica.

En un reciente seminario ofrecido a periodistas, personeros de la Secretaría de Estado señalaron que a futuro se implementaría la libertad tarifaria en esa actividad. Como fecha de inicio se fijó aquella "cuando se produzca un equilibrio entre la oferta y la demanda de servicios".

"DEBEMOS PREPARARNOS"

Los últimos informes oficiales destacan el notable crecimiento del parque de vehículos de la locomoción colectiva, así como la creación de nuevas líneas, como fruto de anteriores medidas liberalizadoras.

El presidente de los dueños de autobuses señaló que sin duda, este nuevo paso "debe encontrarnos preparados, para evitar que se rompa el esquema".



Inminente es la liberación de las tarifas de los servicios de locomoción colectiva, de acuerdo con las conversaciones entre empresario y autoridades.

El profesor Stephens era "el mejor para el millón"



El Jurado dio respuesta: Profesor Stephens, culpable. Concluye así el sonado escándalo en torno al programa "Un Millón para el mejor".

□ Tribunal confirmó su fraude en el concurso de Canal 13

El titular del Cuarto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, Oscar Lorca, concluyó con la investigación que se llevaba a cabo en su tribunal relacionada con el supuesto fraude a la Corporación de Televisión de la Universidad Católica de parte del profesor Alfonso Stephens.

El magistrado en su informe final concluye en que Stephens es culpable de fraude contra el Canal 13 y la amiga de éste, María Toledo, encubridora del delito.

Alfonso Stephens era jurado del concurso "Un millón para el mejor", de esa Corporación de Televisión, que auspiciaba la Compañía Nacional Financiera. En uno de los programas, el concursante Fernando Echeverría Araos habría recibido de manos de Stephens anticipadamente las preguntas. Echeverría hizo la denuncia ante la Compañía Nacional Financiera y ésta a su vez reclamó formalmente al Canal de Televisión para que se iniciara una investigación.

EL ESCANDALO

La información causó revuelo. TV-13, representado por su gerente Eleodoro Rodríguez, estampó una denuncia por estafa ante el Cuarto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía.

Echeverría, el denunciante, hizo controvertidas declaraciones que confundieron al magistrado y a la opinión pública. Primeramente, expresó que se había presentado al concurso por mandato de la financiera. Esta negó tal aseveración produciéndose un vuelco en las acusaciones.

Después de casi ocho meses de interpleta la querrela, el juez ha cerrado el sumario en primera instancia y encontrado culpable al demandado. María Toledo, la mujer que estaba en conocimiento de los manejos del componente del jurado, fue acusada de encubridora.

El próximo paso a seguir en este proceso es la condena que les será aplicada a ambos acusados. En el transcurso de los próximos días es posible que el fallo final esté en conocimiento de la opinión pública.

Primatesta destacó voluntad de paz

BUENOS AIRES, Noviembre 27 (UPI).— El Presidente de la Conferencia Episcopal Argentina y Arzobispo de Córdoba, Cardenal Raúl Primatesta, sostuvo que los pueblos y gobiernos de la Argentina y Chile "desearon firmemente la paz" porque "se necesita tener poca visión para saber lo tremenda que es la guerra".

Primatesta formuló esos conceptos a su regreso a la Argentina tras haber participado en el Congreso Eucarístico chileno como enviado especial del Papa Juan Pablo II.

Dijo que en "ambos países existe un clima de paz y los pueblos expresan un destacable deseo de fraternidad", al ser consultado de cómo seguía el pueblo chileno el proceso de mediación pontificia en el diferendo limitante en la zona del Canal Beagle.

Negó que tanto el Congreso Mariano realizado el mes pasado en Mendoza como el reciente Eucarístico chileno "fueran una estrategia de la Iglesia de tipo psicológico en favor de la paz".

Explicó que fueron reuniones programadas antes de la cuestión del Beagle e independientemente, pero ambos pueblos dejaron aparecer sus sentimientos de paz que son consecuencia de la guerra.

(Pasa a la Pág. 16 A)



NUEVO PROGRAMA DE TV.—"La Villa Encantada" es el nombre de un nuevo programa infantil que TV Nacional comenzó a grabar en los estudios de Chile Films. El espacio será exhibido en Navidad y, es posible, que vaya en forma estable a partir de 1981.

Mueren dos oficiales al caer avión "FACH"

IQUIQUE.— Aproximadamente a las 11.00 horas de ayer se precipitó a tierra, en las cercanías de la base aérea "Diego Aracena", un avión A-37 de dotación de Iquique, pereciendo su piloto, subteniente (A) Ricardo Vargas del Campo Knaack y su acompañante, el subteniente (A) Rubén Rojas Scholz.

COMUNICADO OFICIAL

En las primeras horas de la tarde de ayer, la FACH, entregó el siguiente comunicado oficial:

"Hoy jueves 27 de noviembre, se precipitó a tierra en las cercanías de la Base Aérea "General Diego Aracena", un avión A-37 de la dotación del Ala número 4 de Iquique, pereciendo su piloto, el subteniente (A) Ricardo Vargas del Campo Knaack y su acompañante el subteniente (A) Rubén Rojas Scholz."

"La citada aeronave cumplía una misión rutinaria de entrenamiento programado."

"Se dispuso la concurrencia al lugar de la tragedia de un Fiscal de Aviación, con el fin de efectuar las averiguaciones del caso para determinar las causas que motivaron el accidente."

Evitaron retiro de 5 países de la "OEA"

WASHINGTON, Noviembre 27 (UPI).— Las cancillerías americanas evitaron que cinco países pudieran retirarse de la Asamblea de la Organización de los Estados Americanos, al aprobar una resolución que superó el grave enfrentamiento entre la Argentina y Estados Unidos.

De la superación de la crisis surgió un nuevo sistema y enfoque en la preparación de los informes sobre el respeto a los derechos humanos que, al decir de varios expertos, es un "paso adelante en la materia".

(Pasa a la Pág. 16 A)

Previsión: fusionan oficinas

Serán fusionadas las oficinas de los tres más importantes institutos previsionales, en aquellas localidades en que exista más de un centro de entrega y recepción de cotizaciones y beneficios.

(Inf. Pág. 10-A)

5 mil muertos en Italia

La cifra de muertos que dejó el terremoto en Italia asciende a 5 mil, luego que se dijera en un comienzo que la tragedia no alcanzaría una magnitud tan grande.

Por otra parte, el Ministro del Interior se vio obligado a renunciar debido a las constantes críticas de la prensa que lo indican como culpable del lento proceso de ayuda a los damnificados y a las víctimas que todavía se encuentran bajo los escombros.

(Inf. Pág. 3-A)

Afloja gobierno polaco

El gobierno comunista de Polonia se vio obligado a ceder a las demandas del primer sindicato independiente "Solidaridad" y dejar en libertad a dos afiliados que habían sido arrestados hace cinco días.

(Inf. Pág. 3-A)

"Pato" Yáñez invitado a México

Pancho Hernández, gerente técnico del América de ese país, invitó al astro quillotano a entrenar y demostrar en tierra azteca las habilidades de su fútbol.

(Inf. Pág. 5-C)

Parte hoy torneo de billar

Con 25 billaristas especialistas a tres bandas se inicia esta tarde el torneo latinoamericano de este deporte. Los dos mejores irán al Mundial en Bélgica. El chileno Bustos con gran opción.

(Inf. Pág. 7-C)

E. Silva: exitosa operación

Con resultados altamente positivos fue intervenido quirúrgicamente el jinete Elias Silva, quien rodó el miércoles junto a "Fosfata", fracturándose el fémur de su pierna izquierda. El reciente ganador de "El Ensayo" deberá estar en observación durante una semana en la Clínica San Martín.

(Inf. Pág. 3-C)

Fútbol con estrellas de la TV

Expectación provoca el Festival Deportivo que este domingo se realizará en el Estadio Santa Laura. Se enfrentarán en un partido de fútbol, animadores y cantantes. En baby fútbol, lo harán las bellas de Canal 7 contra sus similares de TV 13.

(Inf. Pág. 14-C)

Diario Breve

La actualidad en síntesis

EL PAIS

Metas del Gobierno

La meta del Gobierno de Chile es defender y proteger los intereses de los trabajadores chilenos. Así lo informó ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, general Sergio Badiola, durante una reunión que sostuvo con los secretarios regionales y jefes de departamentos de la Secretaría Nacional de los Gremios.

Economía social de mercado

"Creo que una economía social de mercado es el sistema económico más justo para conseguir los objetivos de bienestar de los chilenos". Así lo señaló el gerente de operaciones del Banco Central Teodoro Fuchs al actuar como relator durante el último día de las Jornadas Sobre Economía Social de Mercado, organizadas por la USEC.

Conocimientos chilenos a Suecia

Muy impresionado con el progreso de Chile, su alto nivel cultural y tecnológico, el avance que muestran sus investigaciones y el orden y tranquilidad imperantes en nuestro país manifestó el presidente electo de la Federación Dental Internacional, Thorsten Aggerdy.

Oración y penitencia

El Episcopado chileno aprobó el objetivo general de las orientaciones pastorales que entregará para el trienio 1982 a 1985, a la vez que entregó un mensaje de culminación del Congreso Eucarístico, donde llama a los católicos a "vivir de acuerdo con el Evangelio, a orar mucho más y a fortalecer el hábito de la penitencia".

Taxistas en conflicto

Los dirigentes sindicales de los taxistas no tienen un criterio uniforme para encarar el problema del sistema tarifario. La acusación la formuló ayer el Secretario Nacional de los gremios, Misael Calleguillos, momentos después de haber finalizado una reunión en el edificio Diego Portales, con el Ministro Secretario General de Gobierno, general Sergio Badiola.

REGIONES

Hogar de Cristo

Con solemnidad será colocada hoy la primera piedra del nuevo Hogar de Cristo de Valparaíso, en

terrenos de una hectárea cedidos por intervención de S.E., en el ex Polígono Recreo de Viña del Mar. La ceremonia será presidida por el Arzobispo Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle. El edificio costará 60 millones de pesos, otorgados en gran parte por la Fundación María Teresa Brown de Ariztia, Madrina del nuevo hogar será la señora Avelina Ugarte viuda de Pinochet, madre del Presidente de la República.

Crecimiento de la construcción

El nuevo presidente Regional de la Cámara Chilena de la Construcción, ingeniero Boris Priewer, declaró que el renacimiento de la actividad constructora de viviendas es firme y sostenido en todo Chile. Gracias a los planes y apoyo gubernativo se está atacando de raíz el problema, según un programa planificado a corto, mediano y largo plazo, de modo que no habrá altos y bajos cíclicos, como ocurría en regímenes anteriores.

ENAP respetará derechos de su personal

Dirigentes laborales del personal de la Empresa Nacional de Petróleo de Concepción se entrevistaron con la dirección ejecutiva de ENAP, en la capital, para expresar su inquietud por la reforma de estatutos de la empresa, que pasará a ser una sociedad "holding", integrada por seis empresas autónomas, pero vinculadas estrechamente entre sí. ENAP garantizó a los dirigentes que se respetarán todos los derechos de los trabajadores y que no habrá despidos.

Aseo de Concepción

La empresa privada "Aseo-centro" asumió esta semana la responsabilidad del aseo de las calles, avenidas y plazas de la ciudad de Concepción, al haber ganado la propuesta pública a que llamó el Municipio. Personal uniformado realiza la limpieza de las calles, según un plan de rectángulos y frecuencias que parten del centro y llegan a la periferia. La atención hasta el momento ha merecido la aprobación de los inspectores municipales. La extracción domiciliar de basuras sigue en manos de la municipalidad penquista.

DEPORTES

Latinoamericano de billar

Esta tarde parte el torneo Latinoamericano de Billar que se efectuará en el gimnasio de Los Andes de Alonso Ovalle y San Ignacio y en cuyo evento se han anotado los mejores valores del continente. Los dos mejores ganan el cupo para el torneo mundial de tres bandas. Participan representantes de Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica,

Ecuador, México, Panamá, Perú, Uruguay, Venezuela y Chile. El torneo tiene una duración de 10 días. El campeón mundial actual es el argentino Luis Doyharzaval.

Ciclismo Panamericano

Ayer llegaron los ciclistas venezolanos otra de las grandes atracciones del torneo Panamericano de Ciclismo que se inicia el domingo. Desde ayer están los colombianos y en cualquier instante los harían los brasileños, mexicanos y argentinos. Del resto nada se sabe siendo muy difícil su participación.

Multado Durán

En más de siete mil dólares fue multado el pugilista panameño Roberto Mano de Piedra Durán por su actuación ante Ray Leonard por el título mundial welter. El citado pugilista ahora es considerado por su patri como un "traidor".

HIPICA

Juan Amestelly

El ansiado reencuentro con la meta de uno de los mejores jockeys del Hipódromo Chile lo ha puesto como ganador constante luego de haberse adjudicado cinco carreras en menos de un mes. El jinete, cuyo origen hipico se inició en el Hipódromo de Peñuelas, lleva veinte años en la profesión y dentro de su campaña figuran dos estadísticas generales y seis del Hipódromo Chile.

Suspensiones

Por tres meses fue suspendido el jinete Roberto Herrera por la Junta de Comisarios del Club Hípico ante el reclamo de Fernando Díaz por haberle sujetado la huasca. La drástica sanción marginará al excelente jockey por el plazo de tres meses. Otro de los afectados por diez días fue Sergio Vera que fue castigado por cargar a 300 metros de la meta.

Apuestas fin de semana

Como es de costumbre, La Nación entrega a sus lectores las cartillas para el fin de semana correspondiente a los juegos que se realizarán en el Hipódromo Chile y Club Hípico respectivamente. Para eso se presentan dos cartillas con apuestas simples y múltiples.

EL MUNDO

Ruinas bajo el Titicaca

Varios arqueólogos cineastas que se encontraban realizando trabajos en las orillas del lago boliviano Titicaca, descubrieron en una profundidad de 15 a 20 metros ruinas de lo que fue una ciudad perteneciente a la época en que el pueblo Aymará

habitaba esos lugares. La película sobre el descubrimiento será próximamente exhibida en todos los teatros del mundo.

Fracaso de cumbre árabe

Los 15 países árabes reunidos en Amman, Jordania finalizaron la cumbre en un rotundo fracaso y divididos como cuando empezó el diálogo. Por otra parte tropas sirias se han concentrado en la frontera con Jordania como una forma de intimidar la conferencia, la que, pese a todo, tuvo un acuerdo unánime en luchar unidos políticamente contra Israel.

Libertad para sindicalistas

Tras obtener la libertad de dos dirigentes sindiales afiliados al nuevo sindicato "Solidaridad", los líderes del movimiento exigieron al Gobierno comunista polaco mayores concesiones en las primeras exigencias planteadas y que aún no han sido cumplidas, finalizando en parte las huelgas que se venían desarrollando en el país.

Terremoto: renuncia Ministro

Tras las severas críticas recibidas a través de la prensa respecto a la lentitud con que el Gobierno ha actuado para socorrer a las miles de víctimas del terremoto que asoló el sur de Italia, renunció a su puesto el Ministro del Interior, Virginio Rognoni. Mientras las lluvias son cada vez más continuas en la zona desvastada, la cifra de muertos aumentó hasta alcanzar los 4 mil.

Pacto Andino

El Presidente de Perú, Fernando Belaúnde Terry, declaró que Bolivia no encontraría ninguna utilidad si se retiraba del Pacto Andino, y que por el contrario sería una "decisión muy lamentable".

ESPECTACULOS

Llegaron "Los Cuatro Ases"

Los integrantes del que fuera uno de los conjuntos más famosos del mundo, Los Cuatro Ases, arribaron ayer al país procedentes de Estados Unidos. El grupo que se hiciera conocido por su tema "El Amor es algo Esplendoroso", recordará sus antiguas canciones en la última emisión del espacio "Vamos a Ver" de Canal Siete.

Al Bano y Romina

La singular pareja de cantantes Romina Power y Al Bano se encuentran en Chile, donde fueron invitados a participar en varios shows. Parte de sus compromisos artísticos comprende la grabación de varios programas de "El Festival de la Una", además de cantar en el Casino de Viña del Mar este fin de semana. Los artistas serán presentados por Enrique Maluenda todos los días de la semana que viene, en el espacio matinal que anima.

"Cuánto Vale el Show"

En la gran final del mes de noviembre de "Cuánto Vale el Show", de TV 11, resultó ganadora Mariella Squicciarini, 26 años, educadora de párvulos, casada y madre de dos hijos. El tema de Violeta Parra "Que Palabras te dijera", del cual hizo una excelente interpretación, la hizo acreedora de un flamante auto Subaru 600, 0 kilómetro, además de otros estímulos.

gente

POR SANDRA



Riccardo Solari

Tiene sólo treinta años y su vida ha sido una cadena de éxitos. Sencillo, ameno y cordial, en cada palabra deja entrever su amplia capacidad para levantar castillos... en la tierra.

Nació en 1950. Sus estudios primarios y secundarios los realizó en el Instituto Luis Campino. Ingresó a la Universidad Católica, donde estudió Economía durante cinco semestres. Durante ese período comenzó a trabajar en el Restaurant Internacional de Pudahuel, su padre, Silvio Solari, socio del local, fue en todo momento el jefe, su condición de progenitor no interfirió en los negocios, y de este modo, Riccardo Solari, trabajó más que cualquiera porque así su padre lo exigió, acicateando su ingenio y astucia.

El joven ejecutivo dejó la universidad para dedicarse de lleno a los negocios, que eran y son su verdadera pasión. En 1972 ocupó el cargo de gerente administrativo y más tarde el de gerente general. Su trabajo es intenso. Dedicó doce horas diarias a él y los descansos son pocos, pero Riccardo Solari luce dinámico y alegre, asegura que jamás ha sido víctima de un surmenaje y el stress no lo conoce, sólo de nombre.

En 1975 el primer café Tabac comenzó a ver la luz y a este le siguieron dos Baff, ubicados en pleno centro de Santiago.

Su constante deseo de surgir lo llevaron a realizar varios viajes de donde obtenía positivas ideas a las que sumaba a las forjadas por él. Así nació el segundo Tabac, un suntuoso recinto de tres niveles, que compensan en gran medida lo que carecía el primero. Su mejor publicidad son los hábitos y su carta de presentación es una atención esmerada.

Sus planes para el futuro son claros y tangibles: dos Baffs serán inaugurados muy pronto y más tarde, tal vez, un Tabac surja en Viña del Mar. Por el momento esta idea es imposible, ya que en Santiago la competencia es dura y se debe trabajar mucho y tener siempre una buena imagen para no perder prestigio.

Casado hace siete años, es padre de tres hijos, de 6, 4 y 2 años. Su esposa Gabriela Reyes ha sido su principal colaboradora, no trabajando activamente en sus negocios, sino que aportando acertadas ideas y sabiendo dar un consejo oportuno, que Riccardo Solari sabe escuchar.

No practica deportes y sus vacaciones las pasa en Vichuquén donde la tranquilidad y el reposo, muchas veces le ayudan a elaborar buenas ideas para perfeccionar sus locales.

Está conforme con lo que ha realizado en la vida y esto se nota. Un veinte por ciento lo atribuye a la suerte y el resto al empuje que ha demostrado siempre y que se ha visto coronado por el éxito. A la juventud la aconseja que estudie, porque si bien el estudio no es la llave que abre todas las puertas sí ayuda a lograr los propósitos.

VIDA SOCIAL

DESFILE DE MODAS

Con la asistencia de las esposas de los delegados extranjeros al VI Congreso Internacional de Odontostomatología y de odontólogos chilenos, se presentó un desfile de modas en los jardines del Colegio de Dentistas de Chile.

Esta actividad fue realizada por la Comisión respectiva del Congreso y estuvo a cargo de las modelos de Fernando Pizarro.

TEATRO MUNICIPAL

El martes, en el Teatro Municipal se presentó la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Chile, dirigida por el maestro Victor Tevah.

El programa contempló obras de Beethoven, Tchaikovsky y Manuel de Falla. A esta actividad fueron especialmente invitados los delegados nacionales y extranjeros que participaron en el VI Congreso Internacional de Odontostomatología.

COCTEL

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la H. Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei Aubel, ofreció un coctel a las autoridades y delegados nacionales y extranjeros que participaron en el VI Congreso Internacional de Odontostomatología.



Como una experiencia grata han calificado los invitados chilenos a la inauguración de la ruta "IBERIA" el vuelo directo a Madrid. La comitiva visitó los principales centros turísticos españoles y centros de mantenimiento y computacionales de líneas aéreas internacionales de España. La ruta recientemente inaugurada, abre claras y francas perspectivas al turismo y al intercambio comercial chileno-español, convirtiendo a "IBERIA" y sus Jumbos 747 en las llaves de apertura de la comunicación entre nuestros países. En la foto, durante el coctel ofrecido por "IBERIA" en el Círculo Español con ocasión de la entrega de las invitaciones. De izquierda a derecha: Don Juan Pablo Langlois, Secretario de la Junta Aeronáutica Civil; la Srta. Margarita Ducci, Directora Nacional de Turismo; Don Guillermo Araya, Gerente Comercial de "IBERIA" y Don Jorge Closas, Delegado de "IBERIA" en Chile.

EL TIEMPO

Despejado, con una temperatura máxima probable de 25 grados, anuncia para hoy en esta capital y el resto del territorio de la Región Metropolitana la dirección Meteorológica de Chile, dependiente de la Fuerza Aérea.

La mínima fue de 10.2 grados y se registró a las 06:45 horas.

El pronóstico, por sectores para todo el país, es el siguiente:
ARICA A COPIAPO: Cubierto, variando a nubosidad parcial.
COPIAPO A QUINTERO: Nublado a despejado.

QUINTERO A TEMUCO: Despejado.
TEMUCO A BALMACEDA: Nubosidad parcial.

BALMACEDA A EVANGELISTA: Nublado a cubierto.
EVANGELISTA A DIEGO RAMIREZ: Cubierto y precipitaciones.
ISLA DE PASCUA: Nublado.
PENINSULA ANTARTICA: Cubierto y nevadas.
CORDILLERA CENTRAL: Despejado.

CONTAMINACION

(Área Metropolitana)

Estación	Parámetro	Concentración	Máximo
Monitoreo	Consultado	Detectada	Permitible
1° (Estado con	Monóxido de Carbono	12 PPM	35 PPM
Agustinas)			
3° (Monjitas 689)	Índice de Acidez	67 microg/m ³	70 microg/m ³
6° (Sto. Domingo 398)	Índice de Acidez	59 microg/m ³	70 microg/m ³
3° (Monjitas 689)	Índice de Suciedad	89 microg/m ³	100 microg/m ³
4° (Sto. Domingo 398)	Índice de Suciedad	21 microg/m ³	100 microg/m ³

Monóxido de Carbono: Concentración máxima alcanzada en 24 horas según estación de muestreo N° 1 (PPM: Partes por Millón).
Índice de Acidez: Concentración promedio alcanzada en las últimas 24 horas según estación de muestreo Nos. 3 y 4.
Índice de Suciedad: (Factor que da aspecto opaco a la atmósfera). Concentración que alcanza las últimas 24 horas.



Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1520.- Hernando de Magallanes da el nombre de Pacífico al Océano que descubre al final del paso austral, que recorre a la cabeza de la primera expedición europea al estrecho.

1837.- Fundación de San Antonio, 1879.- Combate de Tarapacá, en el que perecen gloriosamente el comandante Eleuterio Ramírez y gran parte de su regimiento Segundo de Línea.

1909.- Se abre el túnel trasandino.

1930.- Censo general en Chile. La población era de 4.406.528 habitantes.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1085.- En el Concilio de Clermont-Ferrand, el Papa Urbano II lanza un llamamiento a la cris-

tiandad, que determinó la Primera Cruzada.

1520.- El navegante portugués Hernando de Magallanes cruza del Océano Atlántico al Pacífico, después de pasar por el estrecho que posteriormente llevó su nombre.

1881.- Nace en Viena el escritor Stefan Zweig, notable por sus descripciones de caracteres imaginarios o históricos.

1939.- Con el pretexto de un reducido incidente en la frontera común, la Unión Soviética exige el retiro de las fuerzas finlandesas a cierta distancia de la frontera y denuncia un pacto de no agresión de 1932.

1942.- Unas 500 personas mueren durante el incendio de un club nocturno en Boston.

1960.- Independencia de Mauritania.

1971.- El Primer Ministro jordano Wasfi Tell es asesinado durante una conferencia árabe en El Cairo.

Pavoroso recuento en Italia: 5 mil muertos



DESCONSUELO ANTE LA MUERTE.— Esta anciana, habitante de la aldea montañesa de Santomena, Italia, llora y ora sobre el ataúd que contiene el cadáver de uno de sus deudos, abatido por el terrible terremoto que azotó al sur de Italia. (Radiofoto UPI).

Temor de extensión de la guerra arábiga

BAGDAD, Nov. 27 (UPI).— Un sangriento contraataque iraní en Khuzistán, nuevos movimientos sirios de tropas en la frontera con Jordania, y las disputas entre los miembros de la Liga Árabe reunida en Ammán, se combinaron para renovar el temor de que la guerra entre Irán e Irak puede extenderse.

FRACASO DE MISION PALME

Las malas noticias ahogaron los destellos de esperanza producidos por la misión de paz del enviado de las Naciones Unidas, Olof Palme.

SALIDA DE BARCOS

BEIRUT, Nov. 27 (AP).— Irán e Irak acordaron permitir que 63 barcos extranjeros, aislados en el Estuario de Shatt al Arab a causa de la guerra, puedan salir con la bandera de la Cruz Roja, dijo el ex Primer Ministro sueco Olof Palme, enviado especial de las Naciones Unidas.

El dirigente socialista sueco, que acaba de llegar de un viaje a Irak e Irán, dijo a los periodistas en Nueva York que se trabajaba en los detalles de partida de los navíos.

Rehenes están ya en poder del gobierno

LONDRES, Nov. 27 (UPI).— Un funcionario iraní dijo que los 52 rehenes norteamericanos están ahora formalmente en poder del gobierno de Teherán y que los militantes, que controlaban la embajada abandonada, no del edificio.

El funcionario, que pidió no ser identificado, dijo que "ahora la mayoría de las manifestaciones tienen lugar dentro de la embajada y la seguridad del lugar está en manos de la policía y los guardias revolucionarios, no de los militantes".

Consultado acerca de si los estudiantes siguen en la finca, contestó: "No. Ya se fueron".

Pero el funcionario se negó a decir dónde están los rehenes. "El lugar donde se encuentran es secreto", señaló.

El paradero de los rehenes ha sido mantenido en secreto desde el fracaso del intento norteamericano de abril de liberarlos.



WALESA: los trabajadores libres del mundo, contemplan su lucha contra la tiranía comunista.

NAPOLIS, Nov. 27 (UPI).— Nuevos cálculos indicaban que el terremoto de Italia produjo hasta 5.000 muertos y dejó a más de 200.000 personas sin techo, mientras el Ministro del Interior debió renunciar debido a las críticas que se han hecho al gobierno por su papel en las operaciones de rescate.

El Ministro del Interior, Virginio Rognoni, dijo que renunciaba en un intento de evitar el colapso del gobierno democrático cristiano.

En el texto de su renuncia elevada al Primer Ministro Arnaldo Forlani, Rognoni, que fue Ministro del Interior en cinco gobiernos sucesivos desde el 13 de junio de 1978, dijo que esperaba que su renuncia "removería del gobierno tensiones que dificultarían su acción, absolutamente necesaria en estos momentos".

Afghanistan

Ofensiva total contra rebeldes patriotas

NUEVA DELHI, Noviembre 27 (DPA).— Las tropas soviéticas que operan en Afghanistan están desplegando gran actividad desde hace dos semanas. Oficialmente se calificaron los operativos de "maniobras" militares conjuntas de las tropas soviéticas y afganas, pero círculos diplomáticos occidentales afirman, con base en diferentes informaciones llegadas a la India desde Afghanistan, que se tratan de operativos de búsqueda y destrucción de núcleos rebeldes.

Las informaciones llegadas a la India de la provincia de Kabul reportan que las tropas soviéticas estarían comportándose cruelmente en los pobla-

dos afganos objetos del operativo rastreo.

El 15 de noviembre, por ejemplo, unidades de tanques y vehículos blindados soviéticos y afganos cercaron herméticamente el valle de Tangi, a 80 kilómetros, al suroeste de Kabul, e iniciaron la búsqueda minuciosa de "Mujahedín", guerrilleros del movimiento de liberación del país.

La búsqueda había sido detalladamente planeada y los oficiales poseían listas con nombres de los habitantes de cada poblado sospechosos de colaboración con los rebeldes. Los habitantes están convencidos de que funcionarios comunistas de esa zona delataron a sus antiguos amigos.

ASESINADOS POR LOS RUSOS

Testigos oculares reportaron que doce personas fueron asesinadas a sangre fría, la mayoría de ellos arrojados premeditadamente por los tanques, mientras que el resto de la población era llevada a un lugar apartado y amenazada con drásticas represalias sin especificar si hasta días más tarde no se presentaban todos los jóvenes y hombres aptos para la lucha a la oficina de Reclutamiento.

TERROR EN LOS POBLADOS

Los 200 habitantes del poblado que aún permanecen allí —reportan los testigos— piensan abandonarlo ante el temor de que se produzcan en el futuro "maniobras" similares.

RESCATAN VICTIMAS

NAPOLIS, Italia 27 (AP).— Quince niños fueron rescatados hoy con vida en Senerchia de entre los escombros del terremoto que sacudió el domingo el sur de Italia, casi 80 horas después del sismo.

Los niños, que según se informó están en buen estado, quedaron atrapados debajo de una pared derrumbada. Las brigadas de socorro, que escucharon sus débiles gritos, comenzaron a cavar hasta que los hallaron con vida.

NUEVOS LLAMAMIENTOS

ROMA, Nov. 27 (ANSA).— Cinco personas fueron extraídas con vida de los escombros en las primeras horas de

esta mañana en la provincia de Avellino, la más afectada por el terremoto con casi dos mil muertos comprobados. El hecho da el sentido de la gravedad de la situación y de la urgencia de los llamamientos dirigidos desde los diversos centros para el envío de socorros.

EJERCITO ENVIA ZAPADORES

BONN, Nov. 27 (DPA).— El Ejército Federal Alemán enviará un millar de zapadores a la zona desvastada por el sismo en Italia, reportó hoy, el ministerio alemán de defensa.

Será enviada la misma unidad de zapadores que ya en 1976 se desempeñó en los trabajos de descombro tras el sismo de Friul, en el norte de Italia.



KARMAL: Presidente "titere" de Afghanistan. Permite a los rusos asesinar y deportar jóvenes.



COMA LO QUE
PUEDA POR \$250
MARTES Y JUEVES
DESDE LAS 19 HRS.
SABADO
TODO EL DIA

Justo al atardecer, gratas y románticas melodías a cargo del organista Pablo Monasterio, para ese momento donde el trago cobra sabor a intimidad. Restaurante - Autoservicio - Bar Salón de té - parrilla.

Nogaro's

Mucho más que comer bien
HUERFANOS 786 SUTERRANEO
ESQ. SAN ANTONIO

Nave soviética al espacio

LONDRES, Nov. 27 (LATIN-REUTER).— La Unión Soviética lanzó hoy una nave espacial Soyuz con tres hombres a bordo, informó la Agencia Noticiosa Oficial TASS.

TASS, captada aquí, dijo que todos los sistemas funcionaban normalmente y que los tres cosmonautas habían comenzado ya a desarrollar su programa de vuelo.

Comunistas liberaron a sindicalistas polacos ante presión de trabajadores

VARSOVIA, Nov. 27 (LATIN-REUTER).— Las autoridades polacas liberaron a dos hombres para detener la aplicación de una huelga general en Varsovia y acordaron sostener conversaciones con los dirigentes de los sindicatos independientes acerca de sus demandas, que incluyen el pedido de una investigación sobre la actuación de la policía y los servicios de seguridad.

Los líderes de Varsovia del Movimiento Sindical Independiente Solidaridad ordenaron la detención de los trabajos en la inmensa acera de Huta Warszawa mientras negociaban con el gobierno.

Los sindicalistas cancelaron una huelga que debía iniciarse al mediodía luego que las autoridades liberaron a dos hombres acusados de haber publicado un documento secreto del Estado que explicaba cómo debía tratarse a los disidentes.

Una delegación de dirigentes de Solidaridad arribó más tarde a la sede del consejo de Ministros para mantener conversaciones con el Primer Ministro adjunto Mieczyslaw Jagielski.

Los dos hombres puestos en libertad fueron un obrero gráfico arrestado por haber impreso el documento secreto y un empleado de la oficina del fiscal general acusado de haberse proporcionado.

Su liberación pareció mostrar que las autoridades se

estaban inclinando nuevamente ante las presiones de los sindicatos independientes polacos.

PODEROSA FUERZA

Solidaridad se ha convertido en una fuerza de primera magnitud en Polonia desde que las autoridades firmaron acuerdos en agosto permitiendo la creación de los primeros sindicatos independientes en el bloque comunista.

COMUNISTAS CHECOS

El ataque en el órgano oficial del Partido Comunista de Praga, Rude Pravo, coincidió con el arribo a Varsovia del Ministro checoslovaco de Relaciones Exteriores, Bohuslav Choupek, para una visita de tres días.

ALEMANIA ROJA

BERLIN ORIENTAL, Nov. 27 (LATIN-REUTER).— Alemania democrática renovó hoy sus ataques contra los sindicatos independientes de Polonia, diciendo que recibían instrucciones de elementos contrarrevolucionarios.

El diario oficial Neus Deutschland dijo que Lech Waleisa, jefe del movimiento sindical Solidaridad, había reconocido en una entrevista concedida a una revista polaca que su labor era orientada por el movimiento disidente del Comité de Auto Defensa (KOR).

CONSERVADORAS DE HELADOS

CREDITOS A SOLA FIRMA

PARA CASINOS REFRIGERADORES DE 40 - 70 - 110 PIES CUBICOS

VITRINAS REFRIGERADAS

FrioStar

MORANDE 699 FONO: 723854

VITRINA REFRIGERADAS PARA FIAMBRETERIAS

Créditos a sola firma

Modelos a elección para pastelerías, supermercados, carnicerías

FrioStar

MORANDE 699

CERTINA

Síntesis de Elegancia y Precisión

RELOJERIA **CERTINA**

DISTRIBUIDOR Y SERVICIO TECNICO

AHUMADA 254-Local 18 FONO: 85927-SANTIAGO

Casa Otero

espera a su distinguida clientela en su nuevo local

HUERFANOS 635

LOCAL 28 GALERIA LA MERCED

OFRECIENDO COMO SIEMPRE EXCLUSIVIDADES EN TELAS

GIMNASIA REDUCTIVA

CURSOS DESDE \$ 1.000 MENSUAL

BAÑOS SAUNA AMBIENTE SELECCIONADO

GIMNASIO YORK

HUERFANOS 713-8° PISO

TELEFONO 36809

GIMNASIO YORK

- DESARROLLO MUSCULAR
- REDUCCION DE PESO
- MAQUINAS
- PESAS
- BAÑOS SAUNA
- AMBIENTE SELECCIONADO

HUERFANOS 713

8° PISO - T. 36809

CURSOS DESDE \$ 1.000 MENSUAL

Ruinas arqueológicas descubren en Bolivia bajo el lago Titicaca

LA PAZ, Nov. 27 (LATIN).— Un grupo de cineastas bolivianos y estadounidenses anunció el descubrimiento de "importantes" ruinas arqueológicas, yacientes bajo las aguas del lago más alto del mundo y que tiene soberanía compartida de Bolivia y el Perú.

El grupo se encontraba realizando, hace un año, un film documental sobre vida, costumbres, flora y fauna de la ribera del lago Titicaca, a cuyas orillas se desarrollaron las civilizaciones Aymara y Quechua de la era antigua del continente americano.

"Teníamos indicios y referencias sobre la existencia de ruinas arqueológicas subacuáticas y, en base a esos datos, decidimos realizar exploraciones a 15 y 20 metros de profundidad, siendo grande nuestra sorpresa al encontrar verdaderas ruinas arqueológicas", dijo Hugo Boero Rojo, director del grupo.

Explicó que no hicieron un anuncio "hasta no tener las pruebas documentales de lo que se decía y que se traduce en las fotografías del film que serán exhibidas en salas cinematográficas de todo el mundo, dentro de poco".

Boero Rojo es un conocido escritor boliviano y estudioso de las culturas precolombinas americanas. Sus libros más importantes son "Bolivia mágica" y "Tiwana". En su última obra este escritor anticipó que "existen suficientes indicios de construcciones que yacen bajo las aguas del Titicaca. Me propongo demostrar su existencia en un futuro próximo".

"Pues bien: Ya no es solamente ciencia ficción o suposición. Bajo las aguas del lago Titicaca hay construcciones precolombinas que muestran la presencia de civilizaciones antiguas muy anteriores a la colonización española. Hemos encontrado muros, templos construidos en grandes bloques de piedras, y caminos empedrados que conducen a lugares desconocidos y nunca explorados por el hombre", dijo Boero Rojo.

En conferencia de prensa, el escritor boliviano proyectó un film en el que se observan las monumentales

ruinas de "probable procedencia tiwanacota".

También mostró la existencia de grutas y cavernas que aparentemente son caminos destruidos que fueron utilizados por los primitivos habitantes para comunicarse con otros pueblos y que se encuentran también bajo las aguas de la parte central del lago Titicaca y próximas a una población denominada Puerto Acosta, en la frontera con Perú.

"El descubrimiento de lo que puede ser una parte de una fortaleza aymara o quechua, y la presencia de templos religiosos cubiertos por las aguas, pero conservados a través de

los años, puede llevarnos a replantearnos muchas tesis formuladas sobre la desaparición de civilizaciones enteras, porque ahora llegamos a la conclusión que estas se encuentran bajo las aguas o cubiertas por la tierra, en otras regiones", explicó Boero.

Según la opinión de Boero se trataría de "edificaciones de pueblos antiguos, que, por razones aún no muy bien establecidas, sufrieron desastres naturales que sepultaron y sumergieron a pueblos enteros, cuyos vestigios los encontramos ahora".

Recordó que hace dos años otros exploradores japoneses y europeos encontraron en las profundidades del

lago Titicaca vestigios de utensilios, "pero no así de yacimientos arqueológicos".

Dijo que a fines de enero estrenarán un largo documental cinematográfico mostrando todos los descubrimientos realizados y que alcanzan un área aproximada de dos kilómetros bajo el agua.

"No hemos explorado en detalle estos yacimientos, porque ese no era nuestro propósito. Es necesario la inversión de equipo y financiamiento para explorar todas esas ruinas existentes y establecer el origen cultural de las mismas a manos de arqueólogos", explicó. El film fue realizado por el estadounidense Ivan Yrizarry.



Vista del Lago Titicaca en Bolivia, lugar donde cineastas y arqueólogos han descubierto ruinas de una ciudad de la época en que los aimaras habitaban sus orillas.

Comisión de límites de Chile y Perú se reunirá en Santiago

LIMA, Nov. 27 (UPI).— La Comisión Mixta peruano-chilena se reunirá a partir del lunes en Santiago para discutir sobre tráfico fronterizo y asuntos comerciales y culturales, dijo el encargado de negocios de Chile, Demetrio Infante.

Señaló que la reunión fue acordada

en las recientes entrevistas que sostuvieron los cancilleres de Chile, René Rojas y del Perú, Javier Arias Stella.

Infante formuló breves declaraciones de prensa poco antes de viajar a Santiago.

Según medios diplomáticos, la reunión de la Comisión Mixta es el

primer paso en la distensión de las relaciones peruano-chilenas, que se deterioraron a comienzos de 1979, cuando el gobierno de Lima denunció dos casos de espionaje chileno.

Desde entonces, las relaciones se mantuvieron a nivel de encargados de negocios.

Manifestación contra el Príncipe Carlos en India

NUEVA DELHI, 27 Nov. 80 (DPA).— El Príncipe heredero británico Carlos concluyó en Nueva Delhi la parte oficial de su visita a la India e inició una gira por el país.

Mientras el gobierno hindú lo recibió con atenciones extraordinarias, en las calles Carlos tuvo que enfrentarse a las manifestaciones hostiles de la población y los periodistas publicaron comentarios en parte negativos sobre el Príncipe.

La crítica se centró en la legislación sobre inmigración y nacionalidad del gobierno conservador británico que, según muchos hindúes, tiene características racistas.

En Pancartas, manifestantes compararon la bienvenida con todos los honores ofrecida al Príncipe en el aeropuerto de Nueva Delhi con los procedimientos humillantes a los que tienen que someterse muchos ciudadanos hindúes al entrar en Inglaterra.

OJOS QUE ROBAN

NUEVA DELHI, 27 Nov. 80 (DPA).— Unos 40 presos de una cárcel del Estado indio de Bihar, en el norte del país, fueron cegados por la policía para impedir que en el futuro cometan más delitos según trascendió en Nueva Delhi.

La noticia se remonta ya a varios días atrás, pero la propia prensa india reaccionó al principio con escepticismo a las informaciones, mientras que los políticos, sin desmentir los hechos tratan de buscar evasivas y de tranquilizar los ánimos.

Según reportó hoy el "Times of India", los hechos, de los que apenas cabe ya la menor duda, ocurrieron en el presidio de Bhagalpur, en el Estado de Bihar: durante los interrogatorios, los policías cegaron a los arrestados bien lanzándoles ácido a la cara o pinchándoles los ojos con objetos puntiagudos.

El inspector de la cárcel niega haber recibido ningún informe sobre estos eventos, y otro alto funcionario declaró que "diariamente recibimos gran cantidad de informes, y quizás este se traspapeló".

El jefe del Gobierno de Bihar, Yagnannath Mishra, del Partido de la Primera Ministra Indira Gandhi, no se mostró impresionado por las informaciones, diciendo que es posible que los presos hubieran sido cegados ya en sus poblados de origen antes de su detención. "En cualquier caso, el Gobierno, aunque hay algo de cierto en las informaciones, apenas tiene la posibilidad de aclarar las acusaciones" agregó.



PRINCE CARLOS: en India lo trataron mal.

Primer congreso de "Cirugía Psíquica"

BOGOTÁ, 27 (AP).— Los cirujanos sin quirófano ni bisturí, los investigadores de la cibernetica y de los fenómenos psíquicos y los "curanderos milagrosos" celebrarán aquí a partir del sábado el primer Congreso Mundial de Cirugía Psíquica.

"Será un certamen único en el mundo, que reúne a los más famosos investigadores, médicos y curanderos conocidos, en el cual se le hará entrega a la medicina de las posibilidades curativas de la mente", dijo el psicólogo colombiano Luis Orlando Sánchez, presidente del comité organizador del Congreso.

El Congreso de tres días será teórico y experimental. Además de las conferencias de los investigadores, los cirujanos que sólo utilizan sus manos en las intervenciones quirúrgicas, harán demostraciones de sus habilidades curativas.

"Los curadores filipinos", que son mundialmente famosos por sus curaciones sin bisturí, constituyen la mayor atracción del Congreso.

Han llegado ya a Bogotá Benjamín Félix, doctor en física y miembro del Centro de Parapsicología de su país, Edilberto Luge, Blanca Taylo, Thelma Zúñiga y Nemesio Taylo, que figuran entre los más conocidos curadores de las Filipinas.

Hamedras Banerjee, descrito por el comité organizador del certamen como uno de los más "conspicuos científicos de la India", dictará una conferencia sobre "los procesos de la memoria post mortem" vistos desde el enfoque parapsicológico.

El psicólogo venezolano Enio Hernández, que durante 15 años ha investigado los fenómenos parapsicológicos, disertará sobre "La curación síquica dentro del contexto parapsicológico".

El filósofo y teólogo español Salvador Freixido, autor de varias obras de parapsicología entre las que figura "El Diablillo Inconsciente", hablará ante los participantes sobre "las últimas comprensiones sobre el inconsciente".

Dos médicos ortodoxos de los Estados Unidos, Robert Leichtman y Stanton Maxey, tendrán también a su cargo disertaciones sobre las "Correlaciones entre diagnósticos médicos y diagnósticos psíquicos" y "El control experimental de los psíquicos", respectivamente.

Sólo un selecto grupo de 150 personas, que han pagado cada una 180 dólares, podrá asistir a las conferencias y curaciones en vivo que realizarán durante tres días los 25 científicos, médicos y curanderos psíquicos invitados.

Escorpiones cuidan joyas millonarias en Inglaterra

COBHAM, Inglaterra, 27 Nov. (AP).— Una joyería ha introducido aquí seis diminutos guardianes para proteger las alhajas por valor de 1.2 millones de dólares que se exhiben en un hotel local.

Se trata de seis escorpiones negros importados de África, "hembras por posición", Howard Smith.

"No le recomendaría a nadie que pusiera ahí los dedos, pero yo no me preocupé", agregó Smith. "He vivido mucho tiempo en Marruecos, y precisamente estudié zoología".

Turbay viaja a Tegucigalpa

BOGOTÁ, Nov. 27 (UPI).— El Presidente Julio César Turbay Ayala viajará el 9 de diciembre a Tegucigalpa para asistir a la firma del Tratado de Paz entre Honduras y El Salvador, informó la casa de Gobierno.

El Presidente permanecerá dos días en Tegucigalpa y será uno de los testigos de la firma del acuerdo, junto con otros mandatarios centroamericanos y del Caribe.

La oficina de prensa de la presidencia informó que Turbay Ayala irá acompañado de su Ministro de Relaciones Exteriores, Diego Uribe Vargas.

Reducido presupuesto inglés

LONDRES, Nov. 27. (AP).— Las familias británicas tuvieron un ingreso bruto promedio de 120,45 libras (289 dólares) semanales en el pasado año, según las estadísticas aparecidas hoy en una publicación del Gobierno.

Con las deducciones, esto se redujo a 100 libras (240 dólares) mientras que los gastos domésticos promediaron 94 libras (225 dólares) por semana, según la misma fuente.

Ministros se reúnen en B. Aires

BUENOS AIRES, 27, Nov. (DPA).— Del 2 al 4 de diciembre se realizará en Buenos Aires la decimoprimer reunión de Ministros del Exterior de los países de la Cuenca Del Plata.

El encuentro sirve al propósito establecido por esos Gobiernos de "mancomunar esfuerzos para promover el desarrollo armónico y la integración física de la cuenca y de sus áreas de influencia directa y ponderable".

Integran la mencionada cuenca Del Plata Brasil, Uruguay, Bolivia, Paraguay y Argentina.

Nacionalistas condenados a muerte

PRETORIA, SUDÁFRICA, Noviembre 26 (AP).— Tres nacionalistas negros fueron sentenciados a muerte por el delito de alta traición. El juez que vio el caso dijo que el ataque efectuado por los acusados contra una estación de policía, en el que nadie resultó herido, constituía "la peor de las conductas".

Durante los últimos tiempos ninguna persona ha sido ejecutada por alta traición en Sudáfrica. Se espera que los críticos de este Gobierno, en el que una minoría blanca detenta el poder, protesten contra el veredicto dado a conocer hoy, alegando que los negros no pueden ser convictos de traición ya que les son denegados los derechos básicos del ciudadano.

Bombas son una advertencia

GUATEMALA, Noviembre 27 (UPI).— Una organización guerrillera de izquierda dijo que las bombas colocadas en la embajada argentina y en el consulado del Uruguay son una advertencia a los delegados de una próxima conferencia internacional.

El Ejército Guerrillero de los Pobres dijo en un comunicado que los estallidos del domingo son una advertencia a los gobiernos latinoamericanos que intentan enviar delegados a la conferencia.

La Conferencia de Ministros de Planeamiento de la Región será inaugurada el viernes por el Presidente Romeo Lucas García.

Neutralizan torpedo de guerra

MONTERREY, CALIFORNIA, Noviembre 27 (AP).— Peritos navales en municiones han neutralizado los mecanismos de la carcaca explosiva de un torpedo que data de la Segunda Guerra Mundial y que quedó presa en las redes de una embarcación pesquera.

La carcaca, que contiene 400 kilos de trinitro-tolueno, posiblemente se perdió durante ejercicios de lanzamiento. Mide poco más de cuatro metros de largo, habiendo perdido la parte que contiene el motor y las hélices.

Fue hallada el martes en las redes del pesquero Karen Lynn y recogida de una profundidad de unos 120 metros.

Eligen senadores en Sevilla

MADRID, Noviembre 27 (ANSA).— Elecciones suplementarias se realizan hoy en Sevilla y Almería para elegir tres senadores en reemplazo de otros tantos que renunciaron a sus cargos. A diferencia de las elecciones para diputados, que en caso de vacantes son reemplazados por suplentes de las respectivas listas partidarias, la elección para el Senado se hace en España a título puramente individual, lo que obliga a votar al producirse bajas. Los senadores renunciaron dos de la Unión de Centro Democrático (UCD), en el poder, y el restante del Partido Socialista Obrero Español (PSOE).

Denuncia 50% de pobreza en la India

NUEVA DELHI, Noviembre 27 (DPA).— Más de 48 por ciento de todos los habitantes de la India viven en condiciones de pobreza absoluta. El Ministro indio de Planificación, Narain Dutt Tiwari, que así lo anunció en el Parlamento de Nueva Delhi, dijo que el criterio para medir la indigencia era un ingreso per cápita mensual de 65 rupias (unos ocho dólares) para la población rural y de 75 rupias (nueve dólares) para los habitantes de ciudades, según los precios de 1978.

Si bien el porcentaje de pobres se redujo oficialmente de 51,5 a 48,1 por ciento, según Tiwari, su número absoluto creció considerablemente, pues la población de la India aumenta en casi 14 millones de habitantes por año y ha alcanzado ya los 670 millones.

Japón ayuda a la siderurgia

TOKIO, Noviembre 27 (UPI).— Un grupo de empresarios de la siderurgia japonesa creó un plan de inversiones para promover la expansión de la mayor planta argentina de acero, asignando 30 millones de dólares al proyecto.

El grupo, constituido por cinco grandes acerías y otras importantes empresas, pedirá al Gobierno japonés 20 millones de dólares para financiar el proyecto, dijeron fuentes de la industria siderúrgica.

El programa fue promovido por el Presidente argentino Jorge Rafael Videla, durante su reciente visita a Japón, y prevé la ampliación de la capacidad de producción de la empresa Somisa de 2,5 millones de toneladas a cuatro.

Temblores en Brasil

FORTALEZA (CEARA, BRASIL), 27 (ANSA).— Tres fuertes temblores se registraron anoche en la localidad de Brito, a cien kilómetros de esta ciudad, capital del Estado de Ceara (Nordeste de Brasil).

Según informaciones llegadas de esa región, cerca de veinte viviendas quedaron totalmente destruidas, pero no se tiene, hasta el momento, noticia de la existencia de víctimas.

Las mismas informaciones refirieron que la mayoría de los cerca de quinientos habitantes de Brito abandonaron la localidad, dominados por el pánico.

Este fue el segundo movimiento sísmico registrado este mes en el Estado de Ceara.

Se calman vientos de fuego en EE.UU.

SAN BERNARDINO, CALIFORNIA, 27 (AP).— Tres incendios han sido apagados, los "vientos demoníacos" han amainado, y los exhaustos bomberos se permiten el ocasional lujo de un bocanado de pavo emparedado entre rodajas de pan. Pero no ha terminado su lucha contra la peor serie de incendios de que se tenga memoria en el sur del Estado de California.

La mayor parte de la docena o más de siniestros estallados desde el domingo, y que han ocasionado cuatro

mueres y pérdidas materiales superiores a los 44 millones de dólares —incluso 350 edificaciones— han sido apagados o reducidos a brasas en zonas de poco riesgo, deshabitadas.

Pero siguen ardiendo siete fuegos, y hay miles de personas sin hogar. Vientos de más de 160 kilómetros por hora habían permitido que las llamas saltaran por sobre autopistas y carreteras; ahora han amainado, pero siguen siendo considerables, con ráfagas de entre 40 y 70 kilómetros por hora.

Santiago, Chile
Noviembre, Viernes 28-1980

Texto de resolución OEA sobre derechos humanos

WASHINGTON Noviembre 27 (AP).— El siguiente es el texto de la parte operativa de la resolución sobre derechos humanos aprobada esta mañana por la Asamblea General de la OEA:

- 1.- Tomar nota del informe anual que incluye la consideración de la situación de los derechos humanos en Chile, El Salvador, Paraguay y Uruguay, y de los informes especiales sobre la situación de los derechos humanos en la Argentina y Haití.

Expresar su más firme apoyo a la labor realizada por la Comisión y reafirmar la importancia que sus informes tienen para la promoción y defensa de los derechos humanos.

- 2.- Tomar nota de las observaciones, oposiciones y comentarios de dichos gobiernos y de las informaciones sobre las medidas que por su propia y libre iniciativa han tomado y continuarán tomando para afianzar los derechos humanos en sus países, expresando la importancia de que, dentro de esa libre y propia iniciativa, se adopten nuevas medidas que persigan iguales propósitos, particularmente las que atienden recomendaciones contenidas en el informe.

- 3.- Instar a los gobiernos de los estados miembros que aún no lo han hecho a que adopten y pongan en práctica las medidas necesarias para preservar y asegurar la plena vigencia de los derechos humanos; y hacerlo especialmente en aquellos casos que se refieren a la situación de los detenidos sin el debido proceso, a las personas desaparecidas, al retorno de los exiliados y a la derogación de los estados de emergencia.

- 4.- Recomendar a los estados miembros que, teniendo en cuenta el capítulo seis del informe anual de la comisión, continúen adoptando y aplicando las medidas y disposiciones legislativas correspondientes para preservar y mantener la plena efectividad de los derechos humanos de conformidad con la Declaración americana de los deberes y derechos del hombre.

- 5.- Reiterar la necesidad de evitar, y en su caso poner inmediato término a las graves violaciones a derechos humanos fundamentales, en especial los derechos a la vida, a la integridad y a la libertad personal, y reafirmar que la ejecución sumaria, la tortura y la detención a largo plazo sin debido proceso constituyen violaciones de los derechos humanos.

- 6.- Recomendar a los estados miembros que aún no lo han hecho que restablezcan o perfeccionen el sistema democrático de gobierno en el cual el ejercicio del poder derive de la legítima y libre expresión de la voluntad popular, de acuerdo con las características y circunstancias propias de cada país.

- 7.- Compartir la preocupación de la Comisión en destacar la importancia de los derechos económicos, sociales y culturales, en un contexto de los derechos humanos para el desarrollo integral de la persona humana.

- 8.- Reafirmar que la protección efectiva de los derechos humanos debe abarcar también los derechos sociales, económicos y culturales, señalar, en tal sentido, a los gobiernos de los estados miembros, la responsabilidad de efectuar los máximos esfuerzos posibles a fin de participar plenamente en la cooperación para el desarrollo hemisférico por cuanto es una vía fundamental para aliviar en América la extrema pobreza, especialmente la que padecen los países y regiones más necesitadas.

- 9.- Tomar nota con satisfacción de la decisión de los gobiernos de los estados miembros que han invitado a la comisión a visitar esos países y exhortar a los gobiernos de los estados miembros que todavía no han aceptado o que todavía no han convenido fecha para esa visita, a que lo hagan a la brevedad posible.

- 10.- Solicitar que la comisión continúe observando la situación de los derechos humanos en los estados miembros que ella considere apropiados y que incluya sus conclusiones en su informe al undécimo período ordinario de sesiones de la asamblea general.

- 11.- Invitar a los gobiernos de los estados miembros que todavía no lo han hecho, a que consideren la conveniencia de firmar o ratificar la Convención Americana de Derechos Humanos que ha sido objeto de adhesión o ratificación por parte de Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Granada, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana y Venezuela.

- 12.- Destacar la necesidad de que en aquellos países donde ocurra, se ponga fin inmediatamente a toda práctica que conduzca a la desaparición de personas e instar asimismo a que se lleven a cabo los esfuerzos necesarios para determinar la situación de las personas cuya desaparición ha sido denunciada.

- 13.- Recomendar a los gobiernos en relación con el párrafo anterior, el establecimiento de registros centrales en los cuales se lleve el control de todas las personas que hayan sido objeto de sanción, para permitir a sus familiares y otras personas interesadas tomar conocimiento en un período corto de tiempo de cualquier detención que haya ocurrido; solicitar asimismo, que las detenciones se lleven a cabo conjuntamente por autoridades competentes debidamente identificadas y que se ubique a los detenidos en lugares destinados a ese propósito.

- 14.- Exhortar a todos los gobiernos a que continúen prestando a la Comisión la cooperación necesaria para el cumplimiento de su labor.



El Ministro del Interior de Bolivia, Luis Arce, conferencia con el Embajador de ese país ante la OEA, Guillermo Zavala. (Radiofoto UPI).

Derechos de Belice a autodeterminación

WASHINGTON, 26 noviembre (DPA) El Comité de Ministros del Exterior de la Organización de Estados Americanos (OEA) aprobó hoy por 18:1 votos una resolución reafirmando "el derecho inalienable del pueblo de Belice a la autodeterminación, independencia e integridad territorial, y declarando que Belice deberá convertirse en un estado independiente antes de la clausura de la 36ª Sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas".

AYUDA A BELICE

La resolución, que endosa una similar de la ONU, insta a la OEA a "ofrecer su colaboración de acuerdo con los principios de autodeterminación a fin de facilitar la evolución constitucional de Belice como un estado soberano independiente de las Américas... y, en adelante, ayudar al estado independiente de Belice a tener relaciones armoniosas y amistosas con sus países vecinos y los otros estados del hemisferio".

PATROCINANTES

Presentada por Barbados, Granada, Haití, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Santa Lucía, Surinam y Trinidad y Tobago, sólo Guatemala rechazó la resolución, absteniéndose en la votación los siguientes siete países: Costa Rica, Honduras, El Salvador, Chile, Paraguay y Uruguay.



Pedro Daza, Embajador de Chile. (Radiofoto UPI).

Bolivia repudió condena

LA PAZ, Nov. 27, (Latin).— La Cancillería boliviana emprendió una campaña informativa destinada a explicar y "censurar" internamente una resolución de condena de la Organización de Estados Americanos (OEA) contra el Gobierno de este país.

La asamblea de la OEA, el martes, aprobó una resolución en la que "deplora" el cambio político operado en Bolivia y que dio lugar a una Junta Militar instaurada el 17 de julio y la cancelación del proceso democrático.

"Después de agotadores esfuerzos y artificios procedimentales con abiertes violaciones de normas reglamentarias; una mayoría circunstancial aprobó el proyecto de resolución presentado por Ecuador, Nicaragua, Panamá y Estados Unidos", dice un documento emitido anoche por la Cancillería.

El vocero oficial de la Cancillería declaró que ese comunicado está dirigido exclusivamente a la opinión pública boliviana como parte de una campaña para explicar la actitud de la asamblea de la OEA frente al régimen de este país. "No pensábamos entregarlo a la prensa extranjera", dijo el portavoz.

El documento subrayó que "la resolución violatoria fue aprobada no obstante los sólidos argumentos jurídicos expuestos por la delegación boliviana, a la cual se sumaron varias delegaciones".

Añadió que "sin embargo por simple mayoría se forzó una aprobación a todas luces viciada" y que en signo de protesta las delegaciones de Bolivia, Argentina, Chile, Guatemala y Uruguay no participaron en la votación.

El pronunciamiento de la Cancillería boliviana también advirtió que "la actitud arbitraria de quienes usaron armas innobles y artificios no reglamentarios, podrá constituirse en el germen de mayores problemas para América, ahora dividida por la acción de los que con preda demagógica y con intereses sectarios han sobrepasado límites morales".

"Si la organización no corrige sus procedimientos, estará oscilando entre causas justas —como la del Canal de Panamá o la del enclaustramiento boliviano— y las medidas arbitrarias adoptadas por imposición de mayorías ocasionales reclutadas con fines demagógicos", dice el punto de vista oficial.

En su parte final destaca "la triste y angustiosa victoria de la delegación del país más poderoso de la Tierra frente a una pequeña pero digna nación celosa de su soberanía", en clara alusión a la participación de Estados Unidos en el documento de condena al régimen boliviano.

COMPANHIA MINERA REGIONAL DE VALLENAR S.A. CITACION

Por acuerdo del Directorio citase a los accionistas a reunión Ordinaria para el día lunes 15 de diciembre de 1980, a las 18,30 horas, en Santiago, calle Carlos Antúnez N° 2748, para considerar Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1° de enero y 31 de diciembre de 1979, y tratar cualquier punto propio de la Junta Ordinaria.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante los días 11, 12, 13 y 15 de diciembre de 1980.

EL PRESIDENTE

Diferencias de criterio de países de la OEA

WASHINGTON, Nov. 27 (AP).— La resolución sobre derechos humanos de la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos mereció diversas reservas y observaciones.

La resolución fue aprobada por consenso, un concepto que quedó definido como la ausencia de una oposición activa. La no activa fue considerable.

BARBADOS

El delegado de Barbados, Oliver Jackman, dijo que su país mantenía la posición de principios y sostenía la necesidad de asumir una posición específica acerca del problema de los derechos humanos.

GRANADA

El delegado de Granada criticó la resolución señalando que no contemplaba situaciones específicas. Luego sostuvo un breve debate con los delegados de Chile y Uruguay, a cuyos gobiernos censuró por considerar que sus proyectos políticos no satisfacían las aspiraciones de sus pueblos.

CHILE

El embajador de Chile, Pedro Daza, destacó que se había logrado una variación "en la forma del tratamiento que a nuestro juicio no favorecía a la causa de los derechos humanos".

BRASIL

El delegado brasileño Alaricio da Silveira, dijo que su país mantiene la idea de no singularizar a países por violación de derechos humanos.

NICARAGUA

Nicaragua expresó reservas a través de su delegado Leonte Herdocia, que calificó el documento de "débil respuesta al reto de los derechos humanos".

URUGUAY

El jefe de la delegación uruguaya, Julio César Lupinacci, dijo que sus reservas se referían al tratamiento que la comisión dio a su país en el análisis de la situación de los derechos humanos.

VENEZUELA

El embajador venezolano Hilarión Cardozo reiteró el apoyo de su país a la Comisión, señalando que su tarea debía ser vista no como una condena sino como la de "un amigo que pide a otro la enmienda de un error".

"Quiera Dios que este ensayo sea beneficioso para la causa de los derechos humanos en el continente", señaló.



Carlos Pastor, Canciller argentino y Embajador en la OEA, Raúl Quijano. (Radiofoto UPI).

MEXICO

El delegado de México, el embajador Rafael de la Colina, dijo que su país, que considera débil la resolución aprobada, "tuvo grandes dudas acerca del procedimiento de la asamblea... La continua violación de los derechos humanos en la región no hace ningún bien a nuestros pueblos", dijo De la Colina, quien condujo las sesiones del grupo que elaboró el proyecto de resolución.

"Vamos a ser sin duda víctima de ataques por el camino que hemos tomado", añadió.

PERU

El embajador peruano Luis Marchand elogió la resolución por el

COLOMBIA

El delegado de Colombia, Carlos Bernal, señaló que el nuevo enfoque acordado debía traducirse en respaldo a la Comisión.

"La resolución aprobada no es la ideal, pero es el fruto del esfuerzo desplegado aquí para promover la vigencia y el respeto de los derechos humanos que mi país siempre ha defendido", expresó Bernal.

ARGENTINA

Luego habló el embajador de la Argentina, Raúl Quijano, quien expresó esperanzas "de que 1981 traiga consigo una mayor autodisciplina por parte de la Comisión para evitar su politización creciente".

"La resolución ratifica principios y valores que han sido y son patrimonio



Vista general de la última reunión de la OEA, en Washington, donde se aprobó la resolución final sobre derechos humanos. (Radiofoto AP).

entendimiento que había traído a la asamblea general, a momentos amenazados por la diferencia de enfoque en materia de derechos humanos.

Dijo que la resolución "ha convocado el entendimiento americano en torno a elementos esenciales de los derechos humanos".

"Hubiera sido muy grave si hubiéramos llegado a esta sala y hubiéramos votado por una minoría precaria", señaló.

EL SALVADOR

El delegado salvadoreño Ernesto Arrieta dijo que su país había aceptado el consenso para mantener el entendimiento.

R. DOMINICANA

Por su parte, el embajador de la República Dominicana, Eladio Knipping, señaló que "la preocupación y el celo de la comisión debe constituir un elemento esencial para mejorar la situación de los derechos en el ámbito de la regionalidad americana".

ético y jurídico de la República Argentina", dijo.

"Esta resolución, aunque está muy lejos de satisfacerlos, contiene ciertos elementos fundamentales que contemplan nuestros objetivos con relación al tema de los derechos humanos", añadió.

ESTADOS UNIDOS

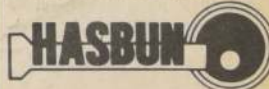
El embajador William Bowdler, jefe de la delegación de los Estados Unidos, dijo: "Creo que la labor que hemos completado reconoce los problemas existentes en el continente en cuanto a los derechos humanos... señala juicios sobre las situaciones existentes e indican procedimientos a seguir para la protección de los derechos humanos".

ECUADOR

El embajador de Ecuador, Raúl Falconi, declaró que su gobierno "hubiera preferido una resolución que contenga una identificación más clara de las recomendaciones contenidas en los informes tendientes a lograr que cesen las violaciones a los derechos humanos y a que se implementen regímenes que otorguen plenas garantías ciudadanas y humanas...".

Embajador de los Estados Unidos ante la Organización de Estados Americanos, Samuel Aetón, y Rafael de la Colina, representante de México, en el organismo, departen durante un descanso de las sesiones de la X Asamblea, en Washington. (Radiofoto UPI).

NO TIENEN
COMPETENCIA POR
SU BAJO PRECIO
TUBOS Y ADOQUINES
VIBROCOMPRESIDOS

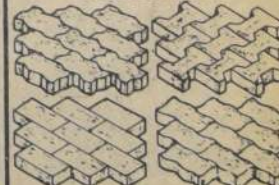


TRANSFORMAN
SUS PISOS EN
PAVIMENTO

OPTIMA CALIDAD
RAPIDA COLOCACION
UTILIZABLES
DE INMEDIATO
NO REQUIEREN
DE CEMENTO
NI FRAGUADO

INTEGRAMENTE
RECUPERABLES

4 NOVEDOSOS Y ATRAYENTES
DISEÑOS DE GRAN RESISTENCIA Y
LARGA DURACION



AHUMADA 131 - OF. 104
TEL. 86683 - SANTIAGO
SAN ALFONSO 648
TEL. 591556
SAN BERNARDO
LIMACHE 4765 - TEL. 80641
VINA DEL MAR



CITACION

Se cita al H. Consejo de Delegados de la Federación de Tenis de Chile a reunión extraordinaria el día 6 de Diciembre de 1980, a las 10 hrs. en la Sala de Conferencias del Comité Olímpico de Chile, Vicuña Mackenna 40.

Sec. General

Presidente

Malvinas: confirman posible estudio de entrega a la Argentina

LONDRES 27 (ANSA).— El Ministro de Relaciones Exteriores británico, Lord Carrington, confirmó que "varias ideas para una solución del problema de las Islas Malvinas están en vías de consideración" pero precisó que la noticia dada ayer por "The Times" según la cual la soberanía de las islas debería pasar a la Argentina, "no es exacta". Lord Carrington, hablando por la BBC, recordó que la Argentina reclama desde hace tiempo la soberanía sobre las Malvinas y señaló que Gran Bretaña "quiere llegar a un acuerdo amistoso tanto con las islas como con Buenos Aires". Desde abril pasado están en curso "coloquios exploratorios" entre el Foreign Office y exponentes del gobierno argentino sobre el futuro de las islas. Lord Carrington agregó que el gobierno británico "excluye cualquier solución que vaya contra la voluntad de la población de la isla". Un representante del Ministerio de Relaciones Exteriores británico, Nicholas Ridley, se encuentra actualmente en las islas para realizar consultas con sus habitantes. Lord Carrington precisó que, durante los "coloquios exploratorios" con los argentinos no se presentó aún "ninguna propuesta precisa" por parte británica.

RESERVA Y ESCEPTICISMO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES 27 Nov. (DPA).— Las ideas británicas sobre posibles soluciones al problema de las Islas Malvinas, expuestas en Puerto Stanley (la pequeña capital del Archipiélago) por el vicecanciller inglés Nicholas Ridley, no produjeron hasta ahora reacción oficial en Buenos Aires. Pero en círculos políticos se observa, además de prudencia, cierto escepticismo.

Las Islas Malvinas, cuya denominación inglesa es Falkland Islands, son reclamadas como parte del territorio argentino desde 1833, año en que Gran Bretaña las ocupó por la fuerza. Las reivindicaciones argentinas se basan en el hecho cierto de que las islas pertenecían al virreinato es-

pañol del Río de la Plata, que a partir de 1810 fue reemplazado por la República Argentina, que también antes de 1833 ejerció soberanía efectiva sobre el Archipiélago, situado a unos 300 millas de la costa patagónica en el Atlántico Sur.

El problema ha suscitado polémicas y tensiones entre Londres y Buenos Aires a lo largo de los 137 años y desde principios de la década del 70 ambos países negocian una solución por mandato de las Naciones Unidas.

Sin embargo, hasta ahora Londres no demostró demasiada disposición para atender las reivindicaciones argentinas, aduciendo el derecho de autodeterminación de los alrededores de tres mil habitantes del Archipiélago, que son súbditos británicos y que rechazaron en un plebiscito hace dos años la incorporación a Argentina.

Sin embargo las negociaciones es-

tán abiertas y ahora Ridley mencionó tres posibles soluciones: 1. La congelación de las tratativas, 2. Un condominio argentino-británico y 3. El traspaso de la soberanía a Argentina con un simultáneo contrato entre ambos países, por el cual las mismas quedan "arrendadas" a Londres por otros 25 años más.

Ridley, quien es esperado el próximo sábado en Buenos Aires procedente de Puerto Stanley, dijo que preferiría la última de las tres posibles soluciones, pero observadores en Buenos Aires estiman que para Argentina ninguna de esas resulta con perspectivas de despertar entusiasmo. No obstante se cree que las declaraciones de Ridley podrán constituirse en un paso adelante para cuando, en abril del año próximo, se realice una nueva ronda formal de negociaciones sobre el tema.

Sigue deterioro en relaciones de Iglesia y Estado brasileño

Río de Janeiro, 27 Noviembre (ANSA).— Dos altos jefes militares brasileños se manifestaron sobre la situación de las relaciones entre el clero y las autoridades de este país.

En declaraciones publicadas por la prensa local, el comandante de la Primera División del Ejército, general Euclydes Figueiredo (hermano del Presidente brasileño), dijo que "las relaciones entre la Iglesia y el Ejército no van bien, porque hay una animosidad gratuita".

Al atribuir esa animosidad a "discrepancias inútiles", el general Euclydes Figueiredo observó que tales discrepancias "parten más de la Iglesia que del Ejército".

Por su parte, el nuevo comandante del Tercer Cuerpo de Ejército, general Antonio Ferreira Marques, dijo que no hay ningún tipo de problemas entre el clero y el Estado.

El general Ferreira Marques, señalado en medios castrenses como uno de los defensores de la apertura demo-

crática, añadió que "se especula mucho al respecto, pero en realidad existe una comprensión y un mutuo respeto entre la Iglesia y el Gobierno".

HUELGA DE PROFESORES

BRASILIA, 27 Noviembre (ANSA).

El nuevo Ministro brasileño de Educación, General de Brigada Rubem Ludwig, declaró aquí que intentará resolver a través del diálogo la huelga nacional de catedráticos y profesores universitarios.

Decano de trasplantes cardíacos

PARIS 27 (ANSA).— El decano mundial de personas con corazón trasplantado, el francés Emmanuel Vitria, celebrará mañana doce años vividos con un corazón ajeno.

Vitria, de 60 años, está en óptimas condiciones, maneja su auto, nada y anda en bicicleta normalmente.

Había sido operado en Marsella, donde vive, por el equipo que encabeza el profesor Edmond Henry.

Dominado demente aeropirata

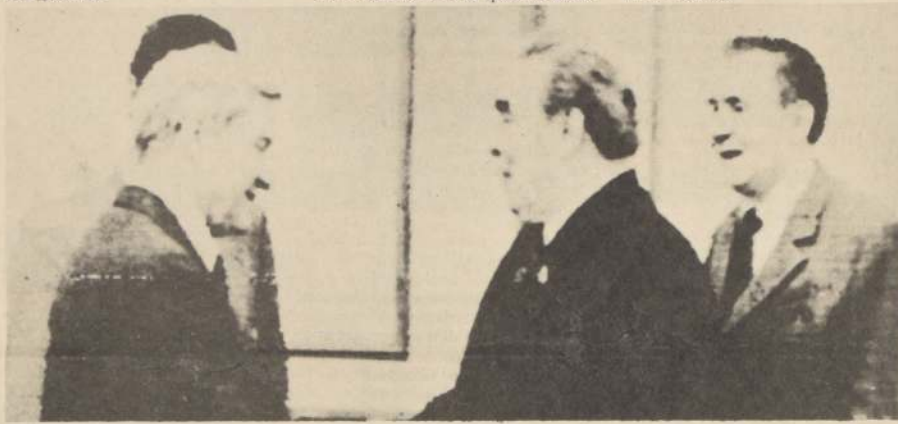
CARACAS, Nov. 27 (UPI).— Un demente quiso convertirse en aeropirata pero fue dominado por la tripulación de un avión de la Compañía Aeropostal y entregado a las autoridades, informó la policía.

El hecho ocurrió anoche cuando un DC-9 de Aeropostal cumplía un vuelo entre las ciudades de Maturín y Caracas, con 134 pasajeros y tripulantes.

Un hombre identificado por las autoridades como Miguel Gerónimo Flores Pérez irrumpió en la cabina de mando en pleno vuelo, según una azafata.

Los tripulantes, con ayuda de un policía a bordo, dominaron a Flores Pérez y lo maniataron entregándolo a la policía al bajar del avión en Caracas.

Más tarde, los familiares de Flores Pérez recibieron notificación de los hechos de parte de las autoridades y declararon que el sospechoso era un demente, dijo la policía. Se ordenó recluir a Flores Pérez en un sanatorio.



Leonid Brezhnev recibe en su despacho al Senador norteamericano Charles Percy, en Moscú, como representante personal del Presidente electo de los Estados Unidos, Ronald Reagan. Ambos debatieron sobre el armamentismo, encontrando al Senador Percy, buen ambiente para negociar la estabilización de las armas. (Radiofoto AP).

Mayor restricción económica deben afrontar los alemanes

BONN, Noviembre 27 (DPA).— El Ministro de Economía de Bonn, Otto Lambsdorff, animó hoy a los germano-occidentales, a la vista de inminentes difíciles años económicos, a tener "algo más de modestia" y a hacer "esfuerzos algo mayores".

En el debate parlamentario sobre la declaración gubernamental para los próximos cuatro años, declaró el Ministro, del Partido Liberal, que si la República Federal de Alemania sigue económicamente dentro de cuatro años como ahora eso es ya una gran hazaña.

"Los tiempos en los que se trabaja cada vez menos y a la vez se podía ganar más son por el momento pasados", afirmó Lambsdorff, quien explicó la conjuntura descendente sobre todo por factores económicamente exteriores, especialmente por los precios ascendentes del petróleo.

Indicó que Alemania Oeste perdió este año a causa de la subida del precio del petróleo 30.000 millones de marcos (aproximados quince mil millones de dólares) en poder de adquisición, una suma que corresponde al déficit esperado del balance económico exterior para 1980.

El Ministro de Economía exigió esfuerzos para equipar nuevamente el "aparato de gran rendimiento", en ámbitos parciales, con vistas a las exigencias de los años del ochenta.

Para la economía —añadió— significa esto transformación estructural e innovación: "Los años ochenta tienen que ser un decenio de inversiones y no de consumo".

El estado ha de apoyar al cambio estructural, reducir impedimentos inversores y continuar la política contra la inflación.



José Riquelme Méndez, arrestado en San Salvador, fue acusado como presunto vínculo de los homicidas de un coronel salvadoreño, su esposa y sus dos hijos. (Radiofoto AP).

Detienen en El Salvador a una periodista danesa

SAN SALVADOR, Nov. 27 (UPI).— Una periodista danesa y un joven salvadoreño que la acompañaban fueron detenidos anoche al este de San Salvador, por patrullas de soldados, informó la Oficina del Socorro Jurídico de la Iglesia.

Nina Bundagard, de 22 años de edad, reportera de la revista Politiks Rudy de Dinamarca, fue interceptada en la colonia Santa Lucía, al este de la capital, cuando transitaba frente a la casa de uno de los jefes de la policía de hacienda, dijo hoy un vocero del socorro jurídico. "Juntamente con la periodista danesa, fue dete-

nido un joven salvadoreño de nombre Mauricio Camero".

Periodistas extranjeros que cubren los sucesos en El Salvador han comenzado a movilizarse para obtener la libertad de su colega, quien según testigos fue llevada a cuartel central de la Fuerza Aérea salvadoreña y posteriormente trasladada a la policía de hacienda.

Por su parte la ola de violencia política cobró 23 nuevas víctimas, según las autoridades judiciales de esta capital. Las víctimas presentaban heridas de bala y laceraciones en diferentes partes del cuerpo.

Por enfermedad familias descubren cambio de hijos

RICHMOND, California, 27 (AP).— Una búsqueda que duró un mes condujo a las autoridades a la que es, probablemente, la verdadera familia de un muchacho de 13 años, que fue cambiado accidentalmente con otro niño a las pocas horas de nacer y que ahora necesita desesperadamente ayuda médica de su familia biológica.

El muchacho Efrén de Loa y su familia de Richmond viajaron a su lugar de nacimiento en Mexicali, México, la semana pasada para reunirse con su verdadera familia y acordar el trasplante de médula de huesos que necesita para sobrevivir, informó hoy el diario San Francisco Chronicle.

Si las pruebas demuestran que Mauricio y Margarita Montes son los verdaderos padres, la operación de trasplante podría efectuarse el mes próximo, dijeron los médicos.

Hasta que los médicos diagnosticaron que el muchacho sufría de anemia aplásica, cuya única posible curación era un trasplante de médula de los huesos de un hermano o hermana de su familia, sabían del cambio accidental ocurrido en el hospital en donde nació.

Un diario publicó informaciones narrando la historia y cinco días más tarde se halló a la familia Montes.

Venezuela no acepta que posterguen reunión OPEP

CARACAS, Nov. 27 (UPI).— Venezuela mostró su disconformidad con una posible cancelación de la reunión que debe efectuarse el 15 de diciembre en Bali, Indonesia, la Organización de Países Exportadores de Petróleo.

"Esta reunión es impostergable por su importancia y para la marcha regular de la organización", dijo el Mi-

nistro de Energía y Minas, Humberto Calderón Berti.

Recordó que la reunión de Bali es "ordinaria y no extraordinaria", como las dos que fueron convocadas en los últimos dos meses y que debían suspenderse debido al conflicto bélico entre Irán e Irak, dos de los socios más importantes de la OPEP.

SIMONIZADO ES DE SIMONIZ

POR FIN EN CHILE

Los internacionalmente famosos productos

SIMONIZ

PARA MANTENER SU VEHICULO ETERNAMENTE NUEVO

SIMONIZ

21 PRODUCTOS QUE SE ENCARGAN DE LA LIMPIEZA, BRILLO Y PROTECCION DE SU VEHICULO

GERMAN MAYO Y CIA LTDA.

DIEZ DE JULIO 710 228275 SANTIAGO

30% DESCUENTO CABLES USA

BAJADA T.V. \$6
COAXIAL RE 59 U \$19
COAXIAL RG 8 U \$80

MAS IVA

RECTIFICADORES

COMPLETA LINEA DESDE 1 AMP. DE 50 VOLT. A 320 AMP. 400 VOLT

CONECTORES AMPHENOL

ELECTRONICA ENRIQUE DESMARRAS

¡CONSULTENOS!

MONJITAS 825-LOCAL 511 FONO 395791

¡GRATIS!

ENVIO CONTRAREEMBOLSO

CARNES Y FABRICA DE CECINAS OSORNO

JAMON PLANCHADO \$ 80 1/4
ARROLLADO DE LOMO 60 "
AJAMONADA 48 "
FIAMBRE SURTIDO 36 "
LONGANIZA 120 Kg.
VIENASAS 110 "
CHULETAS 160 "
COSTILLARES 120 "

Bruno Richeda y Cia. Ltda.

Fonos: 731762-735084

Mapocho 4027

PROXIMA APERTURA

Hosteria Las Rosas

EL JARDIN DE LOS PLACERES

2 ORQUESTAS Y GRUPO FOLKLORICO

BLANCO ENCALADA 2785

PERPAX LTDA. DISTRIBUIDOR PRODUCTOS 3M

POLARIZADO DE VIDRIOS PARA AUTOMOVILES

PRODUCTOS AUTOMOTRICES

Colocación de molduras

Sellado de automóviles

PRODUCTOS ELECTRICOS

CINTAS DE EMBALAJE

FOTOCOPIAS

Convenios mensuales con empresas

SOLDADURA EN FRIO

ADHESIVO ABRASIVO

SERRANO 143 FONO: 391570 SANTIAGO

FRENOS Bendix

VEHICULOS: AMERICANOS EUROPEOS JAPONESES

EQUIPO ORIGINAL VENTAS Y SERVICIO.

MARIO QUEIROLO STAGNARO

IMPORTADOR

EJERCITO 21 FONO 722640

Metro Estación Los Heroes

Rechusó abogados defensores

Ex teórico de la revolución china mantiene silencio ante acusaciones

Trató de impedir designación de Deng

PEKIN, 27 (AP) El ex vicepresidente Zhang Chunqiao, ceñudo y silencioso en la corte hoy, rechazó contestar los cargos que se le hacían en el sentido de la "Pantalla de los Cuatro" trató de impedir que en 1974 Mao Tse Tung designara a Deng Xiaoping.

Zhang, de 63 años, mantuvo silencio durante la hora y 40 minutos de la sesión judicial de hoy en el Tribunal Supremo del Pueblo, según testigos que estuvieron en la sala. Se sabe que está enfermo, y los testigos dijeron que no evidenció la calma y la altivez de que hiciera gala ayer la viuda de Mao, Chiang Ching, de 67 años.

En presencia de alrededor de unos 400 espectadores, Zhang, sentado en un banquillo, ocasionalmente cerraba los ojos, lucía desprolijo, sin afeitarse, el pelo cortado al rape y el cuello de su casaca acolchada abierto.

Zhang, ex-alcalde de Shanghai, fue interrogado acerca de si en 1974 trató con sus codefendidos de convencer a Mao que Deng, actual hombre fuerte del gobierno chino, y su colega el Primer Chou En-Lai estaban complottados en su contra.

Los acusados Wang Hongwen y Yao Wenyuan ya confesaron culpabilidad a este cargo a principios de esta semana, pero dijeron en su descargo que estaban obedeciendo a la viuda, Chiang Ching. Esta se ha rehusado a declarar, respondiendo tan sólo "no sé" a las preguntas. El juez presidente del proceso ordenó que esto se interpretara como "denegación de los hechos".

Al Tribunal constituido en esta ocasión no se ha permitido el acceso de los correspondientes de prensa occidental.

Mientras tanto los familiares de las víctimas del psicópata asesino participaron en una película especialmente preparada por la BBC para ser televisada al país esta noche, en la que ellos expresan toda su frustración y odio hacia él.

El jefe de Detectives, Alfredo Finlay, dijo que la sede de la policía en Leeds, Yorkshire, desde donde se controla la investigación de la serie de crímenes del "destripador", ha recibido las informaciones.

Finlay dijo que la policía está "preocupada ante la respuesta" al pedido de información sobre posibles individuos sospechosos de ser el destripador. "Siempre hemos dicho que un asesino cercano no podría conducir al destripador", dijo Finlay.

En la película para la televisión, la señora Irene McDonald, cuya hija Irene, de 16 años, fue asesinada en 1977, dice al asesino que "usted es una bestia sin sentimientos, un cobarde, no un hombre, toda la gente lo odia".

Quesos "CRUCERO"
AGROINDUSTRIA PURRANQUE
ADQUIERLOS EN LOS MEJORES LOCALES DE SANTIAGO HAGA SUS PEDIDOS A LOS UNICOS REPRESENTANTES
ROMANO BERLOT FONO 55466
JAIME ARAVENA FONO 592534

les, quienes deben recurrir a las versiones de los testigos a quienes sí se ha permitido ingreso al salón de audiencias, o a las fuentes oficiales de información.

Los acusados de la "Pandilla de los Cuatro" podrían ser condenados a muerte si se les halla culpables de todos los cargos que pesan sobre ellos, entre los que se cuentan: responsabilidad por la muerte de una 34.000 o más personas durante la llamada "Revolución Cultural de 1966 a 1976"; y conjurarse para apoderarse del poder.

Tropas sirias amenazan frontera jordana

Rotundo fracaso de la cumbre árabe: no lograron superar las divisiones

AMMAN, Noviembre 27 (LATIN REUTER).— Una conferencia cumbre árabe de tres días concluye hoy aquí, cargando con el fracaso en superar una importante división en el mundo árabe y en medio de informes sobre creciente tensión a lo largo de la frontera sirio-jordana.

Siria, otros cuatro estados árabes y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) boicotearon la conferencia, después que los cancilleres de la liga árabe rechazaron su pedido de que la reunión fuese diferida debido a serios conflictos inter-árabes.

Uno de los principales temas de la discusión ha sido la guerra de Iraq con Irán, la que ha recibido el apoyo político de Jordania y los países conservadores, pero ha sido condenada por Siria y sus aliados radicalizados.

El Ministro de información de Jordania, Adnan Abu Odeh, declaró a los periodistas después de la última sesión de trabajo de la cumbre, anoche, que no se habían adoptado decisiones específicas en torno a medidas para formar una comisión que elaborase fórmulas de reconciliación con los países miembros partidarios de la línea dura.

“LA GUERRA DIVIDE”

AMMAN, Noviembre 27 (UPI).— El Rey Hussein de Jordania criticó hoy a Libia y Siria por "vergonzoso" apoyo que han prestado a Irán en la guerra de nueve semanas con Irak, y advirtió que la controversia sobre la guerra del Golfo Pérsico podría dividir aún más a los árabes.

“Es vergonzoso que estados árabes apoyen a un país no árabe en una lucha por recuperar soberanía árabe sobre tierras árabes”, dijo el Rey.

“Es aún más vergonzoso que una nación árabe escoja no respaldar a su hermana árabe, sino hundirle un puñal en la espalda y movilizar todos sus recursos a favor del enemigo de los árabes”, dijo el monarca en la sesión final de la conferencia cumbre de la liga árabe efectuada en esta capital.

“No podemos sino advertir de los peligros de las diferencias entre árabes, que podrían conducir a una mayor división en el mundo árabe”, expresó.

AMMAN, Noviembre 27 (AP).— Aumentó la tensión entre Jordania y Siria, hoy, al concentrar Siria 20.000 tropas y 400 tanques en la frontera común, en tanto el Rey Hussein ordenaba a sus Fuerzas Armadas que mantuvieran estado de alerta.

Fuentes dignas de crédito dijeron que la concentración de las tropas sirias tenía por objeto "intimidar" a las 15 estadistas árabes que están, asistiendo a la Conferencia Cumbre de países árabes, que se realiza en esta capital.

Siria boicoteó la conferencia cumbre, al igual que otras cuatro naciones árabes y la Organización de Liberación Palestina, OLP, al parecer porque el Presidente sirio Hafez Assad temía que la misma legitimara las pretensiones de Iraq, tradicional rival de Siria, en su guerra actual contra Irán.

Jordania ha pronunciado su abierto respaldo a Iraq en la guerra del Golfo Pérsico, circunstancia que, según arguyen la OLP y Siria, está distrayendo la atención de los árabes del conflicto con Israel.

CONTRA ISRAEL

AMMAN, Noviembre 27 (UPI).— Los dirigentes de un grupo de naciones de la liga árabe se comprometieron a luchar política y militarmente contra Israel y a crear un fondo de desarrollo de 5.000 millones de dólares.

Los detalles de la estrategia conjunta debían ser elaborados, hoy, último día de la conferencia cumbre de la liga, boicoteada por seis naciones miembros.

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acusaciones contra Zhang comprenden violencia, tortura y persecución. Pero la sesión de hoy del Tribunal solamente trató su conspiración contra Chou y Deng.

El Tribunal Militar de la Corte dedicará hoy una audiencia al comisario político de la Unidad de la Fuerza Aérea de Nanjing, Jiang Tengjiao, quien admitió que "fue asignado a Shanghai con el título de comandante del frente", para encargarse del "asesinato del Presidente Mao".

PEKIN, Nov. 17 (UPI) Zhang Chunqiao, el intelectual de Shanghai que ayudó a Chiang Ching a catapultarse al poder en los años 60 gracias a su experiencia en propaganda, apareció hoy ante el Tribunal que lo acusa de "haber hecho falsas acusaciones contra el difunto Primer Ministro Chou En-Lai y el actual Viceprimer Ministro Deng Xiaoping".

Zhang fue el único de los 10 acusados por el Tribunal que rechazó una copia de las acusaciones que se les formularon.

También rechazó usar abogados, y aparentemente confía en su propia elocuencia y experiencia como propagandista para defenderse de acusaciones que podrían llevar a su fusilamiento.

Las acus

La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269—Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917Luciano Vázquez Muruaga
Sebastiano Bertolone
María Folli
Manuel José GamonalDirector y representante legal
Subdirector
Gerente
Jefe de Redacción

Editado en offset por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Modificaciones
indispensables

Desde que se iniciara la aplicación del actual esquema de desarrollo en nuestro país, se dijo que, en una economía libre, el consumidor tenía un rol fundamental que cumplir, cual es regular la producción, la calidad y los precios de lo que se elabora y se comercializa.

Varias décadas de economía centralizada y con todo sujeto a control por parte del Estado, fueron creando modos de ser entre las personas que respondían a los planteamientos de las políticas oficiales. El consumidor se acomodaba a las circunstancias que nacían de dicha estructura institucional económica, y se acostumbraba a calidades uniformes o deficientes, a un determinado número de artículos posibles de adquirir, y a precios regulados por factores ajenos a los que efectivamente incidían en la configuración de los verdaderos valores a que se transan los productos y servicios.

Se habló de que el consumidor debía ser el rey del esquema de economía de mercado, pues tendría la responsabilidad de determinar tres aspectos básicos en todo proceso económico. Qué producir, en qué cantidad y a qué precio. La decisión de compra del consumidor resuelve esas tres interrogantes. Además permite una asignación de recursos en donde efectivamente es posible obtener rentabilidad razonable por lo que se hace, permitiendo aprovechar inteligentemente los capitales con que cuenta el país y la economía en general.

En estos pasados siete años, la estrategia de desarrollo se ha ido aplicando con mucha rigurosidad doctrinaria, pero con el pragmatismo necesario que va mostrando la marcha de los acontecimientos. Así es como en una economía libre se mantuvo vigente a un organismo del Estado que había perdido su razón de ser con la sola aplicación de las nuevas concepciones económicas. La Dirección de Industria y Comercio derivó del Comisariato de Subsistencias y Precios, creado al amparo de posiciones socialistas de Gobierno y que respondía a los postulados propios de economías centralizadas. Su labor era asegurar el abastecimiento de los artículos de primera necesidad y controlar que se cobraran los precios fijados por el Gobierno.

En un modelo de desarrollo en que son las fuerzas del mercado, es decir, los consumidores fundamentalmente, los que tienen que resolver la problemática central de la economía al asumir su papel de compradores, no tiene cabida una entidad de tal naturaleza.

Se dijo entonces que podría convertirse en una entidad que protegiera a los consumidores mediante acciones concretas y directas. Así salieron a la calle inspectores con la obligación de controlar el peso y la medida de los productos que se expendían en ferias y mercados. También se habló de transformar a la mencionada Dirección, en un organismo tutelar de los consumidores. Que los organizara y los protegiera de los abusos que eventualmente pueda cometer el comercio o la producción en último término.

El período de nueva estructuración institucional del Ministerio de Economía, ha sido bastante largo. Es que ha sido necesario introducir la norma que responda a la nueva realidad económica nacional y que se encuentre en las antipodas de lo hasta entonces conocido en estas materias. Así, tal como lo adelantamos en estas mismas columnas, esa Dirección desaparecerá para convertirse en un servicio de acción que facilite el normal desarrollo de la economía libre, antes que ejerza controles que son diametralmente opuestos a la economía en ejecución.

Los consumidores efectivamente deberán ejercer con mayor propiedad que lo que se ha hecho hasta ahora, su función de centros del quehacer económico. Con su decisión de compra, inician un proceso que debe concluir necesariamente en ellos mismos al escoger el producto, la calidad, la cantidad y el precio a que lo quieren comprar. Y no deben volver a dejarse engañar si es que ocurre. Y deben sancionar al mal comerciante o productor, dejando de comprar en el establecimiento que corresponde o el artículo en referencia.

Sólo así el mercado funcionará mejor, los precios se mantendrán razonablemente estables y los recursos de inversión irán hacia donde es rentable para beneficio de todo el proceso económico.

Baratismo político en la OEA

Al borde mismo del despenalizador quedó la unidad hemisférica a causa de la desconcertante improvisación y del maquiavelismo impreso por los cuatro años de la administración demócrata a rasgos de la política exterior norteamericana. Noventa años de empeños y esfuerzos, de reducción de asperidades, de reformulación de los principios de la autodeterminación y la no intervención, de pruebas diversas para llegar a asegurar que América es efectivamente un continente de paz y progreso, estuvieron a punto de demolición en la reciente Décima Asamblea de la OEA.

El principio de igualdad jurídica de las naciones obliga a exigir los mismos deberes y derechos a los estados asociados y a ser sujetos activos del respeto a los demás; una responsabilidad moral internacional obliga, también, a tener la misma actitud, inspirada en los mismos principios, aquí y en cualquier parte del mundo.

La versatilidad de la Administración Carter, su improvisación en materia de derechos humanos, le ha permitido enjuiciar diplomáticamente a cinco asociados en OEA al mismo tiempo que convive políticamente, oficial u oficiosamente, con regímenes que dándose de demócratas son peones útiles en el gran ajedrez internacional que tiene por objeto la destrucción de los principios bicentenarios en que descansa la vida norteamericana.

La unidad hemisférica no se formó para servir de herramienta a la política exterior de Estados Unidos, ni para ser tenida como juego político de algunos de sus mandatarios. Se formó para servir al hombre americano, para lograr su desarrollo y su progreso, para asegurarle el respeto a sus derechos básicos, para darle un sentido de igualdad activa. Esas fueron las ideas por las que luchó la Unión Panamericana en los casi 60 primeros años de unidad continental que son las mismas por las que está

DISCRIMINACION



Trabajo de estudiantes japoneses

POR ATSUKO CHIBA

TOKIO. En el tradicional Japón, era herético para los estudiantes realizar un trabajo doméstico; pero en estos días, en un rompimiento radical con el pasado, más y más estudiantes japoneses de institutos y universidades están enfrascados en trabajos ("part-times") por horas o incompletos, principalmente para ganar dinero, pero para obtener experiencia también.

El interés que ellos demuestran por el trabajo es tal, que el periódico diario Sociedad Ayuda al Estudiante, que contiene en su mayor parte anuncios clasificados por trabajos, tiene una circulación de 177.000 ejemplares. La sociedad también patrocina una estación radial, que ofrece informaciones sobre trabajos.

Las encuestas indican que el 91,4% de los estudiantes japoneses tienen trabajos por horas de una manera u otra, según las horas, es decir, una más alta proporción que los estudiantes norteamericanos. Un 40% de estudiantes universitarios aquí actualmente trabajan por horas en una base regular.

Como la juventud norteamericana, la japonesa trabaja en bares y restaurantes, guía camiones, vende periódicos y trabaja en sitios de construcciones. Muchos, sin embargo, prefieren menos agotadores trabajos tales como actuar de tutores o dar lecciones de música.

Unos pocos ocasionalmente consiguen trabajos no usuales. Por ejemplo, Kenichi Shimizu, un estudiante de economía de primer año hace papeles de animales en musicales para niños. No hace mucho, después de actuar como un panda, él me dijo: "Es un trabajo en que se suda mucho. Pero es divertido".

Las compañías descansan mucho en el trabajo de los estudiantes. A su vez, una mayoría de administradores de empresas fueron sometidos a una encuesta en estos días y dijeron que sus negocios no operarían a cabalidad o sufrirían considerablemente sin la presencia de los estudiantes como empleados.

Dependiendo del rango y el tiempo que ellos dedican al trabajo, los estudiantes - trabajadores en las compañías ganan entre US\$ 180 y

US\$ 450 mensuales. El trabajo de tutores usualmente pagados en las vecindades es de US\$ 4 la hora.

Sólo una pequeña proporción de estudiantes japoneses trabajan por necesidad. Esto es porque la mayoría de ellos aquí generalmente vienen de familias de posición acomodada que cubren sus gastos de educación y también les compran los textos de estudios y cubren otros gastos.

Pero gran número de estudiantes, por tanto, trabaja de una manera que ellos pueden aprender bien las profesiones que quizás les gustaría seguir en el futuro. Otros dicen, también, que el trabajar les pone en contacto con el "mundo de la realidad".

Otros trabajan para comprarse aparatos estereofónicos, artículos deportivos y otras mercancías. Aquí existe una tienda surtida específicamente para estudiantes. Ganar dinero para viajar es también otra meta, y revistas estudiantiles publican mapas del Greenwich Village de Nueva York y el Latin Quarter en París, las mecas de los jóvenes japoneses.

Especialistas educacionales japoneses, que una vez hubieran arrugado la frente sobre el tema de los estudiantes trabajando como una transgresión a la costumbre, ahora los alientan a ellos a que mantengan sus trabajos. Como dice el profesor Haruo Matsubara de la Universidad de Tokio: "El trabajo amplía sus conocimientos y enriquece a la sociedad".

Pero con todo hay una pregunta: ¿cuándo estudian los educandos japoneses? La contestación es que no estudian mucho.

Es extremadamente difícil pasar los exámenes de ingreso en las universidades japonesas. La competencia es tan severa, como es bien conocido, que jóvenes japoneses regularmente se suicidan bajo la tensión. Pero una vez que ellos están en el camino, los más inteligentes son capaces de llegar hasta la graduación, principalmente porque los profesores frecuentemente repiten las mismas lecciones y conferencias y dan los mismos exámenes por años.

tes que la juridicidad que los protege; los gobiernos los garantizan y los defienden en su marco nacional; la solidaridad internacional los cautelela sin excepciones y respecto de todos los hombres y no sólo de algunos. Que los intereses norteamericanos se vean comprometidos no agrava ni exime la responsabilidad de los acusados. Aquellos derechos son uno e indivisible: no pueden ser desdoblados, separados, parcelados ni en su ejercicio ni en el respeto con que deben ser garantidos. Cada hombre del hemisferio los exige en la medida de su propia oportunidad y no pueden ser exigidos con la medida del oportunismo político de algunos que buscan una salida con aplausos baratos de la escena hemisférica. Usarlos, como ocurrió en la reciente Asamblea de la OEA, es ponerse en camino de la inconsecuencia internacional y comenzar a montar una falta de respeto precisamente a aquellos a quienes se quiere hacer aparecer como sujetos de una acción de baja politiquería.

CARTAS

Felicitan al alcalde

Señor Director, un numeroso grupo de vecinos del sector Lo Barnechea y La Dehesa hemos enviado una carta al Alcalde de Las Condes, Jorge Martínez, por la extraordinaria iniciativa que ha tenido de construir, en conjunto con el Ministerio de la Vivienda, un puente moderno y amplio que unirá nuestra zona con la Avenida Las Condes, terminando con el semáforo miento en que vivimos. Le ruego, señor Director, le dé cabida en el diario a esta nota de unos vecinos agradecidos de la gestión que está realizando el alcalde de nuestra comuna.

Señor Alcalde: Los abajo firmantes, todos vecinos de Lo Barnechea y La Dehesa, hemos tomado conocimiento de la publicación efectuada por esa Municipalidad que se refiere a la modificación del plano regulador PS-13 actualmente en vigencia.

Creemos que esta modificación traerá grandes ventajas para nuestra zona, ya que la rápida apertura de la Avda. 2 Poniente y su posterior conexión con el puente proyectado, descongestionará en gran parte el tráfico que se generará en un futuro inmediato por la enorme cantidad de sitios que se están edificando. Queremos hacer presente además al Sr. Alcalde, que actualmente y sin que aún inicie sus actividades el Colegio Craighouse, se producen serias congestiones de tránsito, con las consecuentes dificultades para la comunidad.

Por los motivos antes expuestos queremos felicitar al Sr. Alcalde por las iniciativas que contiene la modificación publicada y esperamos sea posible proceder a su materialización en el más breve plazo.

Agradeciendo de antemano al Sr. Alcalde la atención que pueda brindar a esta carta y su preocupación por nuestro sector, lo saludamos atentamente.

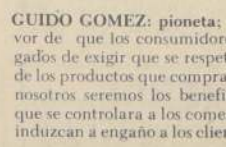
ALBERTO HURTADO F.
Jardín de La Dehesa
JOAQUÍN NOGUERA WILSON
La Dehesa de La Villa
Camino El Labrador 1827
CONRADO RIOS C.
Camino El Brote
Rut 3565-10
PEDRO CARVACHO PAVEZ
RUT 259571-7
ALICIA ROBLES UBILLA
RUT 3159023-K Stgo
INGRID SOTO SURA
R C 2457 Talca
TILSON LABBE V.
RUT 5391478-0
Lo Barnechea 626

5 Respuestas al
tema de hoy

Con la nueva legislación económica, los propios consumidores deberán hacer respetar el precio y el peso de lo que compran
¿Cuál es su opinión al respecto?

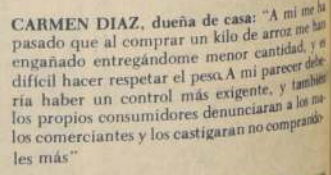


TERESA MORENO, dueña de casa: "Me parece muy bien que los consumidores participen activamente y sean los encargados de hacer respetar precios y peso de los productos que adquiramos. Estamos en todo nuestro derecho de comprar aquello que nos satisfaga más; pero al mismo tiempo creo que se necesita de un fuerte control de la autoridad, en especial en las ferias y mercados".



GUIDO GOMEZ, pioneta: Mi opinión es a favor de que los consumidores seamos los encargados de exigir que se respete el peso y el precio de los productos que compramos. Nadie más que nosotros seremos los beneficiados. Desearía, si, que se controlara a los comerciantes para que no induzcan a engaño a los clientes.

CARMEN DIAZ, dueña de casa: "A mi me ha pasado que al comprar un kilo de arroz me han engañado entregándome menor cantidad, y es difícil hacer respetar el peso. A mi parecer debería haber un control más exigente, y también los propios consumidores denunciarían a los malos comerciantes y los castigarán no comprando más".



JULIA RAMIREZ, funcionaria pública: "Creo que los consumidores siempre hemos exigido que se nos respete, y a pesar de ello siempre van a existir comerciantes que se aprovechan recurriendo a distintos medios. Pienso que debería fiscalizarse las actividades comerciales, junto con la colaboración de los propios interesados que somos los consumidores".

MARIA SOTOMAYOR, dueña de casa: "La mayoría de las veces somos víctimas de los engaños de los comerciantes. Debemos exigir que se nos respete, y se nos entregue el peso exacto de los productos a un precio justo. Si no es así, necesitamos de la ayuda de un control en las ferias tanto para que se respeten precios y pesos como para que haya mayor higiene".

documentos

¿Habrá hambre en la década de los 80?

POR ROBERT SELIM, REPRODUCIDO DE "THE FUTURIST"

Hace poco tiempo no eran muchas las personas que se habían percatado verdaderamente de la enorme trascendencia que tiene la agricultura de Estados Unidos, tanto para la economía de este país como para el resto del mundo. Por el contrario, la capacidad de que gozan los agricultores estadounidenses y el resto del sistema de producción de alimentos norteamericanos para abastecer con creces a la mayoría de los consumidores del país ha ocultado probablemente el hecho de que Estados Unidos —a pesar de sus asombrosos adelantos tecnológicos, aparatos modernos para el hogar, avances milagrosos en la medicina y la conquista de la Luna— puede todavía considerarse como país agrícola. En realidad, al iniciarse el decenio de los ochenta, puede suceder que el extraordinario vigor agrícola de Estados Unidos sea el factor que más contribuya a que su población no sufra de una grave escasez de alimentos, y quizás hasta de hambre, como puede suceder en otras partes del mundo.

Actualmente, la agricultura es con mucho la actividad que ha alcanzado mayor magnitud en Estados Unidos, con bienes por valor de unos 790.000 millones de dólares en 1979. Si se incluye también a todas las personas que participan en el proceso que lleva los productos alimenticios desde el campo hasta la mesa, la agricultura es también el mayor patrono del país: entre 14 y 17 millones de personas participan en las actividades de producción y comercialización de alimentos en Estados Unidos.

Observar la cuantía del sector agrícola de Estados Unidos puede dar por lo menos una idea de su importancia, en escala internacional, la capacidad productiva de la agricultura estadounidense, y la política seguida por los gobiernos de promover los productos agrícolas en el exterior, han contribuido en gran parte a que el país sea el granero del mundo. De hecho, la mayoría de los expertos están de acuerdo en que el país es perfectamente capaz de producir alimentos suficientes con que alimentar a todos sus ciudadanos y a millones de otros consumidores de todo el mundo durante el futuro próximo. Pero el crecimiento demográfico, el costo creciente de la energía y de los fertilizantes, la escasez de tierras agrícolas, la preferencia de los consumidores de todo el mundo y quizás el factor que tenga mayor importancia, las necesidades abrumadoras de alimentos que venen centenares de millones de habitantes de todo el mundo —y su imposibilidad de pagar por ellos— podrían combinarse para que la agricultura norteamericana se vea sometida a nuevas presiones en el decenio de los ochenta.

LA DEMANDA MUNDIAL DE ALIMENTOS

En la década de los ochenta aumentará sin duda la demanda mundial de alimentos. El primer motivo evidente es, sencillamente, que habrá más bocas que alimentar. Algunos expertos consideran ahora que la llamada Revolución Verde presentará la oportunidad de someter a control el crecimiento demográfico mundial y que, en la práctica, se desaprovechó esa oportunidad. Aun cuando la producción agrícola aumentó pronunciadamente en los años sesenta y setenta, también lo hizo

"Actualmente la agricultura es, con mucho, la actividad que ha alcanzado mayor magnitud en Estados Unidos, con bienes por valor de unos 790.000 millones de dólares en 1979"

la población. En realidad, en algunos países africanos es posible que en los próximos años la producción de alimentos per cápita haya quedado rezagada con respecto al crecimiento demográfico, empeorando de este modo la situación alimentaria en esos países a pesar de la Revolución Verde. En el decenio en curso habrá unos 750 millones más de bocas que alimentar y, trágicamente, muchas de estas personas habitarán en países en los que es sumamente difícil conseguir alimentos. De hecho la importación de cereales por parte de los países en desarrollo ha aumentado de unos 30 millones de toneladas en 1971, a unos 100 millones de toneladas en 1979. Por lo tanto, los países en desarrollo necesitarán importar 100 millones de toneladas de cereales, lo cual cubre el consumo de alimentos de unos 15 millones de personas. No obstante, es posible que esta última cifra sea algo hipotética, puesto que numerosos observado-

res ponen en duda que los países en desarrollo puedan permitirse ese nivel de importación, cualesquiera que sean las circunstancias que predominen.

Además, la prosperidad creciente de algunos países, como los que pertenecen a la OPEP, junto con una mayor demanda de carne, leche y huevos en la URSS, en numerosos países de Europa Oriental y en otros países como Corea del Sur y Taiwán, puede muy bien hacer que aumente la demanda de cereales forrajeros para el ganado y, en consecuencia, aumentaría sin duda la demanda de los productos de exportación de Estados Unidos.

La posibilidad que siempre existe de que haya malas cosechas es también una realidad en los años ochenta como lo ha sido en cualquier otro decenio, y podría ser causa de que algunos países suelen autoabastecerse de cereales, como por ejemplo la República Popular de China, acudieran en gran escala al mercado mundial de cereales.

Puede decirse que, en lo que respecta a los alimentos producidos en cualquier parte del mundo que llegan al mercado mundial, todos los ciudadanos del mundo que desean o necesi-

de. Y, en algunos casos, esto permitió a los grandes agricultores de los países pobres producir más alimentos, ganar más dinero y adquirir las tierras de los agricultores más pequeños, con lo cual éstos quedaron sometidos a una pobreza más abyecta. Si bien gracias a la Revolución Verde aumentó la producción de alimentos per cápita en todo el mundo, en algunos países los segmentos más pobres y mal nutri-

dos de la población quedaron en una situación peor de la que estaban antes.

Alimentos suficientes —especialmente los de primera necesidad— para protegerse contra las vicisitudes de las malas cosechas, la escasez de fertilizantes o de energía y los altibajos del mercado mundial de alimentos.

Probablemente el elemento más importante para que los países pobres logren la autosuficiencia es que sea la población más pobre de esos países la que de hecho se beneficie de las medi-

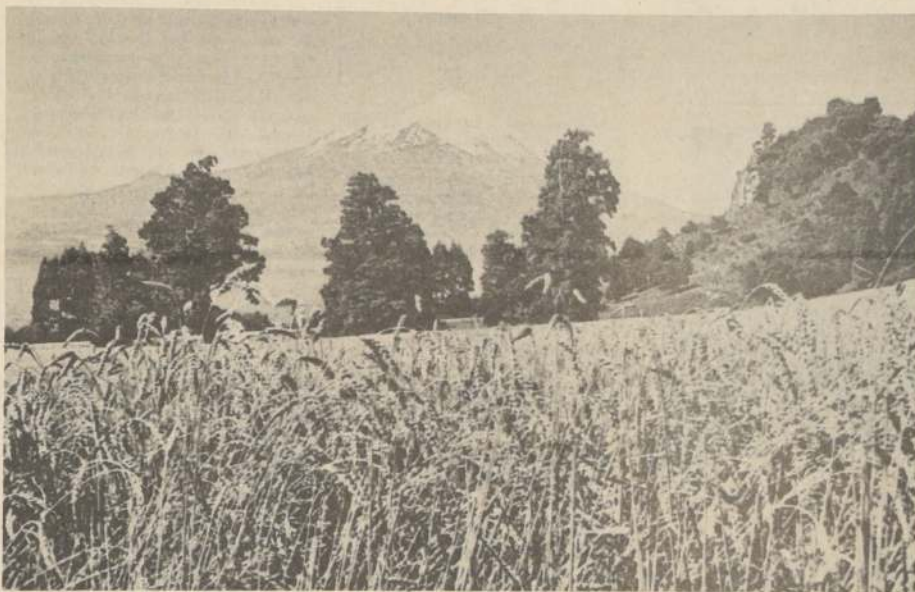
"En el curso del decenio habrá unos 750 millones más de bocas que alimentar y, trágicamente, muchas de estas personas habitarán en países en los que ya en la actualidad es muchas veces sumamente difícil conseguir alimentos"

dos de la población quedaron en una situación peor de la que estaban antes.

A pesar de la creciente importación de productos alimenticios, los países en desarrollo en conjunto, y las grandes poblaciones rurales que habitan en los mismos, tienen actualmente un problema alimentario más grave del que hayan tenido nunca. No producen alimentos suficientes para autoabastecerse pero si producen nuevas bocas que alimentar. Con fre-

das tendientes a incrementar la productividad agrícola.

Muchas veces los ciudadanos más pobres de algunos de los países del Tercer Mundo carecen de la oportunidad de incorporarse al ciclo de producción de alimentos sin mejorar su propia situación. Además, el mecanizar la agricultura, aumentar la producción con menos trabajadores y otros métodos pueden de hecho privar aun más a la población rural pobre y en realidad perjudicarla más que be-



En Estados Unidos prevén la eventualidad de que, al haber escasez de alimentos, tengan que vender a precios de mercado los excedentes agrícolas.

tan alimentos puján para obtener los mismos. La posibilidad inquietante que afrontan todos los países en el decenio de los ochenta es sencillamente que los países en desarrollo quizás no puedan competir en ese mercado en el mismo grado que en décadas anteriores y, como sucede en todo mercado, los que no pueden mantener la puja, se quedan sin el producto.

EL MUNDO EN DESARROLLO

En un mercado mundial de productos alimenticios, especialmente el tipo de mercado activo que quizás surja en el decenio en curso, los que carecen de recursos siempre se en-

cuencia el segmento pobre de la población rural está constituido por campesinos renteros que tienen que entregar a los propietarios de la tierra y a los grandes agricultores una proporción tan grande de lo que producen que no pueden permitirse el lujo de comprar alimentos de otro origen aun cuando éstos sean accesibles. Asimismo, no hay garantía alguna de que Estados Unidos y otros países vayan a continuar donando alimentos o vendiéndolos baratos si la demanda mundial llega a un punto en que los excedentes puedan venderse a precios de mercado. Por el contrario, cuando los precios de los productos alimenticios son elevados es mayor la proporción que se vende y menor la que se entrega a título de donación. La ayuda que se concede a los países necesitados proviene de excedentes agrícolas. Cuando el mercado absorbe los excedentes de todos los países, los pobres se quedan sin nada.

UN OBJETIVO PARA LOS AÑOS OCHENTA: LA AUTOSUFICIENCIA

Aun cuando la Revolución Verde no eliminó el hambre en todo el mundo, algunos de los motivos por los que no pudo lograrlo pueden contribuir a indicar qué métodos son mejores para combatir el hambre en la lucha todavía más desesperada que tendrá lugar en la presente década. Es evidente que no basta simplemente con producir más alimentos y que el depender de países desarrollados es un error. Para bien o para mal, gran parte de la iniciativa para alimentar a la población de los países en desarrollo tendrá que originarse en esos mismos países, y de este modo la "autosuficiencia" es una expresión que ha venido a utilizarse con frecuencia al describir el objetivo mejor que pueden fijarse las naciones en desarrollo para los años venideros. Aunque la autosuficiencia no tiene que ser completa en materia de producción de alimentos, si significa que los países en desarrollo tienen que tratar de producir por sí mismos los

Si se puede ofrecer a los ciudadanos más pobres de los países en desarrollo la oportunidad de cultivar sus propios medios de subsistencia con su propio trabajo y en su propia tierra, tienen por lo menos una posibilidad de superar el peligro del hambre y de comenzar a aliviar su pobreza. Evidentemente existe demanda de alimentos en los países pobres, que se ven amenazados por la ruina económica, debido a la necesidad siempre creciente de importar productos alimenticios. El ayudar a los pequeños agricultores rurales a satisfacer esta demanda en sus propios países, y quizás más fundamentalmente en sus propias regiones, es otra media más encaminada a lograr la autosuficiencia en materia de alimentos. Al mejorar la productividad para obtener ingresos, los pequeños agricultores abandonan la agricultura de subsistencia para pasar



La cabra ha resultado ser un animal muy útil y base de la alimentación de grandes grupos étnicos del planeta.

a la agricultura comercial, aunque sea en una escala muy limitada.

UN OBJETIVO PARA LOS AÑOS OCHENTA: LA ESTABILIDAD

Aun cuando lograr la autosuficiencia en materia de alimentos es una tarea que corresponde primordialmente a los propios países en desarrollo, ésta puede facilitarse o dificultarse según sean las medidas que se tomen en el mundo desarrollado. En su calidad de mayor exportador mundial de ali-

manera en que éstas se vayan pasando al mercado pueden afectar a los precios de los alimentos, es seguro que todo plan para crearlas y administrarlas tropezará con la oposición de los agricultores, los consumidores, los países menos prósperos o, posiblemente, los tres a la vez. No obstante, la alternativa a la existencia de reservas suficientes de cereales, que bien podrían ser fluctuaciones desastrosas de los precios de los alimentos, hace que el proyecto sea digno de consideración.

La organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Ali-

"No hay garantía de que Estados Unidos vaya a continuar donando alimentos o vendiéndolos baratos, si la demanda mundial llega a un punto en que los excedentes puedan venderse a precios de mercado"

mentos, Estados Unidos se halla en una situación especialmente importante.

En primer lugar, puesto que con toda probabilidad la demanda de alimentos aumentará a escala mundial en el presente decenio, lo más probable es que los precios de éstos suban en todas partes. Debido a que el sector agropecuario reviste tanta importancia para la economía estadounidense, parece que sería conveniente que se mantengan altos los precios de los alimentos, especialmente en el mercado internacional. Y sin duda, cuando no hay mucha demanda, o en los períodos en que ésta disminuye, el sector agrícola de Estados Unidos es capaz de producir con exceso y de crear un excedente interno de alimentos que es costoso de almacenar y reduce las utilidades que perciben los agricultores; gracias a las buenas cosechas que hubo en varios años seguidos, las reservas de cereales del país han aumentado considerablemente con respecto al nivel sumamente bajo de la campaña 1973-74 y, en realidad, en cualquier año el problema que se plantea a la agricultura estadounidense puede ser igualmente tanto de excedente como de escasez.

Sin embargo, debido a la posibilidad de malas cosechas, siempre en aumento, no parece que los exceden-

mentación (FAO) lleva varios años trabajando para formular un plan adecuado de creación de reservas internacionales de cereales. En ese plan se prevé un intercambio constante de información entre los países, y consultas internacionales sobre el nivel adecuado de las reservas y otros asuntos. Desafortunadamente, los países no han podido llegar a un acuerdo sobre dicho plan.

LA AGRICULTURA Y EL DECENIO DE LOS OCHENTA

Aunque posiblemente la importancia de la agricultura puede haber quedado en el pasado relegada a segundo término, debido a la complejidad de los factores que producen la prosperidad de los países industrializados y el apresuramiento de los países en desarrollo por industrializarse, es muy posible que del decenio en curso se derive la enseñanza de que todos los países, ya sean ricos o pobres, corren peligro si no prestan la debida atención al problema de alimentar a la humanidad. Numerosos observadores están de acuerdo en que las ventajas que reporta un vigoroso sector agropecuario y el autoabastecimiento nacional en materia de alimentos, lo comprenden

"El ayudar a los pequeños agricultores rurales a satisfacer esta demanda en sus propios países, es otra medida más encaminada a lograr la autosuficiencia en materia de alimentos"

tes de alimentos constituyan el problema más grave. Los efectos que en los primeros años de la década de 1970 produjo el hecho de que la demanda mundial fuera muy parecida a la oferta, podrían ser mucho más intensos en la década de los ochenta.

La manera más sencilla de evitar que los precios suban vertiginosamente a nivel internacional es la de controlar mejor la oferta. El contar con reservas suficientes de cereales —preferentemente reservas internacionales— parece un proyecto digno de tenerse en cuenta en los próximos años. Pero al igual que sucede con la mayor parte de los proyectos, es más fácil hablar de acumular reservas de cereales que acumularlas de hecho. Además, debido a que la magnitud de las reservas de cereales y la

ahora muy bien los países en desarrollo, aunque algunos dicen que esto ha ocurrido justo a tiempo y otros que demasiado tarde. Y a otros muchos observadores del mundo próspero no les parece que la agricultura plantee ningún problema; lo único que ven es sus productos finales y nunca los detalles intrínsecos del sistema que los produce. Puede ser que una de las ironías más descorazonantes de los ochenta sea la de que, a menos que todos los países hagan todo lo posible para lograr un suministro suficiente de alimentos para los hambrientos del mundo, el problema más grave que se presenta en nuestro futuro inmediato puede que sea muy semejante al problema más grave de nuestro pasado distante: la lucha por alimentarse.

Evitar incendios forestales es responsabilidad de todos

El Ministro de Agricultura, Alfonso Márquez de la Plata, se reunió con el Director Ejecutivo de la Corporación Nacional Forestal, preocupado por el incremento de los incendios de pastizales y especies arbustivas en el país, especialmente en la Región Metropolitana.

En una declaración pública, el Ministro hizo un llamado a la responsabilidad de la ciudadanía en cuanto a la obligación de cada persona en evitar estas situaciones que destruyen las áreas naturales.

"Los padres, dijo el Ministro, deben educar a sus hijos y hacerles ver

que al jugar con fuego en esta época, ponen en peligro la escasa vegetación existente alrededor de Santiago."

Igual responsabilidad deben tener los automovilistas, que deben apagar sus cigarrillos y fósforos en los ceniceros de los autos y no lanzarlos al exterior.

Los incendios de pastizales y arbustos en el Área Metropolitana se han incrementado en un 600 por ciento y gran parte de ellos son ocasionados por descuido e irresponsabilidad de algunos paseantes y excursionistas, que no toman las precauciones de despegar de pasto el lugar donde re-

quieran hacer su fogata o apagarlas bien antes de retirarse.

PREVENCIÓNES

"El uso del fuego en el área rural, dijo Márquez de la Plata, está prohibido; sólo pueden efectuar roces aquellas personas que necesitan usar el fuego como herramienta para despegar áreas donde plantar. El Ministerio creó un sistema que simplificó esta actividad y sólo pueden quemar por horario establecido por comunas, previo aviso a CONAF o Carabineros."

Este sistema, impuesto el año pasado, gracias a la cooperación de los agricultores, ha dado excelentes resultados, disminuyendo los incendios forestales causados por esta actividad en un 30 por ciento; la actual alza es por descuido del público.

"Es necesario, dijo el Ministro Márquez, advertir a la ciudadanía que la nueva legislación es drástica para aquellos que infrinjan el reglamento sobre el uso del fuego. El año pasado CONAF y la Policía Forestal de Carabineros pusieron a disposición de la Justicia a más de 100 infractores y cuando éstos eran menores, la responsabilidad recayó en sus padres."

CONAF

Por otra parte, Iván Castro Poblete, Director Ejecutivo de CONAF, informó que debido al incremento de

los incendios alrededor de Santiago, ha dispuesto que Brigadas Forestales patrullen las áreas con la cooperación de Carabineros, implementados con helicópteros y aviones para detectar infracciones al reglamento forestal.

"La irresponsabilidad, dijo Castro, debe sancionarse drásticamente; por culpa de gente que trasgrede la ley, CONAF ya tiene cuatro mártires entre sus brigadistas forestales y todo ello por el descuido o inconsciencia de personas que van a un paseo campestre, hacen una fogata o botan un cigarrillo prendido en el pasto."

"Seremos intransigentes en hacer cumplir la reglamentación sobre uso de fuego en áreas rurales y es por ello que solicitamos la ayuda de la ciudadanía y en especial de los padres para que instruyan a sus hijos al respecto."

VEGETACIÓN SECA

Cada ciudadano debe comprender que por las lluvias tardías, el pasto ha crecido más de lo normal y con la llegada de los calores la vegetación se seca, llegando a su punto máximo de peligro de incendio; es por ello que la ciudadanía debe cooperar al máximo, avisando a CONAF o Carabineros cuando detecte el inicio de un fuego, que es el momento más oportuno y fácil de apagarlo.

Las estadísticas a la fecha son las siguientes, comparadas con el año anterior.

NIVEL NACIONAL		
Año	Incendios	Hectáreas
1979	39	106
1980	110	446
REGION METROPOLITANA		
Año	Incendios	Hectáreas
1979	8	24
1980	52	126

La zona rural de Santiago debe ser protegida al máximo porque en ella la vegetación es escasa y la ciudad la necesita como un verdadero pulmón, por lo tanto todos debemos proteger estas áreas de los incendios, terminando diciendo el Director Ejecutivo de la Corporación Nacional Forestal, Iván Castro Poblete.



INCENDIOS FORESTALES: disminuirlos es responsabilidad de todos.

Bomberos condecorados por colegas alemanes

En una emotiva ceremonia efectuada en el Cuartel General del Cuerpo de Bomberos de Santiago, la delegación de bomberos alemanes que visita nuestro país, condecoró a dos voluntarios capitalinos.

Los agraciados fueron el voluntario de la Decimoquinta Compañía y presidente de la Confederación de Compañías Chileno-Alemanas, Dietrich Angerstein Brink, y el Secretario General del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Alberto Márquez Allison, quienes recibieron la máxima condecoración al mérito que otorga la Confederación de Cuerpos de Bomberos de la República Federal Alemana, que agrupa a más de 850.000 volunta-

rios, como reconocimiento a su labor en pro de la amistad bomberil chileno-alemana y por su importante misión de dar a conocer en Alemania el trabajo que realizan en nuestro país los voluntarios chilenos.

Impuso la condecoración, en representación del Presidente de la Confederación, Dr. Albert Burger, el Jefe de la Delegación y Vicepresidente de la misma, Comandante Kurt Hog, Jefe de los Bomberos del Estado de Baden Wurtemberg, quien en sentidas palabras resumió los méritos de los agraciados y la satisfacción de la Confederación de poder premiar a tan buenos amigos de su patria y de la amistad bomberil chileno-alemana.

Vecinos de Las Condes agradecen participación

El Presidente de la Unión de Juntas de Vecinos de Las Condes, Mario Guzmán, reconoció ayer que, por primera vez, hay una efectiva participación de las habitantes de la comuna en la discusión de los problemas propios del sector. Lo expresó al finalizar una reunión efectuada en la Municipalidad, entre la directiva de dicha Unión y el Alcalde, Jorge Martínez.

Comentó igualmente el dirigente vecinal que la reunión que acababan de sostener había sido muy positiva, sobre todo por las bases de acuerdos a que se llegaron entre el municipio y los vecinos, en torno al problema suscitado por la modificación planteada por la Municipalidad a la Ordenanza sobre edificación en la comuna.

Al concluir dicha reunión se dio a conocer una declaración conjunta, en la que se dejó constancia de lo positivo del encuentro entre el Alcalde y los vecinos, "ya que las autoridades comunales han reiterado su propósito de participación de la comunidad organizada, en el estudio y redacción de la Nueva Ordenanza y Plano Regulador Comunal de Las Condes".

La actual Ordenanza fue dictada el 28 de diciembre del año pasado y contiene una serie de disposiciones que permiten, según lo manifestó Martínez y lo reconoció el Presidente de la Unión de Juntas de Vecinos, la ejecución de irregularidades en cuanto a la construcción de edificios de más de cuatro pisos, de centros comerciales y de establecimientos comerciales aislados.

En la declaración se expresa, además, que el Alcalde y los funcionarios profesionales del municipio están estudiando los planteamientos hechos por los vecinos, y una vez terminado ese estudio, "se propondrá un nuevo Proyecto de Modificación de la Ordenanza, al Consejo de Desarrollo Comunal y a la Unión de Juntas de Veci-

nos", para encontrar un consenso "que concilie las justas aspiraciones de los vecinos y el progreso de la comuna".

Concluye señalando el documento que la directiva de los vecinos manifiesta su confianza en que los planteamientos y derechos de los habitantes de la comuna serán escuchados y respetados a través de los canales de participación establecidos por el Alcalde Martínez.

EL ACUERDO

Mario Guzmán, dijo al concluir la reunión, que se había llegado a un acuerdo en cuanto a la comprensión del término "centro comercial", en el sentido de que se podrán construir sin entorpecer la tranquilidad y la privacidad de los barrios residenciales propiamente tales. También hubo consenso con respecto a impedir la instalación —o construcción de edificios para tal objeto— de establecimientos comerciales como discotecas, juegos electrónicos, restaurantes, etc., en dichos barrios residenciales. Como explicó el Alcalde, sólo se aceptará la habilitación de centros médicos, oficinas de profesionales, etc., en tales zonas de residencias.

El dirigente vecinal estimó que dentro de unas tres semanas quedaría concluido el estudio y se obtendría la aprobación de la nueva Ordenanza de Las Condes, "la que contendrá todas las inquietudes de los vecinos, pues hemos tenido amplia participación en su gestación". Reconoció que la Ordenanza actualmente vigente fue elaborada sin la intervención de las Juntas de Vecinos, por lo que participación actual "representa un paso importante".

Agregó que el nuevo cuerpo legal sobre edificación impedirá el uso de resquicios para violar el espíritu de la ley, como ocurre ahora.

Hay más cajas que previsión: enajenarán varios edificios

Sólo una agencia atenderá a los imponentes del Servicio de Seguro Social, Caja de Empleados Públicos y Periodistas y Caja de Empleados Particulares en aquellas localidades donde existan varias oficinas, dijo un funcionario del sector económico.

Expresó que sólo en Santiago Centro estaban operando 12 sucursales de estas instituciones, razón por la cual se enajenarán algunos de los inmuebles para lograr una mayor eficiencia.

El informante hizo presente que la actividad de las cajas previsionales disminuirá paulatinamente con el nuevo sistema que entrará en vigencia; sin embargo estas instituciones continuarán operando normalmente mientras existan personas acogidas al antiguo régimen.

Consultado respecto al futuro del personal de las cajas, aseguró que no se producirá cesantía porque el primer periodo de ajuste entre el antiguo sistema y la nueva legislación representará un trabajo mucho más intenso.

La nueva ley previsional establece que las actuales cajas estatales continuarán cancelando las jubilaciones a los antiguos pensionados y quienes opten por continuar con el sistema antiguo, además de pagar el bono de reconocimiento a aquellos imponentes que se acogan a la nueva previsión.

El vocero indicó que el producto de la venta de los inmuebles de las entidades se canalizará para el pago de pensiones.

Hasta la fecha, los recursos obtenidos con la venta de los activos de las entidades previsionales asciende a 200 millones de dólares, quedando aún por licitar las compañías de seguros pertenecientes a instituciones del Estado.

Homenaje a O'Higgins

Un homenaje al libertador General Bernardo O'Higgins rendirán el próximo lunes las delegaciones participantes en el XXIII Congreso Internacional de Medicina y Farmacia Militares.

La ceremonia se efectuará a las 12.00 horas en el Altar de la Patria, en cuyo mausoleo se guardan las cenizas del héroe, y será presidida por el director de Sanidad del Ejército, General de Brigada Roberto Bonilla.

El programa consulta además la colocación de una ofrenda floral por el Presidente del Comité Internacional de Medicina y Farmacia Militares y el representante extranjero, delegado nacional de España, General de Salud, Arturo Criado.

Graduación profesional en Talca

TALCA. — Para las 10.30 horas del próximo 16 de diciembre fue fijada la graduación de nuevos profesionales egresados de la carrera de Ciencias de la Salud, en la sede local de la Universidad de Chile.

En la oportunidad, 17 egresados recibirán el título de nutricionistas, 5 de matronas, 24 de enfermeras y 13 de tecnólogos médicos.

Hoy clausuran torneo de minería cuprífera

Las perspectivas para el procesamiento de minerales de cobre porfíricos serán analizadas hoy en la reunión de clausura del congreso sobre minería cuprífera.

El encuentro, que se realiza con motivo del cincuentenario del Instituto de Ingenieros de Minas, se reanuda ayer luego de que los participantes realizaran visitas técnicas a los centros mineros de La Andina, El Teniente, Ventanas y Disputada de Las Condes.

La jornada de ayer se efectuó en sesiones simultáneas en tres diferentes salas del edificio Diego Portales, debatiéndose, entre otros temas, el uso del oxígeno en pirometalurgia del cobre, concentración de minerales y evaluación de yacimientos.

Actuaron de moderadores los ingenieros Nelson Santander, Juan Morales y Alberto Meier.

Los delegados se trasladaron en la tarde a la planta de La Aguirre para recorrer dicho mineral.

INDAP cumple 18 años

Dieciocho años cumplió el Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, organismo dependiente del Ministerio de Agricultura, creado por la ley 15.020 del 27 de noviembre de 1962.

La labor que ha realizado en estos últimos años la institución ha sido la capacitación, asistencia técnica y crediticia a los pequeños agricultores y minifundistas para mejorar su nivel de vida y capacidad de trabajo.

Por otra parte, INDAP en estos últimos siete años ha patrocinado 40 mil operaciones agrícolas con un monto de 145 millones de dólares. También ha agregado 11 mil títulos de dominio individual a mapuches durante el presente año.

La labor programada para el año 1981 será la de atender a 80 mil pequeños agricultores y entregar otros 10 mil títulos de dominio a los indígenas.

NEUMATICOS
PARA SUBARU
DAIHATSU SUZUKI MINI
\$1.285

BATERIAS
\$1.790

ELECTRICIDAD
DE AUTOS

CELIS
LIRA 849 FONO 221451

GRAN SUPER
CHICHERIA-RESTORAN
LA GUITARRERA

COMIDA Y TRAGOS TÍPICOS
CHANCOS A LA CHILENA

GRAN OFERTA
ARROLLADO A LA ORDEN **\$120**

EL MEJOR PIPEÑO CHICHA DE
MASCARLA CRUDA Y COCIDA

VINOS Y LICORES

EXQUISITO BORGONA EN PIPEÑO Y VINOS
EL MEJOR Y MAS AMPLIO LOCAL
PASE EL CALOR EN
LA GUITARRERA
EL PALACIO DE LA CHICHA
CENTRO DE ATRACCION TURISTICA

GUMOLI
REPUESTOS DE IMPORTACION DIRECTA

FIAT
125 - 126 - 132 - 133
147 - 600 - 1100 - 1500

SEÑOR USUARIO DE AUTOMOVIL FIAT
CUANDO UD. NECESITE REPUESTOS

CONSULTENOS
FONOS: 67843 - 64721

VISITENOS
AV. BRASIL 25 - A
AV. 10 DE JULIO 802
ESQ. SAN FRANCISCO
FONO 382822

ARMANDO LOPEZ REYES

ESPECIALIDAD EN SOLDADURAS DE

Culatas Blocks
Cajas de Cambio
y Cigüeñales

Reparaciones de dientes
quebrados de piñones y coronas

Soldaduras de ejes y toda
pieza de aluminio, fierro
fundido y aceros especiales.

RECTIFICADO DE SUPERFICIE PLANA

ASIEN TO DE VALVULAS

DE TRABAJOS PINTADOS - TRABAJOS AL TORNO

soldaduras en frío
MAPOCHO 2709
fono 734022

TRANSPORTES LA AMERICANA

• DE ARICA A P. ARENAS E INTERMEDIOS

• RESPONSABILIDAD Y EXPERIENCIA SEGURO FLOTANTE

• TODA CLASE DE CARGAS MUDANZAS EMBALAJES

• CAMIONES PROPIOS

SERVICIO DE CARGA INTERNACIONAL SEC. EMBALAJE CONTAINERS

AHUMADA 312 OF. 100
Y 109 (ENTREPISO)
FONOS 88851 - 89453
SANTIAGO - CHILE

DIPROIN
Toda la línea de materiales eléctricos en

DIPROIN
Distribuidora de MADECO
Compac-Marisio-Ticino
Saime-General Electric.
Además Luminarias-Fitting
Sanitarios.

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
en Lira 636.

Oficinas en:
Valparaíso-Viña del Mar
La Serena-Chillán-
Talca-Concepción y
Puerto Montt.

Solicite un vendedor
a los fonos:
222662 y 227955

Meta del Gobierno es defender intereses de los trabajadores

La meta del Gobierno de Chile es defender y proteger los intereses de los trabajadores chilenos.

Así lo afirmó ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, General Sergio Badiola Broberg, durante una reunión que sostuvo con los Secretarios Regionales y Jefes de Departamentos de la Secretaría Nacional de los Gremios, que se encuentran reunidos en Santiago para celebrar mañana el cuarto aniversario de ese organismo.

"Queda mucho por hacer, les dijo en la oportunidad el jefe de cartera, especialmente cuando estamos iniciando la difusión de un hito más, cual es la previsión social. Ustedes deben sentirse satisfechos sólo cuando hayan logrado mantener un contacto fluido, veraz y honesto con el sector laboral, defendiendo los intereses de los trabajadores, porque el Gobierno de Chile quiere que se protejan los in-

tereses de los trabajadores. Esa es nuestra meta y para eso se ha implementado, entonces, este canal de contactos, este puente de diálogo que es la Secretaría Nacional de los Gremios".

El Ministro Badiola destacó que la creación de subdes de la entidad en regiones implica multiplicar el contacto con aquellos sectores laborales más alejados, dijo que la labor realizada ha sido muy fecunda, muy productiva, especialmente en lo que dice relación a la capacitación a los trabajadores respecto al Plan Laboral y a la Nueva Previsión, con el objeto de que ellos aprovechen al máximo los beneficios que estas leyes les dan en aras de conseguir un mejor bienestar y mayor standard.

"La Secretaría de los Gremios, puntualizó el Ministro, está en un excelente pie, por lo que junto con

entregarles las felicitaciones y el saludo les entrego el reconocimiento del Gobierno, ya que vuestra labor ha sido muy efectiva y fructífera. Es por ello que hoy los insto a que continúen con la labor que están desarrollando en sus respectivas jurisdicciones. Creemos que en la medida que haya un mejor acercamiento de ustedes y en la medida que sirvan mejor al sector laboral chileno estarán cumpliendo en mejor forma con la patria. No escatimen sacrificios".

GOBIERNO-TRABAJADORES

Por su parte Misael Galleguillos, Secretario Nacional de los Gremios, destacó que todos han contribuido con una total entrega a lograr una mayor relación entre las autoridades de Gobierno y las organizaciones sindicales del país, así como en la difu-

sión de la política laboral y la capacitación sindical.

"Nosotros, dijo, hemos contribuido en la misión que se dio el Gobierno de entregar una nueva institucionalidad al país. Hemos actuado en toda la normalización de la vida gremial de la nación; hemos participado en la consulta nacional; en la movilización social por el rechazo del boicot; nos ha tocado participar en la renovación de las directivas sindicales en octubre de 1978; en la implementación del plan laboral; en el plebiscito que le dio al país una nueva Constitución y ahora en la reforma previsional".

La misión básica de la Secretaría Nacional de los Gremios tiene como objetivos lograr una mayor relación entre las autoridades de Gobierno y las organizaciones sindicales del país; difundir la política laboral del Gobierno y velar por la capacitación sindical.



El Ministro Badiola destacó ante los integrantes de la Secretaría Nacional de los Gremios que la meta del Gobierno de Chile es proteger los derechos de los trabajadores.

Taxistas deben uniformar criterio sobre tarifas

Los dirigentes sindicales de los taxistas no tienen un criterio uniforme para encarar el problema del nuevo sistema tarifario.

La acusación la formuló ayer el Secretario Nacional de los Gremios, Misael Galleguillos, momentos después de haber finalizado una reunión en el edificio Diego Portales con el Ministro Secretario General de Gobierno, General Sergio Badiola, en una de las actividades programadas para conmemorar el cuarto aniversario del organismo.

Al ser consultado respecto a la petición formulada por ese gremio al Presidente de la República en relación a derogar el nuevo sistema tarifario, Galleguillos dijo que por un lado algunos dirigentes sindicales, principalmente los sectores que dirige Juan Jara, han pedido la derogación argumentando una serie de hechos "en el supuesto de que esta tarifa produciría un caos, una ley de la selva como la llaman y una serie de aditamentos, en tanto, mientras esto ocurre, otros dirigentes sindicales, como es el caso del Sindicato de Taxistas de Santiago, que a nuestro juicio es el más grande pues reúne a 4.500 taxistas, han afir-

mado estar de acuerdo con el sistema tarifario".

Lo anterior, explicó Galleguillos, siempre ocurre, aduciendo que cada vez que se define una política que significa un cambio, encuentra normalmente grupos que dicen que va a ser inaplicable o que va a producir confusión, anarquía y caos. "Sin embargo, puntualizó, hemos visto que a medida que van pasando los acontecimientos las cosas se van normalizando y el país avanza".

"Indudablemente si el Gobierno está aplicando un modelo económico y social que significa superar la etapa de estancamiento siempre habrá gente que se oponga a esos cambios. No obstante, el Gobierno tiene una política amplia y cuando hay dificultades de alguna naturaleza se adoptan las rectificaciones del caso. Por ello el sistema tarifario está por analizarse y ver qué va a ocurrir con esto en la práctica. Antes tuvimos problemas con los taxis colectivos y el país ha visto que esas dificultades se han ido superando pues las políticas eran aplicables", terminó diciendo Galleguillos.

Entre Chile y Perú hay día a día un mayor acercamiento

El Encargado de Negocios en Chile en Perú, Demetrio Infante, dijo ayer que veía que las relaciones entre los dos países cada vez estaban mejores, augurando un futuro muy promisorio.

Infante, quien llegó el miércoles para ultimar los preparativos de la IV Reunión de la Comisión Mixta Chileno-Peruana, que se iniciará el lunes, señaló que ha habido diferentes muestras de este acercamiento, tanto de parte de los dos Jefes de Estado como de sus Ministros de Relaciones Exteriores, René Rojas y Javier Arias Stella.

Las relaciones entre los dos países son normales a nivel de Encargados de Negocios, dijo, pero a ello hay que añadir el mensaje que le envió el Presidente Pinochet al Presidente Fernando Belaúnde Terry cuando asumió el cargo. También las declaraciones de buena voluntad de éste, del Canciller Arias Stella, y las respuestas recibidas por ambos.

Realmente, señaló, se prevén mejoramientos en un plazo breve pues ambos Gobiernos han dado muestras de su deseo de que las relaciones entre

Chile y Perú sean cada vez más estrechas.

REUNION

Respecto de la reunión de la Comisión Mixta Chileno-Peruana dijo que en ella -que se prolongará durante toda la próxima semana- se tratarán diferentes aspectos relacionados con el comercio bilateral, el tránsito camiónero fronterizo, la cooperación técnica y científica, y la mayor fluidez comercial.

"Se trata de un encuentro eminentemente técnico, en el que se tratarán puntos de interés bilateral".

Especialmente, señaló, el intercambio comercial ha tenido un incremento bastante importante. El año pasado, éste alcanzó los 72,4 millones con una balanza comercial favorable a Perú en 32,8 millones de dólares.

En los primeros nueve meses de este año, el comercio bilateral sobrepasó la cifra llegando ya a 99,6 millones de dólares, de los cuales Chile vende a Perú productos por 46,6 millones,

comprándole otros por 53 millones de dólares.

Se trata de la IV Reunión de la Comisión, cuyos encuentros se suspendieron hace casi dos años. "Sin embargo, señaló Infante, eso no significa que no hayamos seguido dialogando. Mediante un sistema ideado por la reunión mixta, se establecieron comisiones permanentes, que han permitido que las conversaciones hayan continuado".

Consultado acerca de quienes integrarían la delegación peruana, que llega el domingo, señaló que aún lo desconocía.

Sin embargo, trascendió que las reuniones podrían estar encabezadas por los Viceministros de Relaciones Exteriores de ambos países.

Finalmente, interrogado Demetrio Infante acerca de si este nuevo encuentro es un paso más hacia el restablecimiento de embajadores, señaló que sobre ello nada podía decir, pues esta materia corresponde a los Jefes de Estado de Chile y Perú.

El Encargado de Negocios, Demetrio Infante, terminará su misión en el país vecino el próximo mes de



DEMETRIO INFANTE, Encargado de Negocios en Chile en Perú. "Hay muestras de los dos gobiernos por estrechar y hacer más cordiales las relaciones entre Chile y Perú".

febrero, siendo reemplazado por el Ministro Consejero y actual Director de Política Multilateral de la Cancillería, Diego Valenzuela.

Cartas credenciales presentaron dos embajadores



El Embajador de Nueva Zelanda, Ian Landon-Lane, saluda cordialmente al Canciller René Rojas, a quien ayer presentó copia de sus cartas credenciales. Posteriormente el Secretario de Estado recibió similares documentos del Embajador de Francia, Roberto Picquet.

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, recibió ayer copia de las cartas credenciales de los embajadores de Francia, Robert Picquet y Nueva Zelanda, Ian Landon-Lane, en ceremonias efectuadas en el Salón Rojo de la Cancillería.

NUEVA ZELANDA

Exactamente al mediodía, llegó hasta el Ministerio de Relaciones Exteriores, Ian Landon-Lane, el representante diplomático de Nueva Zelanda y quien reemplaza en el cargo al embajador David Holborow.

El diplomático, de 53 años, había estado en nuestro país entre los años 1972 y 1975 desempeñándose como Agregado Comercial y Primer Secretario de su embajada en Chile.

El Canciller René Rojas, al saludarlo, le expresó su complacencia y satisfacción de tenerlo nuevamente en Chile, como así también el deseo de estrechar aún más las relaciones de amistad entre los dos países.

Ian Landon-Lane, quien ingresó a la administración pública de su país en 1946, se ha desempeñado como Agregado Comercial Adjunto en Montreal, Agregado Comercial y Cónsul en San Francisco (Estados Unidos), en Chile y Lima.

FRANCIA

Media hora más tarde, fue recibido también en el Salón Rojo, el embajador de Francia, Robert Picquet, de 62 años, treinta y cinco de los cuales ha servido a su país en el servicio diplomático.

Antes de representar a su país en el nuestro, fue embajador en Wanda y Kigali.

Reemplaza en el cargo al embajador Emmanuel de Casteja quien se acogió a jubilación.

Ambos embajadores declinaron hacer declaraciones a la prensa indicando que primero se reunirían con el Presidente de la República.

TESORERÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

Contribuciones de Bienes Raíces

Durante el presente mes corresponde pagar la cuarta cuota de contribuciones de bienes raíces. Este impuesto podrá pagarse en las Tesorerías de todo el país, oficinas del Banco del Estado de Chile, bancos comerciales, de fomento y en las sociedades financieras, presentando el aviso recibo correspondiente. En caso de no haberlo recibido en forma oportuna, debe acudir a la Tesorería Comunal respectiva.

Los contribuyentes que no paguen este impuesto en el plazo legal, serán afectados con los recargos que determina la ley.

EL PLAZO PARA PAGAR VENCE
EL 30 DE NOVIEMBRE

El pago oportuno de sus impuestos
le da derecho a gozar del progreso de Chile

Por lo que esta sonrisa
significa...
di: yo quiero,
di: yo puedo,
di: soy capaz.



Porque querer es poder, usted (y todo el país) es capaz de lograr el milagro una vez más. Pepito, y como él los 30.000 niños lisiados chilenos, tienen el derecho a sonreír, el derecho a ser útiles, a saberse seres humanos completos y con todas las posibilidades de ser felices. Gracias al milagro de la Teletón, pueden conseguirlo. Su ayuda hará que todos ellos, vivan un proceso de rehabilitación que dura hasta los 18 años y que cuesta, por cada niño, cuatro millones de pesos. Si: el 5 y 6 de Diciembre usted es protagonista de la 3a. Teletón. Usted es el dueño de esta sonrisa.



TERCERA

Teletón

DE PIE LA ESPERANZA

Excavadoras y palas hidráulicas.

Bombas y Herramientas neumáticas

Equipos de compactación

Terminadoras de asfalto.

Departamento Maquinaria Industrial
MAURICIO HOCHSCHILD S.A.I.C.
Pedro de Valdivia 295/Casilla 153 D
Teléfono 227522 Santiago

Obispos llaman a fortalecer la oración y la penitencia

El Episcopado chileno aprobó el objetivo general de las orientaciones pastorales que entregará para el trienio 1982 a 1985, a la vez que entregó un mensaje de culminación del Congreso Eucarístico, donde llama a los católicos a "vivir de acuerdo al Evangelio, a orar mucho más y a fortalecer el hábito de la penitencia".

El Secretario del Comité Permanente del Episcopado, monseñor Bernardino Piñera, entregó ayer en conferencia de prensa el documento antes mencionado, tocando en forma especial todo lo concerniente a las orientaciones pastorales, que entregará el clero. Para ello se reunieron durante dos días, 30 obispos chilenos con el fin de establecer los objetivos generales y la metodología de trabajo que a lo largo del año desarrollará la comisión de pastores.

Asimismo, el prelado hizo un balance sobre las anteriores

orientaciones que la Iglesia entregó en 1978, y que se refieren a la "Conducta Humana", señalando que los resultados fueron ampliamente satisfactorios.

MENSAJE

En cuanto al mensaje de los obispos, señaló que quisieron adelantarse al 25 de diciembre próximo cuando se clausurará el XI Congreso Eucarístico Nacional, debido al "fervor levantado por los grandes actos multitudinarios de las últimas semanas". Piñera dijo que los resultados obtenidos en estos encuentros han "sido una confirmación que Cristo visitó Chile".

Luego entró a la lectura de fondo del mensaje que hace hincapié en que los cristianos "sigamos orando. Oremos más. Que nuestras comunidades sean más contemplativas. Hacer un poco menos, pero orar mucho más. Entonces lo que se hace es mejor, hace

más bien. La oración nos da paz, equilibrio interior, fortaleza para trabajar y luchar; paciencia para sufrir y alegría para vivir".

Más adelante el mensaje llama a redoblar el hábito de la penitencia entre los fieles. Dice: "Queremos ver restablecerse en la Iglesia el hábito de la penitencia o confesión sacramental sincera, responsable y frecuente".

Igualmente expresan sus deseos en que "todos participen en la misa dominical en su comunidad. Que comulguen con frecuencia, siempre con la conciencia limpia y recurriendo, cuando sea necesario al Sacramento de la Penitencia".

Finalmente, junto con afirmar su exhortación al pueblo creyente a mantener la comunión eucarística y la fidelidad al Santo Padre y sus pastores, agradecen el aporte de aquellos "que han contribuido al éxito extraordinario de nuestro Congreso".



El secretario del Comité Permanente del Episcopado, monseñor Bernardino Piñera, leyó el mensaje de los obispos chilenos que llaman a los fieles a "orar mucho más, fortalecer la penitencia, hacer más frecuentes las comuniones y la misa dominical".

Centro abierto para 180 niños inaugura alcalde

El Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán Mira, presidirá, hoy a las 13 horas, la celebración de tijeles del Centro Abierto de la Población Lautaro, que albergará a 180 niños de familias de escasos recursos.

El recinto, que se levanta sobre un terreno de 1.500 metros cuadrados, contará con amplios jardines y tres módulos destinados a la atención integral de los pequeños. El primer módulo estará destinado al Centro Abierto propiamente tal, el segundo a

cocina y sala médica y el tercero a sala cuna.

La obra gruesa del centro se encuentra totalmente terminada y los trabajos que restan se ejecutarán en forma acelerada a fin de entregarlo antes de Navidad, como un regalo del Municipio a los pequeños del sector.

El inmueble de 700 metros cuadrados de edificación, está siendo construido por la Dirección de Obras de Emergencia y la Empresa Constructora Jeldes.

Evalúan en dólares "empinadas de codo"

La importancia de aunar los esfuerzos que se realizan en forma aislada para atacar al flagelo del alcoholismo, con el objeto de efectuar una acción mancomunada que permita alcanzar logros positivos, fue una de las conclusiones más importantes de la Mesa Redonda sobre Alcoholismo, que tuvo lugar en el Auditorio del Departamento de Psicología de la Universidad de Chile.

El doctor Eduardo Medina, Director Nacional del Programa de Alcoholismo y Salud Pública, señaló que "está contemplado para el programa de salud del adulto del año próximo, que los alcohólicos que están en tratamiento en los establecimientos de salud se controlen en el rubro enfermedades crónicas. Existe una indicación para su control en forma conjunta con otras enfermedades crónicas, como la diabetes, hipertensión arterial e hitus", expresó.

"Así —agregó— se establece un mínimo de 50 por ciento de cobertura a los casos referidos por los médicos que inician el tratamiento. Este control lo realiza el médico, la enfermera o algún otro profesional o miembro del equipo que efectúa el tratamiento".

Este programa tiene indicación nacional, aunque la acción programática se adecua a las disponibilidades de cada servicio.

Sobre la publicidad que se le hace a las bebidas alcohólicas, "explicó que a Salud no le compete tomar medidas directas, pero que sí pueden hacer presente su inquietud al respecto. Me parece muy interesante la indicación del Consejo de Televisión de evitar la publicidad alcohólica en cierto horario. De todos modos, hay niños que ven televisión después de las nueve de la noche y, además, el contenido de



Los participantes en la Mesa Redonda sobre alcoholismo, de izq. a der., doctor Jaime Landa, doctor Eduardo Medina, abogado Marco Aurelio González, la psicóloga Lola Vargas, la asistente social Inés Martínez y la psicóloga Carmen Godoy.

los programas hace bastante apología directa o indirecta a esas bebidas".

EL PROBLEMA SOCIAL

Respecto del problema social, el doctor Medina declaró que "el problema social entrega una serie de imágenes en negativas, principalmente en la familia, como bajo rendimiento escolar y merma en el presupuesto para los gastos del mes; también están los problemas de accidentes de trabajo, del tránsito, criminalidad, en fin...".

"En lo cuantitativo —agregó— existe un estudio del Departamento de Economía de la U. de Chile que dice que al país le cuestan al año 630 millones de dólares los diversos problemas que derivan del excesivo consumo de bebidas alcohólicas".

Uno de los escollos principales que enfrentan los esfuerzos por disminuir la tasa del alcoholismo es que "el problema es tan común que parece

una cosa normal y no se toma plena conciencia de él", expresó finalmente el Director Nacional del Programa de Alcoholismo.

Otro participante en la Mesa Redonda fue el abogado Marco Aurelio González, presidente de la Sociedad Chilena de Criminología, Psiquiatría Social y Criminalística, quien entregó antecedentes de estudios sobre la relación delincuencia-alcoholismo y legislación sobre la materia.

También participaron la Asistente Social Inés Martínez, directora del Equipo de Alcoholismo y Salud Pública del Área Central; Carmen Godoy, psicóloga del mismo equipo; el doctor Jaime Landa, psiquiatra experto en Alcoholismo, y, como moderadora, la psicóloga Lola Vargas, profesora de la Asignatura de Patología Social del Departamento de Psicología de la Facultad de Ciencias Humanas de la U. de Chile.

Los medios de comunicación y la cultura analizan en la U.C.

"La Cultura y los Medios de Comunicación" será el tema central de las V Jornadas Nacionales Universitarias de Cultura que organiza la Pontificia Universidad Católica de Chile, a través de la Vicerrectoría de Comunicaciones. El evento se desarrollará durante el 3, 4 y 5 de diciembre en la Casa Central de ese plantel académico y cuenta con el patrocinio del Consejo de Rectores.

El propósito de estas jornadas es reunir a los más destacados académicos de las universidades chilenas, para dialogar e intercambiar información sobre la relación entre los medios de comunicación y la cultura, de manera de proponer modalidades adecuadas para transmitir los valores culturales en nuestro país.

La complejidad y extensión del tema, como así también, la escasa información disponible al respecto, requiere de una reflexión seria y profunda de los académicos chilenos, aseguran sus organizadores. De ahí, afirman, que se haya considerado necesario que estas jornadas sean susceptibles de un tratamiento universitario, ya que son los centros de estu-

dios superiores los que pueden abarcar un registro amplio del saber a través de las ciencias y las artes que manejan.

Presidente de este evento, al que asisten representantes de todas las universidades chilenas, es el académico Ricardo Krebs, y secretario general, el profesor José Luis Cea. También existe una comisión organizadora,

presidida por el Vicerrector de Comunicaciones de la U.C., Hernán Ruesco.

El tema central de estas jornadas será discutido en tres puntos: Cultura en Chile; Medios de Comunicación y Sociedad; Cultura y Medios de Comunicación. Los dos primeros puntos serán discutidos en comisiones y el tercero en una reunión plenaria.

Representantes de todas las instituciones árabes del país iniciaron ayer el V Congreso Nacional Comunitario Chileno-Arabe, que considera un vasto programa de actividades entre las que se cuentan plenarios, reuniones de trabajo y un torneo cuadrangular de fútbol con la participación de equipos de FEARAB-Perú, FEARAB-Mendoza, Club Palestino y Club Sirio Unido.

El evento se desarrolla en el Estadio Palestino y en él participan alrededor de 300 delegados de los árabes y des-

Breves

COMPENDIO TRIBUTARIO

Un compendio sobre legislación tributaria actualizada, entregará a sus asociados el Colegio de Contadores de Chile, a contar de diciembre próximo en todas las sedes a lo largo del país. La iniciativa está orientada a facilitar a los profesionales todos los antecedentes y normas existentes en la materia.

La distribución del documento será gratuita y contempla entre otros puntos: normas sobre el Impuesto al Valor Agregado; Ley de Timbres y Estampillas y otras.

CELEBRACION MORMONA

El "Baile Oro y Verde", que representa una de las actividades más conocidas y tradicionales de los jóvenes mormones, celebrarán hoy viernes a las 19 horas en el salón cultural de la capilla República, ubicada en calle Gorbea 2320.

Esta fiesta formal se realiza anualmente para los jóvenes mayores de 18 años y lleva el nombre de Oro y Verde, por cuanto estos colores representan símbolos importantes en las organizaciones de esta Iglesia.

CAMIONEROS

La directiva del Sindicato de la Empresa de Trabajadores de Camiones de Chile, cita a sus socios para el próximo domingo 30 a las 10.30 horas en calle Olivares 1436 de la capital.

En encuentro tiene por finalidad proceder a la elección de la nueva directiva que regirá a la organización gremial.

Arabes se reúnen en Congreso Nacional

Representantes de todas las instituciones árabes del país iniciaron ayer el V Congreso Nacional Comunitario Chileno-Arabe, que considera un vasto programa de actividades entre las que se cuentan plenarios, reuniones de trabajo y un torneo cuadrangular de fútbol con la participación de equipos de FEARAB-Perú, FEARAB-Mendoza, Club Palestino y Club Sirio Unido.

El evento se desarrolla en el Estadio Palestino y en él participan alrededor de 300 delegados de los árabes y des-

cendientes de árabes radicados en Chile. En la ocasión se analizan los problemas de la comunidad, la forma de unirse efectivamente a través de sus instituciones, incorporarse a ellas y contribuir aún más al desarrollo y progreso de Chile.

La clausura del Congreso será mañana con un Panel sobre el tema "La Causa Palestina" que contará con la participación de tres expertos. Ese día coincide con el Día Internacional de la Solidaridad con el Pueblo Palestino, según decisión de Naciones Unidas.

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA



RANAS
ANGULAS
CRIADILLAS
CENTOLLAS
LANGOSTAS
CARNES
PESCADOS

CENAS BAILABLES

MENU
PISCO SOUR
LOCO MAYO
LOMO C/AGREGADO
HELADOS
CAFE
1/2 GRAN VINO

\$ 490

TODOS INCLUIDO



RESERVAS:
FONOS 516563 - 517918
GRAN AVENIDA 5067

Servicio Industrial

MOTORES

monofásicos
trifásicos
2-3 velocidades
velocidad variable
transformaciones



GRUPOS ELECTROGENOS

automáticos
manuales
diesel y gasolina

SOLDADORAS

estáticas
rotativas
costura
punto
arco sumergido
mig - tig



CONTROLES AUTOMATICOS

eléctricos
electrónicos
protección
rectificación
bobinas
válvulas
transformadores

ASESORIA GRATIS

a clientes para
mantención
proyectos
seguridad
importaciones



CABANÉ

40 años de experiencia
Chacabuco 39 - Romero 3141
Teléfonos 94226-97372, Santiago

GRABADOS CALADOS ESTAMPADOS

JORGE LYAUDET G.

Avda. Bulnes 171 Fono 69451
Casilla 13738 - Correo 15 Santiago

Próximamente Nuevo local

Eleuterio Ramirez 1286 Fono 726468

TIMBRES DE GOMA CORRIENTES Y ESPECIALES

GRABADOS EJECUTADOS
EN PANTOGRAFO TRIDIMENSIONAL
PARA MATRICES DE TODO TIPO

Planchas caladas para marcar bultos
Planchas en relieve y fundidas
Grabados en Acero, Foliadoras

Fechadores Metálicos automáticos
Numeraciones y alfabetos de goma
Prensas para timbres secos y perforadoras
Balancines control perforadores



Fechadores y Numeradores de goma
Fabricación propia

Batas

Gattita
DE LEVANTARSE



Finos y novedosos
modelos en telas
importadas y nacionales
para CABALLEROS
damas y niños.
FUMOIROS
Ropa interior exclusiva
para damas en las
mejores tiendas del país.

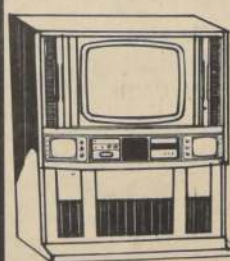
Gattita

Fábrica y
Salón de Ventas
Av. Matta 253 Santiago
(única dirección)
FONO 222746

KOLIN

T.V. COLORES
1981
NUEVA LINEA

EXPOSICION DE LINEA COMPLETA



TAIWAN
KOLIN
CO. LTD.

ALONSO OVALLE 728
FONOS:
381253 - 395364
SANTIAGO



irmir
revestimientos
cerámicos

CONFIE LA BELLEZA
Y EL COLOR DE SUS
PISOS Y MUROS
A IRMIR
EL REVESTIMIENTO
ETERNO

irmir
ES CERAMICA
NACIONAL

LAS DALIAS 2723
NUÑOA
EL BOSQUE 050
(ESQ. APOQUINDO)

Santiago, Chile
viernes 28-1980

Economía social de mercado permite la participación

"Creo que una economía social de mercado es el sistema económico más adecuado para conseguir los objetivos de bienestar de los chilenos. Es el único sistema en el cual existe libertad para producir e incorporar a toda la población al proceso productivo, al dar la oportunidad de que si hay esfuerzo, trabajo, ingenio y dedicación, las posibilidades de éxito son muy altas", señaló el gerente de operaciones del Banco Central, Teodoro Fuchs, al actuar como relator durante el último día de las jornadas sobre Economía Social

de Mercado, organizadas por la USEC.

En el tema de ayer, denominado "La apertura internacional en una economía social de mercado" actuó como director del Panel el ingeniero civil José Zabala, ex gerente de CORFO y actual gerente de Desarrollo de Cemento Bío Bío. Estuvieron presentes además los economistas de Alemania Federal, Dr. Dieter Benecke y Erwin Müller; Ricardo Pfrénch, economista de la Corporación de Investigación Económica para Latinoamérica, y

el experto del Departamento de Estudios del BHC, Vittorio Corbo.

Durante la sesión matinal, el economista alemán Dr. Erwin Müller se refirió a su propia experiencia como empresario textil y cómo enfrentó y enfrenta el desafío creado por la política de comercio exterior implantada por el gobierno alemán. Indicó que "ha sido una lucha similar al del pequeño David contra Goliath. Las grandes empresas adquieren frecuentemente ventajas, comprando otras empresas horizontal o verticalmen-

te. Dado que como pequeño empresario no tengo el capital para esto, —explicó— debí ir a buscar otros caminos para adquirir las mismas ventajas. No pude comprar una propia fábrica, pero "obligué" durante varios años a una pequeña tejeduría a trabajar enteramente para nosotros. Así nosotros ganamos una utilidad parcial de la etapa de producción previa a la nuestra, por lo cual pudimos ofrecer productos a precios más convenientes".

Señaló más adelante que "buscamos las brechas y los rincones del mercado que aún están vacíos. No existen recetas patentadas para estos problemas, y cada uno debe buscar para su empresa y para su sector sus propios caminos".

El doctor Dieter W. Benecke concentró su exposición en el tópico "Comercio exterior y política estructural. Su influencia en la competencia, concentración y empleo".

UNA RECETA PARA CADA PAIS

Posteriormente, el economista de CIEPLAN Ricardo Pfrénch se refirió al "contexto" en que se debe implantar una economía de tipo cerrada o abierta a las importaciones. Indicó que en Chile el grado de liberalización en este sentido ha sido "notable", no encontrando similitud con casi ninguno de los países europeos o latinoamericanos. "En Chile —dijo— el libre comercio con el exterior es mucho más intenso que en muchas naciones. Se puede decir que es muy positivo —subrayó— pero a través de un análisis más profundo, se establece que la situación no es como para alegrarse en demasía. Dentro del contexto global, agregó, estimo que estamos ante una economía recesiva. Tenemos una elevada tasa de desempleo, una gran capacidad instalada no utilizada y tasas de interés muy altas".

Durante la tarde se realizó el plenario de conclusiones. Se establecieron los puntos centrales de la apertura internacional a través de una exhaustiva exposición del equipo alemán y las conclusiones y presentación del trabajo de la Comisión III.

En la sesión de clausura de las jornadas sobre economía social de mercado se efectuó la presentación de las conclusiones generales de las diferentes comisiones. Entre los relatores estuvieron presentes el vicedirector de ODEPLAN, Julio Dittborn; el representante de la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa de Argentina; Reiner Koehne y Dieter Berlecke —economistas de Alemania Federal— Santiago Bruzon, Presidente de USEC y de UNIAPAC Latinoamericana.

También en la reunión de clausura estuvo presente el empresario y dirigente de las Asociaciones Empresariales de la República Argentina, Hernando Campos Menéndez.



Una exposición de trabajos realizados por los Centros de Madres de Gendarmería inauguró ayer la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart. En la oportunidad la esposa del Jefe de Estado, que en la fotografía observa uno de los trabajos presentados, instó a las socias a seguir perfeccionándose.

Legalizada cooperación en la energía nuclear

La más amplia asistencia mutua en todos los aspectos de la aplicación de la energía nuclear con fines pacíficos, se prestarán Chile y Uruguay mediante el acuerdo sobre cooperación en este campo, que fue suscrito en julio de 1979, aceptado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, por Decreto Ley de diciembre de ese mismo año y convertido en ley de la República a contar desde ayer mediante decreto del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El cuerpo legal consta de diez artículos en el primero de los cuales las partes contratantes acuerdan prestar-

se mutuamente la más amplia asistencia en todos los aspectos de la aplicación de la energía nuclear con fines pacíficos, con sujeción a lo dispuesto en el presente acuerdo y con reserva de lo establecido en los tratados en los que ambos Estados sean parte, así como en el ordenamiento jurídico interno de cada país.

El documento establece que las Comisiones Nacionales de Energía Atómica de ambas naciones, elaborarán los programas conjuntos de cooperación, estableciendo las modalidades que las regirán. Estas consistirán en el intercambio de informaciones, personal materiales y equipos.

Se recoge experiencia educacional española

Ayer viajó a España la Subsecretaría de Educación, Silvia Peña, respondiendo a una invitación especial que le hizo Antonio Lago Carballo, quien ocupa igual cargo en la madre patria.

Silvia Peña sostendrá reuniones de trabajo en Universidades, Centros de Perfeccionamiento para el Magiste-

rio, Instituciones de Cooperación Iberoamericana y Centro de Educación Integrada.

También visitará diversos establecimientos educacionales y conocerá en el terreno experiencias innovadoras en el campo educacional que hayan sido puestas en práctica en España y que sean ajustables al sistema chileno de enseñanza.

Entregan continuación del Paseo Huérfanos

El Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán Mira, anunció ayer que la continuación del Paseo Huérfanos, se entregará próximamente a la comunidad, en una fecha que se dará a conocer oportunamente.

Agregó que el tramo comprendido entre Morandé y Teatinos, se en-

cuentra prácticamente terminado y que aún falta el espacio comprendido entre San Antonio y Estado, por retraso en la construcción del edificio Unicentro.

Finalmente precisó que hará una visita inspectiva al terreno para conocer el avance de las obras.

En Talagante comienza VI Agoonoree de escultismo para niños limitados

Con el Agoonoree a realizarse hoy en el balneario Tegalda de Talagante, comienzan las actividades del presente año del Escultismo de Extensión. El evento se prolongará en el mismo lugar, hasta el domingo 30 del presente.

En esta oportunidad participarán 100 niños a cargo de 100 maestros escultistas, los cuales presentarán los juegos alegóricos: los rodeos, los mitos, las artesanías.

El escultismo de extensión ha sido reconocido como una gran ayuda pedagógica en la educación especial o diferencial, debido a sus posibilidades de formación, desarrollo y psicomotor, orientación y autodisciplina.

El programa de adiestramiento y desarrollo dentro de la metodología escultista se basa en un esquema "teóri-

co práctico de habilitar y aprender jugando, haciendo y sirviendo en forma útil a los demás y a sí mismo".

En educación diferencial, es considerado como una actividad de alto valor, con una metodología racional, práctica y eficiente, sistematizada para ayudar a la rehabilitación y capacitación de los niños y jóvenes limitados.

En nuestro país se organiza oficialmente el escultismo de extensión en 1963 con menores sordos, deficientes mentales y lisados, constituyéndose así en un pionero de esta actividad en América Latina. Hoy está adscrito a la Oficina Mundial de Impedidos, con sede en Bruselas.

Con la creación de la Secretaría Ministerial de Educación, el escultismo de extensión pasó a ser una activi-

dad extraprogramática complementaria al proceso de educación diferencial.

Por cinco años consecutivos dicha Secretaría de Estado, a través de la unidad de Educación Diferencial, ha programado y realizado esta actividad año a año, en las escuelas diferenciales de la región, actividad a la que se han ido incorporando nuevos alumnos y maestros escultistas. Es así como en la actualidad las actividades de esta disciplina son practicadas y desarrolladas por un gran número de niños impedidos.

La realización del Agoonoree que comienza hoy ha motivado a las autoridades de Talagante, quienes se han destacado por su constante preocupación y ayuda, haciendo posible, a través de múltiples acciones, la realización de este 6º Agoonoree.

Aumentó producción de cobre

La producción de cobre en el período enero-setiembre de este año alcanzó a 793,7 miles de toneladas métricas de fino, superando en 9 millones de toneladas métricas el monto

obtenido en igual período del año anterior.

La Comisión Chilena del Cobre informó que para iguales meses, la producción de concentrados de mo-

libdenita llegó a 9.819,2 toneladas métricas de molibdeno fino. La cifra significó una baja de 235,1 toneladas métricas en relación a los meses de enero a septiembre de 1979.

El precio del metal en el período fue de 101,30 centavos de dólar por libra, lo que en términos nominales significó un alza de 13 centavos de dólar, comparado con el mismo período de 1979.

EXPORTACIONES

El valor líquido de las exportaciones del sector fue de US\$ 2.035,7 millones, lo que significó un incremento de un 16,7 por ciento.

La mayor diferencia de US\$ 291,5 millones se explica en los mayores precios del cobre, oro y plata, observados este año, sin perjuicio del efecto del incremento en el volumen de exportaciones.

En Junta Legislativa analiza presupuesto 81

La Sesión de Junta Legislativa se continuó ayer analizando el presupuesto para la nación para el próximo año, con el estudio de las partes de esta materia.

En la tarde de ayer, presidida por el Primer Mandatario, General Augusto Pinochet, y con la asistencia de los integrantes de la Junta de Gobierno, se realizó esta reunión en el

edificio Diego Portales. En ella también participaron el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro; el Subsecretario de esa cartera, Comandante Enrique Seguel; el Director del Presupuesto, Juan Carlos Méndez y otras autoridades del sector económico.

El Mandatario analizó la semana anterior esta misma materia, asesorado por su equipo económico.

CASA DE LA SILLA
VICUÑA
MACKENNA 920
TELEFONO
226833

VENDE
500
SILLAS
OFICINA
TAPIZ-ELECCION
ENTREGA INMEDIATA

200
SILLAS
ESPECIAL RESTAURANT

VICUÑA
MACKENNA 920
TELEFONO
226833

ADELGACE
LOS MILAGROS
BRASILEROS

Esbelt

\$ 1.300 \$ 1.300 - \$ 1.950

Sin dieta, gimnasia ni esfuerzo.
Elimina el exceso de abdomen, celulitis, toxinas y gorduras superfleas. Favorece la pérdida de peso. Indicado para columna y post parto. Al ser colocada reduce 10 cm., corrigiendo la postura del cuerpo con elegancia, sin incomodar.
Precio a comerciantes

CINTITA BAHIANA
o Pulserita de los Deseos \$ 30
SAHUMERIOS

Fórmulas Espiritas
Atrae dinero, negocios, ventas, San Jorge contra todo mal, envidias, amores imposibles, infieles, abre caminos a desorientados, paz espiritual, angel guardián, unión familiar, polvos talcos mágicos, atrayentes y poderosos talismanes, perfumes, medallas y manitas colgantes, amuletos, suerte, juego, consultas gratuitas.

IMPORTADO POR LUIS HERRERA G.
Merced 753 - Local 8
Caracol Pedro de Valdivia 3462
Local 53 A Esquina Irarrázaval.
Feria Persa, Local 63. San Antonio 735.
Caupolicán 567 L. 26, Concepción
Matucana 19, Local 22.

MOULIN ROUGE
RESTAURANT
CAFE
GRILL BAR

Los negocios fructifican, cuando se encuentra el lugar adecuado MOULIN ROUGE RESTAURANT CAFE GRILL-BAR

MOULIN ROUGE, combinación exacta para un día de trabajo.

Atención de 8 a 24 hrs.

ESTADO 235
RESERVAS AL
FONO 396370

PISTOLAS PARA PINTAR

30 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS
PISTOLAS Y EQUIPOS PARA ARENAR UNIVERSAL TIPO ECONOMICO BAJA PRESION DIRECTA ALTA PRESION COPON ATORNILLADO ALTA PRESION COPON BALLONETA CONSTRUCCIONES Y DECORACIONES PARA REGAR Y LAVAR EMPARAFINAR SOPLETEAR CAÑO LARGO

LUIS BELTRAN 1588
SALVADOR ALT. 1600
FONO: 461247

LIBRERIA Y JUGUETERIA EL GRECO

ARTICULOS DE OFICINA Y ESCOLARES
IMPRESOS EN GENERAL

JUGUETES
VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

DESCUENTOS ESPECIALES A INSTITUCIONES

MORANDE 639
FONO: 60539

NEUMATICOS

- FUERA DE CARRETERA
- NIVELADORA
- MOVIMIENTO DE TIERRA
- DISPONIBILIDAD INMEDIATA
- SERVICIO TECNICO
- DESPACHO A PROVINCIAS

IMPORTADORA ROYAL LTDA.
DOMINGO DIAZ PEREZ
ARTURO PRAT 32
TELS. 382065-383337
TELEX: 40989-PIONO

¿Parricidio?: fría duda tras la muerte de un menor de 3 meses

En los próximos días cumpliría tres meses, pero su madre es muy extraña...

Son las primeras palabras que se escuchan en la vivienda de material ligero, ubicada en el interior de la Parcela 29 del fundo El Huanaco Alto, en Conchalí, donde ayer se velaban los restos de Oscar Mellado Mellado. Su madre "brillaba por su ausencia", mientras los efectivos de Investigaciones trabajaban en el esclarecimiento del extraño caso. En efecto, el menor que aún no

cumplía tres meses de edad, hijo de padre desconocido, fue encontrado muerto en la tarde del miércoles sobre su pequeña cuna, hecha con madera de un viejo cajón.

Las versiones, sin embargo, eran muchas.

Mientras los familiares aseguraban un paro cardíaco, la policía a simple vista estimaba muerte por heridas causadas con elemento contundente. Teresa Mellado Mendoza, de 19 años, conocida en el sector como "La Loca", madre del pequeño, sólo estuvo

en la casa algunas horas en la madrugada de ayer y se retiró diciendo que iría a Investigaciones... de ella nada más se supo.

Por su parte, la abuela del pequeño, Rosa Mendoza, que cuenta con otros nueve nietos, tendía -quizás sin quererlo- a obviar una posible investigación señalando muerte natural. Sin embargo, en la misma conversación, decía que su hija trataba con poco cariño a la guagua y constantemente lo insultaba al momento de salir corriendo con él a los potreros.

"Muchas veces se tiraba al suelo con él", agregó.

Acto seguido, como quejándose de su mala suerte, aseguraba que su hija no trabajaba y que, vez en cuando, se conseguía dinero "por ahí". Los funerales del niño me han costado cinco mil pesos, agregaba, al momento de recordar a un pariente que se los había facilitado.

En la pequeña vivienda sólo se escuchaban unos pequeños sollozos de la mujer, abuela, ya avanzada en edad. A lo lejos, una comadre de la presunta parricida, se compadecía de la inculpada, señalando: "es media enfermita". Unos primos de la víctima, no mayores de ocho años, que en las afueras de la casa jugaban con un tique, decían que la tía les había llevado a su prímito.

Investigaciones, por su parte, sólo esperaba ubicar a la mujer para aclarar una serie de pormenores que hacen presumir, en la muerte del niño, la acción de terceros.



En el interior de esta casa de material ligero, ubicada en el fundo El Huanaco Alto, en Conchalí, fue ubicado el cadáver de Oscar Mellado Mellado, de tres meses de edad.

29 damnificados por incendio

TALCA (Especial para La Nación). — Más de treinta personas, entre adultos y menores, resultaron damnificadas luego que un voraz incendio destruyera las viviendas en que habitaban, en el sector suburbano de la ciudad.

Las llamas, que tuvieron su origen en el recalentamiento de una instalación eléctrica, destruyeron siete moradas construidas de material ligero. La instalación había sido efectuada por una persona que desconocía totalmente el oficio, dejando cables desnudos e insuficientes para soportar recargos de energía.

El siniestro se inició en la casa signada con el número 1563 de la calle Diez de Julio, de propiedad del carpintero Enrique Orellana Acevedo. Las llamas arrasaron en cuestión de segundos con todas las habitaciones, sin que los moradores pudieran salvar sus enseres. Además del carpintero perdieron todo lo que tenían en sus hogares las familias de María Torres Escobar, Nancy Ferrada Torres, Dixia Muñoz Bravo, Rodrigo Lazo Canales, Luis Villalobos Riquelme y Aida Muñoz Muñoz.

En el combate contra el fuego tres voluntarios del Cuerpo de Bomberos resultaron heridos. Gilberto Concha Parra, de 26 años; Juan González Encina, y Jorge Cáceres Hormazábal, debieron ser trasladados hasta la Posta del Hospital Regional con principio de asfixia. Cáceres cayó del techo de una de las casas siniestradas, fracturándose una pierna.

SINIESTRO EN VIÑA DEL MAR

En la ciudad de Viña del Mar, otro incendio destruyó una vivienda de material ligero, a raíz de la inflamación de una cocinilla a parafina. El siniestro afectó la propiedad de Hugo Castillo, ubicada en calle Agustín Chaurra N° 32 de Forestal Alto, la que fue totalmente consumida por las llamas.

En esta oportunidad, el grupo familiar, compuesto por seis personas, perdió todos sus enseres. Mientras tanto, fueron trasladados hasta viviendas de emergencia, a la espera que la Municipalidad les ayude a levantar otra casa.

Detienen a estafadora

Efectivos de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos lograron esclarecer, con la detención de una ayudante de contadora, una serie de estafas en perjuicio de la Firma de Publicidad "Comunicaciones BMV Limitada", del orden de los 850 mil pesos.

De acuerdo a los primeros antecedentes la mencionada entidad, que pertenece a German Becker, Ricardo Miranda y Agustín Vargas, todos pertenecientes al mundo de la televisión y los spots, fue estafada por Victoria Paz Olea Soto, de 29 años, quien

aprovechando su cargo en la empresa se dedicó a adulterar y falsificar documentos a fin de apropiarse indebidamente de fondos de la firma.

Según logró establecer la policía la mujer adulteraba las cantidades de las letras de cambio con que pagaba o le cancelaban a Comunicaciones BMV. La detenida inició estas actividades ilícitas en marzo del presente año y, con lo logrado, había adquirido un automóvil chevrolet 1980 y mobiliario para su domicilio particular. Victoria Olea era quien manejaba los ingresos de la entidad, en su calidad de contadora ayudante.



Rosa Mendoza, abuela de la víctima, trata de eludir todas las preguntas en torno a los movimientos de su hija, madre del pequeño cuya muerte es considerada como extraña por la policía.

Chocó el Vicerrector de la "UCV"

VALPARAISO (Especial). — El Vicerrector de la Universidad Católica de Valparaíso, Félix Lagrezze, fue internado de urgencia en la Clínica ASIVA, en la ciudad de Viña del Mar, luego que resultara herido al estrellarse el automóvil en que viajaba con un camión cargado de mercadería.

El accidente se produjo frente a la localidad de Casablanca. Fuentes allegadas a esa casa de estudios manifestaron que la alta autoridad estudiantil se encuentra recuperándose lentamente de las lesiones sufridas en el accidente.



La Magistrado Isabel Ancarola, junto a los testigos del crimen del comerciante Iván Fuentes, intenta reconstituir fielmente los hechos registrados el 10 de agosto pasado.

Reconstituyen crimen de comerciante

VIÑA DEL MAR. — Bajo la atenta mirada de la juez titular del Cuarto Juzgado del Crimen de esta ciudad, Isabel Ancarola Privato, se efectuó la reconstitución del crimen del comerciante Iván Duberli Fuentes Fuentes, de 38 años, muerto de un tiro de revólver por el ex funcionario de Carabineros Belisario Rojas Ortega.

El homicidio, como lo informara "La Nación", se registró la madrugada del domingo 10 de agosto frente al número 82 de la calle Lusitania de Viña del Mar, cuando luego de sostener una discusión entre victimario y víctima, por razones al parecer comerciales, Belisario Rojas, en estado de ebriedad, extrajo el revólver calibre

38, hiriéndolo de muerte a la altura del pecho, para, posteriormente, junto a su amigo, Miguel Cerro, huir.

Cometido el homicidio, y tras rápidas pesquisas realizadas por el personal de la prefectura de Carabineros de Viña del Mar, se logró establecer que en el crimen habían participado los dos individuos, los que en esos momentos pertenecían a la Tenencia Forestal, siendo dados de baja inmediatamente y puestos a disposición de los tribunales ordinarios.

RECONSTITUCION DEL CRIMEN

La reconstitución del crimen se llevó a efecto al mediodía en la calle

Lusitania de Viña del Mar, frente al número 82, sitio en que se registraron los hechos. En la oportunidad, la jueza del Cuarto Juzgado, Isabel Ancarola, tras interrogar al autor del homicidio, procedió a establecer lo ocurrido el domingo 10 de agosto.

El criminal, con sangre fría, relató todos los pormenores, señalando: "No tuve nunca la intención de asesinar a Fuentes; fue todo un accidente. Recuerdo que ese día habíamos estado bebiendo en Villa Alemana. Cuando regresábamos, sostuvimos una discusión. En los momentos en que intentaba agredirme, sostuvo, yo para amedrentarlo extraje mi revólver calibre 38 y la víctima intentó darme marme, escapándose un disparo que le impactó en el pecho. Ante esto, debido a que me encontraba en estado de ebriedad, sólo atiné a huir".

El relato del asesino ante la magistrado es pausado y no titubea en ningún momento, asegurando y levantando la voz para que lo oigan periodistas que están a un costado.

"Fue sólo un simple accidente, no tenía intención de asesinarlo, me escapó el tiro".

La reconstitución de los hechos duró aproximadamente media hora y la magistrado se interiorizó de todos los pormenores de los trágicos hechos.

FAMILIARES DE LA VICTIMA

A treinta metros donde se realizó la reconstitución del crimen, se encontraban familiares de la víctima, destacándose entre ellos el padre, Ciprián Fuentes Osorio, de 65 años, la esposa de Iván Fuentes, Hilda Mateluna Osorio, madre de cuatro hijos, quienes a viva voz solicitaron "la capital para el asesino".

La reconstitución de los hechos duró aproximadamente media hora y la magistrado se interiorizó de todos los pormenores de los trágicos hechos.

DON CHAMELO
El Rey del Abarrote y del Caramelo

VEGA CENTRAL
ANTES DE DECIDIR SUS COMPRAS VISITE NUESTROS SALONES DE VENTAS

NO DIGA VOY A LA VEGA DIGA VOY DONDE DON CHAMELO

ABARROTES, CONFITES, PERFUMERIA
OFERTA PERMANENTE DE PRODUCTOS

Maggi..

Nestlé
VEGA CENTRAL LOCAL 572
Descuentos especiales a Instituciones, Sindicatos y Comerciantes de Stgo. y provincias

GANDARILLAS 172
GANDARILLAS 180

neo-florentino
mantel wash and wear

Un toque de buen gusto y distinción. Diseños novedosos en materiales de extraordinaria resistencia. Inarrugables y resistentes a todo tipo de manchas.

TEJEDURIA HNOS. MAHALUF LTDA.
PORTUGAL 415
FONO 223445

RECIBIMOS DE IMPORTACION DIRECTA

- PONGEE
- CHALLIE
- SATIN
- SILK
- CREP DE CHINZ
- DOBY
- CHIFFON
- TU TORETTE (CLOQUE)
- TERRY

EN DISEÑOS Y COLORES EXCLUSIVOS
Venta directa por mayor -comerciantes -boutiques -confeccionistas y al detalle

PORTUGAL 415

RESTAURANT CHINO PAI-FU

百福酒楼

¡EL MAYOR PLACER DE SU VIDA!

EL PALACIO DE LA COMIDA TIPICA CHINA
5 salones VIP

Bancard VISA

Playa Estacionamiento PAI-FU por Santa Rosa, lado Edificio

PAI-FU

GOCE DE LA VIDA, EN LA MESA DEL PLACER, CON EL MEJOR SERVICIO ESPECIALIZADO EN CHILE

SANTA ROSA 101
RESERVAS A LOS FONOS: 34278 - 395364

GRAN **LIQUIDACION**

5.000 ABRIGOS PRIMAVERA \$1000 MUJER Y NIÑAS

TERNOS \$800
PANTALONES \$250
VESTIDOS \$200
ROPA DE NIÑOS ETC.

TIENDAS

ALAMEDA 2481
BANDERA 584
V. MACKENNA 1327
PSJE. EDWARDS 1060
PSJE. MATTE 371
SAN DIEGO 380
SAN DIEGO 905
SALVADOR
SANFUEENTES 2740

VENTAS POR MAYOR

Tahoe

ALAMEDA 2481
TEL. 95147
SANTIAGO

ADORNE Y EMBELLEZCA SU HOGAR

CORTINAS A SU MEDIDA
(EN POLIESTER Y ALGODON)

- NO SE PLANCHAN
- NO SE QUEMAN CON EL SOL
- NO SE DESHILACHAN
- REPELEN EL HUMO DEL CIGARRILLO
- DESDE \$ 390 (IVA INCL.) EL METRO CONFECCIONADO
- ENTREGA EN 48 HORAS
- SOLICITE UNA DECORADORA SIN CARGO AL FONO: 223445

FABRICADO POR: TEJEDURIA HNOS. MAHALUF LTDA.
AV. PORTUGAL 415

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.

GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS
DISEÑOS ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI
GOOD YEAR - FIRESTONE
VENTAS Y SERVICIO

Santiago
AV. REPUBLICA 146
FONO 93234

PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 37
FONO 46
ISLA DE MAIPO

Montaje, Chile
viernes, 28-1980

Andy Capp



astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un día 28 de noviembre, la combinación de las características del primer decanato de Sagitario con las influencias numéricas del veintiocho, relacionadas con el Sol, le otorgan las inclinaciones aproximadas que pasamos a enumerar. Si es un ser positivo, entre sus virtudes podrá encontrar: una disposición aspirante y noble que también anhela elevar a los demás; un temperamento jovial, cortés, magnánimo, hidalgo, aventurero y emprendedor. La tendencia viajera, migratoria, exploradora, filosófica, idealista, liberal, filantrópica, religiosa y universitaria. Las capacidades financieras, artísticas y comerciales. Y una voluntad clara, definida, brillante y resuelta.

Si es un ser negativo, entre los defectos contra los cuales debe luchar están: la adscripción a ideales poco prácticos; el dogmatismo, manía libertaria y logrerismo; la glotonería, el exagerado cultivo de las diferentes maneras de obtener placer, la superficialidad intelectual; y la falta de sincronización entre la voluntad y la inteligencia.

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Pequeños logros en su labor de rutina. Los colegas y subordinados demostrarán más confianza en Ud. Los superiores estarán motivados por deseos de renovación. A pesar de la falta de consideración, su cónyuge o socios tendrán mejores ideas en torno a los fondos comunes.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Pequeños logros en su labor de rutina. Los colegas y subordinados demostrarán más confianza en Ud. Los superiores estarán motivados por deseos de renovación. A pesar de la falta de consideración, su cónyuge o socios tendrán mejores ideas en torno a los fondos comunes.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Las indecisiones pueden destruir el concepto que tienen de Ud. Los superiores y personas influyentes. Suerte en gestiones de arriendo, compraventa de propiedades y asuntos agrícolas o mineros. Satisfacciones espirituales por romances, trato con hijos o creatividad.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Las iniciativas encontrarán más eco en las personas influyentes y superiores. Éxito en actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, prisiones u hospitales. Su cónyuge o socios se mostrarán poco realistas en torno a la administración de los recursos comunes.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Los viajes largos no están favorecidos, es mejor que utilice el correo o teléfono. Felicidad junto a parientes o vecinos. Buenas ocurrencias en torno a los trabajos de utilidad inmediata. Éxito en visitas, comunicaciones, viajes cortos y comercio minorista.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Éxito en viajes largos, asuntos distantes, estudios, comercio y actividades culturales. Tentaciones románticas entre los conocidos, impuestos por su actividad social o profesional. Satisfacciones junto a los suyos. Las extravagancias estropearán las relaciones con amistades íntimas.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Éxito que aplicará energías adicionales a sus finanzas mejores. Perspectivas favorables en gestiones de arriendo, compraventa de propiedades o refacción de su casa. Las amistades íntimas apreciarán los pequeños favores. Superficialidad en los encuentros románticos.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Los viajes largos no están favorecidos, es mejor que utilice el correo o teléfono. Pequeñas satisfacciones en el trato con parientes cercanos o vecinos. Facilidades para solucionar problemas de arriendos, compraventa de propiedades o asuntos mineros y agrícolas.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Para comenzar idilios. La originalidad aplicada a los trabajos creativos le dará buenos dividendos. Las personas cercanas le brindarán un apoyo más sólido que efectivo. Buenos auspicios en trato con parientes cercanos o vecinos.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las personas ubicadas en planos secundarios aumentarán la fe en sus ideales. Para mejorar sus finanzas debe romper con los procedimientos que acostumbra a utilizar. Perspectivas nuevas en torno a compraventa de propiedades, refacción de su casa y arriendos.

PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Éxito en actividades de beneficencia y relacionadas con prisiones, internados u hospitales. La inspiración surgirá en las tareas alejadas del público. Bueno para empezar gestiones de herencia, invertir en valores capitalizables y administrar fondos comunes.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Satisfacciones en compañía de sus amistades íntimas. Los parientes cercanos o vecinos pueden mostrarse desconsiderados con Ud. Su sentido común será un buen consejero en las finanzas que dependen de su esfuerzo personal. Cualquier exceso puede perjudicar su salud.

puzzle

Humorista y animador de televisión del programa infantil, el Mundo de Saca-corchos. Su popularidad la debe fundamentalmente a su original personaje: Mandolino.



El personaje	Relicente	Fetichista	Nombrear	Tontas	Prohibición	Reas
Dulce						
Saldo						
Tumbao						
Aplaudir						
Hijo del hijo						
Proporción						
Vocal						
Amortiguador						
Detenese						
Sobresaliente						
Amortiguador						
Reemplazo						
Vocal						
Picudo						
Extrañas (inv)						
Desconfianza						
Valado						
Una vez						
Princesa inglesa						
Inculto						
Labrador						
Origen						
Pequeñas						
Carbono						
Papel						
Desajustados						
Limpia						
Animal polar						
Niquel						
Epe						
Figura geométrica						
Origen						
Resiste						
Partícula cargada						
Observa						
Polvores letales						

Todos los hombres tienen una mujer en el pensamiento; los casados, además, tienen otra en casa. (CLARASO)

Otro yo del Dr. Merengue



Solución del puzzle anterior

El personaje	Relicente	Fetichista	Nombrear	Tontas	Prohibición	Reas
Dulce						
Saldo						
Tumbao						
Aplaudir						
Hijo del hijo						
Proporción						
Vocal						
Amortiguador						
Detenese						
Sobresaliente						
Amortiguador						
Reemplazo						
Vocal						
Picudo						
Extrañas (inv)						
Desconfianza						
Valado						
Una vez						
Princesa inglesa						
Inculto						
Labrador						
Origen						
Pequeñas						
Carbono						
Papel						
Desajustados						
Limpia						
Animal polar						
Niquel						
Epe						
Figura geométrica						
Origen						
Resiste						
Partícula cargada						
Observa						
Polvores letales						

El matrimonio es el único gran disparate que se puede hacer en público con el consentimiento de dos familias. (CLARASO)

Burbujeos

¡CARAMBA, HORTENSIA, SI SOLO VAMOS AL CINE

4292

H

© 1980 United Feature Syndicate, Inc.

Rex Morgan



Aguilas del Espacio



Látigo

BUENA SUERTE, MUCHACHOS Y CUIDENSE. PITON DEBE SABER QUE LLEVAN ORO EN ESTE VIAJE.

ESTOY SEGURO DE QUE SI...

... PERO TAMBIÉN LLEVAMOS UNA SORPRESA PARA POSIBLES ASALTANTES.

¿ALGO QUE VER CON ESA CAJA FUERTE VACÍA QUE ME PEDISTE?

ASÍ ES... PERO YA NO ESTÁ VACÍA. A VECES UN OJO ATACA A UN PUERCOESPÍN...

... PERO RARA VEZ LE AGRA- DAN LOS RESULTADOS.

STAN LYND

9411

Nuevos mártires de la FACH



Subteniente Rubén Rojas Scholz.



Subteniente Ricardo Vargas del Campo.



Avión A-37, que se precipitara a tierra cerca de la Base Aérea "General Diego Aracena", en Iquique.

Primatesta destacó... (Viene de la Pág. 1 A)

cuentas con la profesión de la fe cristiana.

MARCADO OPTIMISMO

BUENOS AIRES Noviembre 26 (AP).— Fuentes vinculadas a medios eclesiásticos manifestaron su optimismo en cuanto a una pronta solución del diferendo argentino-chileno en la región austral sometido a la mediación del Papa Juan Pablo II.

Las fuentes que pidieron no ser identificadas dijeron que se nota ahora "proceso más acelerado de la mediación", aunque no abundaron en

otros detalles sobre el mismo, ni cuáles serían las bases eventuales de solución.

Aparentemente, ese aceleramiento del proceso pudiera estar vinculado a la serie de "orientaciones" que dio la Santa Sede a las delegaciones negociadoras de ambos países, según un comunicado conocido en septiembre. En el mismo, empero, se reconoció que existían "divergencias" no precisadas.

Las fuentes dijeron que había ahora "más firmes esperanzas" hacia la solución del diferendo.

Entretanto el Presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, Cardenal Raúl Primatesta, dijo al arribar ayer de Chile que "en ambos países existe un clima de paz y los pueblos expresan un destacado deseo de fraternidad".

Primatesta presidió en Santiago el Congreso Eucarístico Nacional como representante del Papa.

Desde la capital chilena se informó antes de su partida que Primatesta expresó que... "quisiera que el fruto de la mediación sea un hermoso regalo de Navidad del Santo Padre".

Evitaron retiro... (Viene de la Pág. 1 A)

La crisis fue superada después de arduas negociaciones. A las tres de la mañana, un grupo de trabajo logró la avenencia de la Argentina, Estados Unidos y Venezuela, los principales antagonistas.

La superación de la crisis evitó que la Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay pudieran cancelar su colaboración con el organismo regional y eventualmente retirarse de la asamblea.

Los cancilleres tuvieron que sortear los obstáculos que interponía la división. Tres bloques se distinguieron: las cinco naciones antes mencionadas, el bloque de los cuatro países andinos y los caribeños de habla inglesa.

Erguidos por su propio derecho, quedaron Estados Unidos, el más influyente país americano, y Venezuela.

A fin de lograr un consenso, los cancilleres tuvieron que fijar su aten-

ción en los reparos de la Argentina y a la vez considerar lo que para Venezuela era fundamental, el desarrollo de la democracia y la obstinada defensa de Estados Unidos de los derechos humanos.

Así el tercer considerando de la resolución señala que "la estructura democrática es un elemento esencial para el establecimiento de una sociedad política donde se puedan realizar plenamente los valores humanos".

"Día de Acción de Gracias" celebrado también en Chile

Ayer 27 de noviembre se celebró el "Thanksgiving Day", fiesta de Acción de Gracias que forma parte de las tradiciones más auténticas del pueblo norteamericano.

En Chile, el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura festejó también la fecha, como hace cada año.

En esta ocasión todo el personal de esa entidad se reunió en el salón He-

len Wessel para disfrutar del clásico almuerzo de acción de gracias, acompañados de algunas personalidades nacionales amigas de la institución.

En 1921, en Norteamérica, un grupo de colonos llamados Pilgrims se reunieron para dar gracias a Dios por una buena cosecha y por haber sobrevivido una severa confrontación con la naturaleza durante un año en el nuevo mundo.

El primer Thanksgiving Day ha llegado a ser desde entonces una de las fiestas más importantes del pueblo norteamericano.

El pavo de Navidad tenía y tiene en el Pavo de Acción de Gracias a su hermano gemelo en la tradición estadounidense y las familias celebran en esta fecha el inicio de las ceremonias propias del fin de año.



Una exposición de sus propios huertos familiares están presentando 80 familias de la Villa Fraternidad de San Bernardo, erradicadas en septiembre de 1977 desde el Zanjón de la Aguada. Ayer la muestra fue visitada por el Alcalde de esa comuna, Alvaro Vial, quien recorrió alguno de los huertos que los pobladores mantienen con esmero y dedicación. En la Villa Fraternidad viven en la actualidad 500 familias que hoy poseen sus casas con las comodidades mínimas, que les permite tener huertos con los productos necesarios para mantener a sus familias.

Campus Macul: "agitadores y politiqueros en acción"

La Federación de Centros de Alumnos de la Universidad de Chile, FECECH, emitió ayer una declaración pública en la que denuncia el aprovechamiento por parte de sectores universitarios inescrupulosos de la actual situación del Campus Macul de ese plantel de estudios superiores.

Ante los resultados de una investigación practicada por la misma FECECH, solicitan además la reestructuración de la Oficina Coordinadora Administrativa del referido Campus, cuya eficiencia funcionaria ha sido puesta en tela de juicio en las últimas semanas.

"FECECH ha advertido en numerosas oportunidades la necesidad de que las autoridades de nuestra Casa de Estudios tomen medidas atinadas con miras a dar soluciones definitivas a los problemas que en forma cíclica e intencionada vive el Campus Macul. Sin embargo, vemos que nuestra advertencia no ha sido atendida y, muy por el contrario, medidas adoptadas han dado pie a que grupos de agitadores encuentren banderas de lucha para sus fines partidistas", comienza señalando el comunicado.

Ricardo Bravo, presidente de FECECH, declaró ayer en rueda de prensa que realmente existen inconvenientes que afectan a los estudiantes, pero que éstos han pasado a segundo plano, pues la situación ha sido "instrumentalizada por gente ajena a la Universidad".

La máxima autoridad gremial de los alumnos de la Universidad de Chile señaló también, a través de su directiva, que la Federación no reconoce a ningún otro organismo actualmente elegido por grupúsculos, pues éstos no han sido elegidos según los estatutos del organismo, y que en ningún caso son representativos.

"Agitadores, agrupados y actuando tanto en el interior como fuera de nuestra Universidad, se han valido de grupos de alumnos para convertir sus escuelas en lugares de agitación y asambleísmo", continúa diciendo la declaración, que más adelante expresa: "No nos cabe duda que una medida como la de controlar el acceso de los alumnos que estudian en el Campus Macul por medio de la exigencia de credenciales, constituye un agente instigador de situaciones conflictivas como las ya descritas. Es más, si esta labor se realiza en forma ineficiente, no pasa de ser un sin sentido".

La Directiva de FECECH reitera que "entendemos la labor de la Oficina Coordinadora Administrativa del Campus Macul como de mantención y cuidado de la infraestructura que da cabida a cinco Facultades de nuestra Universidad. Sin embargo, después de haber recorrido el referido Campus, vemos que su labor la realiza en forma ineficiente, dado el lamentable estado en que se encuentran muchas de sus dependencias. Más grave aún resulta el hecho que el personal de esta Coordinación Administrativa se atribuya labores que no le han sido encomendadas por la autoridad".

Luego de esta exposición de hechos que dicen haber comprobados, los integrantes de FECECH proponen a las autoridades de la Universidad que se reestructure la denominada Oficina Coordinadora del Campus, "la cual debe incluir sin duda alguna cambios en su personal, debiendo ser éste lo más idóneo posible en el cumplimiento de su función"; y que se ponga en forma urgente término a la petición de credenciales de acceso a los alumnos.

Para que esta liberación de exigencias no degeneren en un libertinaje, la FECECH propone además la constitución de un equipo de vigilancia perfectamente identificable por el uniforme, "a fin de evitar que quienes

buscan crear efervescencia en este Campus puedan hacerlo libremente".

Más allá de denunciar la presencia de agitadores dentro de la sede, instan a los grupos minoritarios y a los dirigentes estudiantiles del Campus Macul, "muchos de los cuales han sido rechazados por quienes representan", que permitan a aquellos con clara vocación de servicio trabajar junto a la FECECH, "para el progreso de nuestra Universidad y de la Patria".

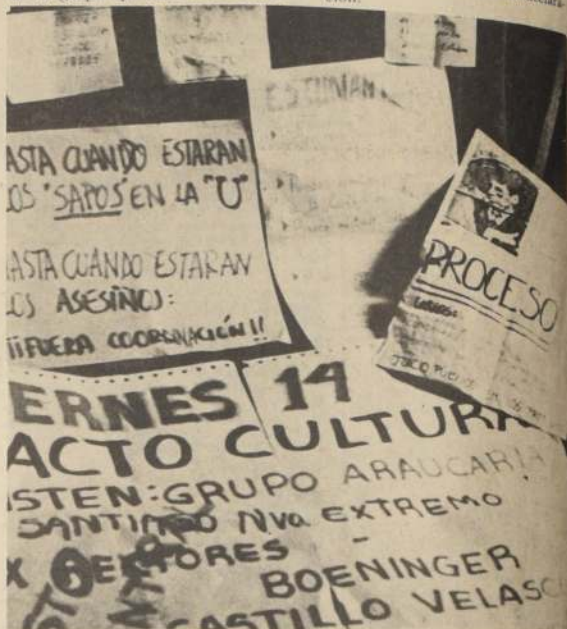
La declaración está firmada por el presidente de FECECH, el vicepresidente, Gonzalo Zúñiga y el Secretario General, Eduardo Wexman.

EL DECANO CON LOS ALUMNOS

Pese a las constantes declaraciones de los grupos que han creado conflic-

tos en el Campus Macul, el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras, Joaquín Barceló, dialogó con representantes de las distintas carreras de las cinco Facultades de esa sede. En la reunión, que se prolongó por más de cuatro horas, y en la que también estuvo el Decano de la Facultad de Ciencias, Francisco Santa María, los alumnos pudieron plantear todas sus inquietudes, siendo atentamente escuchados por la autoridad, lo que viene a contradecir con las versiones que ellos mismos han propagado, referente al poco acercamiento existente entre los estudiantes y los Decanos.

A la entrevista, en la que estaban representantes de las Facultades de Ciencias, Ciencias Humanas, Bellas Artes, Educación y Filosofía y Letras, la FECECH hizo llegar su declaración.



"Advertimos la existencia de agitadores que buscan crear conflictos y hasta un estado policial dentro de nuestra universidad", dice la FECECH, para lo que entrega pruebas, tales como las del grabado y que "adornan" las paredes del Campus Macul.



La Directiva de la Federación de Centros de Alumnos de la Universidad de Chile, integrada por Ricardo Bravo, Gonzalo Zúñiga y Eduardo Wexman, emitió ayer una declaración pública con los planteamientos puntuales a la autoridad universitaria.

Seminario sobre la Reforma Previsional

Con la participación del Ministro del Trabajo José Piñera y otros especialistas se efectuará hoy el Seminario Operativo sobre Reforma Previsional, evento auspiciado por Crecimiento Empresarial CRECEM, en los salones del Hotel Sheraton San Cristóbal.

Durante dicho torneo se analizarán —además del D.L. 3.500— los D.F.L. N° 3.501 y 3.502 recientemente dictados.

Han comprometido su asistencia a este seminario el subsecretario de Previsión Social, Alfonso Serrano, el superintendente de Administración de Fondos de Previsión, Renato Gamari, y el director de la Escuela de Administración de la Universidad Católica Martín Costabal.

El evento culminará con la exposición de un panel en el que los expertos darán respuesta a las consultas que se formulen.

Odontólogo sueco lleva fórmulas de trabajo chilenas a su país

Muy impresionado con el progreso de Chile, su alto nivel cultural y tecnológico, el avance que muestran sus investigaciones y el orden y tranquilidad imperantes en nuestro país, se manifestó el presidente electo de la Federación Dental Internacional, Thorsten Aggerd, quien participó en el IV Congreso Nacional e Internacional de Odontostomatología realizado en Santiago.

El profesor Aggerd, de nacionalidad sueca, quien viajó ayer en la tarde de regreso a su país, señaló que el nivel de los profesionales chilenos era excelente y que estaba dentro de los mejores del mundo.

Consultado su opinión sobre la realidad que había observado en Chile, atendiendo que en Suecia las informaciones al respecto las distorsionan bastante, indicó que "efectivamente, lo que yo alcancé a leer sobre Chile es completamente diferente a lo que aquí he observado". Sin querer dar mayores antecedentes, agregó que "realmente estoy muy impresionado con el progreso que aquí existe en todos los niveles. Con el orden, con la tranquilidad, con el desarrollo científico y tecnológico".

"Pienso que ustedes deberían darse

a conocer mucho más. Son muy modestos, y la verdad es que están muy bien, dijo, y tienen mucho que mostrar".

"En el campo científico, agregó, las investigaciones que en Chile se están realizando deben ser conocidas".

HACIA SUECIA

El Presidente de la F.D.I. adelantó que llevará a su país toda la documentación relativa al sistema de trabajo que en el campo de la odontología se hace en Chile, para darlo a conocer allí y solicitar a las autoridades pertinentes que se realice un programa similar.

"Es muy positivo para la salud y prevención, el sistema que ustedes tienen una vez que se recibe un cirujano dental".

Estos son contratados por el Servicio Nacional de Salud como dentistas generales de zona, llegando así a los lugares más apartados y lejanos del país. Una vez que han cumplido dos años, pueden optar a una beca de especialización en Santiago.

"Esta solución es la ideal y espero que en mi país pueda también ponerse en práctica", señaló Aggerd.

Finalmente señaló que el próximo año se realizará un nuevo Congreso de la especialidad en Río de Janeiro, en el cual participarán alrededor de 12 mil cirujanos dentales de todo el mundo. Allí solicitará a estos profesionales lleguen al Congreso en Valparaíso, pues en Chile hay mucho que conocer y aprender".

También señaló que llegado a Suecia tomará contacto con el Embajador de Chile en su país para ver qué posibilidades de intercambio pueden realizarse.

La F.D.I. es un organismo internacional no gubernamental que agrupa a todos los cirujanos dentales del mundo. Chile, junto a otros 84 países, integra la federación que trabaja conjuntamente con la OMS en la búsqueda de mejorar la salud de los pueblos.

Y en este sentido, y en lo que respecta a la prevención, única vía para llegar a la solución de los problemas odontológicos, "ustedes están trabajando muy bien, reflejando una clara disposición para dar mayor salud al pueblo".

En Santiago prófugo argentino

Funcionarios de INTERPOL ubicaron en territorio chileno a un prófugo de la justicia argentina cuya extradición será solicitada por el vecino país.

Una fuente acreditada dijo ayer en la mañana que la organización internacional, que reúne a las policías de 127 países, ubicó en Santiago a Roberto Antonio Busca, procesado en Buenos Aires por tenencia de estupefacientes.

Roberto Busca fue condenado en el país trasandino a pena de prisión y pago de multa, pero huyó de allí hace dos años, buscando refugio en Santiago donde fue identificado por la INTERPOL local.

La misma fuente dijo que la justicia argentina pedirá la extradición del fugitivo.

¿Aplastadas en la puerta de su casa?



AMELIA MIRANDA

"Pamela y Jessica jugaban todas las tardes en la puerta de su casa... pero ahora no jugarán nunca más. Maneje con cuidado, esta es una historia real". Habría servido seguramente para producir uno más de la serie de efectivos reclamos para la Campaña de Educación en el Tránsito, pero gracias a la rápida acción de los dos pequeños hermanitos de sólo seis y siete años de edad y a la intervención oportuna de la providencia, el drama no se produjo.

LA COLISION

Aproximadamente a las 5.30 de la tarde del miércoles el camión de Correos y Telégrafos de Santiago patente UT-16 corría por calle Aldunate hacia la cordillera. Al llegar a la intersección de la calle Santiaguillo, impactó de frente al camión matriculado MK-25 que transportaba envases vacíos de la Viña Undurraga.

A consecuencia del impacto ambos camiones subieron a la cacería, chocando el primero de ellos violentamente contra la mampara de la casa particular ubicada en calle Santiaguillo 1433, donde en esos momentos jugaban tranquilamente las dos hijitas de los dueños de casa.

Afortunadamente, las pequeñas se encontraban en la parte posterior de la mampara y pudieron saltar hacia el interior de la casa cuando vieron que los camiones perdían el control.

"Nosotros siempre jugamos aquí cuando la mamá nos deja", exclamó Pamela como explicación. "Pero el camión venía rápido y tembló todo y se rompió toda la puerta. Pero nosotras salimos justito", concluye, con voz todavía emocionada, antes que la madre las aparte del camino de los periodistas.

Los dueños de casa, Rosa Riquelme y Jorge Zamorano, explican que sólo

hace unas cuantas semanas terminaron de reparar y repintar la fachada de su casa y el pequeño negocio de abarrotes instalado en la esquina de Santiaguillo con Aldunate. "Los gastos apenas los costeamos y ahora el ca-

ciones en Ochagavía, estas dos arterias se han transformado en pistas de alternativas para gran cantidad de vehículos.

Aún peor: Aldunate presta servicios de doble vía, en circunstancias en

□ Esta crónica debiera ir en una página policial. La hemos rescatado porque el caso humano sirve de advertencia a muchos padres... y a la autoridad

mión sacó de cuajo la mampara y un pedazo de la muralla. No sé como vamos a repararlo nuevamente" protesta Rosa Riquelme, pero añade que "lo importante es que a las niñas no les pasó nada ¿verdad? Lo demás ya se verá".

ESQUINA FATAL

Aldunate y Santiaguillo son calles vecinales, estrechas y de veredas poco amplias. Sin embargo, con las repara-

ciones apenas tiene el ancho de una y un sinnúmero de vehículos mayores (buses interprovinciales y camionetas) estacionan a todo lo largo de una de las calzadas.

Para completar el siniestro cuadro, no hay en los alrededores ni un solo letrero PARE y menos un CEDA EL PASO, de modo que ambas calles parecen tener la preferencia, ocasión que los irresponsables conductores aprovechan para acelerar al máximo, sin preocuparse para nada de los peatones, niños del barrio ni otros vehículos con que se topan en su carrera hacia o desde el centro.

"Ni en su casa está tranquilo uno en este barrio, explica el vecino Manuel Rojas. Aquí hemos presenciado verdaderas masacres antes de que se haga algo efectivo", concluye, aludiendo al reciente accidente que costará la vida a cuatro jóvenes y gracias al cual las autoridades colocaron un letrero PARE en la esquina siguiente (Lord Cochran con Santiaguillo).

"Los conductores no respetan nada porque además no hay nada que respetar. Y muchas de estas cosas no tienen patio, de modo que un gran número de niños juega en las veredas", añade por su parte Mario Escobar, mecánico.



Después de una violenta colisión, el camión de Correos y Telégrafos patente UT-16 impactó la fachada de la casa particular ubicada en Santiaguillo 1433 donde jugaban tranquilamente dos menores de sólo seis años de edad. El azar evitó que las aplastara.

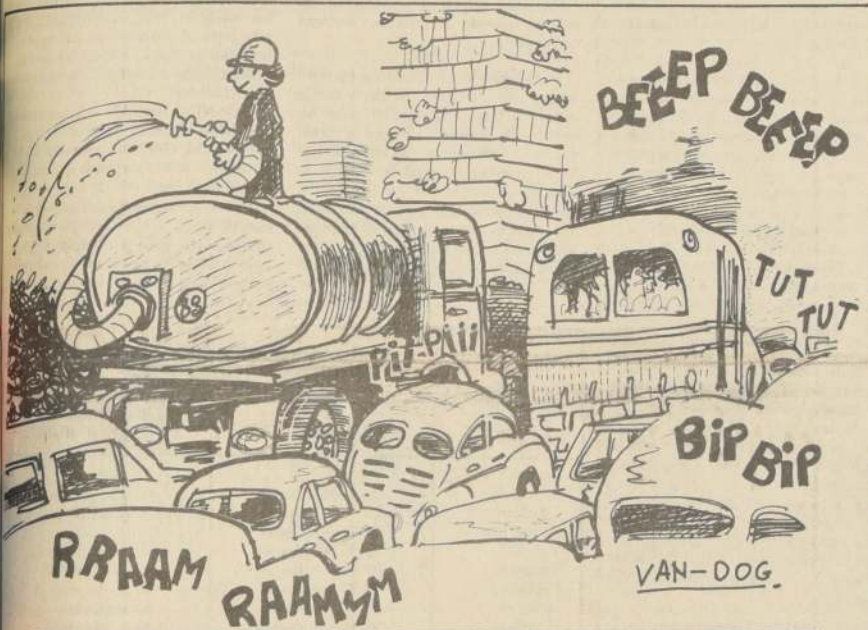
DETENIDOS

Afortunadamente en esta ocasión el drama fue interrumpido por la oportuna acción del azar, pero sirvió de aviso a las autoridades.

El conductor del camión particular, Gabriel Salas, fue llevado en calidad de detenido a la Posta, para que fuera curada una herida en su extre-

midad derecha. En tanto, el conductor del camión de Correos y Telégrafos, Eugenio Vera Chamorro, también fue detenido por personal de Carabineros por la responsabilidad que pueda corresponderle en el hecho.

No se informó de seguros comprometidos aunque ambos camiones resultaron bastante dañados en el impacto.



Cajón de sastre ...

Una santa aburrida y con olor a cacharro

Nunca ha sido un barrio turístico, pero en honor a la verdad habría que decir que jamás había necesitado tanto una buena campaña como ahora.

Porque de pronto esta calle larga, bordada en sus dos lados por multicolores letreros hechizados que gritan aquí una gran fábrica y allá el modesto taller de un gasfiter parchador, donde los micreros tienen su propio y particular indianápolis y los taxistas se tiran como en un infernal tobogán gigantesco, donde los garabatos se cruzan en ventanilla en ventanilla a las horas "Pickss" (llamadas así por ingenieros siutíes que no tienen que sufrirla entre estos miserables cinco metros de pista urbana nunca señalizada en toda su vieja historia), de pronto —decíamos— esta calle larga se han transformado en el escenario elegido para todo lo malo que pasa en el país.

¿Se ha dado cuenta?

Si hay un asalto: sector Santa Rosa. Si los terroristas huyen: hacia Santa Rosa. Los choques y accidentes de tránsito: en Santa Rosa, como no. Hospitales polémicos, consultorios de colas interminables, roscas callejeras, asesinatos truculentos... Santa...

¿Parece un cuento de nunca acabar?

Dicen las malas lenguas que algunos vecinos hasta han propuesto cambiarle de santo, porque la Rota se lee en las páginas de la crónica roja, solamente y ya está tomando mala fama.

¿Qué hay de cierto?

Mucho, sin lugar a dudas. No es una pista de carrera pero los micreros no han querido entenderlo así. Menos los taxistas y entre ambos se trenzan en una competencia bastante desigual... sobre todo con los pasajeros. Aquí te paso yo. Allá me pasas tú y como hay dos pistas nada más Y NUNCA NADIE SE HA PREOCUPADO DE TIRAR SIQUIERA UNA RAYA BLANCA AL MEDIO... suele quedar la escoba con bastante frecuencia.

Corren los que van, corren los que vienen. Bocinazos de ida y bocinazos de regreso. No es lo que pudiéramos llamar un barrio "de buen aire y mejor sonido". Ellos no necesitan venir al centro para aspirar el "smog", sino que producen el suyo propio.

Y como su característica principal es el superavit de industrias, cambiaron el atractivo apelativo de

"pulmón de Santiago" por el de "taller de Santiago", haciendo acopio de los múltiples negocios "reparatodo" que crecen como verdaderos hongos en las veredas más viejas y poniéndolos en un mismo saco con imponentes moles de cemento, coronadas con marcas registradas de alto nivel comercial.

Todo ello produce una fumante y conversadora prole que se amontona en los paraderos de micros a la salida del trabajo, en espera (¡la esperanza es peatonal!) de una micro que decida frenar.

Pero no seamos injustos: la locomoción ha mejorado mucho en el sector y se están haciendo esfuerzos válidos, pero hay muchos vehículos y muy poco espacio para circular.

Y hay también mucho amor propio en los habitantes de esta calle no santa que lleva el nombre de la santita más latina:

Santa Rosa. Hay también orgullo de ser de allí y vaya si son gente de coraje, de trabajo, de familia. Si vasta ver las docenas de mocosos chicos, grandes, gordos, flacos, liceanos, farreros, ciclistas y peatones que se amontonan en cada recodo, en cada centímetro de pista. Y las dueñas de casa en las ferias. Y los hombres en las fábricas...

Pero el barrio es como la vida allí: puro trabajo. No hay una plaza grande, no hay un trozo de pasto bajo los árboles, no hay un proyecto recreativo, canchales o estadios que se vean atractivos. Al menos, a ojo de visitantes, es terreno más o menos árido, muy caluroso en verano y donde el viento se siente en invierno, que parece proclive a las características inundaciones callejeras en julio y polvoriento en febrero. Puro trabajo y trabajo.

Santa Rosa no parece descansar, dormir, ni jugar.

¿No será esa la causa de tanto mal? En lugar de flippers ¿no necesitará Santa Rosa un buen lugar donde LA FAMILIA pueda recrearse y reflejarse al menos una vez por semana?

Porque que es un buen barrio, no me cabe duda que lo es. Pero tiene que sacudirse la mala fama de encima ¿Y por qué no jugando a ser más verde?

Es un buen reto para el Comité Nacional de Recreación y —por supuesto— para las Juntas de Vecinos del sector.

Haga trucos y gane pesitos ... también en su cocina

CRETONAS Y ESTAMPADOS: Para lavar cretonas, percalas, muselinas pintadas o cualquier tela de colores vivos y variados, ponga una cucharadita de amoníaco y un poco de sal gruesa en el agua en que se han de enjuagar. De este modo los colores no perderán ni el brillo ni el tinte primitivo.

También un poco de amoníaco en el agua en que se lavarán las frazadas resulta un auxilio para dejarlas suaves.

—O—

SALSA VINAGRETA: Cuando desee preparar una salsa vinagreta, mezcle en primer lugar el vinagre, la sal y la pimienta (también mostaza si es de su agrado).

Sólo al final agregue el aceite y de este modo la sal no se depositará en el fondo.

—O—

PERLAS Y PERFUMES: Las perlas se vuelven opacas en contacto con el perfume. Si usted tiene un collar de perlas, protéjalo teniendo en cuenta que no es necesario ni imprescindible perfumarse el cuello o la garganta. Si insiste en hacerlo, hágallo empapando un algodón en el perfume y luego frotando con él la ropa en ese lugar.

De este modo el aroma del perfume se impregnará sin manchar la tela, durará más tiempo y usted protegerá sus perlas.

—O—

LA LECHE Y LA DIGESTION: Nunca beba la leche muy de prisa, pues cuando de un solo trago se introduce una gran cantidad al estómago, es atacada de inmediato por un fermento cuajo, que la coagula groseramente y hace de este modo muy difícil la digestión.

En cambio si la leche se bebe lentamente, en pequeños sorbos, no se produce una excesiva acidez y no tendrá problemas.

—O—

PARA PROBAR LAS TORTAS EN EL HORNO: Para conocer cuando una torta está cocida, se le introduce un alambre fino o palito de naranjo delgado; Si sale limpio completamente, la masa está cocida. Si parte de la preparación permanece adherida a él, es porque aún le falta.

—O—

DESMOLDAR MASAS: La forma adecuada de desmoldar tortas, masas y bizcochuelos en general, es sobre una rejilla. De este modo el calor interno de la masa se evapora y esta no se rompe al partirla.

—O—

EL OLOR DE LA COLIFLOR: Para evitar el desagradable olor que se desprende de la col (o coliflor) al cocerla, este proceso debe efectuarse en agua con sal en la que se disuelve una cucharadita pequeña de azúcar flor y se pone un trocito de pan añejo.

—O—

ALCACHOFAS COCIDAS Y OLLAS LIMPIAS: Hay una fórmula super secreta para evitar que las

alcachofas se manchen y que sus ollas queden ennegrecidas después de cocerlas siempre sentadas en la olla, cubriéndolas con agua fría y ponerlas junto a una pizca de sal otra de bicarbonato bien disueltas y una torreja de limón. Esta última es la que evita las manchas en la olla.

—O—

PARA ABLANDAR LA CARNE: Durante la cocción, eche en la salsa dos cucharadas de aguardiente por cada medio kilo de carne. De este modo, aunque la carne no tomará ningún olor ni sabor en particular, se ablandará considerablemente. Y si se trata de bistec, imprégnelos con jugo de limón un instante antes de freírlos. Deles unos golpecitos con una cuchara y luego sazónelos y fríalos. También da muy buen resultado.

—O—

CORTINA SUCIA: Si la cortina de plástico de su ducha está sucia por efecto de la constante humedad y la tierra, sumérjala en agua jabonosa tibia y enjuáguela luego bajo la canilla del agua. Tiéndala a secar y si luego vé que queda alguna mancha de óxido u otras resistentes, ensaye con un paño embebido en alcohol de quemar o bicarbonato muy disueltos en agua tibia.

—O—

HUEVOS PASADOS POR AGUA: Para obtener un huevo pasado por agua con la textura justa y bien cremoso, basta con retirar el agua del fuego cuando está en su mayor hervor, sumergir en ella el huevo y dejarlo allí por cinco minutos. Ahorrará gas y el huevo le quedará exactamente a punto, sin pasarse ni quedarse.

—O—

PARA ABLANDAR RIÑONES E HIGADOS: Tanto unos como otros deben ser remojados durante aproximadamente media hora antes de ser cocinados. Esto en una cantidad regular de agua con unas gotitas de limón. De este modo se realzan sus cualidades y se ablandan mucho.

—O—

PARA QUE NO CHILLEN LAS SUELAS: Para que las suelas de sus zapatos no emitan crujidos ni chillidos que son tan incómodos para usted como para los que están a su alrededor, basta con humedecer las suelas en un poco de aceite. Esto al mismo tiempo los hace más resistentes a la humedad.

—O—

AZUCAR PARA EL EJERCICIO: Cuando sus hijos tengan clase de educación física, deles un poquito más de azúcar o un dulce de miel (cuidando de que estos se lo coman antes de lavarse los dientes, de modo que la placa bacteriana no quede sobre ellos). Está comprobado que el azúcar proporciona energía muscular.

—O—

TE PARA LOS OJOS: Si usted está fatigada, si sus ojos están cansados al término del día y no dispone de unas gotitas "anti-rojo", use las bolsitas del té cuando éstas estén frías. Son compresas ideales para relajar la tensión ocular.

Mundo Agrícola

2B

Santiago, Chile
Noviembre, Viernes 28-1980

Silvicultura

Protección contra agentes destructores de bosques

Los bosques se encuentran expuestos a la acción incesante de un conjunto de agentes que, actuando constantemente, les ocasionan menoscabo y deterioros de incalculable valor. Más aún, en países como el nuestro, donde estos agentes son subestimados, ya sea por falta de conocimiento, de interés y en general, de conciencia de cultura forestal, la mano del hombre, de una o de otra manera, estimula en grado sumo la concurrencia de estos factores de destrucción.

De ahí, pues, que sea conveniente tener conocimiento cabal de cada uno de los agentes y sus características, para así poder adoptar las medidas de prevención, control y erradicación que sean aconsejables.

En Chile, en que la mayor parte de las masas forestales son de origen na-

tural, contrariamente a lo que pudiera imaginarse, los agentes silvestres de destrucción no ocurren como en otros países a tal punto, que se puede considerar que nuestros bosques están más o menos exentos de plagas y enfermedades, pero esta situación privilegiada se anula casi completamente, debido a que el hombre está ocasionando, intencionalmente, la destrucción de gran parte de este valioso capital; de ahí entonces que sea indispensable y urgente, llevar a cabo campañas de protección forestal suficientemente dinámicas que despierten en toda la ciudadanía interés y preocupación por estas riquezas y que se valore permanentemente su alta cuantía.

Se ha podido estimar la presencia, sin embargo, de agentes destructores del bosque y agrupándolos por orden

de importancia, se pueden señalar los siguientes:

a) El hombre, que es el que produce los peores daños, por medio de: cortas indiscriminadas, despilfarros forestales, faenas de aprovechamiento irracional;

b) Los agentes climáticos, tales como: sequías prolongadas, vientos de consideración, calores excesivos, bajas temperaturas;

c) Agentes telúricos: movimientos sísmicos, maremotos, avalanchas, erupciones volcánicas;

d) Enfermedades y plagas vegetales y animales: insectos dañinos, parásitos, epifitias (algas, hongos, líquenes), plantas chupadoras, malezas forestales, agentes de degradación; y

e) Otras causas, como decrepitud y sobremadurez.



Entre los agentes destructores del bosque, es el hombre el que produce los peores daños, por cortas indiscriminadas, despilfarros forestales, faenas de aprovechamiento irracional, etc...

Apicultura

Enemigos, vicios y enfermedades de abejas

Los principales enemigos de las abejas son las hormigas, las polillas, los piojos y algunos pájaros como el gorrión, la tenca, etc.

En caso de ataques de hormigas a las colmenas, lo mejor es ubicar el hormiguero, echarle sulfuro de carbono y tapar la entrada con tierra.

Si se dispone de agua de riego, también es recomendable inundar el terreno donde se encuentra el apiario. También se puede usar hormiguicidas.

Para evitar que las hormigas suban a las colmenas, se puede proceder de la siguiente manera:

Las patas o soportes de la mesa donde van instaladas las colmenas se pueden colocar dentro de tarros con parafina. También se puede embadurnar los soportes con bastante grasa de carreta en la cual se pegan las hormigas.

Los pájaros, especialmente tencas y los gorriónes, comen muchas abejas. En caso de ataques severos conviene tomar medidas para combatirlos.

Las abejas, igual que los seres humanos son atacadas por numerosas enfermedades, tanto los insectos adultos como las crías.

Poco se sabe de las enfermedades que existen en Chile, al parecer nuestras abejas están libres de la mayoría de ellas.

Las polillas, que destruyen los panales, se combaten quemando mechas de azufre (como las usadas en las bodegas de vino), en los lugares donde se guardan las alzas y panales durante el invierno.

Este control debe hacerse, por lo menos, cada dos meses. Es preciso señalar que las polillas y sus larvas son altamente perjudiciales ya que se alimentan de la cera que contienen los panales reduciéndolos a polvo.

En cuanto a los piojos (Braule coeca) se combaten agregando tabaco en el ahumador en una proporción de un 10 por ciento (un puñado).

Se da una fuerte ahumada a la colonia infestada y se la deja totalmente cerrada por unos 3 a 5 minutos. Antes de ahumar es conveniente colocar un papel blanco que cubra el piso del panal para comprobar la muerte de los piojos.

El tensiómetro en el riego de huertos frutales y hortalizas

La frecuencia de los riegos es un factor muy importante para obtener buenos rendimientos al final en la cosecha. Los riegos aplicados en momentos oportunos, o sea cuando el cultivo no necesita o bien no se hacen cuando la planta presenta síntomas de falta de agua, provocarán fallas durante una de las etapas de crecimiento de la cual no logrará recuperarse.

En general, según lo expresa el ingeniero agrónomo especialista en la materia, Armando Helbraum, la frecuencia de riegos está regida arbitrariamente, ya sea por los turnos de agua o por un número determinado de días, sin considerar que cada cultivo necesita distintas cantidades de agua, según la etapa de su desarrollo, clima y suelo.

Sin embargo, ha explicado el especialista, hay instrumentos especiales y de fácil uso, como el **tensiómetro**, que indican el momento oportuno de regar los distintos cultivos.

FUNCIONAMIENTO.— El tensiómetro es un tubo lleno de agua, cerrado herméticamente, de unos 80 a 120 centímetros de largo. En el extremo que se mete en el suelo hay una punta hueca de porcelana, de pa-

redes porosas, a través de la cual el agua puede pasar con lentitud hacia el interior del tubo, como del tubo hacia el agua.

En la punta que queda sobre el suelo, tiene un medidor de vacío conocido como **vacuómetro**. El extremo superior finaliza en un tubo de vidrio de unos 15 centímetros, con un tapón de goma que puede abrirse para llenar el sistema con agua.

La esfera del vacuómetro está graduada de 0 a 100 centibares (un bar, o sea 100 centibares, corresponde a una atmósfera). Debido a que el tensiómetro puede trabajar en rangos inferiores a 1 atmósfera, su uso está limitado a sólo frutas y hortalizas.

Las lecturas muestran la humedad relativa del suelo. Una lectura de 0 centibares equivale a un suelo saturado de humedad. A medida que el suelo se va secando por efecto de la evapotranspiración de las plantas, aumenta la lectura hasta llegar a valores cercanos a 80-85 centibares, lo que significa una condición suelo-agua bastante seca como para garantizar la necesidad de riego, aunque las plantas no muestren síntomas de marchitez.

Para instalar el tensiómetro en el terreno, la punta de porcelana porosa

debe quedar en aquella zona donde haya una mayor concentración de raíces y además, en estrecho contacto con el suelo.

Para lograrlo, en el suelo se hace un orificio de un diámetro ligeramente mayor al del tensiómetro, con un barreno de gusano o chuco y se introduce el tensiómetro con cuidado para no romper la cápsula. Luego se echa tierra suelta por los bordes del hoyo. Luego se tapa y se moja el suelo para que el contacto con la cápsula sea estrecho. Después de una cuantas horas podrá hacerse la primera lectura.

El momento más apropiado para efectuar las lecturas es temprano en las mañanas, porque se supone que a esta hora el movimiento del agua en las plantas y en el suelo ha cesado, produciéndose una condición cercana al equilibrio.

CUANDO REGAR.—El momento del riego depende del cultivo, del suelo y del clima, por lo cual cada agricultor lo determinará de acuerdo a sus condiciones.

El cuadro siguiente indica sugerencias de lecturas de riego que pueden usarse como guía para algunos cultivos y ajustarse a las condiciones particulares de cada predio.

TABLA CON LOS VALORES QUE INDICAN EL MOMENTO DE REGAR

CULTIVO	LECTURAS	PROFUNDIDAD DEL TENSÍOMETRO
Frutales de hoja caduca	70-80 centibares	80 centímetros
Cítricos	50-70 centibares	70 centímetros
Paltas	50-55 centibares	100 centímetros
Vides	50-65 centibares	100 centímetros
Tomates	60-60 centibares	50 centímetros
Lechugas	40-50 centibares	30 centímetros
Melones	50-60 centibares	60 centímetros
Frutillas	30-40 centibares	30 centímetros

¡APROVECHE AHORA..!

Compre aquí el
MIMEOGRAFO MULTIPLE
CON DESCUENTO Y REGALOS



GARANTIA 1 AÑO

EL UNICO MIMEOGRAFO EN EL MUNDO CALIFICADO PARA BRINDARLE A UD. LA SOLUCION EN CORTO TIRAJE. ADEMAS IMPRIME EN COLORES SIMULTANEOS

MC OPIA
ULTI
SAN ANTONIO 378
OFICINA 407
FONO: 394454

Franco drago

LINEA INDUSTRIAL



■ Calzado de seguridad desde \$735
■ Calzado de trabajo desde \$695

más IVA

■ Guantes industriales
■ Ropa de trabajo

LINEA DE VESTIR Y DEPORTIVAS

■ Línea horma Italiana
Zapato Fútbol - Bowling Deportivo
■ Zapato colegial

STGO. SOLICITAR VENDEDOR AL FONDO 208942

VALPO: SR. PEDRAL-FONO 59606

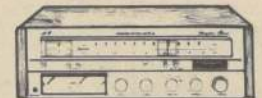
FCA: BOMBERO VILLALOBOS 146
FONO 24633-RANCAGUA



DISTRIBUIDORA LO ARCAJA LTDA.

Marantz

EL EQUIPO DE AUDIO DE ALTA FIDELIDAD, QUE HA TRANSFORMADO EL BUEN SONIDO EN UN SISTEMA DE VIDA



RECEIVERS - DECKS
TORNAMESAS
PARLANTES - RACKS
FACILIDADES Descuentos Especiales

distribuidora
LO ARCAJA LTDA.

LO ARCAJA 1725-284481
IRARRAZAVAL 3204-232875
LOS URBINAS 53-1-7233192
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA CHILE

ATENCION LUNES A VIERNES
9.30 HRS. A 19.30 HRS.
SABADOS 18 HRS.

FURGON SUBARU

Financio 48 cuotas de \$ 6.380
Total \$ 306.252 CREDITOS



Furgón valor Contado \$ 217.000

SUBARU 600 AUTOMOTRIZ SALVADOR

600 Rek \$ 196.200 contado
Carry All \$ 219.200 contado
FINANCIAMIENTO BANCARIO



AUTOMOTRIZ SALVADOR

PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679

COSAS

CENTRO INTEGRAL DEL DESARROLLO DEL NIÑO

Productos "Chicco" todo para el bebé



\$1.850

CUNA BARNIZADA CON BARANDAS DESMONTABLES



SILLAS JARDIN INF. RAULI \$340

- JUGUETES DIDACTICOS
- COMODAS-MUDADORES
- ANDADORES-COCHES
- RESERVA-LINES-MOVILES
- MUÑECAS-TITERES
- MOBILIARIO ESCOLAR

PRECIOS ESPECIALES A SALAS, CUNAS, JARDINES, MUNICIPALIDAD, ETC.

PROVIDENCIA 1984 LOCAL A
IRARRAZAVAL 688
FONO: 517745

PASE SUS FIESTAS LINDAS
ARRIMESE A LOS CARINOS DE

LOS ADOBES DE ARGOMEDO

SU VIEJA CASONA...

LO ESTAMOS ESPERANDO CON: CARNES Y MORCILLAS AROMOSAS, CON MOSTOS SABIOS AL CALOR Y LA ALEGRIA DE NUESTROS CANTARES ADOBOS, PICARDIAS DE ESPUELAS, HUASOS, PAÑUELOS Y LA SIUTICA ORQUESTA PARA VOLVER LOCO AL MAS AMINADO.

LO ESTAMOS ESPERANDO DE LUNES A SABADO AL ALMUERZO Y CENA CON UNA NOTA DE SIMPATIA PARA SUS FAMILIARES

RESERVAS AL
FONO 229794
LIRA Y ARGOMEDO

Expectativas a productos chilenos en mercado de exportaciones

Segunda parte:

Fuente: Pro-Chile

PRODUCTO	EMPRESA-EDICION	PAIS
Conservas de atún	Stelling Wagner Guntherstr 39-2 Hamb. 76 Rep. Fed. Alemana	ALEMANIA FED.
Pescados y mariscos en conserva	Interamerican Internat. Affiliates Co. Inc. 147 West 35th Street N.York N.Y. 10001 EE.UU.	EE.UU.
Pescados enlatados	S.I. Guttman Ltd. 207 W.H. Hastings St.Romm 403 Vancouver B.C. V6B 1H7 Cana- dada	CANADA
Productos del mar en conservas	Basil International P.O. Box 5382 Dubai- Emiratos	EMIRATOS
Productos de confitería	Arabes Unidos Seugro Vertrieb Hoffman & Bohnsach - Postfach 1291 Bussestr 9A-D 2850 Bre- menhaven Rep. Federal Alemana.	ALEMANIA FED.
Jugos de naranja y limón	V. Lind & Co. Ganssemarkt 21-23 P.O. Box 366 D-2 - Hamburg 36 Rep. Federal Alemana.	ALEMANIA FED.
Conservas de frutas	Edeka Bremen E.G. Amsterdam 102-106-2800 Bremen 61 Rep. Fed. Alem.	ALEMANIA FED.
Jugos de frutas	Werner Lazar Fruit & Food Kochelseestr 10-D-8000 Munchen 75 Rep. Fed. Alem.	ALEMANIA FED.

Productos en conserva: frutas, hortalizas, legumbres y pescados	Shafar Haggart Ltd. 600-750 West Pender St. Vancouver-B.C. V6C Canada	CANADA
Jugo de naranja	MBR Sales (Calgary) 315 Manitoba Road S.E. Cal- gary Alberta - Canada	CANADA
Pasta de tomates	Tatra Sheep Cheese Co. 17 Harrison Street New York N.Y. 10013 EE.UU.	EE.UU.
Aceite de soya, maravilla, maíz	D.R.S. Sengripta 26 Strawberry Hill Avenue Apt. 10 F. Stamford Connecticut 06902 EE.UU.	EE.UU.
Conservas de pescado	Gustav Wyerberg Nachfolger Himelstr. 12-2 Hamburg 60 Rep. Fed. Alemana	ALEMANIA FED
Sardinias y anchos en lata	Philip Green & Company Ltd. 70 Bortor Road-Weston Onta- rio M9 2G5 Canada	CANADA
Conservas de sardinias	Orient Pacific Agencies Ltd. 1102-100 Park Royal- Vancouver B.C. - V7L T1 A2 Canada	CANADA
Conservas de pescado	Transit Agrar Waren Handelsgesellschaft GMBH Ejterwanrahm 7-2 Hamburg 1 Rep. Federal Alemana	ALEMANIA FED.



Permanentemente en los puertos de la República Federal Alemana se están desembarcando los diferentes productos chilenos de gran demanda en ese país.

La mosca doméstica: un insecto problema para la salud del hombre y los animales domésticos

(del Bol. Agrícola Shell)

Este insecto no sólo es desagradable por su zumbido y presencia, sino que al verlo nos recuerda los sitios que visitamos.

El hecho de posarse indistintamente en estiércol, excremento, excusados abiertos en el suelo, espantos, cadáveres, alimentos, labios, rostros, ojos o cuerpo, los hace detestables, y en esta forma se transforman en los agentes ideales de transmisibilidad de microorganismos. Pueden juntar más de veinte enfermedades fatales para el

hombre, entre ellas, fiebre tifoidea, diarrea, disenterías, cólera, poliomiéltis y diferentes estados de desarrollo de parásitos. Porta un promedio de más de un millón de bacterias, distribuido en su cuerpo piloso y cojinetes de sus patas.

Además, si captan algún microbio en su tracto digestivo lo pueden depositar con sus heces.

No tiene limitaciones de clima, pues los estados de huevo, larva, pupa e imago, pueden estar protegidos en

medios de desarrollo que el hombre prepara con otros fines.

El hombre favorece el desarrollo e incremento de moscas, manteniendo basuras, estiércol almacenado o restos orgánicos acumulados.

Una desventaja es su ciclo de vida corta, que oscila, según las condiciones, entre siete y veintidós días, y cuyos estados de desarrollo se pueden ver perjudicados por enemigos naturales que se comen los huevos, larvas y adultos o que parasitan sus pupas.

Aún así, existe una alta población de moscas producto de su gran prolijeidad; una hembra adulta puede poner quinientos a mil huevos en posturas alternadas de dos a siete huevos durante siete a quince días.

La duración de cada uno de los diferentes estados, en condiciones favorables, puede ser:

Huevo: 8 a 30 horas.
Larva: 5 a 14 días
Pupa: 3 a 10 días
Adulto: 3 a 20 días

El huevo es alargado, blanquicé, de 1.5 mm. La larva es un gusano blanco cremoso, sin patas, con bastante movilidad, de cutícula húmeda y blanda de 2 mm a 1.25 mm.

La pupa es un cilindro de 0.7 a 0.8 cm. castaño negruzco.

El adulto tiene 8 mm. y pesa 20 mg. comparado con una abeja que tiene 15 mm. y pesa 80 mg.

La mosca puede volar a 2.8 km/ph abarcando un área de vuelo de 50 km.

en cambio, la abeja vuela a 4.7 km/ph en un radio de 18 km.

Si supiéramos que la mosca está siempre en las casas o siempre en lugares sucios no la objetaríamos, pero sus hábitos promiscuos contaminan su cuerpo con gérmenes y hacen a este insecto indeseable.

La palabra "mosca" es un término amplio y se le encuentra en casas, chancheras, pesebreras o en el ambiente, incluyendo varias especies como la mosca azul, mosca del establo, mosca de la carne, mosca del vinagre, mosca abeja, mosca de la fruta, mosca de los cadáveres, pero el cincuenta por ciento de las que vemos son moscas domésticas.

Una primera medida para evitar las moscas es hacer un buen uso de la basura o un buen almacenaje del estiércol, dedicado a abonaduras.

El guano de chanco, de caballo, de aves, si se apila, fermenta y pierde un cincuenta por ciento de su capacidad fertilizante en tres meses.

El guano ofrece, por humedad y temperatura, condiciones óptimas para el desarrollo de las moscas; 1 kg. de estiércol puede originar ochocientas moscas.

Para combatir las moscas se han practicado técnicas y métodos de control de diferentes tipos, como los que a continuación se indican:

Cultural: manejando adecuadamente el estiércol y la basura con aseo de corrales.

Mecánico: con trampas de oviposición o con trampas adhesivas.

Físicos: con captura eléctrica.

Biológicos: con enemigos naturales.

Pero el único combate masivo que ha dado resultado es el control químico, dirigido a huevos, larvas o al adulto.

Se han probado aplicaciones de aspersión al huevo o las basuras almacenadas, aplicaciones de gránulos o cebos venenosos para larvas y adultos, pero los mejores resultados se han logrado con productos alternativos o combinaciones de ellos que den la mortalidad inmediata o la persistencia de un residuo apropiado al ciclo de vida del insecto.

En los últimos años, al detectarse problemas de resistencia de la mosca doméstica a algunos insecticidas clorados, se ha intensificado la búsqueda de nuevas alternativas. Por los hábitos de la mosca, se han ensayado, en uso doméstico y en corrales, pesebreras, chancheras, etc. barras que desprenden un tóxico gradualmente al medio a base de DDVP (Dichlorvos) pero lo más eficiente y conveniente es la aspersión que puede hacerse en cobertura total tratando todas las superficies (pisos, murallas, cielos, vigas, postes, alambres, puertas, ventanas, vidrios, cercos, etc) o bien, una cobertura dirigida hacia la superficie donde la mosca se congrega a determinadas horas, lográndose así un menor gasto del producto y se reduce el pe-

ligro de contaminar animales, bebederos y comederos.

Se recomiendan los productos como BHC, Lindano, Diazinon, Clordano, Dieldrin, DDVP (Nogos, Mafú, Vapona) y la forma de decidir el éxito de la aplicación es contando el número de moscas vivas que se posan normalmente después de ser aplicado el producto a las horas o días. En una superficie de 30 cm², contando diez superficies y sacando el promedio se obtendrán los siguientes resultados:

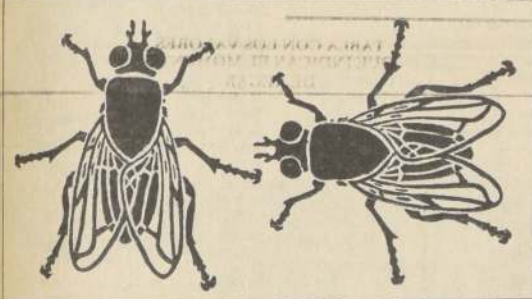
De 0 a 15 moscas, EXCELENTE
De 15 a 30 moscas, SATISFACTO-
RIO

Más de 50 moscas, MALO

Recordemos que las moscas se desplazan bastante, pudiendo llegar de localidades vecinas, pero también el efecto se apreciará por los cadáveres que van quedando día a día hasta que el efecto se pierda. Parte del aseo de las chancheras y otros corrales se hace con agua a presión y con barrido posterior; de allí la necesidad de aplicar productos alternativos y combinaciones de ellos.

Actualmente se dispone de la mezcla Rabond y Vapona, conocida como RAVAP, formulada por Shell Chile.

Esta combinación tiene un doble efecto: posee la acción rápida del Dichlorvos (Vapona) y la acción persistente o duradera del Tetrachlorvinfos (Rabond). (De Raimundo Charlin C. Ingeniero Agrónomo. U. de Chile).



La mosca no solo es un insecto desagradable, sino que además porta un promedio de más de un millón de bacterias, distribuidas en su cuerpo piloso y cojinetes de sus patas.

OFERTA SEMANAL

VEGA CENTRAL

HIGOS SECOS	\$ 29 ^{el Kg.}
CIRUELAS PAIS	\$ 26 ^{el Kg.}
CANELA ENTERA	\$ 220 ^{el Kg.}
MEMBRILLOS SECOS	\$ 40 ^{el Kg.}
COCO RALLADO	\$ 180 ^{el Kg.}
MANZANAS SECAS	\$ 55 ^{el Kg.}

REFRESCOS Y JALEAS
PASAS, HUESILLOS, ALMENDRAS

PERAS SECAS, ESPECIAS EN GENERAL
Y TODOS LOS PRODUCTOS PAN DE PASCUA

DE PAPEL TODAS LAS MEDIDAS
PRECIOS A INSTITUCIONES
Y COMERCIANTES

ARTESANOS 801

PINTURAS VAL

en el centro
AMUNATEGUI 81

LATEX
OLEOS
ESMALTES
PASTAS
DILUYENTES

PINTURAS INDUSTRIALES

"DE TODO PARA EL PINTOR"



OFICINAS Y FABRICA
C. VALDOVINOS 3555
TELS. 94938-98388
SANTIAGO
CHACABUCO 2870
TEL. 2870-VALPARAISO

PAN MARSELLA



EL FINO PAN FRANCES

PAN MARSELLA
NO ES BUENO
...ES EXCELENTE

Elaborado con materiales seleccionados en equipos y sistemas franceses

Panadería-Pastelería
Baguetería

11 OSSA 100 NUÑOA
Fono 271180 Santiago



Cañerías Plásticas HADDAD

- Film de Polietileno Industrial y Agrícola
- Bolsas de Polietileno y Simil Papel Alta Resistencia sin y con impresión
- Cañerías de Polietileno y P.V.C. de 1/2 a 4"
- Bidones y Envases

Bolsas Camisetas
0,96 ctvs. IVA INCLUIDO



FABRICA

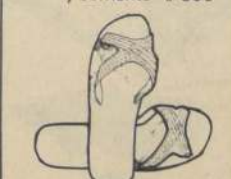
VICTOR MANUEL 1672
FONOS 50340-55014
SANTIAGO



IMPORTADORA
OFERTAS EN NOVIEMBRE



Calculadoras 8 dígitos
memoria, batería
y corriente \$ 350



Chaleas-hawaianas
del 32 al 34 \$ 60 35 al 42 \$ 75
desde 100 pares, surtidos \$ 48
Precios IVA incluido

PRECIOS ESPECIALES A
COMERCIANTES Y REVENDADORES,
INSTITUCIONES, SINDICATOS,
EMPRESAS, PLANES ESPECIALES
DE PAGO.

LOCAL CENTRAL DE VENTAS
MIRAFLORES 197
FONO: 35429
IMPORTADORA S.A.S.



BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRIJO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS PARA
CONSTRUCCION Y
CERRAJERIAS

CUADRADOS,
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

La Nación Servicios

Santiago, Chile
Noviembre, Viernes 28-1980

4B

CAPET
SERVICE

DA SERVICIO DE
ENTRADA DE DATOS
EN XL-40 y CMC

EN SUS 64 ESTACIONES
DE DIGITACION

Tiempo de respuesta
mínimo-Sin recargo
por Validaciones,
Cuadraturas o Urgencia
en la entrega

CAPACITACION

CURSOS de DIGITACION
y SUPERVISION EN
CMC y XL-40

CATEDRAL 1453
Fonos: 61400 - 65473 - 87829

Cocinalba

EN PERMANENTE
ATENCION DE:

CONCESION CASINOS
COLACIONES INDUSTRIALES
(en desechables y a granel)
APOYO A CASINOS

EN LAS LINEAS DE:

PLATOS Y POSTRES PREPA-
RADOS, AMASANDERIA
PARA EMPRESAS E
INSTITUCIONES

OFRECE PARA SU
DISTINGUIDA CLIENTELA

**CANASTILLOS
PAN DE PASCUA**

PIDA UN REPRESENTANTE
SIN COMPROMISO

AL FONOS 95447

COMPANIA 3046
AUTORIZACION SNS N° 7080
DEL 19-11-76

ACRON
SWISS MADE



EL RELOJ SUIZO
DE MAYOR PRESTIGIO
EN CHILE

Finos, elegantes, precisos,
variados diseños, para damas y caballeros.
80 años en Chile, respaldan esta marca.
Exíjales en las mejores
relojerías y joyerías del país.

VENTAS POR MAYOR
REPRESENTANTE EXCLUSIVO
PARA CHILE

ACRON
ACRON WATCH LTDA.
HUERFANOS 886-OF. 618
FONO 36052 SANTIAGO.

Servicio de buses

(Horario Llegada, Salida)

BUSES AL NORTE

(Amenátegui N° 920) Informaciones Fono 712141

Más de treinta empresas cubren las necesidades de los usuarios que requieren sus servicios desde la capital al norte del país:

Empresa	Destino	Horario
Ahumada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 19.45
Brach	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.00 y 19.00 horas.
Bejean	La Serena, Coquimbo	23.15 horas.
Buses TAL	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
CHIAR	Calera, Pichidanguí, Illapel, Salamanca	15.00 y 18.00
Combarbalá	La Calera, Los Vilos, Combarbalá	13.00 horas.
Chile-Bus	Antofagasta-Iquique	18.00 horas.
Costa Azul	Calera, Quillota, Concón, Quintero.	Cada 30' de 8.00 a 13.15 Horas
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 horas.
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas.
Fichtur	Antofagasta, Iquique, Arica (Comb. Lima, Quito, Caracas)	9.00 horas.
Flota Imperial	Villa Rinconada, San Felipe	A la hora desde las 9.00 a 21.00 horas.
Flota Barrios	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.30 hrs. (ida por medio) y 15.00 y 19.00
Golondrina	La Calera, Quillota, Limache	Cada 30' desde las 7.40 a las 21.00
Inca Bus	Illapel, Salamanca, Los Vilos, Copiapó, Potrerillos, El Salvador	17.00 - 21.00 y 21.15 hrs.
Jedimar	La Calera, La Ligua, Papudo, Zapallar, Petorca, Chincolco	De 7.00 a 14.00 cada 30' de 15.00 a 19.00 horas a la hora
Los Conquistadores	Ovalle, La Serena, Vallenar, Huasco, Copiapó	6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a la hora de 15.00 a 23.55 horas.
LIBAC	Ovalle, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó	21.00-21.15-23.00 y 23.15 hrs.
LIGUA	La Calera, La Ligua	6.30-7.15 y 18.15 hrs.
MALDONADO	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 hrs.
Norte Verde	Antofagasta, Calama	19.00 hrs.
Pull Bus Norte	Antofagasta, Iquique, Arica (Dgos a Lima)	9.00 hrs.
Ramos Cholet	Los Andes, San Felipe, Putaendo	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Ruta 57	Antofagasta, Iquique	9.30 horas
Tarapacá	Reñaca, Concón, Quintero	A la hora de 8.00 a 21.00 horas.
Trans Mar	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00-13.30-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Tas-Choapa	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	18.00 horas (sólo los viernes)
Turis Norte	Antofagasta-Tocopilla	8.00 - 15.00 y 17.30 horas
Valle Choapa	La Calera, Illapel, Salamanca, Los Vilos	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs.
Valle Verde	Curacavi	(10.15 y 13.30 a Casablanca)
Vía Norte	Copiapó, Vallenar	20.30 y 21.00 horas.

CHILE-BUS (Morandé 838. Fono 85102)

Chile Bus	(Jumbo 2 pisos) La Calera, La Serena, Copiapó, Arica.	9.30 horas.
Chile Bus	(Jumbo 2 pisos) a Concepción	23.30 horas (También de Terminal Sign.)
Chile Bus	Terminal Rodoviario Valparaíso	21.00 horas. (También de Terminal Sign.)

BUSES INTERNACIONALES

Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde Morandé 838 y Terminal Santiago.
Coitrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (Autos todos los días)

BUSES AL SUR

Av. Libertador B. O'Higgins 3.800. Informaciones Fono 791385

ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 23.00
Buses Vázquez	Concepción, Los Angeles / Angol	23.00
Buses Norte	Osorno-Punta Arenas	20.00
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.30
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00
Cruz del Sur	Ancud-Castro	18.00 y 19.00
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00
Flecha Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45-22.30
Flota Sur	Chillán-Temuco	23.00
Flota L.	Chillán-P. Montt	21.20
Galaxia	Chillán-Lota	22.20
Garbo-Tour	Concepción-Lebu	22.30
IGI-LLAIMA	Concepción-Castro	18.30-21.00-22.00-23.00
Licarayen	Chillán-Talcahuano	22.00 y 23.00
LIT	Rancagua-Puerto Montt	16.00-19.00-22.30
Longitudinal Sur	Chillán-Osorno	21.00
Lis Frontera	Temuco-Puerto Montt	19.30-21.30-23.00-23.30
Ruta 2.000	Concepción-Villarrica	22.00-22.30-23.00
Regional Sur	Temuco-Panguipulli	21.40-22.30
Sol del Pacífico	Chillán-Concep.-Talcahuano	14.15
Turismo San León	Chillán-Talcahuano	21.30-22.30
Tas Choapa-Sur	Chillán-Concep.-Thno-Los Angeles	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30
Tur Bus	Chillán-P. Montt	15.15-21.00-21.30-22.00-22.30-23.00
VARMONT	Los Angeles-P. Montt	23.30-19.00 19.00

A VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR

Informaciones Fono: 796452

Costa Bus	Salida a Viña del Mar cada 15 minutos	Desde las 6.30 hasta las 21.15 horas
Cóndor Bus	Salida a Viña del Mar cada 30 minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.00 horas (cada una hora a Valparaíso)
Marco Polo	Salidas a Valparaíso	Desde las 6.30 hasta las 19.50 (días dgos. la última máquina sale a las 23.15 horas)
Pullman Bus	Salidas cada veinte minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.40 horas
Pullman Lit	Tres salidas diarias	10.30-15.00 y 20.00 horas
Sol del Pacífico	Salidas cada 25 minutos	Desde las 7.00 hasta las 22.30 horas

A RANCAGUA- San Fernando y otras ciudades

Vía Tur	San Fernando-Linares	21.30-22.30-23.00
Rural Sur	Rancagua	Desde las 7.30 hasta las 21.30 (cada media hora)
Buses del Sur	Rancagua	Desde las 6.30 horas hasta las 21 horas (cada media hora)
Buses Maule	Rancagua	9.00 y 17.15 horas
Santa Cruz	San Fernando-Santa Cruz	Desde las 7.00 hasta las 20.00 hrs. (cada media hora)
Colchagua	Calchagua-Peralillo	Desde las 7.30 hasta las 19.30 hrs.
Expreso Pullman	Constitución	Desde las 6.30 hasta las 20.30 hrs.
Transbús	Rancagua	Desde las 8.30 hasta las 22.30 hrs.
Pullman Teno	Teno	6.30-10.45-14.00-14.15-18.40-14.15-18.50-6.45-8.00-10.15-11.15-12.45-13.45-15.20
Andimar	Pichilemu	10.00
Vía Tur	San Fernando-Linares	7.30-11.30
Ruta H.	Las Pataguas	17.15 hrs.
Buses Maule	Talca-Villa Alegre	17.10
Gacela Azul	San Fernando-Chépica	15.15
Longisur	San Fernando-Constitución	Desde las 13.50 hasta las 22.00 cada media hora
Tur Bus	Rancagua	17.50
Vía Ruc	San Vicente Las Cabras	14.40
Bucamar	San Fernando-Bucalemu	16.50
Chépica	Rancagua	
Flecha Dorada	San Vicente-Pichidegua	14.00-14.45-15.45-16.00-17.00-18.15-19.30-20.00
Santa Cruz	Santa Cruz-Nancagua	Desde las 14.15 hasta las 21.30 hrs.
Galgo Azul	Curicó-Chimbarongo	Desde las 14.00 hasta las 21.30 hrs.
Expreso Pullman	Curicó-Constitución	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Colchagua	Marchigüe	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Vía Horizonte	San Antonio	Desde las 7.30 hasta las 18.30 (cada media hora)
Pullman Bus	San Antonio-Miraflores	Desde las 6.15 hasta las 20.30 (cada media hora)
Llolleo	Cartagena-Algarrobo	Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (cada media hora)
Robles	Cartagena	14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45

PANIFICADORA
ROSEMARY

AHORA COMO SIEMPRE
NUESTRO EXCLUSIVO
PAN DE PASCUA

A \$ 100 +IVA

ATENCION A INSTITUCIONES RESTAURANTES
Y CLINICAS: GALLETAS Y TORTAS
PASTELES Y DULCES CHILENOS
¿PROBO NUESTRO PAN
ESPECIAL Y CORRIENTE?



TOMAS
MORO
1875
FONO
209879

**Profesor
Acuario**

Registro 201.419. Min. Ec. F.R.



ASTROLOGO
LINEAS DE LAS MANOS
CARTAS DE TAROTS EGIPCIOS
consulta simple \$ 100.-
" " completa \$ 500.
cartas del Tarots Egipcios \$ 300.-
lineas de las manos \$ 300

horario de atención: de 8 a 22 hrs.
de lunes a sábado.
Padre Orellana 1973
Portugal alt. 2000. F: 567935

Incepa

**AZULEJOS
CERAMICOS
IMPORTADOS**

DECORADOS 15 x 15 y 15 x 20
BLANCOS BRILLANTES 15 x 15
COLORES LISOS 15 x 15

STOCK PERMANENTE
CONSULTE PRECIOS

LIQUIDAMOS DECORADOS
\$ 600 M2 IVA INCL

**ALFONSO MARRAS
DODERO**

ALMIRANTE RIVEROS 0142
(Seminario Alt. 600)
TELEFONO: 226567

**FRENOS
ROCA**

SOCIEDAD
MIGUEL ROCA ARNAU LTDA.

OFRECE A TODO CHILE

REPUESTOS DE FRENOS AIRE Y VACIO
VALVULAS RELAY AUTOMATICAS-AIRE
VALVULAS RELAY S/AUTOMATICO-AIRE
SLAK O CHICHARRAS
CAMARAS DE FRENOS (PULMONES)
TUBO NYLON REEMPLAZA TUBO
DE COBRE
MANOS DE ACOPILE
NIPLES DE BRONCE
FLEXIBLES DE AIRE
SERVOS FRENOS
JUEGOS DE REPARACION DE SERVOS
REPARACIONES DE COMPRESORAS
REPARACIONES DE TODO TIPO DE
VALVULAS
CAMARAS DOBLE ACCION BERG
MGM - MAXI-BRAKE
BALATAS DE FRENOS Y PASTILLAS
PARA TODOS LOS MODELOS AUTOS
CAMIONES Y BUSES
RECTIFICACIONES DE TAMBORES Y
DISCOS DE FRENOS



AV. BRASIL 773
TELEFONOS
62779 - 713476
SANTIAGO-CHILE



**EXTERMINA...
DESDE UN INSECTO
HASTA UN RATON**

**LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX**

FRN 8 FILMS

FOTO-CINE-SONIDO
ARTICULOS FOTOGRAFICOS

**FREDDY
RIVERA N.**

ESPECIALIDAD:
CAMARAS
LENSES
ACCESORIOS

Nikon

FOTOS AL INSTANTE
SERVICIOS GENERALES
DE FOTOGRAFIA
COMPRA-VENTA
CONSIGNACIONES

HUERFANOS 713 - LOC. 16
FONOS: 30039 - 34977
SANTIAGO





FARMACIAS DE TURNO

(Semana comprendida entre el 22 y el 29 de noviembre de 1980)

1° SECTOR: ISMAEL VALDES VERGARA - SANTA LUCIA - AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - TEATINOS.

GRUPO "B"

FARRU Ahumada N° 210. GUZMAN San Antonio N° 581.

SEGUNDO SECTOR: TEATINOS - BALMACEDA - AV. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL.

GRUPO "A"

SIMON BOLIVAR. San Pablo N° 4745.

GRUPO "B"

CRUZ BLANCA San Pablo N° 2699. VENEZIA Catedral N° 2201. LA ESTRELLA San Pablo N° 8735. FENIX José Joaquín Pérez N° 6099.

3° SECTOR: AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - SAN DIEGO - ZANJON DE LA AGUADA POBL. LOS NOGALES - COMUNA MAIPU.

GRUPO "A"

LEO Cinco de Abril N° 4698.

GRUPO "B"

MONUMENTO Ramón Freire N° 2042. XIMENA Bascuñán Guerrero N° 1971. AEROPUERTO N°1 Fresia N°6196. CONTINENTAL Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N°3815. SAN JORGE Unión Americana N°24.

4° SECTOR: AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

GRUPO "A"

SCOTT Avda. Matta N° 1399.

GRUPO "B"

NOBEL Santa Rosa N° 1100. NUBLE San Diego N° 1796. MATADERO Franklin N° 704. ESMERALDA San Diego N° 967. SANTIAGO Plaza Italia, Avda. Vicuña Mackenna N° 27.

5° SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

GRUPO "A"

SAN PEDRO La Aurora N° 1652. Vitacura Alt. 9700.

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N°2 Avda. Apoquindo N°6272. MANUEL MONTT Manuel Montt N°30. REUNIDAS Avda. Providencia N°2374. LEGUIA Augusto Leguia Norte N°210. VITACURA Avda. Vitacura N°5342. TOMAS MORO Alonso de Córdova N°1030. Local N° 2 BONZOM Avda. Pocuro N° 3091.

6° SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL.

GRUPO "A"

VILLA LA REINA Nueva Larrain N°9047. LOS OLMOS Avda. José P. Alessandri N° 2594.

GRUPO "B"

MALIBU Avda. Irarrazaval N°1534. FARRU Avda. José P. Alessandri N°6.

PRINCIPE DE GALES Principe de Gales N° 5786. AMAPOLAS Eliecer Parada N°2032. SAN LUIS DE MACUL San Luis de Macul N° 5336. LOS ALMENDROS Diagonal Oriente N° 4508. ANTONIO VARAS Avda. Fco. Bilbao N° 1489. DEL FORMULARIO Avda. Grecia N°4861. LARRAIN Avda. Larrain N° 6877.

7° SECTOR: AVDA. VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - COMUNAS: SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

GRUPO "A"

SANTA CRISTINA N°2 Tomé N°0658 La Granja. LISBOA José Ureta N°832.

GRUPO "B"

UNDA Gran Avda. José Miguel Carrera N°9017. KARIN Santa Rosa N°5962. SLENDID Avda. La Feria N°4760. LOS MAÑOS Avda. Las Industrias N° 4421. LA LEGUA Avda. Santa Rosa N°3890. BELLAVISTA Avda. Vicuña Mackenna N° 7255. SANTA ADRIANA Valparaíso N° 6595. RECREO Carmen Mena N°664. LA LINEA Fernández Albano N°02880. KUNZE Gran Avda. José Miguel Carrera N°3806. CLAUDIO ARRAU Claudio Arrau N°799. LEBLON Avda. Vicuña Mackenna N°5567 San Miguel.

8° SECTOR: AVDA. DGO SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA.

GRUPO "A"

DOMINICA Avda. Recoleta N°483.

GRUPO "B"

CONTADOR Avda. Independencia N°2894. TERRA Avda. Domingo Santa María N°2736. ALEMANA Avda. El Salto N°2254. COLON Diego Silva N°1232. CONCHALI Avda. Recoleta N°3110. SOFI Avda. Fermin Vivaceta N°696.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA Portugal N°155. AS Huérfanos N° 896. FARRU-PORTAL Portal Bulnes N°495. ABC N°2 Avda Independencia N°1175. SUIZA Gran Avda. José Miguel Carrera N° 3052. COVENTRY Avda. Irarrazaval N° 4818. BILBAOALTO Tomas Moro N°1910. GIL Avda. Cuarto Centenario N°999. KEBS-APOQUINDO Avda. Cuarto Centenario N° 6180. ABC. N° 6 Americo Vespucio Norte N°75. ABC. N°1 Avda. Vitacura N° 3920. REUNIDAS Avda. Providencia N°2012. FARRU Avda. Pedro de Valdivia N° 87. ANDRADE Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 2902 ABC. N° 5 Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 3333. ABC. N° 9 Avda. Vitacura N°6193 L. 73 Las Condes DIESISIETE Y MEDIO Avda. Vic. Mackenna N°8430 La Florida. FARRU SAN DIEGO Avda. San Diego N°2089. CONCEPCION San Diego N°1126. JAZMIN Gran Avda. José M. Carrera N°64994.



Movimiento de trenes

ITINERARIO TRENES DE PASAJEROS

SALE	CATEGORIA	DESTINO	LLEGA
MAPOCHO PUERTO (DIARIO)			
8.30	Aut. Expreso	Puerto	11.25
14.20	Aut. Expreso	Puerto	17.15
19.05	Aut. Expreso	Puerto	22.03

PUERTO MAPOCHO (DIARIO)			
7.20	Aut. Expreso	Mapocho	10.23
14.30	Aut. Expreso	Mapocho	17.25
18.25	Aut. Expreso	Mapocho	21.26

ESTACION CENTRAL AL SUR			
7.25	Ordinario	Talca	11.22
8.30	Expreso	Talcahuano	19.25
9.00	Aut. Salón	Concepción	16.20
11.15	Automotor Local	Talca	14.50
14.40	Aut. Salón	Concepción	22.05
15.10	Automotor	Talca	18.20
15.30	Ordinario	Pichilemu	20.40
16.10	Expreso	Chillán	21.25
18.15	Rápido	Puerto Montt	12.45
18.20	Automotor	Curicó	21.17
19.20	Automotor	Talca	22.30
20.15	Automotor local	San Fernando	22.13
21.00	Expreso Nocturno	Valdivia	13.25
22.00	Expreso Nocturno	Concepción	8.00
23.00	Aut. Salón Noct.	Concepción	6.42

DEL SUR A ESTACION CENTRAL			
SALE	CATEGORIA	PROCEDENCIA	LLEGA
23.00	Aut. Salón Noct.	Concepción	6.35
5.30	Automotor local	San Fernando	7.33
22.00	Expreso Nocturno	Concepción	8.15
16.40	Expreso Nocturno	Valdivia	9.00
7.00	Automotor local	Curicó	9.48
16.00	Rápido	Puerto Montt	10.20
7.45	Automotor	Talca	11.01
6.50	Ordinario	Pichilemu	12.11
8.00	Expreso	Chillán	13.25
9.20	Aut. Salón	Concepción	16.40
14.00	Ordinario	Talca	17.51
9.45	Expreso	Talcahuano	18.40
17.00	Automotor	Talca	20.22
15.40	Expreso	Chillán (Domini.)	20.50
13.55	Aut. Salón	Concepción	21.15
19.10	Automotor	Talca	22.25



SALA DE VENTAS
JOSE J. PEREZ
5539
QTA. NORMAL
FONOS
732241-731601
Santiago



TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM
Todas las Marcas Servicios
Especializados Técnico
Universitario Colegiado
RECUPERACION
DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono. 224410

CALENDARIOS

MOTIVOS Y
MODELOS EXCLUSIVOS.

Santa Rosa 3660
Arturo Prat 228
TELEFONOS
51 47 51 - 51 54 36

DEPARTAMENTO
DISEÑOS para
calendarios
especiales
a pedido.

SMIRNOW S.A.

RIO
VACACIONES
POR SOLO \$ 1.986
mensuales sin pie
8 Días inolvidables con alojamiento,
pasaje aéreo, desayuno, pensión
completa en las Islas Virgenes,
tours, traslados, visitas
Salida: Enero 9-19-23
transportador VARIG

ISLA DE PASCUA
MISTERIOSA
POR SOLO \$ 2.397
8 Días con alojamiento, pensión completa
excursiones, traslados, pasaje aéreo
Salidas: Enero y Febrero

Overline
San Antonio 459 Local 6-B
Fonos: 395774-30389



Avda. Bulnes 96 Esq. Alonso Ovalle
Fono: 721796
UN RINCON TIPICO EN EL CENTRO DE SANTIAGO
COMIDA CRIOLLA
PARRILLADAS DE VACUNO
EN GREDAS \$350 (Pueden comer 2)
PRECIOS Y ATENCION ESPECIAL PARA MANIFESTACIONES
CONOZCAN NUESTROS NUEVOS COMEDORES
INTIMOS PANORAMICOS-2° PISO
MUSICA AMBIENTAL GRILL-SALON DE TE
EN EL SOTANO DE POMAI
ONCES Y COMIDAS BAILABLES desde las 20 horas
Atención Lunes a Sábado

el elegante mundo del buen vestir



SASTRERIA
CTD
ALTA COSTURA
Blazer - Faldas - Pantalones
INDEPENDENCIA 753
FONO 372782



IMPORTADORA PEQUEÑA SUIZA
IMPORTACION DE RELOJES SUIZOS DESDE \$ 480 (REPUESTO GARANTIZADO)
TERMINOS DESDE \$ 100 (OFERTA)
REPERTORIOS CON RUBIES DESDE \$ 350 (GARANTIZADO Y REPUESTOS)
ARTICULOS DE REGALO
OFERTA NAVIDAD
TREN ELECTRICO \$ 950
ALCANCES ELECTRICAS MUÑECAS
MERCED 792
FONO 392332
CURSUALES: RELOJERIA SUIZA VIC. MACKENNA 269 OVALLE

FABRICA DE PLANCHAS DE YESO

"ARTURO PRAT"

MOLDURAS DECORATIVAS
TRABAJOS COLOCADOS
PERSONAL ESPECIALIZADO
SANITARIOS-CEMENTO

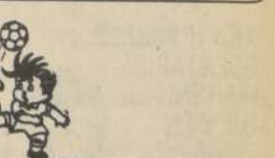
FERRETERIA
CARLOS ROITMAN
ARTURO PRAT
1765
FONO 55777



Pelotas de Futbol Impermeables.
Especial para niños.
Descuentos a:
instituciones, bienestares, colegios, industrias, sindicatos, comités de navidad, etc...
solicite representante con muestras al fono 56 73 30
Marina de Gaete 710

NEUMATICOS "OPALA"
LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA
GRAN ESFUERZO DEL SINDICATO DE TAXIS DE SANTIAGO, PARA OFRECER A TODOS LOS TAXISTAS, DE IMPORTACION DIRECTA, NEUMATICOS PARA AUTOMOVIL "OPALA" EN OFERTA FUERA DE TODA COMPETENCIA, VENGA Y COMPRUEBELO. ¡NO SE ARREPENTIRÁ!
NO SOMOS COMERCIANTES VENDIENDO BARATO AYUDAMOS AL GREMIO
AV. MATTÁ 674

LAPIZ RELOJ
ARTRON
LCD PEN WATCH
ALGO DIFERENTE PARA GENTE ESPECIAL
\$ 2.450 C/U
IVA INCLUIDO **NUOVO**
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
10 de JULIO 542 Local 12
Fono: 224173
IMPORTADORA PH



Deportes Capurro
Y DIVISION IMPORTACIONES
RAQUET ALUMINIO DESDE \$ 195 (COMERCIALES)
TARROS DE PELotas INGLESAS DUNLOP \$ 365
REGALO DE PASCUA PELotas DE FUTBOL 32 CASCOS \$ 799
MOCHILAS IMPORTADAS DE NYLON \$ 699
JUEGO BADMINTON \$ 85 C IVA
ALAMEDA 311 FONO 15032 (FRENTE EST. CENTRAL)
SAN ANTONIO 340 FONO 30337 (ESQ. HUERFANOS)
BANDERA 735 FONO 62954
ENTRE ROSAS Y SAN PABLO

culturales



M. Curie, representante de la mujer en el más alto nivel científico.

¿Y los derechos de la mujer?

Estructuras de la humanidad actual defienden sólo el interés del hombre

POR AMERICANO

Por una ironía, uno de los países poderosos del mundo gobernado por una mujer, Gran Bretaña, hace serias discriminaciones respecto del trato hacia la mujer, en cuanto a las igualdades de remuneraciones que debe percibir con respecto al hombre.

En Gran Bretaña, solamente se considera la posibilidad de un pago igual a la mujer en tareas iguales a las desarrolladas por el hombre, cuando las empresas en las que trabajan mantienen la política de evaluación en el trabajo.

Dinamarca también las discrimina. Sólo les paga a las mujeres remuneraciones iguales a las del hombre, cuando las tareas que el hombre desempeña son iguales a las de la mujer, pero si los trabajos que desempeñan son diferentes, los salarios perjudican a la mujer.

Frente a estos hechos, la Comisión Europea para Discriminación del Empleo en atención al Sexo, dependiente de la Comunidad Europea de Naciones, está alerta y tiene abierto procesos ateniéndose al Tratado de Roma, aprobado en 1975, que es la constitución por la que se rige la Comunidad.

Pero no sólo los dos países mencionados actúan así. También tienen problemas en el trato para con la mujer trabajadora Francia, la República Federal Alemana, los Países Bajos, Bélgica y Luxemburgo.

Atendida esta situación, la Comunidad Europea está ofreciendo un prometedor procedimiento, para que la mujer encuentre en los Tribunales los necesarios instrumentos de protección y, con ello, de una efectiva reforma social que impida la discriminación salarial en el trabajo, respecto del hombre.

La Comisión Europea ha logrado algunos éxitos en su política de protección de la mujer en el trabajo, fundamentándose en el art. 119 del Tratado de Roma, que declara ilegal la discriminación por el sexo en la industria, por razones económicas. Esta disposición, pasada por alto hasta hace poco, está comprendiéndose mejor por los países involucrados.

En 1975 se requirió que los empleadores pagaran a hombres y mujeres

des de la excluyen en el pago igual por tareas iguales; en Alemania, se las discrimina por el pago igual, por falta de legislación; en Gran Bretaña existe una diferencia de 29% en contra de la mujer en el pago de salarios por tareas iguales, según datos de 1977, porcentaje mejorado respecto de 1972, que era de 41,2% y que, sin llegar a igualdades, ha mejorado en los años siguientes.

De toda forma, señala Thomas

- Países gobernados por mujeres (Inglaterra, entre otros) mantienen situación salarial de la mujer, en tareas iguales, bajo la del hombre. Similares problemas enfrenta la mujer en Francia, Holanda, Alemania Federal, Bélgica y otros
- Defensa de la mujer, por la Comisión Europea para Discriminación del Empleo en atención al sexo
- La mujer ante la religión. Mujer cosa-objeto-hembra-siervo
- Cristianismo y Judaísmo ante la mujer
- La mujer opina de la mujer

igual cantidad de dinero, por trabajo igual; en 1976 se otorgó a la mujer el derecho a condiciones de trabajo equitativas e igual acceso a las ocupaciones, a la capacitación vocacional y a los ascensos, y, en 1978, se garantizó que la mujer recibiera beneficios sociales y de seguridad iguales a los que recibían los hombres.

Land, experto en tales materias y directamente vinculado a estos problemas, se espera que ante la acción de la Comisión Europea se registren mejoras reales en favor de la mujer trabajadora.

MEJORAS PRESENTADAS

Christopher Saunders, Profesor del Centro de Investigaciones Europeas, de Sussex, Inglaterra, al examinar las discriminaciones respecto de las funciones laborales de la mujer, expresa que "la transición de índices elevados a índices bajos de natalidad y de índices elevados a bajos de mortalidad, durante los últimos 100 años, ha hecho que resulte mucho más fácil

para la mujer trabajar fuera del hogar. Además —dice— las mayores esperanzas de vida, con matrimonios y embarazos más tempranos, han prolongado el número de años durante los cuales una madre puede volver, en forma útil, a desempeñar un trabajo remunerado, después de haber terminado la atención a los niños que su madurez protectora como madre".

Un hecho importante que se registra en Europa Oriental es que la mayor parte de la fuerza de trabajo corresponde a la mujer, excediendo en algunos casos, largamente el 50% y en los países de Europa Occidental este porcentaje fluctúa entre el 35 y el 40%.

Por otra parte, las estadísticas revelan que la fuerza masculina de trabajo crece con lentitud y la femenina suple tal circunstancia, lo que hace que muchos países registren una fuerza de trabajo femenina elevadísima, de determinante del progreso económico del respectivo país.

Es interesante el concepto sobre deberes y derechos del hombre y la mujer, cuando ésta trabaja hecho durante un Seminario sobre participación de la mujer en la Evolución Económica de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas. Se expresa:

"Si la mujer desea seguir una carrera doble de formación de una familia y de desempeño de un trabajo, con las ventajas que eso ofrece para el ingreso familiar, entonces es claro que los hombres deben participar en un grado mayor en las funciones de atención a los niños y las labores domésticas."

"Los empleadores deben estar preparados, en forma creciente, para

(Pasa a la Pág. 7B)

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCIÓN

**SANITARIOS
FERRETERIA**

**ESTAMOS
LOCOS**

**EJEMPLO:
W.C., ESTANQUE
BAJADA
COLLERIN
ZOQUETE
\$1.987**

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCIÓN

**INDEPENDENCIA 293
FONO 771075**

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCIÓN

**SANITARIOS
FERRETERIA**

**ESTAMOS
LOCOS**

**AZULEJOS
200 UNIDADES
2,50 MTS. CUADRADOS
\$ 590**

**BLANCOS- DECORADOS
Y COLORES**

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCIÓN

**INDEPENDENCIA 293
FONO 771075**

O. GAROTO

Tenemos
el más
completo Surtido
de repuestos
y Motores
originales de la
Fábrica
VOLKSWAGEN
Cambio en el día

**Av. La Paz 596-685
Fono: 372942**

**RATAS
HORMIGAS
BARATAS
PESTE
EN JARDINES**

**GARANTIZA
EXTINGUEPLAGA**

**PRESUPUESTO
GRATIS
CERTIFICADOS
(S.N.S.)**

**233415
746364**

**APROVECHE
LIQUIDAMOS
BAJO COSTO
EN**

PUENTE 563

TV Samsung 14, color 18.890
TV Electra 14, color 23.100
TV IRT Alba 14, color 27.930
TV IRT 20, color 33.800
TV Sanyo 19, color
control remoto 46.300
TV RCA 18, color,
control remoto 46.300
Refrigerador General
Electric, 24 pies,
2 puertas 115.600
Refrigerador Sital,
italiano 16.200
Lavadora Stal, italiana 21.800

PUENTE 563

**distribuidora
seminario ltda.**

**DISTRIBUCION DE
ARTICULOS DE
ESCRITORIO A:
OFICINAS, BANCOS,
FINANCIERAS**

**ATENCION DE
INMEDIATO
REPARTO A
DOMICILIO**

**Impresos
santa lucía ltda.**

**FORMULARIOS
AFICHES
OFFSET Y
TIPOGRAFIA**

**SEMINARIO 426
FONOS: 227988-222851**

**PARA HOMBRES
SEDENTARIOS
MANTENGASE
AGIL Y EN
FORMA**

**REGALESE
UN SAUNA
SEMANAL
DE FIGURA**

**FIGURA
NAPOLEON
3233
F. 481612
(Estación Metro El Golf)**

FIGURA le brinda la oportunidad de un sauna finlandés, de activar la circulación sanguínea, logra un peso normal y mantenerse joven, ágil y activo.

TRATAMIENTO PARA ADELGAZAR
Masajes reductivos (vacuum massage) atendido por expertos profesionales.
LUNES A DOMINGO de 9 a 21 Hrs.

**TAXISTAS
OFERTAS DE
PARABRISAS**

**LA CASA DEL VIDRIO
INASTILLABLE
LIRA 549**

PARABRISA IMPORTADO
AUTO OPALA \$4.700 IVA INC.
VIDRIOS CURVOS DE PUERTAS
IMPORTADOS \$ 960 IVA INC.

PARABRISA DE PEUGEOT
IMPORTADO \$ 3.130 IVA INC.
PUERTA IMPORTADO
\$ 970 IVA INC.

MARCOS DE ALUMINIO PARA
TODOS LOS FURGONES
JAPONESES

\$7.800 INSTALADO

**LIRA 549 Y
10 DE JULIO 1545**

**BOTINES
DE TRABAJO Y
SEGURIDAD**

**BOTAS
CON Y SIN
PUNTA DE
ACERO**

GUANTES

CUERO-PVC-NEOPREN, ETC.

**ROPA DE TRABAJO
OVEROLES, SLACKS, COTONAS**

**A. J. GARMENDIA I., S.A.
ALTE. BARROSO 770
F. 711717**

**SU SUERTE CON
SAHUMERIOS**

ORIXAS

MERCED 839-5° PISO. LOCAL 152
CARACOL EXTEATRO SANTIAGO

SAHUMERIOS EN POLVO
CONOS BRASILEÑOS
TALISMANES

ARTICULOS DE UMBANDA

CINTAS DE BAHIA \$ 15 qu
COLLAR DE LAS 7 LINEAS \$ 180
NAIPES TAROT DESDE \$ 1.100
BAÑOS DE DESCARGA
JABONES DE DESCARGA
ABRECAMINOS
MEDALLAS PROTECTORAS DEL HOGAR
LIBROS ESOTERICOS

PIEDRA IMAN
OJO DE LOBO Y CABALLO MARINO
PARA LLEVAR EN LA CARTERA
EL MEJOR SURTIDO DE VELAS RITUALES
SOLICITE NUESTRO FOLLETO EXPLICATIVO
GRATUITAMENTE A PROVINCIAS
CONTRA REEMBOLSO. ESCRIBIR A
CASILLA 1214-SANTIAGO.

**NO PODEMOS TENER
SUCURSALES YA QUE
NUESTRO SISTEMA
NO LO PERMITE**

GARELLI

**MOTOCICLETAS
50 c.c.**

**ULTIMA PARTIDA
ANTES DE PASCUA**

CONTADO \$ 31.200
PIE \$ 1.200
24 LETRAS DE \$ 2.067

**DESCUENTOS ESPECIALES A
COMERCIALES O INSTITUCIONES**

**GARANTIA, SERVICIO
REPUESTOS**

EDMUNDO VALDIVIESO Y CIA.

**PIO NONO N° 8
ASOC. CAVEM**

Quetzal Muebles

**Bibliotecas
Comedores
Dormitorios
Living
Tallados y fijos
En madera de Encina
y Eucalipto.**

¡EXCLUSIVIDADES!

**V. Mackenna 1199
Fono 588834**

(Viene de la Pág. 6B)

adaptar los arreglos de trabajo a los trabajadores de tiempo parcial, y a la flexibilidad de los horarios. La comunidad debe estar preparada para proporcionar a las madres trabajadoras facilidades para la atención a los niños. Tanto hombres como mujeres obtienen los beneficios del crecimiento económico. La cuestión consiste en cómo debe ser distribuido en forma equitativa el costo social".

LA MUJER EN OTROS ANGULOS

No cabe duda que desde los orígenes del mundo la mujer fue discriminada. Remontándose a los pueblos primitivos, fue cosa-objeto-elemento-hembra-siervo; con el devenir, se transformó en objeto de lujo-consumo; actualmente, pese a lo que consumió, sigue aplastada —en muchos países— por el dominio masculino restricto, aún cuando la mujer constituye un elemento de progreso y de transformación socio-político. Jacques Ellul, distinguido jurista, historiador y teólogo, emite un importante juicio en uno de sus muchos trabajos de análisis de la condición de la mujer en el mundo y en las más diferentes etapas.

"Idealmente —dice— deberíamos tratar primero de determinar cuál es el significado del término "mujer", pero ello implicaría enfrascarse en una digresión demasiado prolongada. Sin discutir la "naturaleza de la mujer", establezcamos solamente que es una duda, discutible que la mujer no es idéntica al hombre y que no es obvio en forma patente que su función social debería ser la misma de él. El afirmar que la mujer adquiere su dignidad, libertad o personalidad debido a que puede desempeñar fuera una ocupación remunerada o participar activamente en la política, equivale —simplemente— a usar el vocabulario de una ideología típicamente masculina, la ideología del valor preeminente del trabajo y de la política local, de ninguna manera, constituye



Indira Gandhi siempre estuvo junto a los hombres, y se distinguió entre ellos.

una verdad indiscutible, porque existen otras funciones no menos fundamentales".

Jacques Lul afirma que, en los dos últimos siglos, la mujer ha sido despreciada, se le ha degradado y, con frecuencia, se ha convertido en objeto de consumo, de lujo, mientras que al mismo tiempo, ha estado cambiando el modelo ideológico de la sociedad, asimismo, en muchas sociedades tradicionales continúa siendo aplastada por el dominio masculino, caracterizado por prácticas crueles de naturaleza sexual, por un trabajo abrumador y por un número excesivo de embarazos.



Margaret Thatcher, Primera Ministra de Gran Bretaña. En su país la mujer recibe menos salarios que el hombre en trabajos iguales.

luz al Hijo de Dios, el modelo para la Humanidad.

Fue a una mujer, a quien se transmitió la primera revelación de la resurrección. La mujer nunca tiene un papel secundario, pero, por otro lado, la mujer no forma parte del círculo de apóstoles, no figura entre los mensajeros".

Es así, como el cristianismo, fundamentado en los conceptos bíblicos, recibe con beneplácito a la mujer, donde encuentra medios de expresión y un puesto de honor en la sociedad.

LA MUJER EN EL CONTEXTO ACTUAL

Aunque la mujer, en diversos países y continentes, aún no encuentra la total liberación, en la igualdad de sus derechos con el hombre, ha logrado ser entendida por muchos y obtener ventajas que, hace cien años, le eran totalmente desconocidas. Ello, ciertamente, no implica que en este mundo tecnificado, donde la ciencia actúa al más alto nivel, no exista un "trogodismo" ante la mujer, se trate por acción del "machismo" inconsecuente o por determinación religiosa (Irán, y en general, países islámicos), o, en último caso, por el Estado, que enfrentado a satisfacer lo religioso actúa negativamente ante la mujer si los conceptos religiosos así lo disponen. El cristianismo, actualmente, está junto a la mujer en la preservación de sus derechos y los avances logrados son positivos.

A nivel de los organismos internacionales, es defendida (Naciones Unidas) y en numerosos países adopta la condición de Jefe de Estado (Gran Bretaña, India, etc.), aun cuando los derechos generales de la mujer no estén claramente especificados en cuanto a igualdad absoluta con los del hombre.

LA MUJER OPINA DE LA MUJER

Las que llegaron o están en la cúspide de alguna nación, dejaron o dejan constancia de su esfuerzo y plantean sus inquietudes y concretan su pensamiento.

Para la desaparecida Golda Meir que fuera Primera Ministra de Israel, la mujer la concreta en este pensamiento: "He vivido y trabajado toda mi vida entre hombres y, sin embargo, para mí el hecho de ser mujer nunca —y repito, nunca— ha sido un obstáculo."

Indira Gandhi, manifestó: "Siempre he podido hacer lo que de-



Legalización del aborto. La mujer lucha por la mujer.

seaba. Crecí como un muchacho. Mi padre sonreía con orgullo cada vez que hacía yo algo difícil o ganaba una carrera con los muchachos."

Juicio crítico fue el de Rosalyn Yalow, Premio Nobel de Medicina, en 1978, al expresar: "Las metas de las sociedades femeninas deberían ser la autodestrucción. Las mujeres inteligentes no deberían encontrarse en los grupos de mujeres, sino en los grupos de hombres. Es allí donde radica el poder".

Cuando Simone Veil, destacada abogada y tercera luchadora para que el Parlamento francés aprobara el aborto, el diputado socialista Pierre Mauroy la elogió diciendo: "Ella es el único hombre verdadero en el Gobierno de Francia".

Françoise Giroud, quien ocupara —y fue la primera— el cargo de Secretaria de Estado de Francia para Asuntos Femeninos, ganando reputación como periodista política de

amplios intereses, es decir, de intereses "masculinos", al referirse a los movimientos feministas, dijo: "Estas chicas me aburrían... Yo fui la traidora, la que se pasó al campo masculino".

EL CAMBIO VITAL

Lo básico, concretando los conceptos de estadistas, sociólogos, teólogos, grandes figuras de la Humanidad que han lucubrado por la defensa de los derechos igualitarios hombre-mujer, es que no se podrá esperar la igualdad en ninguna parte del mundo, hasta que no se cambien las estructuras que se adaptan básicamente sólo a los hombres y que lo relativo al trabajo, al hogar y logros, que las mujeres aceptan, se configuren de mutuo acuerdo y no sólo por los hombres a su manera y comodidad e intereses, se trate de económicos, religiosos o políticos.

Seis concursos de literatura juvenil

Casi trescientos trabajos llegaron al Cuarto Concurso Nacional de Literatura Juvenil, convocado por la Secretaría de Relaciones Culturales conjuntamente con la Secretaría Nacional de la Juventud, cuyos premios se entregaron ayer en una simpática y amena ceremonia en el Instituto Diego Portales. En realidad, no se trata de uno, sino seis concursos paralelos. Para evaluar la producción literaria de escritores noveles no es posible comparar las obras de un joven que recién se inicia con la de otro que, con muy pocos años más, ha logrado en ese lapso un desarrollo muy notorio, y por lo tanto el concurso estuvo dividido en dos categorías, por edades, tanto en el certamen de poesía, como en el de novela y cuento.

Juan Héctor Mihovilovich fue la relación de este año, así como Diego Enrique Cancino lo fue el año pasado y, en el año anterior lo había sido Eduardo Llanos Lanussa. Mihovilovich obtuvo el primer premio en novela ("La última condena"), el segundo en Cuento ("Migas sobre el café") y "Círculos", y el segundo en Poesía ("Punto de retorno").

"Concierto para trío sin orquesta", cuento de Raúl Olivares Bust, obtuvo el primer premio en este género en la categoría B, en tanto que el certamen de poesía en esta misma categoría, fue ganado por Arturo Pérez Reinoso con "Cancionero para las mujeres de Toconao".

Entre los más jóvenes (categoría A) se distinguieron con el primer premio Elisa Garrido Seguel en Cuento y Manuel Vergara en Novela.

Las obras galardonadas formarán parte de la nueva Antología que será editada por la Secretaría de Relaciones Culturales, como una forma de estimular y dar a conocer a los nuevos valores de la literatura chilena.

PAN Le Bourget



EL PAN DE LOS EXIGENTES

FINO PAN FRANCES ELABORADO CON EQUIPOS Y SISTEMAS FRANCESES

MATERIALES SELECCIONADOS

CAJA AUXILIAR PARA SU RAPIDA ATENCION

ESTACIONAMIENTO EXCLUSIVO

EL PAN FRANCES DE VERDAD EN PROVIDENCIA Y LAS CONDES

Panadería-Pastelería Baguetería

JOSE ANTONIO SOFFIA 2777 FONO 749274 SANTIAGO por Tobalaba a 1 cuadra de Providencia

A. Murillo M. Bargent



PLATERIA REGALOS ARREGLOS REPLETOS ANTIGÜEDADES IMPORTACIONES PREMIOS PARA INSTITUCIONES

SANTA MAGDALENA 41 PROVIDENCIA

CENTRO NACIONAL DE ESTUDIOS PARAMEDICOS PROPAM CURSOS Y CARRERAS AÑO 1981

- Arsenalera quirúrgica
 - Asistente laboratorio dental
 - Práctico veterinario
 - Visitador médico
 - Asistente de laboratorio clínico
 - Fotografía médica científica
 - Técnico en saneamiento ambiental
 - Cosmetología
 - Masofilia
 - Laboratorista químico industrial
 - Secretariado médico y dental
 - Escuela de podología
- Carmen 168 ...y otros cursos más

MATRICULAS ABIERTAS TEATINOS 416

COMERCIAL JOTA-JOTA

JUAN JOFRE Y CIA. LTDA.

ABARROTES POR MAYOR Y MENOR

EN LA ESQUINA DE SU CASA TENEMOS UN LOCAL

Gran Avda. 5619
Gran Avda. 10604
Sta. Rosa 4588
Artesanos 691
Renjifo 269
Lastra 633
Sta. Rosa 2692
Recoleta 116
Chacabuco 2629
Andrés Bello 730
San Pablo 6034
Gran AVDA. 8472
Andrés Bello 714
Egaña 1016
Andrés Bello 720

OFICINA PRINCIPAL: LASTRA 633

MEMO URGENTE A: SOCIEDADES ANONIMAS

OBJETO: RETASACION TECNICA ACTIVOS FIJOS.

PLAZO: HASTA EL 31 DICIEMBRE 1980

REF: CIRCULAR N° 1529 SUPERINTENDENCIA DE SOCIEDADES ANONIMAS

CONSUL LTDA. Consultores en Ingeniería y Planificación, ofrece sus servicios profesionales en forma INMEDIATA para retasar activos fijos de acuerdo a Circular N° 1529.

Nuestro equipo profesional está formado por arquitectos, economistas e ingenieros civiles altamente calificados y de experiencia en este trabajo.

Esta retasación NO TENDRA EFECTO TRIBUTARIO ALGUNO, de acuerdo al Art. 41 de la Ley de la Renta.

Especificaciones técnica y requerimientos profesionales acordes a lo dispuesto por la Superintendencia. Por otra parte, además de satisfacer la disposición citada, es un antecedente básico para la formulación de créditos ante Bancos e Instituciones Financieras.

HONORARIOS A PACTAR PROVIDENCIA 2145 FONO 74-33-73 CONSUL LTDA. SANTIAGO - CHILE



REGALOS DE NAVIDAD

FINOS, DELICADOS Y DURADEROS

PARA PROMOCIONAR CON DISTINCION EL AFECTO DE VUESTRA EMPRESA INSTITUCION HACIA SUS CLIENTES, DISTRIBUIDORES, SU PROPIO PERSONAL, AMISTADES, ETC.

OBSEQUIE LO MAS FINO EN PERFUMES INTERNACIONALES DE ALTA CALIDAD

PARA DAMAS PARA HOMBRES

AGUAS DE TOILETTE \$ 270
COLONIAS \$ 390
LOCIONES \$ 570
PERFUMES \$ 870

EXCLUSIVO EN CHILE

ATOMIZADORES DE PERFUMES PARA CARTERA Y/O TOILETTE 400 MODELOS DIFERENTES, UN AÑO DE GARANTIA, RECARGABLES INDEFINIDAMENTE (desde \$ 270)

Pat Heim

AV. PROVIDENCIA 2572 LOCAL 16-FONO 259841 STGO.-CHILE

SOBRE ESTACION METRO TOBALADA

La Nación Servicios



TALLER DE JUGUETERIA METALICA. La primera fase de un trabajo muestran cuatro operarias del taller de juguetes metálicos de la comuna de La Cruz. En el costado derecho dos cocinas terminadas harán surgir una sonrisa alegre en el rostro de una pequeña. El taller es uno de los centros de capacitación laboral.

Comienza construcción de 4 plazas en San Bernardo

Un completo programa de remodelación y construcción de cuatro plazas ubicadas en otros tantos puntos de la ciudad, está llevando a cabo la Municipalidad de San Bernardo, a través de los departamentos de Desarrollo Social y de Aseo y Ornato. Las cuatro plazas son las de las poblaciones Tejas de Chena, Población O'Higgins, Capitán Avalos y Villa Panamericana, con un costo de alrededor de 800 mil pesos.

En todas estas plazas en construcción los vecinos aportan la instalación de los arranques y solerías, como también mano de obra, siempre que sea posible, según informó la Directora de Desarrollo Social, asistente social Astrid Veloso.

La profesional siguió diciendo que estos trabajos se empezarán en esta semana, con la colocación de los cercos para proseguir con los arreglos en general. La primera de las plazas en que pondrá en marcha este plan es la de la población O'Higgins, que es la más grande, y en cuyas obras se invertirán 200 mil pesos y consistirán en la remodelación, arborización, empalmeamiento del terreno para poder sembrar, en la época que corresponda, instalación y pintura de bancos, colocación de maldillo, etc.

Finalmente la funcionaria municipal se encargó de aclarar: "yo creo que gran parte de esto deben hacerlo los dirigentes motivando a los vecinos, porque aquí en la población O'Higgins no es que no se haya construido la plaza, es que gente extraña a la población viene de otros lados a destruirla".

La funcionaria municipal formuló también una queja contra algunos elementos que en días pasados, des-

pués de estar en un baile en la sede social de la población San José de Nos, se dedicaron a quebrar todos los árboles que estaban en la plaza y que estaban sirviendo como un lugar de esparcimiento y entretección en ese vasto sector poblacional. "La Municipalidad no puede estar siempre cuidando los árboles o las plazas. Esto le corresponde a todos y cada uno de los vecinos, a cada poblador. Los dirigentes tienen la misión fundamental en esto y lo reitero: especialmente en la motivación para que cuiden estas obras que benefician a toda la comunidad".

CONSTRUCCION DE VIVIENDAS
Importantes trabajos de urbanización está ejecutando la Municipalidad de San Bernardo, en la población San Andrés, compuesta por aproximadamente trescientas viviendas.

Según lo dio a conocer el alcalde de San Bernardo, Alvaro Vial Valdés, el costo de estos trabajos asciende a dos millones de pesos y es la solución a un antiguo problema que se venía produciendo en este amplio sector poblacional que tiene más de diez años de antigüedad. La autoridad comunal reconoció que esta población tiene otros problemas como son los de agua potable y de luz, a los cuales se les piensa "hincar el diente" con el presupuesto del próximo año, "porque después de un estudio, comprobamos que lo más que urgía era lo del alcantarillado, ya que especialmente en épocas de verano, el peligro del tipo sanitario es cierto", dijo el alcalde.

En esta labor están colaborando los vecinos, que después de todos estos años han logrado normalizar la situación en relación a sus propiedades y ya pueden decir que han cumplido el sueño de la casa propia, con lo cual ya se pueden planificar trabajos definitivos.

La población San Andrés está compuesta por trabajadores de grandes esfuerzos económicos, que con mucho tesón han logrado mejorar su nivel de vida, y es por ello que la Municipalidad de San Bernardo está demostrando especial preocupación por este conjunto habitacional, en donde además del alcantarillado se tiene en mente colocar la postación eléctrica en base a que ya las viviendas son definitivas y cada poblador cuenta con su título de dominio.

Con el fin de lograr una mayor economía de combustible, al tiempo que se generan fuentes de trabajo en la región mediante el aprovechamiento de sus propios recursos, dentro de los próximos días se iniciarán los trabajos de instalación de un nuevo sistema de calefacción, para el hospital de esta ciudad, continuando con la experiencia lograda en el principal centro asistencial de la región que funciona en Coyhaique, dio a conocer el Director Regional del Servicio de Salud, Dr. Luis Ignacio Zapata Herrera.

Para ello, se encuentra en la zona el industrial Luis Araya Robles, propietario de la firma "INDU-Vapor" que inventó un sistema consistente en la adaptación de calderas petroleras -que en caso de ser más aprovechable ese combustible se puede regresar a su uso- a calderas a combustión vegetal (leña o carbón según la zona o región).

El diseñador de este nuevo sistema que hizo la instalación en el Hospital Regional de Coyhaique hace un tiempo, debido a que fue el primer centro

asistencial donde la región tuvo autonomía económica de inversión, explicó que para el efecto, se le agrega un antehogar (especie de caldera anterior) refrigerado a leña por termosifón, lo que significa que en su interior esta nueva instalación está con tubos de agua en su interior con aletas de refrigeración, lo que hace hervir el agua, produce vapor que mediante un tubo especial, pasa a la caldera (hogar) bajando nuevamente al antehogar por otra tubería, convirtiéndose la caldera principal en acumulador de vapor de gases.

Con ello, el sistema ofrece una mayor vida útil de la caldera, y una notable economía en los gastos de calefacción, ya que según lo expresado tanto por las autoridades sanitarias como por el propio industrial, el rendimiento es de uno a tres, respecto al sistema tradicional.

El ahorro es tal, que el Dr. Luis Zapata señaló como ejemplo que una serie de trabajos que han logrado realizar, como lo es el cambio mismo del sistema en el Hospital de Puerto Ay-

sen, es producto de las economías conseguidas en el Hospital Regional de Coyhaique. Inclusive, dentro de pronto, se podrá realizar la misma experiencia en el Hospital de Cochrane, señaló el personero.

MAS POSTAS RURALES

Las localidades de El Blanco, Río Tranquilo, Bahía Murta, Baño Nuevo y otras, contarán con nuevas postas para la atención sanitaria de la población, según el plan regional de desarrollo período 1981-1986.

Cada uno de los centros de salud mencionados contará con la construcción en la superficie de ciento cincuenta metros cuadrados, pero, según las distancias, los costos varían. En algunas de estas postas se consulta instalación de grupos electrogénos y otros implementos. Los fondos para el efecto, suman un total de seis millones seiscientos cincuenta mil pesos, parte de ellos provenientes de un crédito BID y del Fondo Social.

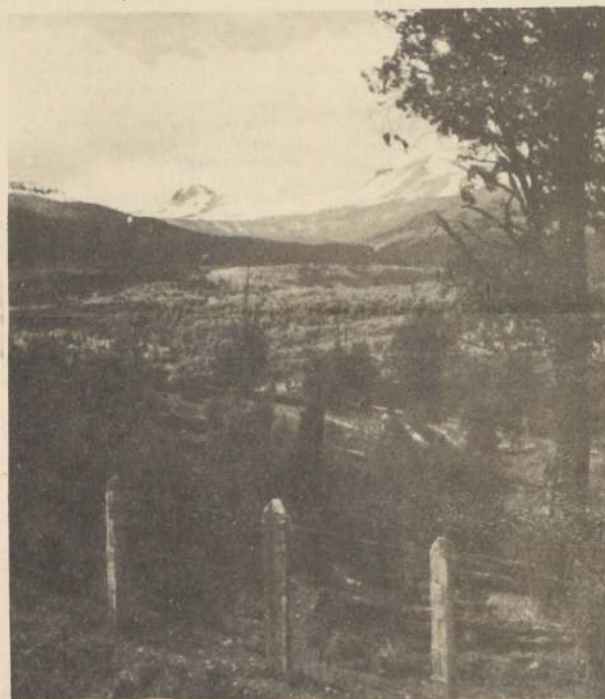
En implementación, serán favorecidos los sectores de Bahía Murta Pu-

yuhapi, Puerto Aguirre, Villa Cerro Castillo, Villa Mahihual, Puerto Ibáñez, Melinka, Puerto Raúl Marín Balmaceda y Puerto Cisnes, señalándose que en cada uno de estos lugares las postas contarán con pequeños refrigeradores que serán usados fundamentalmente para la mantención de vacunas. Esta implementación será financiada con cargo al Fondo Social y el costo es de nueve mil doscientos treinta dólares.

También se repararán las que funcionan en otros sectores de la XI Región, entre las que podemos señalar las de Puerto Aguirre, Caleta Andrade, Mallín Grande, Puerto Guadal, La Junta y otras, cuyos trabajos -ampliación y normalización de agua y disposición de excrementos- tiene un costo total de ciento cincuenta y tres mil ochocientos cincuenta dólares, provenientes de fondos sectoriales.

Según este plan regional de desarrollo, la atención de salud en todos los sectores apartados de la zona, constituye una de las grandes preocupaciones del Gobierno Regional.

Vista del Cerro El Fraile, lugar donde se está construyendo un moderno centro de montaña que tendrá inmensa proyección en este deporte.



Club Andino de escolares busca proyectarse a nivel nacional

Una eficiente labor viene desarrollando la directiva del Club Andino Escolar de Coyhaique para el mayor desarrollo de los deportes de montaña. Los éxitos obtenidos en los últimos eventos nacionales de sky, animó a este grupo de dirigentes en trabajar con mayor ahínco para proyectarse a nivel nacional.

La directiva del CAE está presidida por Alberto Galilea Mauret, vicepresidente, Segismundo Ordenes González, secretario, Eugenio Farías, tesorero, German Wulf, director, Hugo Paz, director de montañismo, Carlos Sepúlveda, y relacionador público, Rodolfo Onetto. Son muchos los logros obtenidos, entre ellos la construcción del refugio "Los Mallines". Este se encuentra terminado y se han presentado los antecedentes requeridos por la Dirección de Obras Municipales para solicitar el cobro de la bonificación a la construcción del D.L. 889. Los fondos que se obtengan servirán para cancelar las deudas del club, adquiridas para su total terminación; se espera, además, que los fondos alcancen para la compra de un nuevo cable del andarivel que tiene el centro de sky.

Las actividades deportivas del CAE este año han sido muy fructíferas, se han integrado al club numerosos socios adultos que en las pistas que tienen inclinación de 45° se deslizan

con seguridad. Lo más notable fue la actuación que tuvieron los jóvenes valores que nos representaron en el Campeonato Nacional Infantil de Lagunillas. Los niños lograron una extraordinaria superación. Los más pequeños fueron los regales. La delegación regional que actuó en Lagunillas obtuvo tres medallas que orgullosamente mostraron a la Región de Aysén en su regreso.

El Director de Deportes y Recreación general, Nilo Floody Buxton, se llevó la información veraz y objetiva de las perspectivas que ofrece el deporte en la región. Aysén tiene materia prima para su práctica: nieve y muchos entusiastas que no se asustan con la rigurosidad del clima. Los ayseninos tienen vocación para el deporte de la nieve. En sólo tres años de haber comenzado y en forma rudimentaria se han obtenido cuatro medallas en campeonatos nacionales. Tres clubes organizados, entusiastas esquiadores, refugios contruidos con fondos propios es lo que exhibió con orgullo la región de Aysén. Por esta razón el Centro de Montaña Cerro El Fraile, será la mejor obra en beneficio del deporte regional, para su masificación. Con la masificación, sin duda que en los próximos años las competencias deportivas nacionales serán de triunfos para Aysén.

Curso para auxiliares de enfermería

El Consejo Directivo Nacional de la Asociación de Auxiliares de Enfermería de Chile, hace un llamado a los auxiliares de enfermería sin título, que se desempeñen en cualquier sector de la salud, y que no cuenten con

2º año medio, para que se matriculen en el curso de nivelación escolar, el último del presente año, que ANA-ECH ha preparado para sus asociados.

Este tipo de curso entrega las mate-

rias adecuadas a las exigencias de los exámenes laborales y garantiza un éxito total en la aprobación de éstos.

Los interesados pueden dirigirse a la brevedad, al local de la sede nacional, Argomedo 40, fono 224586.

COLACIONES ALMUERZOS

SERVICIO A DOMICILIO

INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan — \$63,80
2 Platos Abundantes Postre, Pan — 89
INCL IVA - Facturación Semanal o Quincenal - Almuerzo ejecutivo y extras
Precios a convenir

Solicite un Representante.

COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA

Cubierta de Lista:
2 platos, postre, café \$94

E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a Marcoleta) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836
FONO 398529.

Cubierta de Lista:
2 Platos, Postres, Café — \$94

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierta de Lista en Coche Comedor — \$122
Desayuno Once en Coche Comedor — 71,50
Desayuno Once en Coche 1a. y 2a. Clase — 50
Plato del Día en Coche 1a. y 2a. Clase — 50
Reservado Sta. Rita 3/4 Coche 1a. y 2a. Clase — 70

GIMNASIA REDUCTIVA

REDUZCA RAPIDAMENTE SU CINTURA ABDOMEN MUSLOS

ANTES

CURSOS DESDE \$ 1.000 MENSUAL

Tratamientos rápidos a base de Gimnasia combinada con pesas, bicicletas, dietas.

BAÑOS SAUNA

Damas y Varones

DESPUES

GIMNASIO AMBIENTE SELECCIONADO

YORK

HUERFANOS 713
8º PISO - T. 36809

ORO Y PLATA COMPRAMOS

Distribuidores mayoristas: los mejores precios en plaza

MONEDAS, JOYAS, BANDEJAS MATES, CANDELABROS, etc.

Consultenos sin compromiso.

JUFA METALES

Huérfanos N° 635 - L. 5
Fono 384501, Telex 40349
Jufo Cl. Casilla 36
Santiago - Chile

Maderas

En bruto y elaboradas. Maderas impregnadas, aglomeradas, dimensionadas. Maderas finas, nacionales e importadas.

El mas amplio stock para empresas, profesionales del ramo y particulares.

Oferta de esta semana:
RAULI SECO \$ 240
la pulgada.

SOCOMASA S.A.

Avda. Silva 810
95q. San Francisco
Teléfono 50234. Santiago.

Armando Saffie

PRIMERO EN DEPORTES PARA TODOS LOS DEPORTES

OFRECE: EN EL MES DE LOS SANTOS

Raquel Colloge desde	\$ 210
Tarro pelotas de Tenis	\$ 198
Balones de fútbol TANGO	\$ 890
Zapatillas del 34 al 38	\$ 230
Buzos Térmicos desde	\$ 790
Bolsos deportivos	\$ 198
Botas de agua del 38 al 44 años \$ 690	ahora \$ 390

Locales de Ventas:

PUENTE 639 - FONO: 84882
APOQUINDO 5813 (EL FARO) FONO: 241364
VITACURA 6764 (PLAZA SHOPPING VITACURA) MODULO F - LOCAL 5 En la misma Avenida.
APOQUINDO 5689 - LOCAL 126 En el Caracol Vip's

La Nación Servicios



Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES

HOY

SALIDAS:

LAN CHILE (719165 Aeropuerto Merino Benítez) Vuelo 118 a las 08,15 horas a Iquique y Arica, Vuelo 085 a las 09,30 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.
LADECO (719592 Aeropuerto Merino Benítez) Vuelo 022 a las 15,45 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 064 a las 08,30 horas a Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11,15 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.
AEROANDINA (710719 Aeropuerto Los Cerrillos) Vuelo 200 a las 08,00 horas a Concepción. Vuelo 300 a las 11,30 horas a Concepción y Temuco.

LLEGADAS:

LAN CHILE: Vuelo 134 a las 16,00 horas de Isla de Pascua. Vuelo 119 a

las 20,00 horas de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 13,45 horas de Punta Arenas.
LADECO: Vuelo 023 a las 21,25 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14,40 horas de Arica. Vuelo 070 a las 19,55 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.
AEROANDINA: Vuelo 201 a las 10,45 horas de Concepción. Vuelo 301 a las 17,15 horas de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21,15 horas de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

HOY

SALIDAS:

LAN CHILE: Vuelo 118 a las 08,15 horas a Iquique, Arica, La Paz. Vuelo 170 a las 13,00 horas a B. Aires, Río, Madrid, París, Frankfurt. Vuelo 127 a las 15,05 horas a Montevideo. Vuelo 146 a las 23,30 horas a Lima, Miami, Nueva York.

LADECO: Vuelo 100 a las 09,30 horas a Sao Paulo y Río de Janeiro. BRANIFF (716266): Vuelo 979 a las 14,45 horas a B. Aires. Vuelo 974 a las 22,10 horas a Lima, Miami. Vuelo 926 a las 24,30 horas a Los Angeles, San Francisco.
VARIG (716026): Vuelo 923 a las 16,00 horas a Sao Paulo, Río, Lisboa, Roma, Madrid, Zurich, Miami, Nueva York.
AEROLINEAS ARGENTINAS (88062): Vuelo 291 a las 16,25 horas a Mendoza, Córdoba, Buenos Aires. AEROPERU (715035-719000): Vuelo 602 a las 21,45 horas a Lima, Miami, con conexión México. Vuelo 605 a las 15,00 horas a Buenos Aires. ALITALIA (83336-7-8): Vuelo 583 a las 13,00 horas a Milán y Roma, escalas en Dakar y Buenos Aires. LUFTHANSA (719164): Vuelo 503 a las 16,10 horas a B. Aires. Sao Paulo, Río, Frankfurt.
VIASA (719185): Vuelo 931 a las 00,01 horas a Caracas, Nueva York, Miami, Curacao, Aruba.
LINEAS AEREAS PARAGUAYAS (721142): Vuelo 503 a las 11,20 horas a Asunción, Sao Paulo, Río, Madrid, Frankfurt.

LLEGADAS:

LAN CHILE: Vuelo 150 a las 13,50 horas de Miami, Panamá, Lima. Vuelo 134 a las 17,00 horas de Papeete, Isla de Pascua. Vuelo 119 a las 19,05 horas de La Paz, Arica, Iquique. Vuelo 126 a las 22,00 horas de Montevideo.
LADECO: Vuelo 101 a las 22,00 horas de Río y Sao Paulo.
BRANIFF: Vuelo 979 a las 14,55 horas de Nueva York, Miami, Lima. Vuelo 926 a las 23,25 horas de Buenos Aires.
LINEAS AEREAS PARAGUAYAS: Vuelo 502 a las 09,20 horas de Asunción.
VARIG: Vuelo 922 a las 14,40 horas de Río, Sao Paulo, Roma, Lisboa, París, Oporto, Belem.
AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 290 a las 15,45 horas de B. Aires, Córdoba, Mendoza.

ALITALIA: Vuelo 572 a las 14,10 horas de Milán, Roma, Escalas, de Dakar y B. Aires.
AEROPERU: Vuelo 605 a las 14,15 horas de Miami, Guayaquil, Lima. Vuelo 602 a las 20,55 horas de B. Aires.
LUFTHANSA: Vuelo 502 a las 14,10 horas de Frankfurt, Río, Sao Paulo, B. Aires.
ECUATORIANA: Vuelo 071 a las 15,30 horas de Miami, Quito, Guayaquil, Panamá, México, Nueva York.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA

SALIDAS:

LAN CHILE (719165 Aeropuerto Merino Benítez) Vuelo 085 a las 09,30 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO (719592 Aeropuerto Merino Benítez) Vuelo 030 a las 08,15 horas a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 064 a las 08,40 horas a Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11,15 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 051 a las 14,25 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.

AEROANDINA (710719 Aeropuerto Los Cerrillos) Vuelo 304 a las 09,00 horas a Concepción y Temuco.

LLEGADAS:

LAN CHILE: Vuelo 084 a las 18,45 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.
LADECO: Vuelo 031 a las 13,10 horas de Antofagasta y El Salvador. Vuelo 065 a las 14,50 horas de Arica. Vuelo 050 a las 21,05 horas de Balmaceda y Puerto Montt. Vuelo 070 a las 19,55 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.
AEROANDINA: Vuelo 205 a las 13,45 horas de Temuco y Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

MAÑANA

SALIDAS:

LAN CHILE: Vuelo 145 a las 12,45 horas a B. Aires y Montevideo. Vuelo 148 a las 21,30 horas a Miami y Nueva York. Vuelo 116 a las 19,00 horas a Caracas.
BRANIFF (716266): Vuelo 900 a las 22,10 horas a Lima, Nueva York. Vuelo 926 a las 24,30 horas a Los Angeles, San Francisco.
LADECO: Vuelo 200 a las 17,30 horas a Mendoza.

AEROLINEAS ARGENTINAS (88062): Vuelo 201 a las 12,55 horas a B. Aires. Madrid, Roma, Frankfurt.
LUFTHANSA (719164): Vuelo 495 a las 08,40 horas a La Paz, Lima, Nueva York, Frankfurt.
ECUATORIANA (64251): Vuelo 072 a las 08,30 horas a Quito, Guayaquil, Miami, México, Los Angeles.

AIR FRANCE (725333): Vuelo 096 a las 13,05 horas a B. Aires, Dakar, París.
IBERIA (714510): Vuelo 996 a las 12,45 horas a B. Aires, Río, Madrid, AVIANCA (714105): Vuelo 081 a las 19,25 horas a B. Aires.

VARIG (716026): Vuelo 923 a las 16,00 horas a Sao Paulo, Río, Lisboa, Londres, Copenhague, Madrid, Frankfurt.
CANADIAN PACIFIC (65171): Vuelo 424 a las 13,40 horas a B. Aires.

LLEGADAS:

LAN CHILE: Vuelo 145 a las 11,30 horas de Nueva York, Miami, Vuelo 148 a las 21,00 horas de Montevideo, B. Aires.
LADECO: Vuelo 201 a las 19,50 horas de Mendoza.
BRANIFF: Vuelo 925 a las 13,05

horas de San Francisco, Los Angeles, Vuelo 900 a las 21,10 horas de B. Aires.

CANADIAN PACIFIC: Vuelo 423 a las 21,20 horas de B. Aires. Vuelo 424 a las 12,40 horas de Vancouver, Toronto, Lima, Hong-Kong, Tokio.
AVIANCA: Vuelo 081 a las 18,35 horas de Bogotá, Lima, Panamá, Los Angeles, México.

KLM (719109): Vuelo 791 a las 16,00 horas de Lisboa, Río, Montevideo, B. Aires.

VARIG: Vuelo 922 a las 14,40 horas de Río, Sao Paulo, París, Zurich, Lisboa, Frankfurt, Miami.

LUFTHANSA: Vuelo 494 a las 05,45 horas de Frankfurt, Nueva York, Lima, La Paz.

AIR FRANCE: Vuelo 095 a las 11,25 horas de París, Dakar, B. Aires.

IBERIA: Vuelo 995 a las 10,25 horas de Madrid, B. Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 200 a las 12,05 horas de B. Aires, Madrid, Roma, Frankfurt.



Radiotaxis

RADIO TAXI "LAUTAROCOOP" Carmen Covarrubias 184 Fono: 233575 - Nuñoa. Servicio de encargos las 24 horas del día.

RADIOTAXI "MONTMANTRE" Libertador B. O'Higgins 6038 Fono: 791979. Día y noche viajes dentro y fuera de la capital.

ANDES PACIFICO: Teléfono 253064 y 40104. Día y noche. Servicio de encargos.

RADIOTAXI 33: Teléfonos 381508 y 30585. Día y Noche. Encargos.

SERVICIOS DE URGENCIA



AREA ORIENTE

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital Salvador (adultos)	Rancagua 750	256441
Urgencia Adultos	Villaseca 25	749406
Urgencia Maternidad	Salvador 203	741147
Hospital Galvo Mackenna	Antonio Varas 360	41011
Servicio Urgencia general	Antonio Varas 248	492323
Instituto de Neurocirugía	J.M. Infante 553	237132
Hospital Instituto de Enfermedades respiratorias y Cirugía de Torax	J.M. Infante 717	495091
Hospital "Pedro A. Cerda"	José Arrieta 5969	271251
SER. Urgencia Posta N° 4	Villaseca 25 (Nuñoa)	499004

AREA CENTRAL

Hospital Paula Jaraquemada	Santa Rosa 1234	567294
Serv. Urgencia General	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Pediatría	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Maternidad	Santa Rosa 1234	567294
Posta "Camelia Olivares"	Jotabeche 594	
Posta "Las Rejas"	Las Catalpas 239	
Hospital de la U. Católica de Chile	Marcoleta 347	32051

AREA SUR

Hospital Barros Luco - Trudeau	Gran Avenida 3204	518235
Serv. Urgencia Adultos	Gran Avenida 3204	518678
Serv. Urgencia Maternidad	Gran Avenida 3204	514326
Hospital Exequiel González Cortés	Ramón Subercaseaux 1550	50011
Serv. Urgencia General	Ramón Subercaseaux 1550	568034
Hospital San Bernardo	Bernardo O'Higgins 04	591534

AREA NORTE

Hospital San José	San José 1053	370011
Consultorio de Urgencia (Maternidad)	Belisario Prat 1537	779076
Hospital Roberto del Río	Alberto Zahartu 1085	371011
Consultorio Urgencia General	Santa María 1186	778933
Hospital Psiquiátrico (Urgencia)	Avda. La Paz 841	371031
Anticena Pública Central	Portugal 125	924422

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTA CENTRAL

AMBULANCIAS

La Cisterna	224422
Nuñoa	499004
Providencia, Las Condes	257216
Quinta Normal	91011
San Miguel	24422
San Bernardo	591534

CARABINEROS

Prefectura General	60151
Radio patrullas Central	133
CHILECTRA, Reparaciones	370051-776540
CONAF, Incendios Forestales	276005
Servicio de Búsqueda y Salvamento FACH	572838-571722
Cuerpo de Socorro Andino	94764
Abastible	572344
Codigas	511187
Gasco	93067-91854
Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias (EMOS) Agua Potable y Alcantarillado	50276-53450
BOMBEROS:	132
(Atiende a todas las comunas del Area Metropolitana a excepción de La Cisterna, La Granja y San Miguel).	

Además de 132, para cualquier emergencia se puede llamar a bomberos de las diferentes comunas a los teléfonos que se indican:

La Cisterna	581122
La Granja	589066
San Miguel	53020
Conchalí	370793
Maipú	573898
Nuñoa, La Reina, La Florida	40052
Pudahuel	732477
Quilicura	776191-779181
Quinta Normal	732222
San Bernardo	584443

HOTELES

CATEGORIA DE LUJO INTERNACIONAL. Cuenta con los siguientes servicios: Cambio de moneda, calefacción, agua caliente, room service, restaurant, bar, lavandería, taxis de turismo, salas de conferencias e intérpretes. Otros posibles servicios: estacionamiento, piscina, salón de belleza, peluquería, tienda, discos.

HOTEL CARRERA (Teatinos 180, Fono 82011). Single Cat. A: US\$ 70 más 30%, Cat. B: US\$ 64 más 30%. Doble Cat. A: US\$ 74 más 30%, Cat. B: US\$ 69 más 30% y triple US\$ 80 más 30%.

HOTEL SHERATON SAN CRISTO. BAL. (Avda. Santa María 1742, Fono 745000). Single: US\$ 58 + 30%. Doble US\$ 68 + 30%.

HOTEL EL CONQUISTADOR (Miguel Cruceaga 920, Fono 396231). Single: US\$ 40 Doble: US\$ 50.

HOTEL TUPAHUE (San Antonio 377, Fono 383810). Single: US\$ 46. Doble: US\$ 51.

HOTEL ACACIAS DE VITACURA (El Manantial 1781, Fono 290575). Single: \$ 1.029.60. Doble: \$ 1.690.00.

CATEGORIA PRIMERA CLASE A: Cuenta con los siguientes servicios: Cambio de moneda, calefacción,

agua caliente, room service, restaurant, lavandería, bar, suite matrimonial, suite single, doble y triple. Desayuno, pensión restaurant primera clase (guiso fijo). Taxis de turismo aeropuerto-ciudad e intérprete.

HOTEL PANAMERICANO (Teatinos 320, Fono 64992). Single US\$ 30. Doble US\$ 35.

HOTEL FORESTA (Victoria Subercaseaux 353, Fono 396261). Single \$ 1.170.00. Doble: \$ 1.130.00.

HOTEL MONTECARLO. (Victoria Subercaseaux 209, Fono 392945). Single: \$ 858.00. Doble: \$ 1.118.00.

CITY HOTEL (Compañía 1063, Fono 69161). Single: \$ 1.170.00. Doble: \$ 1.560.00. Triple: \$ 2.210.00.

HOTEL SANTA LUCIA (Huérfanos 779, Fono 398201). Single: \$ 1.287.00. Doble: \$ 1.638.00. Triple: \$ 2.106.00.

HOTEL GRAN PALACE (Huérfanos 1178, Fono 711227, piso 10°). Single: US\$ 28.00. Doble: US\$ 35.00. Triple: US\$ 40.00.

HOTEL SANTA MARIA (Av. Santa María 2050, Fono 230568). Single: \$ 1.950.00. Doble: \$ 2.293.00.

HOTEL RITZ. Doble A: \$ 1.450.00. Doble B: \$ 1.250.00. Single A: \$ 1.150. Single B: \$ 990.00. Single: \$ 1.160.00. Doble: \$ 1.450.00.

Nota: Estos precios no incluyen el 20% de IVA y 10% de impuesto legal.

"GRATUITO"
ESCUELA BASICA
"ARTURO PRAT"
REABRE SUS PUERTAS
CURSOS DE 1° a 6°
Horario de Atención:
de 9 a 12 y 15:30 a 18:30 hrs.
MATRICULA ABIERTA
Santa Rosa
927-929 y 933

castrodonoso
Carrying of England \$999 mt.
Italianas finisimas \$759

Moneda 950 - Fonos 718769-710324
Bucarest 25
Bandera 627 Fono 85312

COLEGIOS CASINOS

sillas apilables desde \$534.00
Barnizadas, formalita, tapizadas,
cromadas, pintadas.
Mesas todos los tipos
Pupitres escolares
Cubiertas con formalita
ESTRATIFICADORA DE MADERAS

SAN DIEGO 1758
TELEFONO: 567336

DUCHI LTDA.
DISTRIBUIDORA DE LIBROS
JURIDICOS, CONTABLES,
TRIBUTARIOS Y CULTURALES

- DUCHI N° 1.- D.L. 2.200 Comentado.
- DUCHI N° 3.- D.L. 2.251 al 2.300: APENDICE: Arrendamiento Bs. Rs. Urbanos y Rusticos.
- DUCHI N° 4.- D.L. 2.301 al 2.350: APENDICE: Ley de Cooperativas comentada; Reclutamiento.
- DUCHI N° 5.- D.L. 2.351 al 2.400: APENDICE: Carrera Docente y Copropiedad.
- MARIO GARRIDO MONTT.- El Homicidio y sus Figuras Penales.
- JUAN PINTO LAVIN.- Secreto Bancario; Régimen Legal.
- JORGE ROGERS SOTOMAYOR.- La Incógnita Constitucional.
- INSTITUTO CIENCIAS PENALES.- Rev. de Ciencias Penales del año 1965 al año 1977.

PUBLICACION DEL MES

Editado y distribuido por:
Distribuidora Universitaria
Chilena Ltda.
Rosas 1190 - Of. 212
Fono: 717554-86552 - Santiago

NUMISMATICA FAJARDO
Compra ORD-PLATA
y toda clase de Monedas

Pesos año 1817 a 1849	\$4.500.-c/u
Pesos año 1853 a 1891	400.-c/u
Pesos año 1895 a 1905	200.-c/u
Pesos año 1910	120.-c/u
Pesos año 1915 a 1927	45.-c/u
Pesos Dávila 1932	20.-c/u
Moneda \$5 año 1927	\$300.-c/u
Chauchas, dieces y cincos	
Aguila, por cada peso	75.-
Chauchas, dieces y cinco Cédor, por cada peso	50.-
Niquel-Pesos año 1933	c/u 0.50

También compro colecciones de monedas, lotes importantes y objetos de plata cualquier estado. Valorizo espléndidamente.

SANTIAGO
1185 AGUSTINAS 1185
OFICINA 68-FONO 69065
VALPARAISO
1399 SALVADOR DONOSO 1399
FONO 51451

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Soc. Confecciones Scorpio Ltda. Séptimo Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 3 junio 1980, declaró en quiebra a la Sociedad Confecciones Scorpio Ltda., representada por don Isaac Alamo Tuma, ambos domiciliados en calle Andrés Bello N° 171. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras Metropolitano, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebras juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y alegar sus preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaría.

25-26-27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gustavo Antonio Sepúlveda Delano a Gustavo Lina, Rosana Sepúlveda Lina, sin perjuicio derechos conyuge Ana Elisa Pino Armijo.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Celina Segovia Gálvez a María, Andrés, Jorge Fernando Cobos Segovia.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Jaime Macario Vial Correa a Jaime, Gerardo, Isabel Dolores, Luis, María Vial Videla.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Tullio Cabezas Ibarra a Rodrigo María, Tullio Cabezas Bernabé, sin perjuicio derechos conyuge María Bernabé Vicuña. Practicóse inventario solemne 4 de diciembre, quince horas. Secretaría.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado cita 1° de diciembre, quince horas, audiencia parientes Braín González María Verónica y otros, designación Curador. Secretaría.

26-27-28

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva, beneficio inventario, Molsés Julio Auger Valenzuela a hijos Julio Iván, Molsés Jaime y Anita Julieta Auger Labarca, sin perjuicio derechos conyuge Julieta Labarca Gana. Inventario solemne 1 de diciembre, 18 horas.

26-27-28

POR extravío quedan nulos cheques Serie 80 AA números 3701796 al 3701810 del Banco de Chile.

26-27-28

POR extravío anúlase tarjeta de identificación funcionaria del Banco del Estado de Chile oficina principal N° 7426100, perteneciente a Cristián Leopoldo Valenzuela Carvallo.

26-27-28

EXTRAVIDA, queda nula cédula identificación bancaria N° 248710-1 Enrique Figueroa Acuña.

27-28-29

NULO talonario boletas Vicente Vázquez del 4.000.4200, por robo.

27-28-29

POR extravío título 137825-02 por 48 acciones Bco. de Chile, queda nulo.

27-28-29

POR extravío queda nulo título 2934 Pihuehu.

27-28-29

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Domingo Antonio Saldívar Landaeche a hijos Sylvia Elena, Alicia Delfina, María Lucy, Héctor Domingo y Carlos Ezequiel Saldívar Gajardo, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente. María Gajardo Roa.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Fernando Díaz Arias a Héctor, Patricia, Teresa, Luis Díaz Navarro; Héctor Díaz Oyanedel, sin perjuicio derechos conyuge Alicia Elena Navarro Serey. Practicóse inventario solemne 2 de diciembre, quince horas. Secretaría.

27-28-29

HABIENDOSE extraviado los títulos N° 241 por 232 acciones y N° 295 por 189 acciones de Cia. Nacional de Radio y Televisión S.A., quedan nulos y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente a la citada Institución.

27-28-29

QUIEBRA: Empresa Constructora Prisma Ltda. Primer Juzgado Civil Santiago. Resolución 6 de noviembre 1980 tuvo por rectificada nómina de créditos reconocidos en siguiente sentido: Crédito Preferente Reconocido: Fisco de Chile \$ 12.053,25, art. 2472 N° 5 C.C. y no N° 5. Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Cristalerías O'Higgins Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 18 noviembre 1980, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Síndico, que se tendrá por aprobado si no fuere objeto dentro del plazo legal. Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Empresa de Movilización Colectiva Via Sur Ltda. Decimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 18 noviembre 1980, tuvo por agregado ampliación de inventario confeccionado por el Síndico, que se tendrá por aprobada si no fuere objeto dentro del plazo legal. Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Soc. A. Rufin y Cia. Ltda. Decimo Cuarto Juzgado Civil Santiago. Resolución 13-11-80 tuvo por acompañada nómina de créditos Reconocidos con los siguientes: créditos Valistas Reconocidos: Banco de Chile \$ 576.235,63; Créditos preferentes Reconocidos: Servicio de Seguro Social \$ 4.808.236,28 art. 2472 N° 5 C.C.; Banco del Estado de Chile art. 2477 y prenda Industrial art. 2474 N° 3 C.C.; Créditos valistas impugnados: No hay. Créditos Preferentes Impugnados: No hay. Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Fernando Zamora Silva, Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 25 junio de 1980. Dio lugar a lo solicitado por el Síndico para efectuar publicaciones legales quiebra proponiendo "La Nación". Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Sociedad de Responsabilidad Limitada Textil Arcos Ltda. Decimo Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 25 junio de 1980. Dio lugar a lo solicitado por el Síndico para efectuar publicaciones legales quiebra proponiendo "La Nación". Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Sociedad de Responsabilidad Limitada Textil Arcos Ltda., comerciante, representada por Nidia Betty Miranda García, domiciliada en Rodrigo de Araya 3053, Pasaje interior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario La Nación. Secretaría.

27-28-29

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Lizama Tobar a María Aguilera Lizama, sin perjuicio derechos conyuge Guillermo Aguilera.

27-28-29

QUEDAN Nulos por extravío Cheques Banco Talca, Suc. Bandera, Cta. N° 14.08520-3 Serie BLA. N° 00418058 por \$ 55.000; 00418059 por \$ 55.000; 00418060 por \$ 65.000.

27-28-29

POR extravío quedan nulos títulos N° 95478, 99684, 102899 de Cia. Chilena de Tabacos, de María Angélica Lira Grez.

27-28-29

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Juana Mora Donoso, hijos Juan, Gerardo, América, Juana y Elías Gallardo Mora.

27-28-29

NULO extravío depósito plazo 243568 Banco Osorno por \$ 102.450,00, Veto. 5-12-80.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Félix Guzmán Donoso para Sergio y Aída Guzmán Tobar.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Yáñez Cuevas para Pedro Castillo Yáñez.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas de Osvaldo Escobar Quezada y Carmen Martín Delgado para Raquel y Osvaldo Escobar Martín.

26-27-28

QUIEBRA: Soc. Vierling y Cia. Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 24 de marzo de 1980, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Raúl Llanos Ibañez por \$ 136.930,20 más intereses que correspondan y gastos de protesto, valista; Soc. Multipoint Ltda. por \$ 234.169, por capital e intereses más gastos de protesto, valista; Banco de Chile por \$ 1.856.521,03 por capital, intereses y gastos de protesto, valista; Soc. Multipoint Ltda. por \$ 18.012, por capital y gastos de protesto, valista; Curtiembre Estrella S.A.C. e I. por \$ 405.671,17 más reajustes, intereses y costas, valista; Tejidos y Vestuarios S.A. por \$ 320.491,19, valista; Fisco de Chile por \$ 180.064,00 art. 2472 N° 5 C.C. primera clase; Expansión Comercial Chile Ltda. por \$ 59.125,41, valista; Fisco de Chile por \$ 73.809, primera clase art. 2472 N° 5 C.C.; Confecciones Leopold S.A. por \$ 10.347,91 más intereses desde el 24 de septiembre de 1979 de acuerdo a la Ley de Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques, valista; Fisco de Chile por \$ 517.322,65, primera clase, art. 2472 N° 8 del C.C. Secretaría.

26-27-28

QUEDAN nulos los cheques Serie A.C. N° 47305-47313, -47317, 47319 y Serie AB N° 579640 de la cta. 1790561 del Bco. del Estado.

26-27-28

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Rosa Rivera Núñez a María Toledo Rivera. Secretaría.

26-27-28

POR extravío queda nulo título 4369 5667 Masisa.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Salomé Aravena Muñoz a María, Aurora, Reinaldo, Francisco, Sergio, Ana Vergara Aravena, Amada Lara Molina.

26-27-28

NOTIFICACION. En los autos sobre liquidación de la Sociedad Conyugal de don Enrique Pérez Moscoso y doña Urbana del Carmen Rojas Olguín y partición de los bienes del primero, se ha ordenado notificar por avisos a don Arturo Antonio Pérez Rojas la citación a primer comparendo decretada en autos para el dos de diciembre próximo, a las once horas, en el estudio del partidor don José Berestky Dovlansky Ahumada N° 254, Of. 811.- La actura.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Escobar Rivas a conyuge Luisa Catalán Reyes, sin perjuicio sus derechos.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mirón de Aretebala Etchart a Pedro, Guillermo, Miro, María, Juan Arrivilla de Aretebala y Doane Rosch Hinton. Inventario solemne 5 febrero, 10 horas.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil. Primer diciembre 10 horas, practicar inventario solemne bienes herencia Enrique Arenas Lobos.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil. Primer diciembre 10 horas, practicar inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Rodolfo Letelier González y María Carlota Sutter.

26-27-28

NULA por extravío tarjeta identificación Banco Estado de Julia Garretón Paredes.

27-28-29

SEPTIMO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Compañía 1213, 22 diciembre 1980, 15 horas, juicio ejecutivo "Sandoval con Chaud", rematará inmueble Pasaje Poniente 7546, La Reina, mínimum \$ 800.000.- contado. Postores 10% mínimum. Bases y antecedentes Tribunal. Secretaría.

25-26-27-28

UNDECIMO Juzgado concedió posesión efectiva testada de Julio Contreras Morales a hijo legítimo Julio Contreras Morales, a hija natural Julia Contreras Candia y a heredera testamentaria Irene Soto Poblete sin perjuicio derechos conyuge Elvira Morales.

26-27-28

HABIENDOSE extraviado título N° 393 por 200 acciones de la Empresa Pesquera Tarapacá S.A. queda nulo y sin efecto por haber dado el aviso correspondiente.

26-27-28

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Herbert Neumann Epstein a hijos Juan Jorge, Roberto Paul y Marie Anne Neumann Fuhrmann, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente. Suzanne Fuhrmann Lague.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Gaete Navarro a Roberto Gaete Silva.

26-27-28

DECIMO Cuarto Juzgado Civil, por resolución 18 noviembre 1980, declara la interdicción provisoria por causa de demencia, doña Rita Lorea Alarcón, sin profesión, domiciliada Dublé Almeyda 2427. Se notifica al público por medio tres avisos diario "La Nación", Rol N° 2792-79. Secretaría.

27-28-29

EXTRACTO. Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Rosendo Faundez Márquez a sus hijos Víctor Manuel, Alirio del Carmen, Domingo Arturo, Sergio Antonio y Benedito del Rosario Faundez Aravena, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente María Aravena Márquez. Causa Rol N° 1.422. La Secretaría.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Guillermo Bustos Armijo a Doralisa Armijo Jorquera.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Sarkis Zarkis Karanfilian Dadurian o Dandourian a Arme-noubi, Hobakim, Takouhi, Kikior Karanfilian Babadjanian, sin perjuicio derechos conyuge Matilde Babadjanian Zakarian.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Federico Widmer Berthet a Cecilia, Enrique, Andrés, Widmer Ewertz, María Lillian, Viviane, Juan, Jorge Widmer Fontanar, sin perjuicio derechos conyuge Elena Ewertz Voigt.

27-28-29

POR extravío quedan sin efecto cheques serie V.M.C. Banco Español 160848-160849-160850.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Armando Robles Rivera, para Armando, Aulis y Napoleón Robles Jensen, sin perjuicio derechos Viola Jensen Rvepke.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Villegas Acevedo, para Edgardo y Alfredo Villalón Villegas.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Lara Toro, para Olivia, Clarisa, Luisa y Cristina Vargas Lara, sin perjuicio derechos Luis Vargas Pérez.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Amada Flores Lagos, para José Valdebenito Valdebenito, sin perjuicio derechos como conyuge.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Señer Carvallo, para Ramón, María, Eliana, Fernando, Sergio y María Inés Santos Señer, María Uribe Santos y Paulina Vergara Santos.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Dorothy Bingham Crawley-Boevey, para Mary Tonelli Bingham, sin perjuicio derechos Orlando Tonelli Gómez. Practicóse inventario solemne primero diciembre 1980, quince horas.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Teodoro Gallo Castillo, hijos María, Teodoro, Wilhelmine, Oscar y Reinaldo Gallo Wolff, sin perjuicio conyuge Norma Wolff Ascul. Inventario 1° de diciembre 10 horas. Secretaría.

26-27-28

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Juana Toledo Olate, hija Gladys Toledo Olate.

26-27-28

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Victoria Moyano Narváez y Pablo Aravena Uribe, hijo Mario Aravena Moyano.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Mossé Santiago a Paz, Carola, Claudia, José y Bernardita Mossé Crestani, sin perjuicio conyuge María Crestani Roldán. Inventario solemne 1° de diciembre 10 horas.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Emilia Núñez Huaco a Leonardo, Carlos, Ana y Leticia Pérez Núñez. Inventario solemne 1° de diciembre 10 horas.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Natalio Boic Mumić o Mumić a conyuge Adriana Tagle García, sin perjuicio sus derechos.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Gaete Navarro a Roberto Gaete Silva.

26-27-28

EXTRAVIDA Títulos de Infancia N° 54291 por 264.27756 por 132 acciones de Ilse Plass Schroeder queda nulo.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Rafael Luque Prolongo a Concepción Espíndora Luque, sin perjuicio sus derechos conyuge sobreviviente.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Nijme Hasbun Hasbun a Víctor, Eduardo Hasbun Hasbun.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Guillermo Bustos Armijo a Doralisa Armijo Jorquera.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Sarkis Zarkis Karanfilian Dadurian o Dandourian a Arme-noubi, Hobakim, Takouhi, Kikior Karanfilian Babadjanian, sin perjuicio derechos conyuge Matilde Babadjanian Zakarian.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Federico Widmer Berthet a Cecilia, Enrique, Andrés, Widmer Ewertz, María Lillian, Viviane, Juan, Jorge Widmer Fontanar, sin perjuicio derechos conyuge Elena Ewertz Voigt.

27-28-29

POR extravío quedan sin efecto cheques serie V.M.C. Banco Español 160848-160849-160850.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Armando Robles Rivera, para Armando, Aulis y Napoleón Robles Jensen, sin perjuicio derechos Viola Jensen Rvepke.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Villegas Acevedo, para Edgardo y Alfredo Villalón Villegas.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Lara Toro, para Olivia, Clarisa, Luisa y Cristina Vargas Lara, sin perjuicio derechos Luis Vargas Pérez.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Amada Flores Lagos, para José Valdebenito Valdebenito, sin perjuicio derechos como conyuge.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Señer Carvallo, para Ramón, María, Eliana, Fernando, Sergio y María Inés Santos Señer, María Uribe Santos y Paulina Vergara Santos.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Dorothy Bingham Crawley-Boevey, para Mary Tonelli Bingham, sin perjuicio derechos Orlando Tonelli Gómez. Practicóse inventario solemne primero diciembre 1980, quince horas.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Teodoro Gallo Castillo, hijos María, Teodoro, Wilhelmine, Oscar y Reinaldo Gallo Wolff, sin perjuicio conyuge Norma Wolff Ascul. Inventario 1° de diciembre 10 horas. Secretaría.

26-27-28

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Juana Toledo Olate, hija Gladys Toledo Olate.

26-27-28

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Victoria Moyano Narváez y Pablo Aravena Uribe, hijo Mario Aravena Moyano.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Mossé Santiago a Paz, Carola, Claudia, José y Bernardita Mossé Crestani, sin perjuicio conyuge María Crestani Roldán. Inventario solemne 1° de diciembre 10 horas.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Emilia Núñez Huaco a Leonardo, Carlos, Ana y Leticia Pérez Núñez. Inventario solemne 1° de diciembre 10 horas.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Natalio Boic Mumić o Mumić a conyuge Adriana Tagle García, sin perjuicio sus derechos.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Gaete Navarro a Roberto Gaete Silva.

26-27-28

EXTRAVIDA Títulos de Infancia N° 54291 por 264.27756 por 132 acciones de Ilse Plass Schroeder queda nulo.

27-28-29

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Adriano Ubaldo Sánchez González a Ana Rosa, Pablo Michael y Cristina Pamela Sánchez Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Nijme Hasbun Hasbun a Víctor, Eduardo Hasbun Hasbun.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Guillermo Bustos Armijo a Doralisa Armijo Jorquera.

27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Sarkis Zarkis Karanfilian Dadurian o Dandourian a Arme-noubi, Hobakim, Takouhi, Kikior Karanfilian Babadjanian, sin perjuicio derechos conyuge Matilde Babadjanian Zakarian.

mercado
automotriz

CAVEM

automóviles
EDUARDO VALDIVIAO Y CIA.
PIONERO 8 FONOS 776692-371280

1 CAVEM

MOTOCICLETAS 50 cc.

ULTIMA PARTIDA
ANTES DE PASCUA

Contado: \$ 31.200
pie \$ 1.200
24 letras de \$ 2.067.
Descuentos especiales a co-
merciante o instituciones
garantía, servicio y repues-
to.

4 CAVEM
Patricio Reitze C.

AEROMAR RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980

Con chofer y sin chofer
Suzuki Fronte
Suzuki Furgon
Renault
Datsun
Desde \$ 500.- Disponibili-
dad inmediata precios es-
peciales semanas y meses
LAS URBINAS 53 LOCAL E,
Providencia.
Fonos: 256705-250011
SUCURSALES: 744508-
251972-66592-283131-
67283.
Dinner Visa American
Express.
AEROMAR RENTA CAR.

Autos para matrimonios
y viajes especiales, traslados
a aeropuertos.



27.- CAVEM

Austin Mini Cooper, 1969, \$
95.000.-
Furgón A K-6 1973, \$
95.000.-
Fiat 147 G.L. 1979, \$
240.000.-
Volkswagen 1961, \$
110.000.-
Mazda 323 1978, \$
280.000.-
Fiat 600, 1976, \$145.000.-
AX 330 1977, \$120.000.-
Furgón A K 6 4.000 Kls.
1979, \$170.000.-
Peugeot 1974, \$265.000.-
Fiat 125, 1974, \$180.000.-

Charade 850 entrega inme-
diata.
Daihatsu todos los modelos,
entrega inmediata.
Datsun todos los modelos,
entrega inmediata.



41 CAVEM

PROVIDENCIA 395
PLAZA LO CASTILLO
VITACURA

AUTOMOVILES

HONDA 1981

ACCORD 3 puertas mecá-
nico, todo equipo, direc-
ción hidráulica, US\$
13.200.-
ACCORD, 3 puertas auto-
mático, todo equipo, direc-
ción hidráulica US\$
13.600.-
ACCORD 4 puertas, mecá-
nico, todo equipo, direc-
ción hidráulica US\$
14.550.-
QUINTET 5 puertas, mecá-
nico, todo equipo US\$
13.900.-
QUINTET 5 puertas auto-
mático, US\$14.300.-
PRELUDE 2 puertas, mecá-
nico, todo equipo, US\$
16.900.-
PRELUDE 2 puertas,
automático, todo equipo
US\$17.300.
Precios con IVA incluido en
el equivalente de moneda
nacional.

AUTOMOTORES
NORTÉSUR
FERNANDO LIHN
FRANCISCO CONDON

CAVEM 14

MANUEL RODRIGUEZ 950
(ESQUINA GRL. MACKENNA)
FONO 724492-725843

AUTOS NUEVOS

Subaru St. 1.600, 1980, \$
505.440.-
Subaru Hatchback, 1980,
\$466.440.-
Subaru Rex 600, 1980, \$
196.200.-
Austin Mini Especial, 1980,
\$264.810.-
Austin Mini 850, 1980, \$
243.750.-
Dodge Aspen 1980, \$
663.000.-
Chevette 2 puertas, 1980, \$
333.450.-
Chevette 4 puertas, 1980, \$
359.970.-
Peugeot St. 2000, 1980, \$
623.220.-
Peugeot 2.000, 1980, \$
545.810.-
Peugeot 1.800, 1980, \$
491.010.-
Peugeot 305, 1980, \$
460.200.-
Renault R 18 G.T.S., 1980,
\$510.900.-
Renault R. 5, 1980, \$
292.500.-
Dodge Aspen, 1979, \$
583.050.-

Creditos bancarios hasta
48 meses,abierto sábados y
domingos.

AUTOMOTORES
NORTÉSUR
FERNANDO LIHN
FRANCISCO CONDON

CAVEM 14

MANUEL RODRIGUEZ 950
(ESQUINA GRL. MACKENNA)
FONO 724492-725843

AUTOS USADOS

Chevrolet Opala Coupe, 1980:
\$340.000.
Datsun Coupe, 1978: \$280.000.
Chevrolet Vega, 1977:
\$250.000.
Pacer 1977: \$273.000.
Dodge Galant Coupe, 1977:
\$320.000.
Mazda 929, 1977: \$320.000.
Dodge Polara, 1974: \$220.000.
Caprice, 1974: \$487.500.
Dodge, 1973: \$260.000.
Oldsmobile Cutlas, 1972:
\$260.000.
Ford Torino, 1972: \$270.000.
Chevelle, 1972: \$250.000.
Volvo ST. 145, 1972: \$290.000.
Ford ST., 1971: \$320.000.
Volvo P. 164, 1970: \$285.000.
Dodge Coronet Taxi, 1969:
\$180.000.
Lincoln Continental, 1969:
\$280.000.
Citroneta, 1969: \$70.000.
Chevy ST., 1967: \$130.000.
Falcon, 1962: \$100.000.
Opel, 1961: \$105.000.

Crédito bancario hasta 48
meses
Abierto sábados y domín-
gos.

AUTOMOTORES
NORTÉSUR
FERNANDO LIHN
FRANCISCO CONDON

CAVEM 14

CAMIONES Y BUSES

Hino Km 410, 4 Tons. 1980,
\$834.600.-
Chevrolet C 60 7 1/2 Tons.
1980, \$608.400.-
Mack U 400, 10 Tons. 1967,
\$800.000.-
Bus escolar Volkswagen In-
vel 1980, \$643.500.-
Bus Magirus, 1976, \$
1.365.000.-
Bus Magirus, 1975, \$
1.170.000.-

Crédito bancario hasta 48
meses.
Abierto sábados y domingos.



AUTOMOTORES
NORTÉSUR
FERNANDO LIHN
FRANCISCO CONDON

CAVEM 14

MANUEL RODRIGUEZ 950
(ESQUINA GRL. MACKENNA)
FONO 724492-725843

CAMIONETAS NUEVAS

Subaru Furgon, 1980:
\$217.200.
Subaru Station, 1980: \$219.200.
Subaru Pick Up, 1980: \$199.200.
Austin Morris, 1980: \$374.400.
Chevrolet Doble Cabina C. 30
USA, 1980: \$721.500.
Chevrolet C. 30, 1980:
\$585.000.
Chevrolet C. 10, 1980:
\$532.350.

CAMIONETAS USADAS

Chevrolet C. 20, 1976:
\$450.000.
Ford F. 350-2,5 toneladas, 1969:
\$280.000.
Chevrolet C. 10, 1966:
\$170.000.
Jeep Willys, 1960: \$110.000.
Casa Rodante, 1960: \$150.000

CREDITO BANCARIO HASTA
48 meses
abierto sábados y domingos.

h herman
lyp &
prieto

CAVEM.-55

BILBAO 1429 - FONO:
231079-748799

concesionarios

FIAT

Fiat 132, 2.000 automáti-
co, 1980 \$ 557.000
Fiat 132, 2.000 1980,
\$ 526.000
Fiat 147 GL 80 y medio-
1980 \$ 292.500
Financiamiento bancario

Tattersall
AUTOMOTRIZ

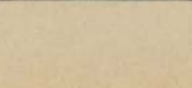
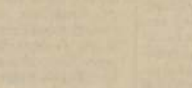
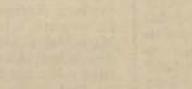
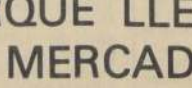
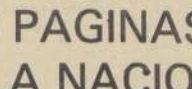
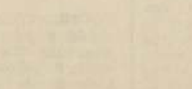
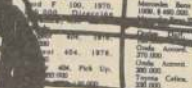
15.- CAVEM
Tattersall Automotriz Ltda.
Av. Las Condes N° 10033
Fono 472545

CHEVROLET

Chevrolet Opala 4 puertas,
1980, \$ 450.840.
Station Chevrolet, 1980,
\$ 481.650.
Chevette 4 puertas, 1980,
\$ 359.970.
Chevette 2 puertas, 1980,
\$ 333.450.
Camioneta C 10, 1980,
\$ 532.350.
Camioneta C 30, 1980,
\$ 584.610.
Camión Chevrolet C 60,
1980, \$ 608.400.
Camioneta Luv, 1980,
\$ 388.050.



Charment 4 puertas, 1980,
\$ 389.220.
Station Charment, 1980,
\$ 407.550.
Charade G. 20, 1980,
\$ 260.910.
Wide Furgón, 1980,
\$ 212.940.
Cab Van Daihatsu, 1980,
\$ 216.450.
Pick Up Daihatsu, 1980,
\$ 194.220.
Camioneta Daihatsu para
2.800 Kls. Petrolera, 1980,
\$ 622.000.



JOSE LUIS CABRERA G.
PADRE MARIANO
N° 28 ESQ. PROVIDEN-
CIA FONO 250102
253384

51.- CAVEM

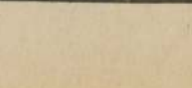
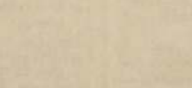
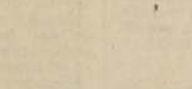
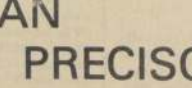
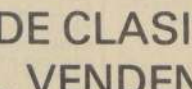
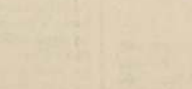
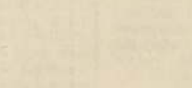
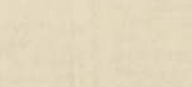
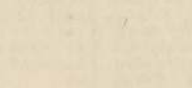
Fiat 600, 1973, \$ 105.000.-
Fiat 600, 1979, \$ 165.000.-
Fiat 600 equipado, 1968, \$
75.000.-
Fiat 1.500, 1966, \$
120.000.-
Fiat familiar, 1978, \$
245.000.-
Fiat 125, 1972, \$ 150.000.-
M.C. 1300, 1973, \$
115.000.-
Camioneta International 750
Kls. 1968, \$ 120.000.-
Camioneta Ford F-100,
1975, \$ 280.000.-
Suzuki 1977, \$ 140.000.-
Oldsmobile S.W. Vista Cruz-
ier 1975, \$ 470.000 Full
equipo.

Recibimos vehículos, amplias
facilidades, crédito hasta 36
meses.
Padre Mariano 28 esq. Provi-
dencia.

EM. UITER
Bavarian Motors
M. Suiter y Cia Ltda
Seminario 134
Fono: 227795

145.- CAVEM

B. M. W. 2.002, 1974:
US\$ 15.000. E.M.N.
B. M. W. 320, 1976:
US\$ 25.000. E.M.N.
Honda Civic, 1977:
\$ 300.000.
Moto R. 100 S., 1977:
\$ 195.000.
R. 60-7, 1978: \$ 215.000.



AUTOMOVILES
JOSE LUIS DE CASO
TOBALABA 1683
FONO: 259131

127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1980

LINEA CITROEN

VISA, \$ 273.000.-
2 CV-6 \$ 204.750.-

LINEA SUBARU

Automóvil Sedán, \$
196.200.-
Furgón, \$ 217.200.-
Station Wagon, \$ 219.200.-
Chevette 2 puertas, \$
333.450.-
Chevette 4 puertas, \$
359.970.-

AUTOS USADOS

Toyota Corona 2.000, Hardop
77 aire acondicionado 25.000
Kms. flamante \$ 348.000.-
Dodge Dart excelente 1968, \$
160.000.-
Renoleta, 4 S. impecable
1979, \$ 180.000.-

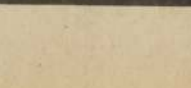
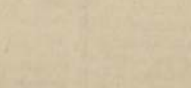
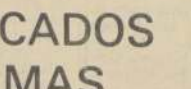
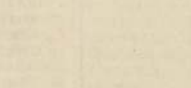
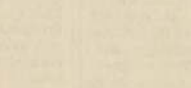
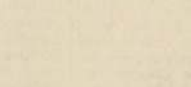
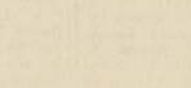
Crédito bancario 48 meses.
Nosotros lo tramitamos.
Sábado abierto todo el día.

MARTIN Hnos.
IMPORTADORA
E INDUSTRIAL S.A.
Seminario 115-119

79.- CAVEM

Citroen 1980.

Visa \$ 264.500.
2 CV-6, \$ 203.950.
CX2000, \$ 531.180.
Visa Le No Ir, \$ 268.400.
Financiamiento bancario.



autorama
AV. OSSA 2280
FONOS: 260334 - 266755
STGO.

37 CAVEM

Austin Mini 1.000
1974, \$120.000.
Fiat 600, 1975, \$130.000.
Fiat 600, 1976, \$140.000.
Fiat 125, 1974, \$180.000.
Ford Taunus, 1976,
\$340.000.
Mercedes Benz 250, 1972,
\$780.000.
Opel Record Furgon, 1972,
\$300.000.
Peugeot 404, 1972, \$225.000.
Peugeot Camioneta Pick Up
404, 1975, \$240.000.
Renault 4 L., 1969,
\$100.000.
Volkswagen Kleinbus, 1980,
\$450.000.
Dodge Dart, 1970, \$300.000.
Chevrolet Malibu, 1971,
\$290.000.
Chevrolet Chevy Nova,
1978, \$546.000.
Chevrolet Chevy Nova,
1970 1/2, \$230.000.
Fiat 125, 1972, \$150.000.

AUTOS NUEVOS

Peugeot 305, 1981, \$460.000.
Peugeot 504, 1.800, 1981,
\$499.200.
Peugeot 504, 2.000 SE.,
1981, \$546.000.
Peugeot 504 S.T. 2.000,
1981, \$623.220.
Peugeot 504 S.T. 2.160,
Diesel, 1981, \$594.750.

48 meses,interes bancario.

FORMA
AUTOMOTRIZ LTDA.
VITACURA 3520 FONO: 283787

150.- CAVEM

Suzuki 1980, Cervo, Fronte
Carriol, Furgon Cerrado
Furgon Fronte desde \$
185.000.-
Entrega inmediata, todos
los modelos.

mazda

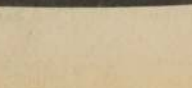
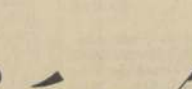
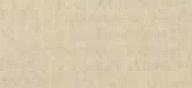
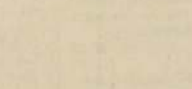
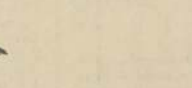
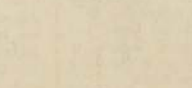
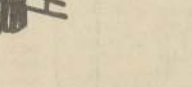
626 SEDAN 1600cc. y
1800cc. HADTOP 1800 cc.
323 3 y 5 puertas station
wagon.
Camión E. 3000 con carro-
cería y sin carrocería desde
\$ 388.050.
Entrega inmediata todos
los modelos.

Ford

Ford Fairmonth
Camiones Ford- F 700, 156
y 194.
FT. 7000. Desde \$
1.009.320.

VITACURA 3520.

FONOS 283787-484873..



IMPORTADORA
BSM

139.- CAVEM

SEDAN 1.600, \$389.220.
48 Cuotas de \$ 11.528.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 553.343.
Equivalente U.F.R.

CHARADE G. 20 \$260.910.
48 Cuotas de \$ 7.735.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

MAX COBRE. Entrega in-
mediata, \$200.850.
48 Cuotas de \$ 6.429.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

WIDE VAN. Entrega inme-
diata, \$216.450.
48 Cuotas de \$ 6.429.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

WIDE FURGON \$212.940.
48 Cuotas de \$ 6.317.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

WIDE PICK-UP, \$194.220.
48 Cuotas de \$ 5.763.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 276.629.
Equivalente U.F.R.

48 MESES SIN PIE.
CREDITO BANCARIO.



IMPORTADORA
BSM

139.- CAVEM

LINEA BLANCA
ELECTRONICA
T.V.
ELECTRODOMESTICO
BICICLETAS.

SIN PIE. 24 MESES.

CREDITO BANCARIO

SONY

Irrrazaval 4957 Teléfono:

265289

B&B

Bengolea & Bengolea Ltda.

CAVEM 63

BILBAO 2045.

FONO 233166.

AUTOS USADOS

Citroen AX 330, 19



Cada fin de año las instituciones del país organizan encuentros reservados para todas las generaciones. Recientemente hubo dos, uno en velocidad en la arena y otro de fondo en el césped del Club Hípico. En ambos el triunfo correspondió a la del año 1977, o sea la savia joven se llevó por delante la experiencia y calidad. El grabado nos muestra una de estas competencias, la de "tiro" largo. La que más apasiona al aficionado por aquel cúmulo de alternativas que cada una de ellas encierra.

Juan Amestelly

Con licencia para responder a su lema: ganar

Quien tiene la oportunidad de conocer a Juan Amestelly jamás pensará en primera instancia que tiene delante a un profesional de tanta experiencia en el oficio. Con una figura juvenil, el jockey tiene en su cuerpo veinte años de jinete que se desglosan en dos estadísticas generales y seis del Hipódromo Chile. Su capacidad es reconocida por los preparadores y muchos más por sus colegas que lo tienen considerado como uno de los jinetes de mayor inteligencia arriba de un caballo.

Sin hacer dotes de sus grandes triunfos en Chile y en el extranjero, Amestelly se muestra como una persona inmensamente humilde y de profundo contenido en sus palabras.

Soy del norte y con mucha experiencia, comentó cuando fue consultado de su procedencia. A los doce años de edad corría en el Hipódromo de Peñuelas. Mi infancia siempre estuvo relacionada con los caballos, ya que mi padre era preparador en ese centro de carreras de la IV Región. El me formó desde muy pequeño y sus intenciones fueron que me transformara en jinete. Lástima que el destino dijo lo contrario y se lo llevó cuando aún no cumplía los ocho. Pero sabía además que mi mayor legado había sido la formación sentimental y de lucha, por lo que no trepidé en enfrentar la vida cara a cara y empezar muy de abajo. En ningún momento sentí miedo de incursionar en la hípica siendo tan chico. Por el contrario mientras más pronto se aprendían las cosas mejor era a futuro. En Peñuelas jamás me pu-

sieron limite con la edad por lo que comencé corriendo con buenos resultados.

Tres años después, cuando me encontraba en la punta de la estadística local, Octavio Becerra y Juan Troya me trajeron a Santiago para que prosiguiera mi actividad en el Hipódromo Chile. Con quince años en mi

EL GANADOR DE ESTADÍSTICAS

El entendimiento con dos grandes preparadores del momento, Julio Castro Ruiz y Antonio Vodanovic permitieron a este jinete comenzar a afianzar su futuro a través de rápidas ganancias que lo encumbraron entre los más eficientes látigos del momento,

La última vez que gané una estadística general la lucha fue sin tregua porque estaban los mejores jinetes del momento, Parodi, Araya, Aliaga, Fernando Toro, Sergio Vera y tantas otras grandes estrellas del turf. Con ellos debí enfrentarme mano a mano y sólo al final de temporada pude ver concretada mi campaña con un se-

□ Dueño de dos estadísticas generales y seis palmeñas, Amestelly se ha reivindicado con el triunfo mostrando su real capacidad e inteligencia para definir las carreras

cuerpo y 38 kilos en balanza no lo pensé dos veces y me trasladé solo. En Santiago no me fue reconocido nada por lo que debí empezar de cero, vale decir, de jinete aprendiz... Me dije al mal tiempo buena cara y sigamos adelante...

Recuerdo la vez en que el preparador Becerra me entregó a uno de sus pensionistas, "Agrisur" para que lo condujera en una prueba compuesta por 21 caballos. Que día tan hermoso fue aquel al ganar por cinco cuerpos. A pesar que muchos preparadores se negaban a darme montas por el gran peso muerto que tenía que llevar el caballo, y más aún por tener que descargarse cuatro kilos, no me fue impedimento para surgir.

y por consiguiente el reconocimiento de todos los demás trainers que le entregaron montas en señal de confianza. Cuando Amestelly participaba, las carreras se realizaban los domingos en la mañana en el Hipódromo y por la tarde en el Club:

"En esa época yo tenía entre trece y catorce compromisos entre ambos hipódromos. Mi término medio por reunión era entre tres y cuatro carreras, hecho que me significaba una solvencia económica para poder ayudar a mi familia. Una vez gané con diez de trece caballos que corría. Realmente se constituyó en una tarde inolvidable porque para mí era todo un record que empezó en La Palma con siete triunfos y prosiguió en el Club con tres más.

gundo galardón en la general de jockeys.

BRASIL: TRES AÑOS

La calidad de Amestelly traspasó fronteras y fue como un día recibió contrato de parte de un turfman dueño de un Stud en Río de Janeiro.

"Era una garantía muy grande, pues me contrataban con 40 caballos para mi solo, sueldo fijo y porcentaje por carreras ganadas. Una oferta imposible de resistir por lo que me trasladé de frente, viéndome impedido la primera semana de competir a causa de las fuertes temperaturas. Una vez que me repuse, debuté con cierto triunfo. Gabriel Meneses colega chileno que triunfa en Brasil, me había dicho antes que el público carioca era muy clamoroso y que cada vez que un jockey ganaba lo aplaudían hasta que éste se le acercaba y levantaba su gorra en señal de agradecimiento. Tuve la fortuna de realizar ese hermoso ritual en muchas ocasiones en los tres años y medio que estuve corriendo allí. Dentro de mis participaciones figuran un tercer lugar en el Gran Premio de Sao Paulo y un quinto en Estados Unidos, hasta donde fui representando la opción de un caballo brasileño. Pero como en la vida de un jockey no todo es fama y materialismo decidí volver a Chile porque echaba de menos el ambiente, así que junto a mi familia retorné al Hipódromo donde los preparadores



REIVINDICACION: Juan Amestelly se ha reencontrado con los triunfos y ha puesto de manifiesto su inmensa calidad, forjada en veinte años de experiencia como jinete.

otra vez me acogieron con voluntad. Hernán Miranda siempre me ha tendido la mano en las buenas y en las malas. Creo que es un gran preparador y muy humano con los jinetes.

DESCENSO LOGICO

El público muchas veces no comprende el bajón que pueda tener un jinete porque ven en ellos verdaderas máquinas sobre un caballo. El error está en eso. Un ser humano jamás es infalible y como todos, sufre y tiene problemas que afectan su rendimiento a la postre.

"He tenido años de mal rendimiento, pero todo se ha debido a una mala racha que cuesta sacársela del todo. Pese a las desavenencias típicas de un profesional de la fusta, jamás he bajado entre los quince más ganadores de La Palma y siete primeros del Chile.

BUENA RACHA

Dicen en el fútbol que cambio de entrenador supone buenos triunfos y

en la hípica cambio de secretario aumento de carreras ganadas. La relación se dio porque desde que Sergio Bastías le ha hecho el peso, Amestelly ha comenzado a ganar.

"Ve, yo le dije que todo era cuestión de racha. Actualmente, y trabajando lo mismo, tengo más fortuna y en menos de un mes llevo cinco victorias importantes y con muchos compromisos de montas. Lo único que tengo en mente es quedar entre los cinco de la estadística palmeña y diez de la general, eso es lo único por lo que me esforzaré.

La convicción parece sólida porque en un jockey de su calidad, esa licencia es de respeto. Amestelly no sólo es importante por su capacidad como jinete, sino que también porque ha continuado una tradición en su familia hacia sus hermanos... un ejemplo que su padre se habría sentido orgulloso de su sucesor.

Teodolina: fondista por línea materna y paterna

TEODOLINA, tres años por Tripper y Tórtola por Picarquin, obtuvo su primera victoria en los 2.000 metros del clásico reglamentario, premio "Julio Subercaseaux Browne" (GRUPO I). Venció con pasmosa facilidad por 1 1/2 cuerpos a la cuatro años Recordada, dejando establecido que ha heredado el fondismo de su abuelo materno Picarquin y del padrillo "Tripper".

La alazana tiene un valioso y corto historial. Nueve presentaciones, habiendo ganado en 4, inclusive el clásico que nos ocupa. Además una figuración en este mismo tipo de carreras, 3º en el Paddock Stakes. En los otros dos años de carrera ha sido segunda 1 vez, tercera 3 veces y no tabla 1 vez. En premios (incluyendo la bonificación del clásico "Paddock Stakes") reúne la suma de 720.500 pesos.

Criada y nacida en el Haras "La Divisa", establecimiento que en sus largos años de existencia ha producido innumerables ganadores clásicos.

ANTECEDENTES

Hermana materna de Tejedor (por



TEODOLINA, luego de su victoria en el clásico "Julio Subercaseaux B", (GRUPO I) se convertirá en gran animadora en futuros eventos de "tiro" largos.

Dunkerque, ganador en Chile y de 4 carreras en Colombia), de Tabasco (Dunkerque, exportado a Panamá), de Tacuari (Anzac, con figuraciones).

TORTOLA, su madre, es hija de Picarquin y Tímida por Taltal, ganadora de 2 carreras y frecuentes figuraciones, es hermana materna de Mau Mau (ganador de 7 carreras en los hipódromos centrales y 2 en Peñuelas), de Sodio ex Tesio (7 carreras en Chile y 2 en Venezuela) de Tanger, ganador y de Tesalia (madre de Teruel, 22 carreras en Panamá) de El Magdaleno 5 carreras en Panamá, y de Twinkle, Ven Ya, Tesón, Tesjo y Curanto (ganadores)

TRIPPER

Su padre, es hijo de Galivanter y Fougalle por Diefou, alazán nacido en Inglaterra en 1968. Fue importado desde Inglaterra directamente por el Haras en 1975, ganador de 6 carreras y 7.783 libras esterlinas en premios, inclusive el Usher Vaux Brewery Tankard Handicap (1.600 metros y 3.524 libras esterlinas), el Matthew Peacock Handicap (Haydock 1.600 metros), el Paragón y Orvieto Handicap (Kempston, ambos sobre 1.600 metros) el Letcombe Handicap (Newbury, 1.600 metros) y el Marcus Beresford Maiden Stakes (Sandown, 1.000 metros). Fue 3º en dos oportunidades en distancias de 2.000 metros.

"Gran Premio República de Chile"

Michelangelo sobresale en parejo grupo

La disputa de los 2.000 metros del premio clásico condicional "Fernando Fantini Barbero" que se correrá este domingo en el césped del Club Hípico, restó interesados a los 2.400 metros del "Gran Premio República de Chile", evento reservado para animales de la misma edad y con una recompensa de 500 mil pesos al ganador —el doble del que ofrece el primero de los citados. Dado que la oportunidad es propicia, insistiremos. Este tipo de situaciones que, aparentemente constituyen una competencia entre

dos instituciones hípias que luchan por levantar a este alicado y noble deporte, no debieran repetirse. Es más, entre ambas debiera existir cierta mancomunidad que promueva el espectáculo y que además, no obligue a los interesados a desorientarse eligiendo uno u otro compromiso. Y considerando que este se disputará en La Palma, debiera, con un profundo estudio constituirse en la segunda gema de la triple corona nacional, de la que actualmente nadie habla ni recuerda. Un caso único, donde esta especialidad que tiene tantos adeptos y que ha

sido y sigue siendo el producto de inmensas satisfacciones en el exterior.

En lo que respecta al compromiso mismo, medirán fuerzas ocho tresañeros que a través de sus desempeños han mostrado innegables condiciones. Analizando más a fondo cada uno de ellos, hemos llegado a la conclusión que "MICHELANGELO" es quien luce los mejores pergaminos.

Enseguida entregamos un cuadro con las campañas sintetizadas de cada uno de los animadores de este "Gran Premio"

	1º	2º	3º	4º	5º	6º	NT.	CC.
BALTANAS (Jalón-Valenciana-L. the Way)	2	1	—	—	—	—	—	3
BOROCOTO (Jalón-Maluchkova-Maporal)	3	2	2	—	—	2	3	12
DON MASA (Blas y Doctrinaria-Sun Prince)	2	1	1	—	—	—	—	6
DRAMIX (Sovereign Deck-Ladhra-Tiépolo II)	1	—	—	3	—	2	3	9
DYSTUR (Mediatore-Dynasty-Sonic Boom)	3	2	1	1	2	—	2	11
MICHELANGELO (Taifún-Miss Diamela-Greenhill)	4	3	—	1	—	1	1	10
PARTENIO (Proof Positive-Mi Anahai-Grand Pa)	2	—	—	—	—	—	—	2
PLATON (Parbury-Amarillita-Avilés)	1	—	—	2	1	1	1	6

Barbón afila su navaja : pasó 400 en 23 clavados

400 metros.
CARPUFA, R. Pérez, en 23 3/5.
PARDOS PET, A. González, en 24 4/5.
JANELLE, S. Vázquez, en 23 4/5.
BARBON, O. Escobar, en 23.

500 metros.

HULANO, R. Pérez, en 30 2/5.
BELLADELLI, J. M. Aravena, en 29.
MACHOTA, R. Pérez, en 30.
SONY LISTON, aprendiz, en 30 3/5.
DICOMO, J. Astudillo, en 31.
KATUNGA, L. Muñoz, en 30 1/5.
GINEBRES, J. M. Aravena, en 30.
DOS ASE, L. Ramos, en 31.

JADARA, L. Cornejo, en 30 4/5.
CUSTODIA, O. Jara, en 30 2/5.
ES POSIBLE, L. Cifuentes, en 29.
ADMIRADO, L. Ramos, en 31.

600 metros.

GALIANI, J. Espinoza, en 37 3/5.
PICNIC, J. Manett, en 36.
CANTE JONDO, P. Cerón, en 37.
WAFERA, A. González, en 37 2/5.
MADHAVA, O. Jara, en 36 3/5.
ENCARINADA, J. Berrios, en 36 4/5.
HIPNOTICO, J. Duarte, en 35 4/5.
METRO Y MEDIO, L. Toro, en 35 3/5.

FOSFORO, V. Barrera, en 37.
MALLOA, R. Pérez, en 36.
SANGUINARIO, J. Astudillo, en 37 3/5.
AMOR GITANO, S. Vázquez, en 36 2/5.
BRASILEIRO, J. Romero, en 37.
MOCITO AUDAZ, J. Muñoz, en 36.

700 metros.

ESPECTANTE, J. Manett, en 42 3/5.
TORRENTINO, E. Guzmán, en 44.
AL ROSE, L. Toro, en 43 2/5.
MACHETERO, A. González, en 44.
PANCHICUY, S. Vera, en 43 2/5.

800 metros.
PROMETEDOR, L. Muñoz, en 48 3/5.
GOLDEN CAT, E. Aguirre, en 48 4/5.
TIZNADITA, J. M. Aravena, en 47 1/5.
GUAPETON, R. Pérez, en 50.

SUBITO, P. Vega, en 49 2/5.
SIGILO, J. M. Aravena, en 48 4/5.
QUISQUERA, M. Alvarez, en 51.
PLASTICO, S. Vera, en 49 1/5.
BALURDO, O. Escobar, en 49 2/5.
ALBERTO, C. Leighton, en 48 2/5.
MISTERIO, J. Pérez, y BLACK KING, P. Cerón, en 50 4/5.

1.000 metros.

RASPUTIN, C. Leighton, en 1.03.
MARIOTTE, S. Vázquez, en 1.03.
COICOL, J. Berrios, en 1.01 3/5.
SEBASTIAN, L. Toro, en 1.02 2/5.
HUZ, J. González, en 1.02 2/5.

SPORTING CLUB Domingo 30 de Noviembre de 1980

PRIMERA CARRERA.— Premio "WILFRIDA" 1.500 metros.— A las 14.45 Hrs. 3 años no ganadores. (1ª de la Cuadruple)

2001c	A. Padovani	Rp.	1	BRAYOS 55 A. Jallil	3
1924ch	G. Reyes	Rp.	2	CHAMALEON 55 P. Durán	2
2079	F. Olave	Rp.	3	CHAPULTEPEC 55 F. López	10
1990	G. Reyes	Rp.	4	CHORY BOY 55 G. Pardo	11
2079	L. Guerrero	Rp.	5	DESCUIDO 55 V. Cáceres	11
1909c	A. Bullesu	Rp.	6	FINISTERRE 55 M. Peña	4
1909c	R. Muñoz	Rp.	7	FLORIDOR 55 M. Rojas	13
2079	R. Serrano	Rp.	8	PARTENON 55 O. Silva	8
1809	L. Urbina	Rp.	9	CIGARRA 55 M. Aranda	9
2034	A. Bullesu	Rp.	10	COSA TUYA 55 A. Muñoz	4
2052	J. Olave	Rp.	11	MARABO 55 L. Carvajal	7
2082	R. Cheliew	Rp.	12	SOTITA 55 N. N.	5

Habrà corral de propietarios solamente.

SEGUNDA CARRERA.— Premio "WOLFRITA" 1.400 metros.— A las 15.25 Hrs. 4 años no ganadores. (2ª de la Cuadruple)

52ch	O. Martínez	Rp.	1	P. BILL 61 R. M. Carvajal	3
2080	P. Polanco	Rp.	2	SOTTO VOCE 61 N. N.	2
2080	C. Silva	Rp.	3	TIZNADITA 61 O. Silva	2
2080	E. Guajardo	Rp.	4	CONTRARIADO 55 J. Navarré	1
2080	L. Santos	Rp.	5	PUQUILLAY 55 L. Carvajal	4
2080	L. Santos	Rp.	6	FORMULITA 50 P. Durán	8
1991	L. Urbina	Rp.	7	SAMARITA 55 M. Aranda	9
1991	S. Salas	Rp.	8	CUNIPERO 55 F. López	7
1716	G. Peratta	Rp.	9	LAGARTO 53 R. Durán	4
2047ch	G. Reyes	Rp.	10	FALLIERES 50 J. Monar	5

Corral 5 con 6

TERCERA CARRERA.— Premio "AUGUSTO THIEMANN" 1.700 metros. A las 16.05 Hrs. Especial. (3ª de la Cuadruple). Juego ganador solamente.

2045ch	L. Alvarez	Rp.	1	CAYACUI 59 E. Guajardo	3
2047c	P. Olave	Rp.	2	PARANÍ 58 A. Jallil	2
2047c	G. Georgidis	Rp.	3	G. CALAFATE 53 R. Durán	1
2045ch	H. Urra	Rp.	4	VERDI 52 L. Valencia	4
1947	E. Guajardo	Rp.	5	GALOPA 48 J. Navarré	5

CUARTA CARRERA.— Premio "WALL" 1.300 metros. A las 16.50 Hrs. 6ª serie. Ind. 7-1 (4ª de la Cuadruple y 1ª de la 5 y 6)

2040	R. Cheliew	Rp.	1	PALITROQUE 55 F. Aranda	3
2078	R. Cheliew	Rp.	2	ELA 51 J. Monar	13
1986	J. Bernal	Rp.	3	DORMAN 50 O. Silva	2
1708c	H. Garraón	Rp.	4	ELISEO 51 J. Saavedra	10
2032	R. Bernal	Rp.	5	HUALAFA 51 M. Pardo	2
1992	R. Jaque	Rp.	6	SNEVA 54 N. N.	11
1778ch	G. Georgidis	Rp.	7	CASTALIO 53 R. Durán	4
2078	G. Georgidis	Rp.	8	R. CHICO 49 F. Pérez	12
2078	L. Guerrero	Rp.	9	TRALQUINA 53 A. Muñoz	8
2078	S. Salas	Rp.	10	CORDIAL 52 M. Peña	12
2032	L. Santos	Rp.	11	DILUVIO 51 P. Durán	14
2078	R. Serrano	Rp.	12	TONGADA 52 V. Cáceres	4
2032	E. Guajardo	Rp.	13	CADILLAC 49 J. Navarré	7
2032	L. Romero	Rp.	14	INCOMODO 49 N. N.	5

Corrales: 1 con 2; y 7 con 8

QUINTA CARRERA.— Premio "WEDDING" 1.300 metros.— A las 17.30 horas. 5ª. Serie Ind. 11-8. (2ª de la 5 y 6)

2040	R. Vera	Rp.	1	CHAMY 55 M. Pardo	3
1377c	S. Salas	Rp.	2	PARECIDA 55 P. Durán	12
1987	S. Salas	Rp.	3	TE SALVASTE 52 F. López	2
2022	S. Salas	Rp.	4	GEOS 52 M. Peña	10
1046ch	G. Pombo	Rp.	5	ANTONIO 54 V. Cáceres	10
2045	G. Pombo	Rp.	6	DELLOS 52 F. Mejías	11
1987	R. Serrano	Rp.	7	ABORIGEN 52 O. Silva	4
1632	L. Bernal	Rp.	8	CHIASPUR 53 M. Barrera	12
2040ch	L. Bernal	Rp.	9	MIMOSO 53 J. Meira	8

Corrales: 1 con 2; y 7 con 8

SEXTA CARRERA.— Premio "WAT" 1.300 metros.— A las 18.10 horas. 3 años no ganadores. (3ª de la 5 y 6)

1532ch	J. Bernal	Rp.	1	BARBOLA 53 O. Silva	3
1532ch	R. Cheliew	Rp.	2	BAYATA 53 R. Durán	13
1755c	L. Santos	Rp.	3	BLASFEMA 53 P. Durán	2
2082	L. Urbina	Rp.	4	CANULA 53 M. Aranda	10
1943	R. Bernal	Rp.	5	FARRA LARGA 53 M. Peña	1
2038	G. Peratta	Rp.	6	ROYAL TRIUMPH 51 N. N.	11
2038	O. Martínez	Rp.	7	GALLARDETA 53 L. Carvajal	4
2038	S. Salas	Rp.	8	GRAN GESTA 53 F. López	12
2038	L. Alvarez	Rp.	9	LATINIDAD 53 A. Muñoz	8
1941	L. Bernal	Rp.	10	MAHUIDA 53 J. Meira	9
1582	P. Polanco	Rp.	11	PANTANERA 53 J. Navarré	14
2082	O. Martínez	Rp.	12	SACOMA 53 N. N.	4
2038	A. Padovani	Rp.	13	SWAT 53 J. Monar	7
1943	R. Lora	Rp.	14	TIRA PALOMA 53 P. Hern	5

Habrà corral de propietarios solamente

SEPTIMA CARRERA.— Premio "WELAY" 1.500 metros.— A las 18.50 horas. 5ª. Serie Ind. 2-8. (4ª de la 5 y 6 y 1ª de la Triple)

2083	F. Olave	Rp.	1	SUSPIRO 59 A. Jallil	3
2029	J. Olave	Rp.	2	ZAPARRAZO 59 R. M. Carvajal	2
2029	J. Olave	Rp.	3	J. WALKER 57 J. Monar	10
1952ch	L. Bernal	Rp.	4	DANADITA 54 J. Meira	1
2029	O. Martínez	Rp.	5	ESPECTACULAR 56 L. Navar	8
2029	L. Alvarez	Rp.	6	GRAN CAPO 56 V. Cáceres	8
2029	A. Bullesu	Rp.	7	NARVAJA 54 M. Peña	9
2029	G. Georgidis	Rp.	8	JINETAZO 49 R. Durán	7
2029	L. Urbina	Rp.	9	PARACHOQUE 48 M. Aranda	5

OCTAVA CARRERA.— Premio "WALEWSKA" 1.300 metros.— A las 19.35 horas. 4ª. Serie Ind. 27-17. (5ª de la 5 y 6 y 2ª de la Triple)

2029	L. Alvarez	Rp.	1	KENTUCKY 58 R. Ahumada	3
2029	L. Alvarez	Rp.	2	GR. MADAME 54 V. Cáceres	13
2083	L. Alvarez	Rp.	3	CALINGASTA 53 J. Monar	10
1901	L. Bernal	Rp.	4	AMIGO 54 J. Meira	1
2029	G. Pombo	Rp.	5	BUGGIARDO 55 F. Mejías	1
1948	C. Vázquez	Rp.	6	GELLATO 55 N. N.	11
1992	C. Vázquez	Rp.	7	AMADEO 50 N. N.	1
2029	E. Guajardo	Rp.	8	EL TORREJO 53 J. Navarré	12
2029	D. López	Rp.	9	PROPIETARIO 52 J. Saav	8
2029	A. Padovani	Rp.	10	APRIL MELODY 50 A. Muñoz	8
2084	A. Padovani	Rp.	11	RECATO 50 M. Aranda	4
2084	H. Garraón	Rp.	12	ESTRELLADO 40 O. Sil	7
2047ch	F. Olave	Rp.	13	KIMBO 48 F. Pérez	5

Corrales: 1 con 2 y 3; 6 con 7; 8 con 9.

NOVENA CARRERA.— Premio "WATER-POLO" 1.300 metros. A las 20.20 Hrs. 5ª serie. Ind. 17-12. (6ª de la 5 y 6 y 3ª de la Triple)

2024	A. Bullesu	Rp.	1	CASCABERO 55 M. Peña	3
2029	F. Olave	Rp.	2	FUSTAZO 55 A. Jallil	13
2081	O. Martínez	Rp.	3	PASEO 54 J. Monar	2
2084	L. Urbina	Rp.	4	PERRISO 54 M. Aranda	10
1851	L. Urbina	Rp.	5	ARAUCO 51 L. Navarré	1
2025	L. Bernal	Rp.	6	ABDULLAH 53 J. Meira	11
2054ch	R. Cheliew	Rp.	7	RESTANT 53 F. Aranda	11
2084	G. Pombo	Rp.	8	TE SALVASTE 52 F. López	2
2040	C. Vázquez	Rp.	9	JOAO PAULO 53 N. N.	9
1994	C. Vázquez	Rp.	10	CHAPULIN 51 N. N.	1
2040	R. Bernal	Rp.	11	CIZARRA 50 R. Durán	14
2085	R. Urbina	Rp.	12	DESPERADA 50 A. Muñoz	4
2035	G. Peratta	Rp.	13	RANGERINA 50 F. Pérez	7
2085	S. Salas	Rp.	14	RUPANQUE 50 O. Silva	5

Corrales: 4 con 5; y 9 con 10.



BARBON, tres años por Balou y Grieta por Galanteo II fue uno de los buenos registros que se llevaron a cabo en el Club Hípico. El potrillo pasó los 400 metros en 23 segundos y fue conducido por O. Escobar.

El Pollón de Don Sergio

GRUPOS				
1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
1a	2a	3a	4a	5a
2a	3a	4a	5a	6a
3a	4a	5a	6a	7a
4a	5a	6a	7a	8a
5a	6a	7a	8a	9a
6a	7a	8a	9a	10a
7a	8a	9a	10a	11a
8a	9a	10a	11a	12a
9a	10a	11a	12a	13a
10a	11a	12a	13a	14a
11a	12a	13a	14a	15a
12a	13a	14a	15a	16a
13a	14a	15a	16a	17a

GRUPOS				
1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
1a	2a	3a	4a	5a
2a	3a	4a	5a	6a
3a	4a	5a	6a	7a
4a	5a	6a	7a	8a
5a	6a	7a	8a	9a
6a	7a	8a	9a	10a
7a	8a	9a	10a	11a
8a	9a	10a	11a	12a
9a	10a	11a	12a	13a
10a	11a	12a	13a	14a
11a	12a	13a	14a	15a
12a	13a	14a	15a	16a
13a	14a	15a	16a	17a

Club Hípico

Domingo 30 de Noviembre de 1980

1ª CARRERA a las 15.00 horas 1.000 Mts. Ind. 7 al 2 (1ª TRIPLE).

2019	R. Serrano	Rp.	1	1. Moonhorse 55 O. Escobar	5
2050	O. Manso	reap	2	B. Morena 54 J. Astudillo	10
2050	H. Espinoza	reap	3	Danzarina 54 J. Espinoza	12
2065	E. Inda S.	5-3-4	4	D. Javier A 54 R. Jaquez	6
1933	R. Allen	7	5	Guindalero 53 H. Ulloa	4
2020	J. Nicoli	4	6	Carquaxia 52 G. Pinto	1
2020	A. Martínez	5	7	Cocuyo 52 E. Suárez	8
2020	L. Díaz	9-2	8	Pinela 52 J. Díaz	3
1950	A. Quiroz	reap	9	Taliriz 52 J. Carrasco	11
2065	O. Espinoza	5-4-5	10	Chincona 51 J. Melero	4
1728	J. Seaman	reap	11	Silko 51 A. Pérez	7
1728	O. Silva	reap	12	Fincap 50 C. Galleguillos	9

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 6) 3 (9 al 12).

2ª CARRERA a las 15.30 horas 1.300 Mts. Ind. 33 al 26 (2ª TRIPLE).

2074	P. Melero	8-2-4	1	Rupestre 58 R. Jaquez	5
920	J. Cavieles	reap	2	Conservador 57 J. Pérez	6
2071	J. Melero	5	3	Pantagruel 56 S. Vázquez	2
2077	J. Sánchez	11-5	4	Indico 53 J. Duarte	1
1996	T. Jacial	7-7	5	Afortunado 52 J. M. Aravena	3
2021	C. Tapia	8-2	6	Menphis 52 L. Cornejo	4
810	J.C. Pichara	reap	7	Memcapas 51 L. Toro	7

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 5) 3 (6 al 7).

3ª CARRERA a las 16.00 horas 1.600 Mts. Ind. 29 e Inf. (3ª TRIPLE inicial).

1996	L.A. Díaz	8	1	Banacek	56 J. Pérez	5
2074	A. Abarca	6-10	2	Brioso	56 N.N.	6
2074	J. Sánchez	9-8-6	3	Yumbo	53 L. Muñoz	2
2067	F. Pinochet	6-5	4	Titánico	51 E. Suárez	1
1997	O. González	3	5	Mal Donado	50 E. Silva	3
1904	T. Jacial	reap	6	Sigilo	48 J.M. Aravena	4
1980	P. Melero	6	7	Sin Susto	48 P. Castillo	4

La "U" y Cobreloa interesados en el lotino Carlos González

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— "Voy a seguir los pasos de otros compañeros que se formaron en las minas, para buscar mejores horizontes". De esta forma comenzó un diálogo con el jugador Carlos González, de Lota Schwager, quien nos adelantó que para el próximo año seguirá jugando en Primera División. El mediocampista se lo confidenció a La Nación, ahora que la suerte de su club está sellada. Las negociaciones se han venido realizando en forma reservada y son justamente los dos clubes que aspiran al título de campeón, los más interesados en sus servicios, vale decir la "U", y Cobreloa.

NO ENCONTRE TRABAS

De lo que más se felicitó Carlos

González es que su club no le pondrá ningún tipo de trabas para cambiar de tienda. Hay un compromiso de honor. "Lo conversé privadamente con don Leoncio Toro, timonel del club, y este me dio su palabra, en el sentido que los valores serán secundarios si me voy a un club que me dé toda clase de garantías". "La verdad es que no quiero jugar en segunda. Creo haber hecho en lo personal un buen año. Esa temporada que estuve a préstamo en la "U" me sirvió bastante. Ahora me siento más seguro de mis medios y por lo tanto no tengo temor alguno al fracaso. Si compañeros míos como Víctor Merello fueron capaces de consagrarse afuera, porque no lo puedo conseguir yo, que ya cumplí mi ciclo en las minas".

—¿Qué club tiene más interés en su pase?

—Han venido a conversar personalmente a mi casa cuatro emisarios, todos de los clubes grandes. Por lo que significa en este momento jugar por la "U" o Cobreloa, a cualquiera de ellos me iría encantado. Las perspectivas son mayores y creo no me costaría ambientarme ya que en los dos clubes tengo ex compañeros de equipo".

—¿Cómo estamos para terminar el año?

Aunque cueste creerlo, el estado de ánimo es el mismo. Lo que pasa es que hay mucha humildad entre nosotros. Es un plantel de planilla ba-

ja y lo único que nos anima es el cariño a la camiseta. Los "cabros" nunca aflojan camiseta. Se nos podrá calificar de equipo limitado técnicamente, pero por empeño no se queda. Todas las semanas sacamos cuenta de cuántos puntos dejamos en el camino. Con un poquito así de suerte, Lota se habría salvado este año.

—¿Serán capaces de dar el "gope", en esta fecha?

—Empeño le vamos a poner. La tensión nerviosa va a quedar de lado. Y le queremos dar una satisfacción a nuestra fiel hinchada. Que se ande con cuidado el "chuncho" porque a lo mejor se lleva más de alguna desagradable sorpresa. Si estuvimos a punto de ganar a Unión, porque no nos puede resultar ahora.



VUELA.— Carlos González, excelente volante de Lota, no jugará en el Ascenso, ya que la "U" y Cobreloa quieren contratarlo.

'Arica' Hurtado No hay contactos con Carlos Reinoso

"Nadie ha hablado conmigo sobre una futura contratación de parte de Carlos Reinoso, para llevarme a Europa o un club norteamericano. A mí, en lo personal, me gustaría fichar por algún equipo extranjero, por las perspectivas profesionales y económicas que obtendría. Aunque debo dejar en claro que Católica me ha tratado muy bien en todo sentido".

Oswaldo "Arica" Hurtado contestando una pregunta sobre su posible traspaso al fútbol norteamericano, en relación a la visita que hace a nuestro país el empresario y futbolista chileno Carlos Reinoso, quien a su llegada al país declaró que su intención era llevarse algunos profesionales del balompié chileno al fútbol extranjero.

Con respecto a su operación de los meniscos, que lo ha mantenido al margen del conjunto por cerca ya de 2 semanas, nos declaró que espera recuperarse pronto para poder estar en las filas de los cruzados.

"Para ser honesto, creo que no podré jugar hasta la próxima temporada. De todas maneras vengo a los entrenamientos para hacer actividad física que acelere mi recuperación".

—¿Cuáles son tus planes en lo futuro?

"Bueno, tengo contrato con Católica hasta diciembre de 1981, por lo cual seguiré en el club a no ser que exista una oferta interesante que pueda tentarnos al club y a mí. De otra manera todo continuará exactamente igual".



REFLEXION.— El futuro siempre es importante para un jugador de fútbol. "Arica" Hurtado confirma la sentencia: "Me gustaría jugar en el fútbol extranjero".

Tres ausencias acusa Everton

VINA DEL MAR.— Serios problemas afronta el técnico Caupolicán Peña para formar el equipo que enfrentará el domingo a Universidad Católica, en el Estadio Nacional, en la culminación de la jornada dominiguera.

Peña indicó a la prensa que tiene aquejados a Miguel González y Paredes, por lo que no han practicado durante la semana, además que para la penúltima fecha no contará con el mediocampista uruguayo, Julio Rodríguez, suspendido por una fecha por el Tribunal de Penas por acumulación de tarjetas amarillas.

El coach oro y cielo manifestó: "en todo caso espero contar con los afectados y así entrar a Ñuñoa con la mejor gente que pueda disponer y tratar de alcanzar el triunfo ante un difícil adversario".

Consultado sobre la posible formación, Peña dijo que aún es prematu-

ro dar nombres, esto sólo se podrá saber el viernes al término de la práctica.

PEÑA CENO CON ANTONIO MARTINEZ

Por otra parte, se supo que Antonio Martínez invitó a cenar a Caupolicán Peña al Casino Municipal, desconociéndose lo tratado y conversado, en la oportunidad.

Algunos personeros allegados a la institución viñamarina, expresaron que era muy probable que el actual concesionario del principal centro de diversión del país decida colaborar con la entidad que durante tres años estuvo a su cargo.

Sobre este punto, es probable que Martínez decida adquirir el pase de uno o dos elementos de primera línea. La conversación habría girado, en torno a los nombres de esos elementos por parte del técnico Peña.



IMPORTANCIA.— Gran parte del bajón de Naval se debe a que Julio Crisosto no ha podido actuar. Ayer se sacó el yeso y se espera que en el último compromiso pueda jugar.

Crisosto y Figueroa no juegan contra O'Higgins

TALCAHUANO (Por Exequiel Ramírez).— Naval debió alterar un tanto su plan de entrenamiento esta semana, ya que por primera vez en la temporada deberá jugar día domingo y no sábado como regularmente lo hizo a lo largo del año en calidad de local, todo obedece a medidas reglamentarias ya que inesperadamente el conjunto navalino se encontró en la zona de las clasificaciones y en este momento el peligro es que sea alcanzado y tenga que participar en la liguilla del descenso.

CRISOSTO Y FIGUEROA LOS DESCARTADOS

Luis Ibarra contó prácticamente

ayer con todos los jugadores "para realizar la práctica futbolística. Los descartados para el domingo son Nelson Figueroa, suspendido, y Julio Crisosto, a quien recién le sacaron la bota de yeso y empieza su período de recuperación.

tanto mantendrá su titularidad como portero.

VIENE LA SELECCION JUVENIL

Hoy debe arribar a Concepción la selección chilena juvenil que dirigen los técnicos Carlos Campos y Raúl Angulo. Este plantel será repartido en dos equipos para hacer presentaciones simultáneas en Talcahuano y Coronel este domingo. En el Morro enfrentará de preliminar a Naval, velaciones y en las minas a la reserva de Lota Schwager.

Cárdenas y J. Toro, las sorpresas de Magallanes

Frente a Green Cros, este domingo en el Estadio Vulco, Magallanes presentará dos novedades en su alineación. Por de pronto están confirmados Juan Toro en el mediocampo y Hugo Cárdenas en la punta derecha. Ambos ingresaron en los minutos finales contra Colo Colo, pero en esta ocasión lo harán desde el pitazo primero. La información fue confirmada ayer, en la mañana, por el técnico Eugenio Jara, quien señaló que con estos cambios espera recuperar la senda perdida.

Ayer, el plantel albiceleste se reunió en su acostumbrado "laboratorio", pero el entrenador decidió darles libre la mañana, ya que en la tarde viajarán a Paine, donde enfrentaron al Tricolor Municipal, equipo que participa en la final de la zona sur del regional. "El cuerpo técnico decidió darle libre al plantel, ya que a estas alturas no podemos saturarlos. Se ha trabajado fuerte y un descanso es necesario. En la tarde vamos a Paine,

donde jugará el equipo que parará ante Green. Pienso que en este encuentro se verá buen fútbol. Para nosotros es la ocasión propicia para retomar nuestra senda luego de la derrota anterior, donde nos salimos de nuestro libreto. Creo que con Juan Toro y Hugo Cárdenas, el equipo ganará en tranquilidad y velocidad, ya que ambos, cuando ingresaron frente a los albos, se mostraron en excelentes condiciones. Mañana (hoy) volvemos a trabajar y, en la tarde, realizaremos una visita a "La Nación", como una actividad de tipo cultural".

Según las declaraciones de Jara, frente a los temuquenses, Magallanes formará con Cornejo, Vildósola, Gasparini, Viveros y Valenzuela; Juan Toro, Silva y Bernal; Cárdenas, Hernández y Carvajal.

MAS PALADAS...

En opinión del plantel, a Green Gross le "echarán más tierra a su se-

pultura". Así al menos lo piensa Marco Antonio Cornejo: "Mira, no veo por dónde Green pueda ganarnos. Nosotros jugaremos excelente fútbol y nos quedaremos con los dos puntos. Sé que Green anda bien, porque sólo juega por jugar, pero acá se caerá, ya que Magallanes no concede licencias a nadie. Además, con dos puntos más, quedamos absolutamente tranquilos, ya que esa es nuestra meta".



CONFIANZA.— Juan Toro, volante de Magallanes, entrará desde el primer minuto ante Green Cross.

Barcelona-Real Madrid, el clásico que apasiona

MADRID, 27 (AP).— La jornada decimotercera de la Liga Mayor del fútbol español estará el domingo repleta de interés, destacando con mucho el duelo Barcelona-Real Madrid, un clásico que apasiona siempre.

De la mano del técnico hispano-argentino Helenio Herrera, Barcelona, pese a tener los mismos jugadores, parece un equipo distinto del de hace solamente un mes. Barcelona ha ganado todos los partidos desde que Herrera se hiciera cargo del equipo.

que saltó del lugar 15 al 7. Los catalanes parecen haber recuperado la moral y su juego ha mejorado con el internacional alemán Bernd Schuster, que está dando resultado acorde con los muchos millones que ha costado.

Real Madrid, que tiene un punto más que Barcelona pero cuatro menos que el líder, sale en esta oportunidad como presunta víctima. Los pronósticos adversos le vienen por el mal juego de los centrales que, además, tendrán

enfrente a su más poderoso oponente en la competencia y a una "hinchada" temible por su encendido regionalismo.

El partido, pese a todo, es apto para cualquier pronóstico.

El líder, Atlético de Madrid, tendrá que pelear firme para tratar de mantenerse al frente de la tabla. Le visita Sporting de Gijón que lucha con fuerza y dará mucha guerra a los madrileños que parten como favoritos, aunque por poco.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

AMUNATEGUI N° 66-CASILLA 24-D

SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA N° 80, 15.XII.80, A LAS 16:00 HRS.

Por: 4.000 sillas universitarias

Para: Stock D.A.E.

PROPUESTA PUBLICA N° 81, 16.XII.80, A LAS 16:00 HRS.

Por: 4.000 juegos escolares bipersonales N° 1

3.000 juegos escolares bipersonales N° 2

1.000 juegos escolares bipersonales N° 3

Stock D.A.E.

PROPUESTA PRIVADA N° 60, 5.XII.80, A LAS 11:00 HRS.

Por: 2 automóviles Sedan 4 puertas

Para: Gobierno Interior

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, Oficina 42, de 9.00 a 14.00 horas. Además se están solicitando diversas cotizaciones.

Cualquier consulta hacerla en la Oficina antes indicada.

EL DIRECTOR

INCABUS

INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

TUR BUS cuando viajar es un placer



fono 793995-796452 Sigo.

Usted dice saberlo muy bien



Que al enfrentar un signo PARE debe detener totalmente su vehículo

ENTONCES ¡RESPETELO!

de usted depende

Viejos cracks de San Luis y Calera recordaron con fútbol

El domingo pasado en la ciudad de Quillota, se volvieron a encontrar. Había canas y kilos de más en la mayoría, pero a ratos el balón fue jugado con calidad y también se notó el ambiente de "clásico", porque Unión La Calera y San Luis, son y serán rivales en lo que compitan. Los viejos

tercios de ambas instituciones animaron un preliminar que agradó al público en una tarde en que se dividieron los honores ambos cuadros como premiándose mutuamente el esfuerzo brindado y los recuerdos que revivieron entre el público.

Por ahí arranques del "Poroto" Nu-

ñez para que el negro Villanueva con elegancia reeditara goles que antes le aplaudieron en Audax, Trasandino y en canchas de Bolivia donde terminó su carrera de jugador. Vino desde Lima con su familia y su hijo a recibir un aplauso que lo dejó feliz. "Pepe" Silva, Chavez, Rojas y siempre un Zamora en el equipo Canario, Muñoz Pérez, hoy en la utilería del club y el chico Ortiz demostrando que fue uno de los primeros "desbordadores" de Quillota. En la oncenca calemana, Silva en la valla, Valenzuela, Castro, Mesías, Ramón Tapia en el mediocampo y su taxi en la puerta del Estadio como siempre. González, Leiva, el "Queco" Mesías y su temperamento y Abel González, metiendo fintas en su defensa como en los viejos tiempos en que casi se lo llevaba Peñarol antes que Elías Figueroa.

Por eso el término del encuentro, los abrazos fueron como ayer, rivales en los 90' minutos pero amigos de la zona. Cuatro goles compartidos a estado lleno en tarde quillotana en que todo tuvo la claridad de la amistad.

(Carlos Jimeno)



SAN LUIS. — Sus viejos tercios: Chávez, Castillo, Silva, Rojas, Pérez, Nuñez, Zamora, Villanueva, Muñoz, Ortiz y otros ex astros del equipo "canario" demostraron que la calidad queda.

"Pindinga" Muñoz: "Me demoré muy poco en llegar a primera"

Llegó a inicios de año desde Linares. En el sur no le dieron confianza y apenas los linareses terminaron su mala campaña en 1979, le dijeron: "Estás libre y no vengas a cobrar nada porque ya no eres del club".

Estas palabras para Jorge "Pindinga" Muñoz resultaron demasiado duras pero al final la comprensión y visión de la gente de San Luis le permitió convertirse en otra de las figuras del cuadro quillotano.

"Me nominaron para la selección juvenil, dicen que puedo llegar a la adulta, pero todo lo he tomado con calma. Al principio era un jugador totalmente desconocido. Por esto es que me costó menos encharfarse como se dice porque jugaba tranquilo".

—¿Puntero a los dos costados?
"Cuando no ha estado Patricio Yáñez voy a la derecha y en los partidos nos cambiamos de puesto. A La Calera le ganamos así, a veces me agotó porque me falta dosificar y el trajín y juego de San Luis es intenso. En un partido picamos cien veces".

—¿Su futuro con San Luis?
"El pase es del club. Este un club de vitrina. Me han hablado incluso de Linares para que regrese pero ahora en menos de un año estoy en primera".



OTRA FIGURA. — Jorge "Pindinga" Muñoz, de Linares a Quillota y ahora en Primera con la camiseta de San Luis.



**cema
chile**

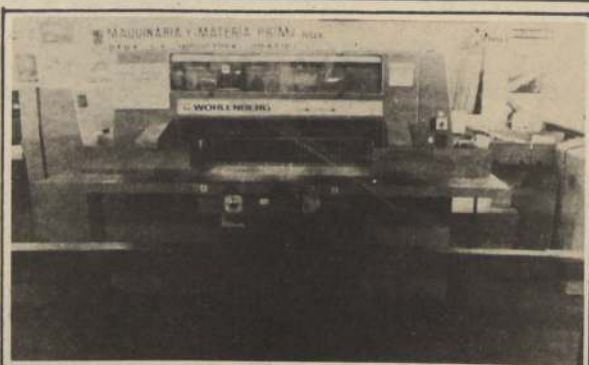
1er. distrito Comuna de Nuñoa invita a Ud. y familia a visitar su exposición "Manos Creadoras" 1980 que se abrirá al público hoy viernes 28 del presente en el local del Gimnasio Manuel Plaza (fratrazaval 5631).

La muestra permanecerá abierta del día 28 al 30 de noviembre, inclusive, de las 10.00 horas hasta las 20.30 horas.

NUÑOA, NOVIEMBRE DE 1980



La firma Juan Markiewitz Munter y Cia. presenta impresoras Rotaprint y guillotinas Wohlenberg. También exhibe maquinarias y



materias primas para la industria gráfica. La empresa está instalada en Santa Rosa 372, fonos 32969 y 398152 de Santiago.



UNION LA CALERA. — Sandoval, Leiva, Valenzuela, Castro, Abel González, Silva, González, García y Mesías, entre otros apellidos que hicieron recordar la buena época del fútbol cementero.

Linares "descubrió" los goles de Pedroso

"Los goles que logré frente a Ovalle vienen a confirmar que la gente de Linares no se equivocó. Hace una semana les dije que pasaba por mi mejor momento en Chile pero ahora estoy con el arco en el pensamiento".

Sixto Humberto Pedroso, es el artillero que ya se pelean los equipos de Segunda División, pero en Linares hay intención de que se quede, reforzar algo más el equipo y buscar subir a Primera División el 81.

"La gente acá se ha portado fenomenal desde que llegué. Fue una lástima que el profesor Campos hubiera tenido problemas para dirigir, su trabajo fue bueno y ahora con lo que Tucapel Bustamante nos entrega, su sencillez para ver las cosas y su experiencia en el ascenso no ha permitido lle-

gar a los 40 puntos. Un paso más y vamos a ligulla.

—¿Su viaje a Buenos Aires?

"Debo partir, yo les conté hace una semana que Argentinos Juniors me ofrecía volver y esto camina bien. Me gustaría continuar mi carrera en Chile pero uno es profesional. Ya me hablaban la gente de Cobresal. No conozco, me dicen que es lejos y en altura, pero jugué en la Copa Libertadores en el clima paraguayo que es embromado, me da lo mismo: pero quien dice que no me quedo otro año en Linares, porque la gente me ha tratado muy bien a mí y a mi esposa.

El domingo tenemos un clásico en la zona, me están saliendo los goles y creo que a Rangers también le remeceré las redes.



GOLEADOR. — Sixto Humberto Pedroso, un acierto en Linares. El delantero argentino junto a su esposa tienen pocos deseos de irse de Chile, pero las ofertas le llueven ahora que es el artillero de los "Toros".

Cadetes del "Chago" tienen su gran noche

Santiago Morning tiene una rama de cadetes con una organización bastante bien estructurada. Sergio Samur Gattas, presidente de los cadetes bohemios, nos informó hace algunos días que para mañana tienen programada la fiesta de fin de temporada en el local de Taxis de Santiago, ubicado en Avenida Matía 674.

Se efectuará la entrega de premios a los jugadores de la rama de cadetes de Santiago Morning que se lucieron en la competencia coronándose goleadores tres aríetes del "Chago" en primera, segunda y juvenil.



SEMILLA BOHEMIA. — Alvarado y Miguez. El primero goleador de juveniles y el otro incursionando ya en el equipo de honor. Santiago Morning tiene una rama cadetes de lujo.

Jorge Rodríguez, la muralla bohemia

En la zaga de Stgo. Morning se ha convertido en uno de los jugadores más solventes de los bohemios. Sus primeros partidos con la camiseta bohemía fueron vacilantes pero con el correr de las fechas y la confianza del entrenador logró en poco tiempo demostrar lo que insinuó en sus minutos en Aviación y en dos temporadas con Independiente de Cauquenes. Jorge Rodríguez, en la Liguilla de promoción. El año pasado la jugó por el cuadro de Independiente y no le teme a ese momento.

"Santiago Morning tiene jugadores para ganar la Liguilla, la mayor parte ha jugado en Primera División y el resto es gente de ascenso. Aquí en el "Chago" existe una confianza tremenda y con un entrenador como Luis Carrasco no podemos andar mal. Tiene claro el panorama, conoce muy bien a nuestros rivales y si La Serena entra con nosotros creo que mejoraría."

¿Su año en Santiago Morning?

Positivo ciento por ciento, me han cumplido en todo. En Cauquenes todo era diferente, pero sin medios lo hacíamos con carino, por eso ahora que estoy en un club más grande que tiene una hinchada en Melipilla, fuera de serie, no nos queda otra cosa que rompernos entre."

Rodríguez no deja de sentir nostalgia por la gente de Cauquenes. Ahora tiene mejor pasar, un coche último modelo, el sueldo superior a lo que trataba de cobrar en el sur, pero la campaña de Independiente lo hace "sufrir", todas las semanas. Es una lástima que todo lo que hizo "Jartín" no lo aprovecharan. Nosotros fuimos desde la capital siendo muy jóvenes aprendimos y entregamos pero allá no supieron capitalizar. Me preocupa que anden tan mal, pero hoy soy jugador del "Chaguito" y parece que me dará el gusto de jugar en Primera División con los bohemios, que de paso les digo tienen excelente directivo."



APORTE. — Jorge Rodríguez terminó demostrando en Santiago Morning que era el jugador ideal para afirmar la defensa de los bohemios de Melipilla.

COMPañIA DE SEGUROS "LA TUCAPEL"

Retimbrado de Acciones

Se comunica a los señores accionistas que se procederá a retimbrar los títulos de acciones, por haberse acordado aumentar el valor nominal de ellas de \$ 0.0002 a \$ 5 cada una. Para el efecto anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 2 al 6 de diciembre de 1980, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Valparaíso y Santiago, invictos en básquetbol

VALPARAÍSO (Por ALVISIL).— Tal como se preveía, los representantes de Valparaíso y Santiago salieron airoso, sin mayores problemas, en la segunda fecha del Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino adulto que se desarrolla en el Fortín Prat de la ciudad portuaria.

El quinteto capitalino, sin apuro alguno, estructuró un marcador holgado y justo frente al quinteto de Antofagasta, que resultó demasiado modesto para el experimentado conjunto metropolitano. El 97 a 45 con que finalizó el cotejo, fue la fiel expresión de la superioridad santiaguina. Ya

la primera etapa había terminado 50 a 30.

Con la sola actuación del debut, Santiago demostró que es serio aspirante al título, por la riqueza de su plantel, que no se resiente en absoluto cualquiera sea la alineación que emplee con los 12 jugadores que posee.

Su máximo goleador en la victoria ante los nortinos fue Herminio Somoza, con 19 puntos.

Por Antofagasta, sigue siendo su mejor hombre Manuel Carrasco, que convirtió 11.

VALPARAÍSO CON CHISPAZOS

Sin brindar una actuación des-

collante, Valparaíso logró su segundo triunfo consecutivo al superar a Talca por 89 a 72, luego de haberse impuesto en la primera fracción por 55 a 39.

Con ráfagas de un excelente básquetbol de velocidad, rotación y desmarcación, el quinteto dueño de casa dejó en evidencia que es el otro serio aspirante al cetro nacional.

Sin embargo, los porteños muestran lagunas en los partidos que ante Santiago, por ejemplo, podrían resultar fatales.

Lo positivo, es que se ha encontrado a un joven y con enorme futuro el caso de Aurelio Fernández y Ángel Andraque, convertidos en revelaciones del torneo.

El hombre más positivo en Valparaíso continúa siendo José "Pipa" Verdejo, que ante Talca consiguió 20 puntos.

Por los del Pídicu, el goleador fue Alejandro Pavez, con 21.

MARCAS Y NÚMEROS EN EL FORTÍN PRAT

El riquísimo Manuel Carrasco, que refuerza a Antofagasta, es el goleador del XXXVI Campeonato Nacional de Básquetbol, cumplida dos fechas del torneo, con 41 puntos.

Incluso la producción del moreno nortino pudo haber sido mucho mejor, de no haber tenido que abandonar tempranamente el rectángulo frente a Santiago, por 5 faltas personales.

Le sigue en efectividad el porteño José Verdejo, con 39 conversiones, y en tercera posición está el talquino Gino Martí, con 36.



PODERIO.— El seleccionado de Santiago demostró que es uno de los fuertes del Nacional de Básquetbol al superar por más de 20 puntos de diferencia a Antofagasta en su debut en Valparaíso.

LAS POSICIONES

jugadas dos fechas, la tabla de ubicaciones marcha así:

1.— Valparaíso, 4 puntos; 2.— Antofagasta, 3 puntos; 3.— Santiago, 2 puntos; 4.— Talca, 2 puntos; 5.— Punta Arenas, 1 punto.

Cabe hacer notar que Santiago y Punta Arenas tienen sólo un encuentro jugado.

LA FECHA DE HOY

Esta noche se cumplirá la cuarta y penúltima jornada de la justa cesteira en el parquet del Fortín Prat y la programación consulta los siguientes pleitos:

(20 horas: Punta Arenas con Antofagasta; 21.15 horas: Santiago con Talca.)

Gimnastas se preparan para el Panamericano

Un control selectivo para la categoría superior, realizó la Federación chilena de gimnasia, con motivo de seleccionar a los deportistas que estarán presentes el próximo Campeonato Sudamericano de este deporte que se realizará en nuestro país.

El torneo, que se desarrollará el próximo mes, contará con la participación de gimnastas de todo el continente, incluido Estados Unidos, Canadá y México.

En el control efectuado ayer se realizaron una serie de pruebas e intervinieron todos los atletas preseleccionados para actuar en el panamericano. De ellos, 20 en total, deberán quedar sólo 10 que participarán en las 4 pruebas de aparatos que son: viga de equilibrio, paralelas, salto de cajón y suelo.

Remeros chilenos lograron medallas en Buenos Aires

Una excelente actuación realizaron los remeros chilenos que tomaron parte de la Regata Internacional que se efectuó en la localidad de "El Tigre" en Buenos Aires. Los tres representantes nacionales trajeron una medalla de plata y dos de bronce superando a todas las demás embarcaciones de otros países invitados y siendo superados sólo por botes trasandinos.

La medalla de plata la obtuvo el "Cuatro con timonel" integrada por una selección de remeros de los clubes alemán y español de Concepción que se ubicó en segundo lugar detrás del representante del Club Rosario de Regatas que lo aventajó casi en la misma

meta y ganó por un segundo de diferencia. Hay que señalar que el bote argentino es prácticamente el mismo que actúa como seleccionado argentino y venía recién llegando de Europa donde habían ido a entrenar por espacio de cuatro meses para esta justa.

El escaso margen de triunfo a favor de los argentinos en ese bote fue recibido como un triunfo de parte de los chilenos ya que demostraron un enorme progreso en ese difícil bote.

En cuanto al doble par —la segunda representación nacional— se ubicó en el tercer lugar detrás del bote del Club de la Marina y Club Avellaneda, mientras que en el cuarto puesto

se ubicó Perú. El doble par fue integrado por remeros del club Phoenix de Valdivia y por la edad de ambos bogadores se espera una enorme superación.

En la regata single scull, el chileno Zibor Llanos, que viajó como suplente de ambos botes, se ubicó en tercer lugar siendo superado por un argentino y un uruguayo en una excelente carrera. Con esta actuación los remeros nacionales reeditaron los triunfos conseguidos en 1979 donde también ganaron medallas en esta misma prueba que poco a poco pasa a tomar mayor interés internacional.

Pizarreño, líder de los Juegos de la Construcción

Dramática pugna mantienen las representaciones de "Pizarreño" y Mutual de Seguridad en la Olimpiada Deportiva de la Construcción, donde intervienen más de dos mil trabajadores. La diferencia entre ambas representaciones es apenas de dos puntos cuando ya se está alcanzando la fase final en varios deportes.

LOS DEPORTES QUE FALTAN

Han finalizado las competencias en ajedrez, voleibol, básquetbol, tenis, y en la presente semana están culmi-

nando rayuela, a jugarse en el club Ferroviarios, calle Borja 1040, de 19 a 21 horas. Finaliza en la tarde de hoy.

Fútbol, la fase final se jugará el domingo en la cancha de la escuela Juanita Aguirre, Berna 1658. El tenis culmina mañana a las 9 horas, en el club Cordillera, Avda. Las Condes 13.927. Mientras que el atletismo se realizará en una sola etapa a disputarse mañana en el estadio del físico, en Avda. Nueva Sur 2765, tras el Estadio Nacional, desde las 15 horas.

EL PUNTAJE

Actualmente los Juegos Deportivos los encabeza la representación de Pizarreño con 22 puntos, 2º Mutual de Seguridad, 20 puntos, 3º Caja de Compensación 13, 4º Bezanilla 11, 5º desco 8, 6º Electra y Delano con 8, 8º Davis Autos con 6, 9º Delta, 5, 10º Elca 4 puntos, 11º Agoda Metal, Cuevas-Ossandón, Linos de Chile con dos puntos. Con uno, Teesa. Sin puntaje se mantienen Cámara Chilena Corp. Habitacional Binaria, Derco Autos Dist. Delano Fernandez Petreos, Polpaico Rother Krauss, Sermaco, Salfa.

LOS CAMPEONES

Los deportes, cuyas competencias han culminado, tienen a los siguientes punteros:

- A. Ajedrez
- 1º Caja de Compensación Los Andes
2º Desco
3º Electra
4º Cuevas y Ossandón
- B. Voleibol
- 1º Pizarreño
2º Industrias Delano
3º Bezanilla y Salinas
4º Electra

Baloncesto de lisiados en el Miguel León Prado

Este fin de semana se realizará la final del campeonato de básquetbol de deportistas lisiados, organizado por el club deportivo Nuevo Horizonte y por la Federación de Deportistas Lisiados de Chile, en el gimnasio del Instituto Miguel León Prado, ubicado en la Gran Avenida, paradero 6 y medio, desde las 15.00 horas mañana sábado y el domingo desde las 10.00 hrs. en adelante.

En el torneo participan los cuatro clubes afiliados a la FEDELICH (Federación de Deportistas Lisiados de Chile): Fenix de Las Condes, Club Munich, Escuela Especial N° 4 y el club Nuevo Horizonte.

Hasta el momento el puntero del campeonato metropolitano es el club Munich, seguido estrechamente por Nuevo Horizonte.

El evento forma parte de los juegos metropolitanos de deportistas lisiados cuya culminación será el 13 de diciembre, con la competencia de natación, en la piscina del Parque O'Higgins, en la que también participan los cuatro clubes nombrados.

Además se ha competido en Atletismo, la que fue ganada por el club Nuevo Horizonte; 2º finalizó el club Munich; 3º fue Fenix y 4º la Escuela Especial.

El torneo reúne sobre 100 competidores en las diferentes especialidades y pretende determinar cual será la selección del Área Metropolitana, que participará en los "VI Juegos Nacionales de Deportistas Lisiados" que se realizarán durante el año 1981.

Hoy se inicia torneo de billar a tres bandas

Entre hoy 28 de noviembre y el 8 de diciembre se efectúa en nuestro país el IV Campeonato de Billar a 3 Bandas, organizado por la Federación Nacional de Billar, entidad afiliada al Comité Nacional de Recreación.

En este evento participarán diversas naciones del Cono Sur, además se informó que simultáneamente a este torneo se realizará el Congreso Anual de la Confederación Sudamericana de Billar y contará con la asistencia de la mayoría de los presidentes de las federaciones afiliadas a dicho organismo.

El certamen se concretará en el Gimnasio del Centro Cultural de la Caja de Compensación de "Los Andes" y en él participarán los máximos exponentes latinoamericanos. Es así como por Chile intervendrán el campeón nacional Hernán Bustos y el vicecampeón Albino Oliva.

El resto de las delegaciones estarán integradas por: Nelson Alvarado, de Venezuela; Nelson Carín, de Uruguay; Adolfo Suárez, de Perú; Rogelio

Alvarado, de Panamá; José Paniagua, de México; Galo Legarda, de Ecuador; Arastobulo López, de Colombia; José Rosenkrantz, de Costa Rica; José Pinto, de Bolivia y Luis Doyharzabal, actual campeón latinoamericano, de Argentina.

Entre los objetivos que se persiguen en estos encuentros es atraer a la juventud a este tipo de evento, ya que para el próximo año está contemplado un campeonato juvenil también de carácter latinoamericano; de esta manera cada nación podrá desde ya ir preparando sus respectivos seleccionados para enviarlos posteriormente a futuros encuentros de esta categoría.

Cabe destacar que este año se realizó en La Paz, Bolivia, un certamen para jóvenes, el cual arrojó excelentes resultados, lo que permite alimentar en forma promisoría las proyecciones del Billar sembrando ahora a los futuros campeones sudamericanos o mundiales.

Triunfo de los mineros de la UTE sobre la "U"

La representación de la facultad respectiva de la Universidad Técnica del Estado logró triunfar en el puntaje final de la Olimpiada Minera frente a la Universidad de Chile, el clásico tradicional entre ingenieros en minas que todos los años se lleva a cabo.

La UTE logró la victoria en una estrecha como dramática final al superar a la "U" cuatro puntos y medio contra cuatro. Los eventos se disputaron en los campos de Ingeniería de la "U" y Estadio de la UTE con asisten-

cia del profesorado y alumnado de ambas facultades.

El resumen por deportes fue el siguiente: la UTE triunfó en baby-fútbol 9 por 2; en ajedrez 2 por 1; tenis 3 por 2; fútbol 3 por 1. Mientras que la Chile lo consiguió en tenis de mesa 3 por 2; básquetbol 57 por 20; voleibol 2 por 1; en atletismo 1 por medio.

Los premios fueron para las representaciones obviándose los individuales.



Los dirigentes deportivos de la Facultad de Ingeniería de Minas, cuya representación se adjudicó la Olimpiada con los colegas de Universidad de Chile. José Las Heras y Marcelo Droghetti con los premios que se adjudican las representaciones por deportes.

LIBRERIA
"VIDA"

CAJAS-ESTUCHES
CAJALINDA
todo para el regalo

- CAJAS DE CARTÓN FORRADAS EN PAPEL FANTASIA, BAQUELITA, MICA
- ESTUCHES FINOS PARA JOYAS, RELOJES, CONDECORACIONES
- EXHIBIDORES PARA JOYERIAS
- MUESTRARIOS PARA JOYEROS
- CAJONERAS PARA CLOSETS
- FABRICACION A PEDIDOS Vtas. X mayor y menor

ATENCIÓN A PROVINCIAS

PROVIDENCIA 2550 - LOCAL 10
GALERIA: LA FUENTE SOBRE ESTACION METRO TOBALABA

MONJITAS 715-LOCAL 7
CASILLA 258 STGO.
FONO 32856

- BIBLIAS
- HIMNARIOS
- DISCOS
- NOVEDADES

TODO CON DESCUENTO 10%

21 DE MAYO 556-LOCAL 20
FONO 380496
CASILLA 2146 STGO. 1

Sombreros Hamilton
TERESA ORTIZ V.

OFERTA
ESTUCHES ITALIANOS
PARA JOYAS

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
DESDE \$25

IMPORTADORA
G.M.G.
TENDERINI 171-A
FONO 380718

Despachos a provincias

DIAGNOSTICO GRATUITO
TREN DELANTERO
AMORTIGUADORES
FRENOS

REPARACION
TREN DELANTERO
DIRECCION
ALINEACION ELECTRONICA
BALANCEO DE RUEDAS

AMORTIGUADORES
SE INSTALAN PARA TODA LA LINEA DE AUTOMOVILES JAPONESES, AMERICANOS, EUROPEOS

FRENOS
CAMBIO BALATAS Y PASTILLAS RECTIFICADO
TAMBORES Y DISCO
REGULACION

TRABAJOS SE ENTREGAN EN EL DIA
FACILIDADES CREDITO VISA

PURISIMA 43
FONO: 373472

RODAMIENTOS
SANTA ROSA
Mario Nelson Araya e Hijos

RODAMIENTOS-RETENES
Automotrices-Agrícolas
Industriales

CRUCETAS Para todo vehículo

Representante exclusivo para Chile de
TIRE COSMOTOLOGY INC. U.S.A.

Máquinas para embellecimiento de Neumáticos
Solicitar distribución

STA. ROSA 2195-2197
FONO 567078-CAS.9574-STGO.

LIBRERIA
"VIDA"

CAJAS-ESTUCHES
CAJALINDA
todo para el regalo

- CAJAS DE CARTÓN FORRADAS EN PAPEL FANTASIA, BAQUELITA, MICA
- ESTUCHES FINOS PARA JOYAS, RELOJES, CONDECORACIONES
- EXHIBIDORES PARA JOYERIAS
- MUESTRARIOS PARA JOYEROS
- CAJONERAS PARA CLOSETS
- FABRICACION A PEDIDOS Vtas. X mayor y menor

ATENCIÓN A PROVINCIAS

PROVIDENCIA 2550 - LOCAL 10
GALERIA: LA FUENTE SOBRE ESTACION METRO TOBALABA

MONJITAS 715-LOCAL 7
CASILLA 258 STGO.
FONO 32856

- BIBLIAS
- HIMNARIOS
- DISCOS
- NOVEDADES

TODO CON DESCUENTO 10%

21 DE MAYO 556-LOCAL 20
FONO 380496
CASILLA 2146 STGO. 1

La actuación del peruano Hervert fue un golpe bajo al pugilismo

La última reunión de "Boxeo de Gala" debiera tomarse como una voz de alarma a lo que puede llegar a ser este tipo de compromisos internacionales si continúa por el camino que han recorrido las dos anteriores programaciones.

En primer lugar hay que aclarar que el pugilista Tito Hervert, del que primero se había dicho era ecuatoriano, posteriormente se confirmó que era peruano. En torno a este "boxeador", no se sabía prácticamente nada y de su capacidad menos. No dio la exigida prueba de estado, debido a que llegó sólo a 24 horas del combate. Explicación, problemas de viaje le impidieron estar el día lunes para ser observado por la comisión respectiva en Chile.

No importa, se dijo, pues las pruebas de estado son más que nada para ver una aptitud física y no boxeílica. Está bien, aceptando esa explicación incluso, debiera hacerse el examen respectivo pues se hubiera detectado en Hervert su incapacidad también en eso.

Cuando salió al ring el miércoles pasado, para ser protagonista junto al chileno Cardenio Ulloa del combate estelar ya se notó su aspecto poco boxeílico. Cuando las acciones se iniciaron, dio lástima ver a quien se supone internacional, con un record que indicaba 17 combates, 14 ganados, 1 empate y 2 perdidos pararse al frente al rival y acto seguido ser el blanco inanimado de los puños de Cardenio. No cayó por golpe, se agachó para no seguir recibiendo. Hubo cuenta y siguió en pie más que nada porque el chileno no castigó en

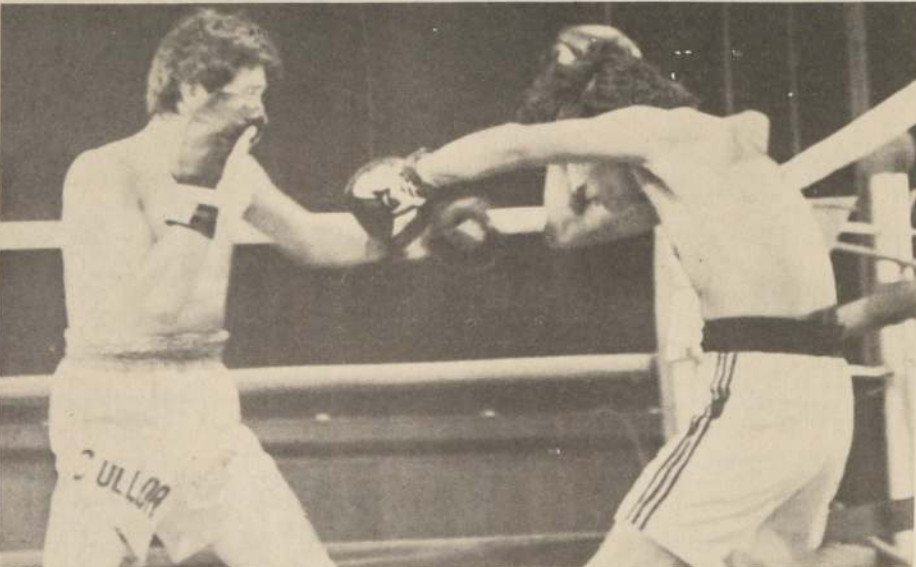
potencia y sólo se limitó a llegar con sus manos al indio peruano.

Después, siendo tanta la diferencia y no teniendo por donde sacar algún recurso boxístico, ante la superioridad de Ulloa, el árbitro Hugo Sierra detuvo el combate a los 2' 40" de una mal llamada pelea estelar, en la que lejos de sacar un resultado positivo

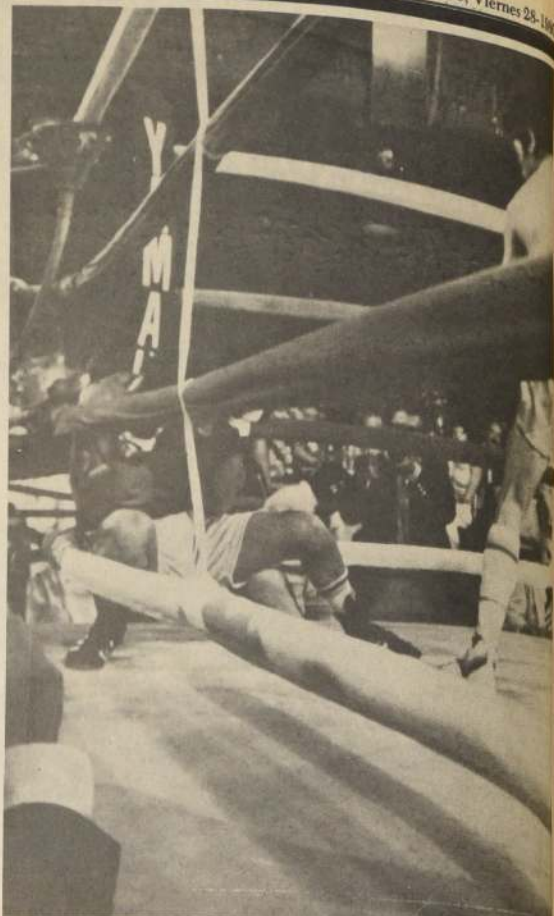
para nuestro boxeo, lo único que se obtiene es perjuicio.

Primero para el boxeador que logrando una justa victoria, lo hace ante un contendor que no aporta nada ni en la experiencia de Ulloa, en este caso, ni a su currículum, que se debilita por la calidad del contrario.

En segundo término, a los rectores de este deporte pues se evidencia un feble control sobre su actividad; en la comisión profesional respectiva, por no haber fiscalizado exhaustivamente la calidad, nivel y condiciones del visitante y en la federación por un aparente descuido de la condición técnica de los combates que se realizan.



¿ESTILO? — El boxeador Tito Hervert contra las cuerdas proyecta una guardia de susto. Cardenio le acosa y llega con su izquierda. Después, el derrumbe de un visitante poco claro.



HUIDA. — En el rincón, agazapado, se encuentra Tito Hervert. Fue la acción fuerte de Ulloa la que lo mandó a ese lugar. Hubo cuenta, pero en realidad el peruano buscó eludir ser golpeado.



Tito Roque, uno de los tantos pugilistas que fue rechazado por la Comisión Profesional del Boxeo en Chile para enfrentar a Martín Vargas. Esa misma agrupación de dirigentes ha carecido de la misma rigidez para controlar a quienes en las últimas semanas vienen a ofrecer tan poco edificante espectáculo como boxeadores profesionales.

Roberto Durán multado en US\$ 7.500

NUEVA ORLEANS, Louisiana, 27 (AP). — "De ninguna manera debo sentirme avergonzado. Esto le podría pasar a cualquiera", declaró Roberto Durán.

A cualquiera, quizás. Pero Durán entregó su título mundial de los pesos welter de pie a Sugar Ray Leonard.

Su actuación del martes por la noche, según decidió ayer la Comisión Atlética del Estado de Louisiana, no fue normal y multó a Durán con 7.500 dólares. La comisión anunció más tarde que la multa había sido pagada y la bolsa de ocho millones de dólares correspondiente a Durán fue desembargada.

Sin embargo, Don King, uno de los promotores del combate, había dicho antes que el dinero había sido enviado a Panamá bajo fideicomiso. Esto fue confirmado por Carlos Eleta, manager del ex campeón.

¿Que le pasó a Durán cuando dejó repentinamente de pelear en el octavo asalto? Hay muchas teorías.

Cuando se le preguntó a Sugar Ray Leonard si creía que el panameño se había entregado, Leonard dijo: "Sí lo creo, pero con todo lo que se dice ahora, creo que optó por la peor alternativa. Creo que hizo lo que creyó que era mejor y se entregó".

Durán que pasó la noche en un hospital, dijo que "... al final del quinto asalto comencé a sentir calambres, que empeoraron. Mis brazos y cuerpo, se debilitaron".

"Llegó con dolor de estómago", dijo un vocero del hospital. Agregó que se le hicieron exámenes cuyo resultado podría no conocerse antes de 48 horas.

El doctor A.J. Italiano, médico de la comisión estatal de boxeo, dijo que Durán aparentemente sufrió una indigestión porque comió demasiado antes de la pelea.

Dijo que Durán comió tres enormes pedazos de carne asada y bebió una gran cantidad de jugo de naranja horas antes del combate.

Leonard y su entrenador, Angelo Dundee, dijeron que sabían que Durán tuvo dificultades para dar el peso, pese a que registró 65,7 kilogramos, medio por debajo del límite de la categoría. Dundee comentó que el peso de Durán se catapultó a 75,6 ki-

logramos entre el momento en que ganó el título por decisión unánime a Leonard, el 20 de junio, y el desquite. "Es italiano como yo", bromeó Dundee. "Le gusta comer".

Después está la cuestión de la frustración. Tanto Leonard como

Dundee la consideraron factor fundamental.

"Planeamos la pelea para frustrarlo", dijo Dundee. "El (Leonard) hizo muchos lujos allí en el ring".

"Me consta que (Durán) no sabía si

podía emparejar. Estaba totalmente confundido", dijo Leonard. Pasa que Roberto Durán pareció un aficionado y la gente no puede aceptarlo. Derrotó a esta llamada leyenda viviente y ahora encuentran excusas. Venci a Roberto Durán".

Saad Muhammad defiende su título mundial en Zambia

SAN DIEGO, Estados Unidos, Nov. 28 (Latín-Reuter). — El campeón medio pesado del Consejo Mundial de Boxeo, (CMB), el estadounidense Matthew Saad Muhammad, defenderá hoy su corona contra el retador Lotte Mwale, de Zambia, a quien dijo no conocía antes de acordar el combate por el título.

"Pero seguiré siendo un desconocido para mí y para todo el mundo después de la pelea de mañana", sostuvo Muhammad mientras descansaba en su habitación del hotel. "Iré por un nocaut y el combate no durará muchos rounds", agregó.

Muhammad considera la pelea de mañana como un entrenamiento para la que considera como "La guerra de los Muhammad".

Su compatriota Eddie Mustafa Muhammad, conocido anteriormente como Eddie Gregory, expondrá su tí-

tulo de campeón medio pesado de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) ante el monarca europeo Rudi Cooper el sábado en Los Angeles.

Si ambos Muhammad ganan, el campeón del CMB, cuyo nombre anterior era Matthew Franklin, dijo que espera un combate entre los dos para febrero en Nueva York, donde quedaría unificada la corona.

Pero Mwale dijo que está dispuesto a derrumbar esos planes. "Me he preparado para esta pelea como nunca antes en mi vida de boxeador", aseguró el pugil de Zambia.

Mwale, quien tiene una reputación de fuerte golpeador, normalmente impone su poderío en las primeras vueltas, se mantiene invicto en 19 peleas como profesional y ganó 274 de sus 277 combates como amateur.

Muhammad, un pugil acostumbrado a plantear amenazas a sus rivales y

que a menudo se encontró con problemas en los primeros asaltos, perdió tres de sus 27 combates como profesional. 16 de sus triunfos fueron antes del límite.

Desde que conquistó la corona hace 20 meses, Muhammad noqueó a sus cinco retadores.

Mwale, quien está radicado en Inglaterra, dijo que luchará mañana para vengar la derrota de su amigo, el británico John Conteh, noqueado por Muhammad hace dos meses.

"Quiero borrar de la memoria este triste día", dijo Mwale. "Me he preparado para combatir 15 vueltas mañana si fuera necesario", añadió.

Interrogado sobre si se había entrenado seriamente para el combate, Muhammad respondió: "Muy seriamente. Hasta he tenido que recurrir a mi ración diaria de helados".

Cross Country en Malloa

MALLOA (Hilda Llanquierey). — El Cross Country escolar realizado en Puntilla de San Pedro fue brillante, por su organización y resultados.

El último Cross Country escolar del presente año se efectuó en esta comunidad, organizado por la escuela del lugar y que sólo cuenta con una matrícula de 36 alumnos, pero que fue responsable de la atención de diez delegaciones correspondientes a escuelas que se hicieron representar en el mencionado evento deportivo.

El total de asistentes se elevó de los 180, considerando a los 20 profes-

sores a cargo de la respectivas delegaciones.

Los resultados aunque no favorecieron a los dueños de casa, sin embargo, dan la pauta de la tenaz lucha que ejercieron en la pista los alumnos de la comuna de Malloa.

CATEGORIA PENECA (DAMAS)
400 Mts: María Tapia (San Pedro); Angélica Becerra (Corcolén) y Miriam Caroca (Corcolén); 600 metros: María Palma (Cantarrana), Lidia Calderón (Limahue), Cristina Riveros (Limahue); VARONES, 500 Mts: Patricio Espinoza (Limahue), Eugenio Zamorano (Corcolén), Juan Berrios (Vinilla). — 80 Metros: Francisco Ru-

bio (Malloa), Héctor Jorquera (Limahue), Marcelo Román (Panguelue).

CATEGORIA PREPARATORIA
DAMAS, 500 metros: Lorena Urriola (Corcolén), Soledad Castro (Corcolén), Sara Ruz (Limahue), 80 metros: Lorena Urriola (Corcolén), Elizabeth Castro (Limahue), Claudia Olea (Atajo); VARONES, 600 Mts: Juan Segura (Vinilla), Gonzalo Astudillo (Corcolén), Manuel Morales (Corcolén), 100 metros: Juan Segura (Vinilla), Marcos Reyes (Panguelue) y Diego Góngora (Malloa).

Por equipo se clasificó campeón CORCOLEN y segundo LIMAHUE.

Andinistas de la "U"

Intentarán ascenso a la torre Mustagh de los Himalaya

Nueve integrantes de la rama de andinismo del Club Universidad de Chile intentarán, por segunda vez en la historia, escalar la torre Mustagh en las montañas de los Himalaya, abriendo una nueva vía por su pared sur, que aún permanece virgen a los esfuerzos del hombre.

La torre Mustagh está ubicada en territorio de Pakistán en una gigantesca pirámide granítica con cuatro caras tremendamente verticales y cubiertas de hielo. Tiene una altura de 7.400 metros, con temperaturas que alcanzan en el día 60 grados y que en la noche descienden a los 35 grados bajo cero.

La información fue proporcionada ayer en una conferencia de prensa por el titular del club azul, Rafael Vargas Leiva. En la reunión estuvieron presentes los 13 preseleccionados, de entre los cuales saldrán definitivamente los nueve miembros que integrarán la avanzada expedicionaria, que en estos momentos se está preparando para estar en óptimas condiciones para la gran hazaña.

La fecha de partida está prevista para el 1º de mayo



Eduardo Parvex será uno de los integrantes de la expedición chilena.

de 1981 y deberá finalizar a fines del mes de junio. Esto es en teoría porque puede alargarse debido a las posibles inclemencias del tiempo que, generalmente, retardan este tipo de ascensiones.

El costo total aproximado de la expedición alcanza los 72 mil dólares, que se espera financiar con los aportes de DIGEDER, COCH, Rama de Andinismo de la "U" y entidades privadas.

El jefe de la expedición es Gastón Oyarzún, de dilatada trayectoria en el andinismo chileno, quien ha participado cerca de 15 años en forma constante en expediciones a las cumbres más difíciles.

Los otros 12 preseleccionados son: Iván Vigoroux, Nelson Muñoz, Claudio Gálvez, Nelson Rivera, Jorge Sáez, Juan Pardo, Bernardo Paul, Manuel Astorga, Dagoberto Peña, Eduardo Parvex, Dr. Ignacio Morán y el Dr. Jorge Bassa.

La primera vez que fue ascendida la torre Mustagh, en los Himalaya fue el año 1956 por un grupo de alpinistas franceses, que escalaron la torre por la parte norte. Posteriormente, otras expediciones han tratado de vencer las agrestes alturas de este cerro, pero han fracasado reiteradamente. Los últimos que intentaron

una ascensión fueron un grupo de alpinistas japoneses, que abandonaron la aventura al poco tiempo de haberla comenzado.

El jefe de la expedición, Gastón Oyarzún, aclaró los alcances que tendrá esta nueva aventura de chilenos, que por segunda vez intentarán empujarse a las alturas de estas montañas (el año pasado, andinistas de varios clubes se unieron y ascendieron con éxito una de las cumbres de los Himalaya).

"Queremos que el deporte nacional obtenga a través de esta expedición un gran triunfo internacional, proyectando la imagen de la universidad y del país más allá de nuestras fronteras. Por otra parte, pretendemos incentivar las prácticas del andinismo entre los jóvenes, como parte de la formación integral del individuo y su salud física y mental, por medio de la difusión que se logra con este tipo de eventos".

Con respecto al ingreso a Pakistán, los andinistas informaron que están tramitando las visas correspondientes en Buenos Aires, porque en Chile no existe embajada para tal efecto. La expedición llevará una carga total de 1.000 kilos.

Tres reuniones masivas para tratar traspaso de escuelas

CONCEPCION.— Tres reuniones con más de 400 funcionarios del área educacional, entre directores, profesores, paraprofesionales y de otros servidores, se realizaron ya la Municipalidad de Concepción en su marcha hacia la obtención de todas las escuelas básicas y medias de la comuna, a excepción de las pertenecientes a la educación técnico-profesional.

Por otra parte, el alcalde penquista Claudio Arteaga Reyes ha celebrado además reuniones con el Ministro de Educación, Alfredo Prieto; la Superintendente de Educación, María Teresa Infante, y con los altos funcionarios de esa misma cartera Alvaro Arriagada y Jorge Balmaceda.

El alcalde señaló que en la reciente entrevista con el Secretario de Estado, le confirmó la decisión municipal de solicitar el paso administrativo de esos establecimientos y le solicitó la visita a Concepción de Arriagada o Balmaceda, para participar en reuniones preparatorias del nuevo sistema a nivel local.

Las reuniones con directores y escuelas continuarán tres veces por semana en Concepción para conocer las

inquietudes de directivos y docentes. Las mismas son conducidas por Eugenio Cantuarias, de la Municipalidad, quien dijo que tenían carácter informativo y servían a la vez para obtener una clara impresión de la reacción del profesorado frente al proyecto.

Cantuarias reveló que las principales inquietudes de los maestros se referían a lo que pudiese ocurrir en el segundo año de trabajo, por cuanto los contratos se harían por un año. Cantuarias repuso que los contratos eran de plazo no definido. Las mismas consultas se hicieron con referencia a las vacaciones, los esquemas de fiscalización técnica y pedagógica, etc. El

representante del Municipio Penquista, después de detectar las inquietudes de más de 400 profesionales, indicó que en general la reacción del profesorado es positiva y se advierte "un claro interés por implementar el sistema" y una voluntad porque el mismo alcance pleno éxito.

Al término de las reuniones con los directores y funcionarios de no menos de 80 establecimientos educacionales que pasarán administrativamente al Municipio, el alcalde sostendrá una reunión general con todos los directivos y docentes para afinar los últimos detalles. En especial se analizará el aporte de los nuevos mecanismos que

se han dado a conocer y sobre la base de la factibilidad del paso por darse, en relación al estudio que realizó al respecto la Facultad de Economía y Administración de la Universidad Penquista.

Por otra parte, el CODECO, Comité de Desarrollo Comunal, efectuará el próximo lunes primero de diciembre una amplísima reunión durante la cual el principal expositor será el decano de la Facultad referida, Joaquín Lavín Infante, quien explicará a todos los sectores representados en ese comité, los alcances del proyecto y del estudio ya realizado.

Curacautín y Lonquimay rindieron homenajes al Coronel Patricio Escudero

ANGOL.— (Hilda Pizarro Bertin, corresponsal).— El coronel Patricio Escudero Troncoso, que asumirá a fin de año su nueva destinación de Agregado Militar en Brasil, ha sido objeto de una serie de manifestaciones de aprecio, próximo a dejar la Gobernación de Malleco.

Hace algunos días estuvo en Curacautín, donde se le ofreció una manifestación por parte de toda la comunidad, representada por el alcalde, Raúl Dossoulin Wörner.

El jefe comunal, al ofrecer el festejo, señaló: "Me ha correspondido el alto honor de expresar a Ud. y esposa, señora Gloria, los sentimientos de las fuerzas vivas de la comunidad curacautinense, aquí representada, con motivo de vuestro alejamiento de la provincia de Malleco y del país, para asumir nuevas y mayores responsabilidades".

CIUDADANO ILUSTRE

Después, el coronel y esposa, se trasladaron a Lonquimay, comuna en la que el alcalde, sacerdote Benedito Sepúlveda, lo declaró "Ciudadano Ilustre" de la ciudad.

En una manifestación masiva, que tuvo como escenario el Estadio "Coyam", el jefe comunal manifestó: "El motivo de encontrarnos congregados en esta multitudinaria reunión,



El Gobernador de Malleco, Coronel Patricio Escudero, recibe del Alcalde de Lonquimay, padre Benedito Sepúlveda, el galardón que lo designa "Ciudadano Ilustre".

es la espontánea manifestación de un pueblo agradecido y que ha sabido avalorar las virtudes de un gobernante que se ha dado por entero en favor del desarrollo y progreso de esta comuna fronteriza. Coronel: no puedo dejar pasar la oportunidad de expresar también el reconocimiento de la mujer lonquimayina hacia su esposa,

señora Gloria Acevedo de Escudero, la que se ha jugado por entero en favor de la mujer, la niñez y los senescentes de esta comuna.

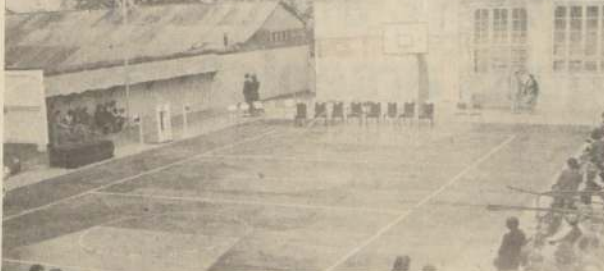
Es de advertir que el coronel Escudero fue designado "Ciudadano Benemérito" de Curacautín, el año pasado.

Nueva multicancha en Rengo

RENGO.— (Hilda Llanquierey, corresponsal).— Un nuevo campo deportivo fue inaugurado en Rengo. Ahora se logró la construcción de una moderna multicancha que cuenta con iluminación y galerías, para la práctica nocturna de deportes en la época de verano.

Fue construida con el aporte de la comunidad y de la I. Municipalidad, que dirige el dinámico alcalde Marcos Gatica Muñoz.

A la ceremonia asistieron el director de la DICEDEP de la VI Región, Luis Cornejo Acuña; el alcalde, que hizo entrega al rector subrogante del Liceo B-14 de Rengo, Humberto Arratia, de este moderno campo deportivo, además de autoridades de la comuna e instituciones de servicio, como Club de Leones, rotarios, Club Auca, Damas de Rojo, CEMA, Secretaría de la Mujer, dirigentes deportivos y personeros educacionales.



La flamante multicancha del Liceo B-14 de Rengo, minutos antes del acto inaugural.

El Liceo B-14 también ofreció al público que asistió a la ceremonia de inauguración un espectáculo gimnástico, artístico y cultural, logrando aplausos de la concurrencia.

Con este nuevo campo deportivo se fomentará la práctica del básquet-

bol, vóleibol y otras disciplinas que debían jugarse en una cancha reducida, ahora tendrán su acogida en esta multicancha asfaltada del Liceo B-14 de Rengo, cuna de grandes deportistas que han dado nombradía a esta pequeña pero pujante comuna.

Mañana se corre Maratón de la Gendarmería en Concepción

CONCEPCION.— Hoy a las 17 horas se efectuará una ceremonia cívica militar, con motivo de cumplirse 49 años de actividades de la Gendarmería Nacional. Este acto se llevará a efecto en Chacabuco 70, donde se encuentra ubicada la Cárcel Pública penquista. La celebración del 49 Aniversario de esta institución culminará mañana con una maratón que tendrá un recorrido de 5 kilómetros, que se iniciará en el puente del río Andalién, frente al fundo "El Manzano". La meta de este evento deportivo será

la Cárcel Pública. Las personas que deseen participar en esta prueba deberán realizar las gestiones pertinentes en las oficinas de la Dirección Regional de Gendarmería. Con esta competencia finalizarán las actividades de la Olimpiada Regional del servicio, también desarrollada para los efectos de celebrar los 49 años de la Institución.

PASO SOBRE NIVEL

CONCEPCION.— Para principios

CAP será sociedad "holding" en 1981

CONCEPCION.— Fue confirmada la información que circulaba referente a la transformación que experimentará la Compañía de Aceros del Pacífico, CAP, a contar de 1981, según lo manifestado a la prensa por el presidente de esa empresa, contralmirante Guillermo Montero, quien estuvo tres días en la zona.

Al respecto informó lo siguiente: A partir de enero de 1981 la CAP se convertirá jurídica y administrativamente,

pasando a ser lo que se denomina una sociedad "Holding", que poseerá y administrará seis empresas. Cada una de estas organizaciones tendrá un gerente general y contará con un directorio integrado por cinco personas, de las cuales cuatro serán nombradas por la empresa Holding y una designada por la CORFO.

La Sociedad Holding en que se transformará la CAP, desde enero de 1981, estará integrada por las siguientes

seis empresas: Huachipato—Guarello, Minería del Hierro, Laminador de Rengo, Pacific Ores and Trading y dos Comercializadoras, una orientada a las adquisiciones de insumos para el funcionamiento de las empresas, y otra especializada en las ventas de los productos elaborados. Otras empresas de la zona, como la ENAP, experimentarán una transformación similar, a partir del próximo año.



Valparaíso.— El pesquero japonés "KIRISHIMA" desembarcó en este puerto 400 toneladas de pescado congelado para ser transbordado y enviado a Japón y Europa, incluyendo asimismo, cinco toneladas de harina de pescado. Las especies de preferencia farnadas en el buque factoría, son merluza y congrio, que son colocadas en mercados extranjeros.

Un acontecimiento será el 3er. Congreso de Hotelería

PUERTO MONTT.— Entre el 4 y el 7 de diciembre se realizará el "Tercer Congreso Nacional de Hotelería y Gastronomía".

El encuentro, que reunirá a 300 representantes del gremio de todo el país, es organizado por la Asociación Gremial de Hoteles, Restaurantes y afines, y el objetivo fundamental será estudiar y analizar la realidad turística chilena.

En el congreso tomarán parte, además, agencias de viajes, líneas aéreas, guías de turismo, el transporte en general, asociación termal, automóvil Club de Chile, Bancos y Sistemas de Créditos, Asociación de Redactores de Turismo, Asociación Chilena de Publicidad, Institutos de Formación y Capacitación Hotelera y Turística, Dirección Nacional de Sernatur, y otros.

MUESTRA ARTESANAL

PUERTO MONTT.— Artesanos de las Regiones Décima y Undécima podrán participar en la exposición que se presentará en forma paralela al Tercer Congreso Nacional de Hotelería.

Según las bases elaboradas por la comisión organizadora del Congreso, podrán concurrir dos artesanos por cada comuna, debiendo confirmar su participación en la oficina de la Asociación de Hotelería, ubicada en el primer piso de la casa del arte "Diego Rivera".

La exposición será presentada en el recinto municipal de la Avenida Cos-

tanera, durante los días del Tercer Congreso de Hotelería. Será inaugurada el 5 de diciembre, a las 12.30 horas.

Otra de las actividades simultáneas del Congreso Hotelero será la muestra gastronómica, anunciada para el día 6 de diciembre, a las 20.00 horas en los moteles "Melipulli".

DIRECTORA DE TURISMO

Ha sido confirmada, entre tanto, la asistencia de la Directora Nacional de Turismo, Margarita Dueci, quien estará presente en la ceremonia inaugural del Tercer Congreso Nacional de Hotelería, el viernes 5, a las 11.00 horas, oportunidad en que hará uso de la palabra el intendente regional, general Enrique Escobar.

APOYO OFICIAL

La entidad organizadora ha logrado el apoyo oficial de las autoridades sureñas a este torneo, como asimismo de las más diversas organizaciones de la zona.

El programa de actos es variado y consulta reuniones especiales en Frutillar y Puerto Varas, organizado por el sector turístico de estas ciudades.

La sesión inaugural y de clausura del congreso tendrán por sede la sala teatro "Diego Rivera", las sesiones de trabajo el salón de la Municipalidad de Puerto Montt y las cenas de conocimiento y clausura de gala en el Club Alemán puertomontino.

Monumento histórico la Puntilla Perales

TALCAHUANO.— El Gobierno declaró "Monumento histórico" el sector del cerro "Puntilla de los Perales", de la comuna de Talcahuano, en la VIII Región.

En ese lugar estuvo ubicado el cuartel general de Bernardo O'Higgins durante el sitio de Talcahuano, en 1817.

El lugar se ha convertido en "Monumento nacional", con la protección y beneficios que le otorgan las leyes vigentes al respecto, por decreto supremo 9.353 del Ministerio de Edu-

cación, que aparece en la edición del miércoles del Diario Oficial.

Para decretar la medida el legislador tuvo en cuenta que desde tiempos inmemoriales, los habitantes de la VIII Región han honrado la presencia histórica del Libertador Bernardo O'Higgins, como "El Hijo más ilustre de dicha región", y además porque "el Supremo Gobierno tiene especial preocupación en exaltar los valores históricos, culturales, etc. de nuestra tradición".

10% de venta de votos será para la Teletón

ANTOFAGASTA.— Las diez candidatas que participan en la elección de Reina de las Fiestas Primaverales 1980, se mostraron partidarias para que el 10 por ciento de la venta de votos, sea destinado a fines benéficos y depositados en la cuenta 24.500-3 de la Sociedad Pro Ayuda de Niño Lisiado, en la Tercera Teletón, en el Banco de Chile de esta ciudad.

Una vez finalizado el acto de presentación en el hotel "Cristóbal Inn" y tras posar para los gráficos y camarógrafos, las diez candidatas conversaron con el coordinador de Teletón en la II Región, periodista Juan Antonio Marrodrán, y le señalaron que están de acuerdo en que el 10 por ciento de la venta de votos de las fiestas primaverales vaya para la Teletón. Incluso se acordó que la muchacha que resulte elegida reina debe incluir

en su edicto real esta decisión unánime.

Consultado uno de los ejecutivos de las Fiestas Primaverales 1980, perteneciente a la Secretaría de la Juventud, indicó que la última palabra corresponde al gobernador, coronel Horacio Ríos Lillo, en su calidad de presidente de la comisión de fiestas primaverales. El diez por ciento será para obras benéficas, pero aún no se ha acordado a dónde irá.

Por otra parte, un representante de la Universidad de Chile, Omar Awad, señaló que el propio gobernador provincial, en una reciente reunión del comité organizador, destacó que haber utilidades en las diferentes actividades programadas, especialmente por la venta de votos, ese dinero también irá a engrosar con el diez por ciento las obras benéficas.

Reasumió el alcalde penquista

CONCEPCION.— Después de asistir a la reunión del Comité de Cooperación Intercomunal, realizada en Montevideo, regresó a esta ciudad el alcalde Claudio Arteaga Reyes, quien permaneció ausente del país desde la semana pasada.

Claudio Arteaga Reyes reasumió en la mañana del martes y le hizo entrega del cargo la alcaldesa subrogante, arquitecta Alicia Elizalde, dedicando las primeras horas del día al conocimiento de las materias de actualidad del municipio.

Es posible que en el curso de esta semana, la primera autoridad comunal concorra a la apertura del balneario de la Laguna de San Pedro, que ha sido ampliado y mejorado en sus más importantes aspectos. Precisamente, el balneario iba a comenzar a funcionar la semana pasada, pero su apertura fue postergada en espera de la presencia del alcalde titular.

En Antofagasta

Remodelarán puerto histórico

ANTOFAGASTA (Atio Gálvez Avalos, corresponsal). - La antigua estación del ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, situada en la calle Bolívar con Aníbal Pinto, en el sector histórico de la ciudad de Antofagasta y construida en 1873, quedará como monumento nacional.

La información la entregó el Intendente de la II Región, general Christian Ackermann, luego de tomar contacto telefónico con el Director de Bibliotecas y Museos, Enrique Campos Menéndez.

DEMOLICION

Asimismo, la máxima autoridad regional señaló que Campos Menéndez autorizó la demolición del vetusto

edificio donde funcionan las oficinas del SENCE, situado frente al ex edificio de aduana y de la antigua estación del FCAB, el cual ocasiona actualmente un embotellamiento del tráfico de vehículos, como también dificulta el tránsito de peatones. Al mismo tiempo, el local, que fue declarado monumento nacional conjuntamente con el edificio de la ex aduana en 1972, imposibilita cualquier programa de remodelación.

El edificio de la ex aduana fue construido en 1866 en Mejillones. Después de derogado el tratado chileno boliviano, sirvió como sede administrativa de operaciones chilenas. Posteriormente, entre los años 1874 y 1879 fue trasladado a la ciudad de Antofagasta, cumpliendo la función de aduana hasta el año 1968, en que se construyó un moderno edificio para ese servicio.

Hoy este edificio presta una función cultural, ya que en él se encuentra el Museo Regional de la Universidad del Norte y las oficinas del Servicio Nacional de Turismo.

En cambio, el edificio del SENCE, que será demolido, fue construido en 1900 y no tiene ningún valor histórico.

"Este es el lugar más hermoso que tiene la ciudad de Antofagasta", señaló el Intendente Ackermann, refiriéndose al puerto y al sector histórico, luego de anunciar que el Gobierno Regional proyecta la remodelación de todo ese sector.

DECADENCIA URBANISTICA

El proyecto fue elaborado por el Ministerio de Obras Públicas II Región y patrocinado por la Comisión

de Infraestructura y Transporte del CODERE. Su autor es el jefe regional de Planeamiento del MOP II Región Alfonso Gómez Monreal.

Para la ejecución de este proyecto se tomó en consideración el estado de decadencia urbanística que presenta la zona del viejo puerto pesquero artesanal de Antofagasta. Su infraestructura básica, las instalaciones portuarias, la calidad de las construcciones que allí existen y de los terrenos del contorno, todo en general, muestra un estado de abandono y desidia que no refleja la importancia ni gravitación urbana del sector, ni su valor histórico.

La positiva reacción del Intendente Regional, general Ackermann, logró la construcción y habilitación del Paseo del Mar y ya está en proyecto la remodelación del puerto histórico.

El proyecto contempla el acondicionamiento del viejo puerto pesquero de Antofagasta, cuyas instalaciones actuales, algunas de ellas, están próximas al colapso y dadas las condiciones marítimas, no existe otra posible ubicación, aparte que no sería económicamente razonable desaprovechar la infraestructura existente, tales como energía, agua, desembarque, concentración, almacenamiento y distribución. Por otro lado la inversión es altamente rentable.

El puerto está situado en una zona clave de la ciudad, de mucho flujo vehicular y peatonal e inmediatamente a un área definida como histórica.

READECUACION DEL SECTOR

Desde esta perspectiva el proyecto permitirá reorganizar y adecuar todo

un sector que por sus características históricas, turísticas, comerciales y deportivas, está llamado a tener un gran impacto urbanístico.

Especial atención requiere el muelle, el cual es el principal componente del conjunto. Las actuales faenas de mantenimiento de naves que allí se realizan no son incompatibles con el uso público.

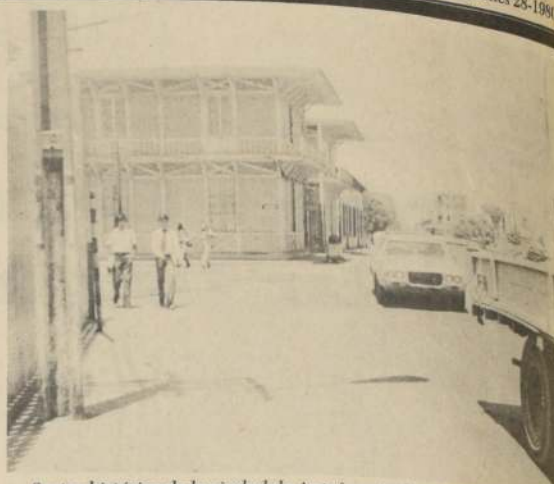
El proyecto contempla, además, la construcción de atracaderos, pequeños malecones para renta de embarcaciones, sitios de pesca con caña, lugares de contemplación, etc., así como la adecuación y coordinación de los centros deportivos existentes, como el Club de Yates y el Club Náutico, cuya infraestructura que se proyecte favorezca el desarrollo y observación de las actividades que ellos propician.

También consulta la restauración del ex muelle salitrero.

El Intendente está preocupado de dar una solución al problema de embotellamiento de tránsito que allí se produce a raíz de lo inapropiado del trazado que tiene la calle Aníbal Pinto al llegar a Bolívar, pues se bloquean innecesariamente dos arterias simultáneamente. Una pequeña modificación a dicho trazado traería consigo un grado de desahogo.

A esto hay que agregar la demolición del edificio del SENCE que permitirá un despeje visual y la transformación general del sector, llegando a un nivel satisfactorio de descongestión.

El Intendente Regional solicitó la colaboración del Club de Yates y del Club Náutico, para ejecutar trabajos de remodelación en todo este sector histórico de Antofagasta.



Sector histórico de la ciudad de Antofagasta, donde están los edificios más antiguos, como la estación del FCAB, ex Aduana y SENCE, aquí se produce un embotellamiento de vehículos. El problema será resuelto con la demolición del edificio de SENCE, que había sido declarado monumento nacional.

Se estudiará uso de la energía solar y eólica

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos, Corresponsal). - Científicos y especialistas en energía solar y eólica se reunirán en un Seminario que se desarrollará del 16 al 20 de marzo de 1981, en la ciudad de Antofagasta, a fin de intercambiar experiencias y conocimientos, analizar y difundir ponencias y avances alcanzados en esta materia.

La información fue entregada por el Presidente de la Comisión Organizadora del II Seminario Nacional de Energía Solar y Eólica y académico de la Universidad del Norte, Orlayer Alcayaga Mallea.

El grupo directivo de ACHESA lo integran además representantes de CORFO, FACH, SOQUIMICH, INACESA, Mantos Blancos, Colegio de Ingenieros, SERPLAC, Universidad del Norte, ENTEL, ENDESA y CODELCO.

"No pretendemos reemplazar las actuales fuentes de energía, sino complementar estos sistemas tradicionales", subrayó Orlayer Alcayaga. "Trataremos de lograr una solución nacional e integrada para paliar el recurso limitado del petróleo y utilizar uno permanente como el sol. No queremos usar la energía solar por hacerla, sino aprovecharla", apuntó.

En opinión de los integrantes de la Comisión organizadora del Seminario, entre los que se cuenta el SEREMI de Economía, José Manuel Troncoso Valdivieso, este recurso tiene diversas aplicaciones útiles, como el es-

tudio de la atmósfera, el efecto de los aerosoles en el comportamiento humano, en el plancton, en la capa de radiación y otros aspectos.

Toro Valdivieso —Director Regional de CORFO— reveló otros ejemplos prácticos sobre el uso de la energía solar, como el calentamiento de agua en el mineral El Salvador, en la III Región de Atacama; Hospital de Illapel, Hostería "Diego de Almagro" de Copiapó.

En la II Región, SOQUIMICH utiliza la energía solar en el proceso del salitre por evaporación.

En el Salar de Atacama hay varias concentradoras solares.

Precisamente uno de los aspectos importantes del Seminario es difundir esta forma de energía en otros planos, como convertir la energía solar en electricidad, de uso más versátil.

Sin embargo, se enfatizó "que no existe una política de incentivo para ella. En Estados Unidos se subsidia a los usuarios que la utilizan. Aquí en Chile podría incentivar el uso de la energía solar con subsidios estatales, de acuerdo con la política de subsidiariedad, ya que de otro modo no entraría", afirmaron los miembros de la Comisión Organizadora del Seminario.

Los alcances de este recurso, así como su funcionamiento, rentabilidad y perspectivas, serán tema de debate y análisis en este encuentro de conatos científicos y especialistas en energía solar.

Comenzó seminario sobre alimentos

ANTOFAGASTA. - Los representantes de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Michael Jamieson y Hernán Preukink, participaron en el IV Seminario Nacional de Ciencias y Tecnología de los Alimentos, organizado por el Departamento de Nutrición y Tecnología de los Alimentos de la sede local de la Universidad de Chile, Intendencia Regional y Sociedad Chilena de Tecnología de los Alimentos (SOCHITAL), que se inició ayer.

Ambos personeros se desempeñan en la sede de la FAO para América Latina, en Santiago. Michael Jamieson es oficial regional de pérdidas de alimentos, y Preukink, experto en tecnología de alimentos para la región de América Latina.

REUNION REGIONAL DE DESARROLLO

El próximo lunes 1 de diciembre tendrá lugar aquí la Reunión Conjunta de los Comités Regionales de Desarrollo (COREDES) de las dos primeras regiones de Tarapacá y Antofagasta.

La información fue entregada por el Intendente de la Segunda Región, General Christian Ackermann, poco antes de presidir una sesión de trabajo con los presidentes de las comisiones del CODERE y además con los dirigentes máximos del sector privado local, Radoslav Razmilic, por los industriales, y Cesare Coronata, por los comerciantes.

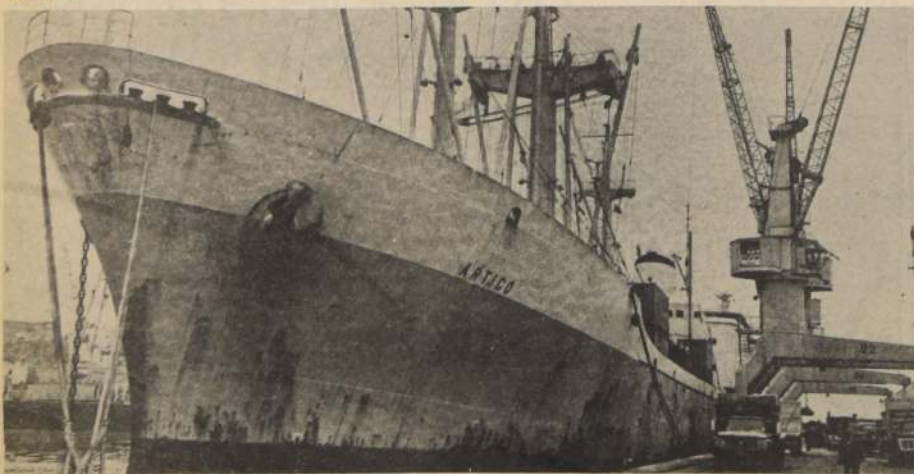
En la sesión de trabajo se determinó el temario de la reunión conjunta de los CODERES.

La fecha fue acordada en Santiago por el Intendente de la II Región, General Christian Ackermann, y su colega de Iquique, General Juan Guillermo Toro Dávila.

Aprueban tarifa libre los taxistas

VINA DEL MAR. - "Reiteramos que lo mejor para el gremio, dada la precaria situación por la que atravesamos, es lograr la tarifa convencional, o libre, en la cual el conductor entra a un acuerdo con el pasajero, permitiendo con ello captar mayor clientela".

Adán Cepeda, dirigente gremial vinamarino, en conversación con la prensa local, informando sobre lo acordado en la reunión ampliada de Sindicatos de Taxistas de la V Región, agregó que en la asamblea se hicieron presentes dirigentes de catorce sindicatos, los que aprobaron el tarifado convencional de común acuerdo con el cliente.



VALPARAISO. - La motonave española "ARTICO" descargó en el Sítio 6, diez mil cajas de plátanos de Ecuador, juguetes en contenedores, corcho, papel, caldo de pollo, queso, licores y productos químicos.

Los roedores se abanican con las aguas arsenicadas

ANTOFAGASTA. El beber agua con una limitada dosis de arsénico por parte de roedores como ratas, ratones y hamsters, no les produce ninguna alteración en sus funciones reproductivas, aún cuando esta ingestión sea por un período prolongado. Si bien esta premisa no puede extrapolarse al ser humano, durante el tiempo en que Antofagasta vivió agudamente el problema de las aguas arsenicadas (antes de la construcción de la planta de filtros), no se registraron disminuciones anormales en los nacimientos de la población.

La conclusión se desprende de un trabajo de los docentes del departamento de ciencias naturales de la Universidad de Chile, Sede Antofagasta, Alberto Olivares, Rodolfo Henríquez, y Osvaldo Estica, denominado "evaluación del potencial reproductivo en roedores arsenicados".

Los investigadores provocaron hidroarsenicismo crónico experimental (ingestión de arsénico en el agua) en ratas, ratones y hamsters, y después de tres o cuatro meses (el tiempo fue en relación al período de vida del

animal) evaluaron el posible compromiso reproductivo desde el punto de vista morfológico, bioquímico, producción de espermatozoides, porcentaje de óvulos fecundados y capacitación del espermatozoide. Analizados todos estos parámetros, se llegó a la conclusión que en los roedores, el hidroarsenicismo no produce alteraciones drásticas que comprometan la fertilidad y si eso pudiera ocurrir, los daños serían mínimos.

PRUEBAS MINUCIOSAS

El trabajo fue financiado por la oficina técnica de desarrollo científico de la Universidad de Chile y se encuadra en una de las líneas de investigación que durante diez años mantuvo el departamento de ciencias naturales (anteriormente, departamento de Biología). Esta línea de investigación se derivó de la inquietud surgida en diferentes sectores de la comunidad antofagastina y nacional, por el largo período en que Antofagasta enfrentó intensamente el problema del agua arsenicada.

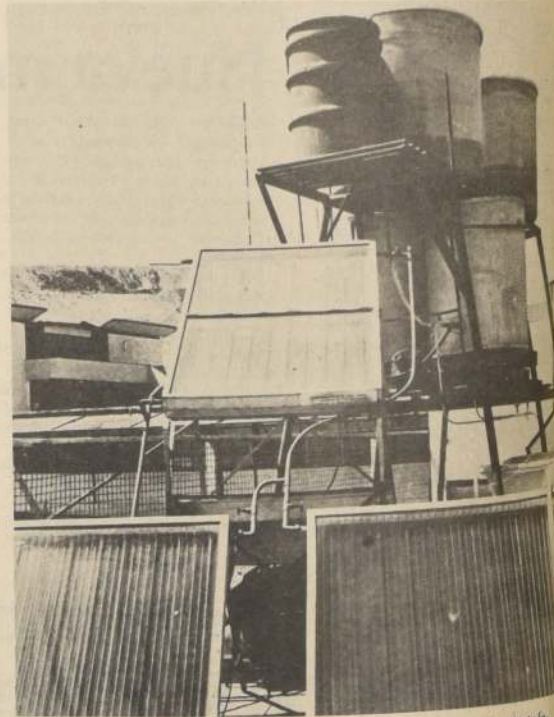
El proyecto desarrollado por Olivares, Henríquez y Estica, consideró diferentes parámetros que inciden en la función reproductiva de los roedores. Una vez que se les hubo provocado el hidroarsenicismo experimental, se hizo un análisis bioquímico, midiéndose en forma indirecta la función endocrina. El potencial fecundante del macho y la hembra fue evaluado por fecundaciones naturales y artificiales, y también se examinó el porcentaje de huevos fecundados. Se hicieron pruebas del poder de capacitación del espermatozoide, colocando una cantidad de soluciones con arsénico. Además, se pesaron los órganos sexuales y se realizaron análisis histológicos de órganos reproductivos para detectar posibles cambios celulares. Todos estos exámenes demostraron que no se produjeron alteraciones significativas.

Las cantidades de arsénico que se dieron a los animales estuvo relacionada con sus correspondientes dosis letales. Es así como en el caso de los hamsters, fue hasta de 70 partes por millón, en los ratones de hasta 150 y en ratas de 300 PPM.

Estas dosis son altamente superiores a las que alcanzó a tener el agua de Antofagasta (hasta 1,4 PPM) "aunque la comparación no es del todo válida —señaló Olivares— ya que la dosis letal del hombre es muy baja en relación a estos roedores".

CONGRESOS

Los avances que fue experimentando este trabajo, se dieron a conocer en tres congresos científicos. La primera comunicación fue "hidroarsenicismo crónico experimental en ratones" presentado en el Primer Congreso Iberoamericano de Biología Celular (Mendoza 1978). El segundo fue "actividad testicular en hamsters con hidroarsenicismo experimental", presentado en la XXII Reunión de la Sociedad de Biología de Chile 1979. Por último "Efectos del arsénico sobre la reproducción en roedores" fue presentado en la primera reunión regional norte seccional Biología de la reproducción y desarrollo de la Sociedad de Biología de Chile, efectuado en Antofagasta en agosto de este año.



Paneles solares instalados en las terrazas de edificios de Antofagasta, con los cuales se calienta el agua, lo cual permite a su vez proporcionar aire templado para la calefacción.

En marcha plan de obras de recreación para niños

VINA DEL MAR. - En diversos sectores poblacionales altos, la Municipalidad de Viña, con el objeto de dar recreación y crear centros de esparcimiento para los niños, ha puesto en marcha, a través del Departamento de Obras, un plan de habilitación de plazas de juegos y de jardines infantiles.

Se ha montado juegos infantiles novedosos, con columpios, tobogán, balancín, ruedas giratorias, carrusel, escaleras, en los sectores poblacionales de Santa María en "Nueva Aurora"; Población "Buena Vista" de Santa Inés; Población "Libertad", Unidad Vecinal 66; Población "Custavo Lorea" de Miraflores Alto; Población "La Conquista", ampliación Villa Dulce Norte; Población "Wolfsburg" en Santa Julia, Re-

ñaca Alto; Caleta Higuera de Concepción; Plaza Concepción, en San Agustín; entre calles 1 y 2; Población "Campesino" de Achupallas, y Avenida San Martín, sector muelle Población Viña.

Un jardín infantil moderno se levantó en Concepción, Caleta Higuera, detrás del cuartel del Cuerpo de Bomberos, en base a una construcción de paneles de madera, con salas grandes, oficina, cocina, baño, etc. En "Nueva Aurora", con la construcción y aporte de Damas Israelitas, se emplazó un jardín infantil que consta de repostero, baño, una sala grande y múltiple, columpio, tobogán plástico y balancín.

Para obras de este tipo la Municipalidad de Viña ha hecho una inversión este año de 800 mil pesos.



En este hermoso paraje del Cerro Santa María, donde funcionó el ex Polígono de Recreo, se levantará el nuevo Refugio de Cristo. En la foto, el Padre René Pienovi charla cordialmente con los niños de la "Población Santa María", quienes esperan con ansias la llegada de los muchachos del hogar, para jugar con ellos. Aparecen María Díaz, María Teresa, Jeanette Layana, Marcela Carroza, Ingrid Alegría, Sergio Bahamondes, José Díaz, Bernardo Barrantes, Alfredo Larreta y Cristián Leiva.

200 casas entregan en Cabildo

CABILDO.— Después de años de desahucios y sacrificios, doscientas modestas familias de la comuna de Cabildo, en la V Región, recibirán hoy sus casas propias, en ceremonia que tendrá lugar al mediodía en la población "Cerro Negro" de esa ciudad.

Las viviendas, ordenadas por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo dentro de su política destinada a favorecer a los sectores desposeídos, serán inauguradas con la presencia de autoridades provinciales, comunales y del sector.

La población "Cerro Negro", está formada por doscientas unidades de tipo básico, de una superficie unitaria de 28,02 metros cuadrados.

La superficie total construida de la obra que entrega hoy a la comunidad esta Secretaría de Estado, es de 5.604 metros cuadrados, en tanto que su valor asciende a las 32 mil Unidades de Fomento.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO:

ADUANA: Bustamante 99. Fono 2122.
PORTENA: Av. Argentina 301. Fono 55620.
INGLES 1: Pasaje Quillota 20. Fono 55030.
NUEVA PARIS 1: Condell 1286. Fono 59499.
RUBIO 1: Cochrane 99. Fono 58375.
RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999. Fono 4972.

EN VIÑA DEL MAR:

ELINDIO: Agua Santa 2. F. 62737.
ARLEGUI: Arlegui 1140. Fono 832770.
CASINO: 3 Norte 241. Fono 883032.
NUEVA PARIS: 2: Valparaíso 539. Fono 80327.
DROPPMANN: Valparaíso 560. Fono 80327.
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.
JARDIN: Etchevers 297. Fono 84393.



El Alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, inauguró el ensanche de la Avenida Uno Norte, entre el Puente Quillota y Avenida Libertad, que permitirá una mejor expedición del tránsito vehicular.

Se inauguró ensanche de Avenida Uno Norte

VIÑA DEL MAR. Con la asistencia del Secretario Regional Ministerial de la Vivienda, Alejandro Torres, y del Alcalde, Edmundo Crespo Pissano, se inauguró la obra de ensanchamiento de la Avenida 1 Norte en esta ciudad.

El acto se realizó con la concurrencia de personeros del municipio local, SERVIU y representantes de la actividad privada quienes entregaron así a la ciudadanía la ampliación de la citada avenida, principal unión de la capital del turismo con el interior de la región, entre los puentes Libertad y Quillota.

La nueva vía será utilizada, exclusivamente, por buses de la locomoción colectiva. La municipalidad local aportó el alumbrado público con focos dobles de gas a mercurio.

El tramo, de gran afluencia vehicular, sufría constantes embotellamientos de tráfico, por lo que la obra entregada por esta Secretaría de Estado se considera trascendental para aliviar en parte esta situación.

Las faenas fueron iniciadas el 24 de septiembre recién pasado, quedando terminadas el 23 del presente mes.

Incluyen la construcción de 1.717 metros cuadrados de calzada de hormigón y 454 metros lineales de soleras, con un costo de 2.588,09 Unidades de Fomento.

Esta es la primera etapa de las obras.

Hoy se coloca primera piedra del nuevo "Refugio de Cristo"

VALPARAISO.— El Arzobispo Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, impondrá la bendición hoy, a las 18.30 horas, a la "primera piedra" del nuevo establecimiento al que se trasladará la casa matriz del Refugio de Cristo, que mañana cumple 28 años de existencia.

La ceremonia, con asistencia de autoridades regionales, comunales y del clero diocesano y delegaciones de niños de los 12 hogares con que cuenta en la zona, se realizará en los terrenos del ex Polígono de Recreo, en Viña del Mar, en el cerro Santa María.

El Refugio de Cristo fue creado el 29 de noviembre de 1952, iniciando su labor en calle Santiago Severín 156, habilitándose un antiguo conventillo del sector puerto, en pleno "Barrio Chino", con autorización del Obispo de entonces, Rafael Lira Infante, que le dio el "vamos" oficial.

El establecimiento vino a solucionar en parte el agudo problema de vagancia infantil y la situación irregular de niños que procedían de hogares mal constituidos, participando activamente en esta acción el Padre René Pienovi Masafiero, desde entonces su capellán-Director.

"El Refugio de Cristo nació bajo la sombra protectora del padre Alberto Hurtado, que había fallecido ese año —explicó su fundador— y está apadrinado por periodistas y medios de comunicación social de Valparaíso, diarios, emisoras y entidades del gremio, que le dieron su respaldo".

A mediados de agosto del año pasado, poco antes del aniversario del fallecimiento del padre Hurtado, se tuvo la noticia sobre los terrenos de Recreo. El 24 de enero del presente año, el Secretario Ministerial de Bienes Nacionales, Ricardo Yurasec,

hizo entrega formal del predio de 8 mil 23 mts. cuadrados. La nueva casa central, con sus 150 niños, tendrá entrada por calle París, portada del ex Polígono de Suboficiales de Recreo.

La hectárea donada por el Gobierno, con intervención personal del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, quedó demarcada el miércoles recién pasado. La edificación estará a cargo de los arquitectos Juan y Luis Uriarte y del constructor Ignacio Cañas, que cumplirán sin costo su labor profesional.

La casa central pasará a llamarse "María Teresa Brown de Ariztia", ya que será la fundación que lleva ese nombre y atiende a menores de edad, la que hará el mayor aporte económico para la obra.

Sostenido crecimiento en la construcción

VALPARAISO.— El nuevo presidente regional de la Cámara Chilena de la Construcción, ingeniero Boris Prierew, afirmó que el renacimiento de la actividad constructora de viviendas es firme y sostenido y que no volverán los períodos cíclicos, sujetos a altibajos, como sucedía en el pasado.

Prierew, ex Secretario Regional Ministerial de la Vivienda, pertenece a esa asociación gremial desde su fundación y hace veinte años ejerció el mismo cargo.

Expresó también su esperanza de que un repunte similar al registrado en el campo habitacional se produzca en las obras públicas de infraestructura que el país requiere en forma urgente.

"El aumento sin precedentes de la construcción en el último año ha significado graves problemas de infraestructura, pero me esforzaré por impulsar una adecuada coordinación con los servicios de utilidad pública y, al mismo tiempo, obtener de las autoridades gubernativas su participación, para lograr acuerdos justos que se traduzcan en costos compatibles con sus objetivos".

Reconoció el dirigente que las autoridades son una demostración de como el actual gobierno difiere de los anteriores y aseveró que su experiencia personal le ha probado que existe un contacto directo, más humano y menos protocolar, a nivel regional y una mayor coordinación con los servicios públicos.

"Es posible que algunas soluciones pudieran aplicarse a nivel nacional", dijo. "Tengo confianza en esta labor, pues reconozco el elevado espíritu que existe en las autoridades regionales y los personeros de los servicios de utilidad pública de rango nacional".

El ex presidente de la Cámara de la Construcción, Jaime Grossman, al hacer dejación del cargo, declaró que la construcción es una actividad que no se genera espontáneamente sino que deben existir condiciones de orden económico y legislativo que permitan su gestión, a corto, mediano y largo plazo.

Admitió que, a nivel regional, se presentan ahora quizás más desafíos que antes.

"La evolución habida en la política administrativa, en que las autoridades regionales tienen una mayor autonomía, nos obligará a un mayor quehacer, pues vemos que muchas condiciones de orden económico y normativo se están dando más descentralizadamente que en el pasado, lo que nos insta a prestarles nuestro renovado esfuerzo y colaboración".

Afirmó Grossman que la Cámara de la Construcción, mediante el esfuerzo de años de socios y dirigentes, ha sentado bases sólidas y estables. Dijo que cada vez es mayor el número de empresas, proveedores, fabricantes y profesionales que se van incorporando, incluso el área financiera, que tanta importancia tiene en el desenvolvimiento de la actividad. Preciso que sólo se marginan de ese esfuerzo quienes no han sido capaces de comprender que haciendo cosas para otros, también se realizan a sí mismos.

ENAP respetará derechos y estabilidad del personal

CONCEPCION.— La dirección ejecutiva de la Empresa Nacional del Petróleo ENAP, garantizó que se respetarán los derechos de los trabajadores de la refinería Concepción de la empresa y que, también, se evitarían los despidos. Lo anterior fue planteado en una reunión realizada entre dirigentes sindicales penquistas de la ENAP con la gerencia general de esa organización. Entre los trabajadores

de la refinería Concepción existe inquietud al respecto, pues a partir de enero de 1981, la mencionada empresa pasará a ser una denominada sociedad "Holding", que contará con cuatro plantas, que operará en calidad de sociedades anónimas, con administración autónoma cada una de ellas, lo cual implicaría adecuaciones en el funcionamiento de las filiales de la ENAP.

El contrato colectivo suscrito entre los trabajadores y la ENAP, con vigencia hasta febrero de 1981, seguirá en funcionamiento, pese a que la empresa cambiará su estructura jurídica y administrativa a partir de enero del próximo año. En febrero de 1981 el contrato colectivo deberá negociarse nuevamente. Los dirigentes sindicales de la ENAP Concepción, que estuvieron en Santiago, participarán la próxima semana en una asamblea general de trabajadores de esa empresa, donde informarán en detalle sobre lo tratado en la capital con la gerencia general de la ENAP.

Hoy vence plazo para readecuar estatutos

QUILLOTA.— Veinte organizaciones sindicales y gremiales de la provincia deberán readecuar sus estatutos, en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes.

Por esta razón, el inspector departamental del trabajo, Carlos Arturo Herrera, se reunió con las directivas de 30 organizaciones sindicales, con el objeto de dilucidar las dudas de unas y señalar a las restantes la necesidad de dar cumplimiento con estas normas, pues de lo contrario caducará su personalidad jurídica por el solo imperio de la ley.

Carlos Herrera informó que el plazo legal para readecuar los estatutos

vence el 31 de diciembre próximo, pero que por razones de programación de los recursos humanos y materiales, la Inspección Departamental de Quillota recibirá las solicitudes respectivas para esta modificación y petición de Ministro de Fe, solamente hasta hoy.

Se atenderá en forma continuada desde las 9 hasta las 17 horas.

CONVENIOS COLECTIVOS

Consultado sobre la situación laboral en el área de su jurisdicción, que abarca las comunas de Limache,

Quillota, Quintero y Puchuncaví, el inspector departamental manifestó: "conflictos de envergadura no existen en la zona". Las organizaciones, de acuerdo al decreto respectivo, han negociado llegando a feliz término, con porcentajes de mejoramientos que van un poco más allá del IPC o los reajustes normales establecidos por el Supremo Gobierno para estos efectos.

Agregó que existe un clima de paz social originado por la objetiva forma establecida en la ley y se puede decir que la situación es de carácter normal y dentro de ella se registran solamente denuncias sobre materias de menor trascendencia.

TECLES
MECANICOS, ELECTRICOS
Y DE PALANCA

Surto completo
en cadenas
negras y galvanizadas.
ADEMAS, especialidad
en cadenas
calibradas.

**FERNANDO
DE LA SOTTA
Y CIA. LTDA.**

ROSAS 2054 Casilla 9436
Fono 725339 Stgo.

GIMNASIO
METROPOLITAN

Reducción, Desarrollo muscular.
Mantenimiento.
Dama y Varon

con nueva máquina Americana

Oferta:
Curso para dama desde:
\$1.000... mensuales.

Phillips 15 - 2° B.f. 32964

PARA
BOUTIQUES

VESTIDOS
NORTEAMERICANOS

CON TELAS
EXCLUSIVAS
DE ALGODON
CREP DE CHINE
TERRY, ETC.,
IMPORTADAS
DE U.S.A.

PANTALONES
BAGGI
TRAJES
2 PIEZAS
SOLERAS
VESTIDOS
COCTEL

VENTAS
POR MAYOR

**FABRICA
TEATINOS 446
FONO: 84876**

VENTAS DETALLE
**BOUTIQUE CLUB 96
HUERFANOS 1023**

LA POLONESA
LOS PRECIOS MÁS BAJOS DE CHILE

RELOJES SEIKO
CITIZEN RENIS

Refrigeradores-Cocinas-
Juguetes
Lavadoras - Estufas
Enceradoras-Aspiradoras
Secadores Pelo
Califont
Máquinas de Coser
Bicicletas
Televisores
Equipos Modulares
Tocadiscos-Radios
Grabadoras Deck,
Equipos Estereofónicos,
Grabadoras
Catres, Colchones, Somieres,
Muebles Modulares CIC

IMPORTACION DIRECTA
CREDITOS A INSTITUCIONES

LA POLONESA
LOS PRECIOS MÁS BAJOS DE CHILE

BANDERA 628-FONO: 67282

**Calzado
Mussy
para niño
y dama.**

desde
\$ 449.

Pasaje Matte
local 363

**MUEBLES
Grim**

Ofrece el Mueble
que Ud. necesita para
el alhajamiento de
su hogar

DECORACIONES CREDITOS

SALA DE VENTAS:
Pedro de Valdivia 336-343
Fono: 251454
Fca. G. AVDA. 5519-Fono: 587581

Transacciones efectuadas ayer

SOCIEDADES	TRANSACCIONES		PRECIOS		EN PESOS Y CENTAVOS		CIERRE	VAR. DIA ANTERIOR
	UNIDADES	VALOR (\$)	MAIOR	MEJOR	MEDIO			
ORO MDA. \$100	217	3,296,880	15,250.00 FM	15,140.00 FM	15,193.00	15,210.00 VPH	+60.00	
ORO MDA. \$50	4	30,000	7,500.00 FM	7,500.00 FM	7,500.00	7,500.00 VPH	+0.00	
BUF-F (12/5) (1-80)	600	51,816,536	103.50	103.50	103.50	103.50 C	-4.10	
BROKER	53,185,410	55,840,028						
TOTAL INSTRUMENTOS	30,000	45,000	1.50	1.50	1.50	1.50 C	+0.00	
AUSTRIAL DE CHILE	10,000	245,000	24.50	24.50	24.50	24.50 T	-2.50	
B I C E	18,275	201,025	11.00	11.00	11.00	11.00 C	+0.00	
CONCEPCION	145,533	5,971,154	41.20	41.00	41.03	41.00 C	-0.10	
DE A. EDWARDS	3,500	14,350	4.10	4.10	4.10	4.10 C	-0.50	
DEL TRABAJO	2,163	59,483	27.50	27.50	27.50	27.50 T	-0.50	
FOMENTO B.H.C.	22,000	1,111,000	50.50	50.50	50.50	50.50 V	+0.00	
O'HIGGINS	500	125,000	250.00	250.00	250.00	250.00 T	+0.00	
SUD AMERICANO	20,353	610,590	30.00	30.00	30.00	30.00 C	+0.00	
MINERA VALPARAISO	18,781	413,182	22.00	22.00	22.00	22.00 C	-1.00	
CONCHA Y TORO	13,161	144,771	11.00	11.00	11.00	11.00 C	-0.50	
FORESTAL CHOLCHUAN	27,010	202,491	7.50	7.50	7.50	7.50 T	+0.00	
TEXTIL PROGRESO	225	3,150	14.00	14.00	14.00	14.00 H	+0.00	
CERVECERIAS UNIDAS	7,000	580,000	83.00	82.00	82.86	82.00 V	-1.00	
COMPANIA INDUSTRIAL	300	42,000	140.00	140.00	140.00	140.00 V	+10.00	
COPEC	10,083	655,395	65.00	65.00	65.00	65.00 V	+0.00	
CRAVAL	2,700	132,000	60.00	60.00	60.00	60.00 V	+0.00	
CHILEMAR	5,704	131,192	23.00	23.00	23.00	23.00 C	+0.05	
ELECT. INDUSTRIAL	5,000	69,500	13.90	13.90	13.90	13.90 C	+0.50	
EMBOTELLADORA ANDINA	20,750	238,325	11.50	11.50	11.50	11.50 T	+0.00	
EPERVA S.A.	14,800	840,000	50.00	50.00	50.00	50.00 V	+0.00	
FABRICA QUIMICA S.A.	200,000	150,000	0.75	0.75	0.75	0.75 C	+0.00	
GAS DE CONCEPCION	30,000	19,500	0.65	0.65	0.65	0.65 V	+0.05	
GAS DE SANTIAGO	28,118	285,804	10.20	10.10	10.16	10.20 C	+0.20	
HUCKE	1,110	334,100	310.00	300.00	300.99	300.00 V	+10.00	
INFORSA	739	81,290	110.00	110.00	110.00	106.00 V	-8.00	
LUCCETTI	89,010	218,075	2.45	2.45	2.45	2.45 V	+0.00	
MADERAS CHOLCHUAN	35,000	164,500	4.70	4.70	4.70	4.70 T	+0.50	
MASISA	53,591	116,700	2.20	2.10	2.18	2.20 C	+0.10	
MUEBLES CIC	16,423	77,509	4.75	4.70	4.72	4.70 V	-0.10	
PAPELES Y CARTONES	4,186	291,327	70.00	69.50	69.60	70.00 V	+0.50	
PESCA Y CONSTR. NAUALES	7,208	33,157	4.60	4.60	4.60	4.60 V	+0.00	
PESQUERA COLOSO	16,100	885,500	55.00	55.00	55.00	55.00 C	+0.00	
PESQUERA INDO	17,507	377,577	22.70	21.50	21.57	21.50 C	-1.30	
PESQUERA Y SERV. MARITIMOS	1,172,897	258,037	0.22	0.22	0.22	0.22 C	+0.00	
REFINERIA DE VINA	1,390	82,010	59.00	59.00	59.00	59.00 C	+0.00	
SIEMEL S.A.	11,268	123,948	11.00	11.00	11.00	11.00 C	-0.50	
SINTEX S.A.	16,978	7,810	0.46	0.46	0.46	0.46 C	+0.00	
SODQUINA S.A.	38,681	42,549	1.10	1.10	1.10	1.10 C	+0.00	
TABACOS	1,460	55,480	38.00	38.00	38.00	38.00 V	-0.50	
TATERSALL	5,000	53,000	10.60	10.60	10.60	10.60 V	-0.20	
TELEFONOS	15,000	611,000	40.73	40.73	40.73	40.73 C	-2.50	
TURISMO RIO-RIO	11,191	111,810	10.00	10.00	10.00	10.00 T	+0.00	
TURISMO MIFESA	345	12,420	36.00	36.00	36.00	36.00 C	+0.00	
VAPORES	71,475	1,465,238	20.50	20.50	20.50	20.50 V	-0.50	
CINET	1,000	6,500	6.50	6.50	6.50	6.50 V	+0.00	
C.T.T.L.	53,148	248,733	4.68	4.68	4.68	4.68 T	-0.02	
INDUGAS	32,541	98,056	3.10	2.90	3.01	3.00 V	+0.00	
MADECO	70,399	349,955	5.00	4.90	4.97	5.00 T	+0.10	
TOTAL ACCIONES CONTADO	2,381,093	18,396,190						
RENTA (PAGARE)	33,450,000	68,000,000						
RENTA (ACCIONES)	440	1,066						
TOTAL OPERADO HOY		142,237,285						

Registros y dividendos

SOCIEDADES	CIERRE REGISTRO	JUNTAS	FECHAS	OBJETO JUNTAS
BANCARIAS				
Banco de A. Edwards y C. (En Liq) Marzo 7 (C.R. Definit)	1,00	Dic. 15		Agustinas 733
Reperto de Capital N°3. Se paga contra presentación de títulos.				
FINANCIERAS				
Minera Valparaíso (Rep. # 27)	Nov. 19 a Nov. 28	0,24	Dic. 4	Moneda 1025-P.2°- De 9 a 13 horas.
Exento de Impuesto a la Renta				
MINERAS				
Concha y Toro (Div. # 121)	Nov. 14 a Dic. 16	0,10	Dic. 16	Bandera 67
La emisión de Noviembre 14 NO tiene derecho al dividendo. La entrega de títulos se avisará oportunamente.				
AGROPECUARIAS				
Agro Ind. Miraflores (Div. Prv. 2/80) Dic. 7 a Dic. 5		0,50	Dic. 9	Banco Sudamericano
Copec (Div. Prov. # 82)	Nov. 7 a Dic. 5	0,50	Dic. 9	Banco Sudamericano
INDUSTRIALES Y VARIAS				
Craval (Div. Prov. # 3)	Nov. 15 a Dic. 2	0,90	Dic. 2	Banco de Chile
Cristalchile (Div. Prov. # 80)	Nov. 17 a Dic. 2	0,53	Dic. 2	Banco de A. Edwards
La emisión de Noviembre 17 NO tiene derecho al dividendo provisorio N°80. La entrega de títulos se avisará oportunamente.				
Chilemar (Div. Prov. # 38)	Dic. 3 a Dic. 12	1,70	Dic. 15	Estado 337-Of. 701-De 9 a 13,30 horas.
Eperva (Div. Prov. # 46)	Dic. 3 a Dic. 12	2,00	Dic. 15	Estado 337-Of. 701-De 9 a 13,30 horas.
Accs. Serie "A"				
Inforsa (Div. Prov. # 9)	Nov. 20 a Dic. 1°	2,10	Dic. 1°	Banco de Chile
Proveniente de actividades forestales. (Exento Impto. a la renta.)				
Papeles y Cartones (Rp. Pr. #003)	Nov. 21 a Dic. 5	0,80	Dic. 4	Agustinas 1348-9 a 14Hrs.
Proveniente de actividades forestales. (Exento Impto. a la renta.)				
Pasur S.A. (Rep. # 7)	Nov. 19 a Nov. 28	0,27	Dic. 4	Moneda 1025-P.2°-9 a 13Hrs.
Exento Impuesto a la Renta.				
BANCARIAS				
Banco BHF	Dic. 1° a Dic. 4	Ext.	Dic. 4	Trat. Modif. Estatutos

Actividad Bursátil

INDICE	INDICE	VARIACION DIARIA (%)
COMPONENTES BASICOS DEL IGPA		
BANCARIAS	324.55	-0.21
FINANCIERAS	153.40	+0.00
MINERAS	204.60	-0.94
AGROPECUARIAS	16.100	-1.47
TEXTILES	379.73	+0.00
INDUST. Y VARIAS	422.29	-0.60
METALURGICAS	309.80	-0.09
SEGUROS	224.31	+0.00
INDUSTRIALES Y VARIAS (COMPONENTES)		
COMERC. Y DISTRIB.	351.18	-0.50
ALIMENTARIAS	263.23	-0.54
ALIMENTARIAS	374.74	+2.84
INVER. E INMOBIL.	407.26	+0.00
MARIT. Y NAVIERAS	435.29	-2.06
SERVICIOS	578.21	-1.25
PESQUERIAS	460.94	-1.49
PRODUCTOS QUIMICOS	349.22	+0.00
CONSTRUCCION	529.67	+1.02
PROD. DIVERSOS	289.51	-1.27
INDICE DE PRECIO SELECTIVO DE ACCIONES (BASE 100-DIC. 1979)		
INDICE GRUPO 1	159.08	-0.80
INDICE GRUPO 2	202.74	-0.08
I.P.S.A.		
I.P.S.A.	165.08	-0.68
INSTRUMENTOS TRANSADOS		
INSTRUMENTOS MONETARIOS DE INVERSION	3,126,880	2.34
INSTRUMENTO FIJA REAJUSTABLE	876,613	0.49
ACCIONES	119,816,536	84.24
TOTAL OPERADO EN EL DIA	18,397,256	12.93
	142,237,285	100.00

Cierre

NUMERO	VALOR CUND	NUMERO	VALOR CUND	NUMERO	VALOR CUND	NUMERO	VALOR CUND
INSTRUMENTOS MONETARIOS DE INVERSION							
CEPAC (M)	99.00 N	BUF-E (12/12)	100.00 N	CONCEPCION	11.00 C	KUPANCU	1.40 N
BUF-M (10/5)	85.00 N	BUF-F (12/8)	103.10 N	CONTINENTAL	25.00 N	VINA SIA. CAROLINA	20.00 N
BUF-C (8/1.5)	85.00 N	BUF-G (12/5)	100.00 N	CREDITO E INV.	54.00 C	VINA UNOQUARA	20.00 N
ORO MDA. \$100	15,210.00 VPH	BUF-H (12/1.5)	102.50 N	CHILE	41.00 C	WAGNER STEIN	26.00 N
ORO MDA. \$50	7,500.00 VPH	BUF-I (12/1.5)	105.50 N	DE A. EDWARDS	4.10 C	TEXTILES	
ORO MDA. \$20	3,400.00 VPH	LH BCD. ESTADU-8 (12/12)	101.00 N	DE SANTIAGO	41.56 N	CAMPULCAN	1.40 N
ORO MDA. \$1000	80,000.00 N	LH BCD. TALCA-B (15/2)	152.79 N	DEL INARAJ	27.50 I	CULESA	2.00 N
ORO MDA. \$500	3,400.00 VPH	LH BCD. TALCA-C (15/4)	0.00 N	EMPANIL CHILE	4.26 C	CHILECO	2.10 N
ORO MDA. \$200	80,000.00 N	LH BCD. TALCA-D (15/6)	0.00 N	FOMENTU B.H.C.	420.00 N	MILUS LAUENA	150.00 N
ORO MDA. \$1000	30,000.00 N	LH BCD. TALCA-E (11/16/12)	0.00 N	FOMENTU B.H.C.	50.50 V	LINUS DE CHILE	9.00 N
CUSPEL \$100	14,000.00 N	LH BCD. TALCA-F (20/8)	0.00 N	FOMENTU B.H.C.	165.00 N	PANAL	12.00 N
DEBITURAS (C)							
FORESTAL D H	95.45 N	LH BCD. TALCA-G (20/12)	0.00 N	FOMENTU B.H.C.	985.00 N	PARUS LURE S.A.	2.00 N
DEB. FIJANERO	22.00 N	LH BCD. TALCA-H (20/12)	0.00 N	FOMENTU B.H.C.	350.00 N	SESTLAN S.A.	2.00 N
RENTA FIJA REAJUSTABLE (X)							
BHIF-A (12.55/1.5)	100.00 N	CAR E-17 (12-80)	99.00 N	NACIONAL	40.00 C	NIROK	2.00 N
BHIF-B (12/3)	99.91 N	CAR E-18 (12-81)	100.00 N	O'HIGGINS	250.00 I	TEXTIL PROGRESO	14.00 N
BHIF-C (8/12)	100.00 N	CAR E-19 (12-82)	100.00 V	SUD AMERICANO	30.00 C	TEXTIL VINA	4.00 N
BHIF-D (10.90/8)	101.15 N	CAR E-20 (12-83)	100.00 V	TALCA	300.00 N	VESTEX S.A.	3.00 N
BHIF-E (10.38/5)	95.00 N	CAR E-21 (12-84)	100.00 V	FINANCIERAS			
BHIF-F (12/5)	100.00 N	CAR E-22 (12-85)	100.00 N	FINANCIERA DE CAPITAL	7.50 N	INDUSTRIALES Y VARIAS	
BHIF-G (12/5/3)	100.00 N	CAR E-23 (12-86)	101.00 V	FINANCIERA LASH	15.92 N	ARABITILE	10.00 N
BHIF-H (15/8)	105.00 N	CAR E-24 (12-87)	100.00 N	FINANCIERA LASH	2.00 V	ALCETAL S.A.	12.00 N
BHIF-I (15/8)	100.00 N	CAR E-25 (12-88)	100.00 N	FINANCIERA LASH	3.00 N	ALIMAR	4.00 N
BHIF-J (15/8)	100.00 N	CAR E-26 (12-89)	101.00 N	FINANCIERA LASH	24.00 N	ALUSA S.A.	11.00 N
BHIF-K (15/8)	100.00 N	CAR E-27 (12-90)	101.00 N	FINANCIERA LASH	99.50 V	ANASAL	1.00 N
BHIF-L (15/8)	100.00 N	CAR F-8 (12-80)	100.00 N	FINANCIERA LASH	2,000.00 N	ARQUELERA LSA	2.00 N
BHIF-M (15/8)	100.00 N	CAR F-9 (12-81)	101.00 N	FINANCIERA LASH	2,860.00 N	ARQUELERA LSA	2.00 N
BHIF-N (15/8)	100.00 N	CAR F-10 (12-82)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	ASAPALILL S.A.	2.00 N
BHIF-O (15/8)	100.00 N	CAR F-11 (12-83)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-P (15/8)	100.00 N	CAR F-12 (12-84)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-Q (15/8)	100.00 N	CAR F-13 (12-85)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-R (15/8)	100.00 N	CAR F-14 (12-86)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-S (15/8)	100.00 N	CAR F-15 (12-87)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-T (15/8)	100.00 N	CAR F-16 (12-88)	100.00 N	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-U (15/8)	100.00 N	CAR F-17 (12-89)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-V (15/8)	100.00 N	CAR F-18 (12-90)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-W (15/8)	100.00 N	CAR F-19 (12-91)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-X (15/8)	100.00 N	CAR F-20 (12-92)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-Y (15/8)	100.00 N	CAR F-21 (12-93)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-Z (15/8)	100.00 N	CAR F-22 (12-94)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AA (15/8)	100.00 N	CAR F-23 (12-95)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AB (15/8)	100.00 N	CAR F-24 (12-96)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AC (15/8)	100.00 N	CAR F-25 (12-97)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AD (15/8)	100.00 N	CAR F-26 (12-98)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AE (15/8)	100.00 N	CAR F-27 (12-99)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AF (15/8)	100.00 N	CAR F-28 (13-00)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AG (15/8)	100.00 N	CAR F-29 (13-01)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AH (15/8)	100.00 N	CAR F-30 (13-02)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AI (15/8)	100.00 N	CAR F-31 (13-03)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AJ (15/8)	100.00 N	CAR F-32 (13-04)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AK (15/8)	100.00 N	CAR F-33 (13-05)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AL (15/8)	100.00 N	CAR F-34 (13-06)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AM (15/8)	100.00 N	CAR F-35 (13-07)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AN (15/8)	100.00 N	CAR F-36 (13-08)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AO (15/8)	100.00 N	CAR F-37 (13-09)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AP (15/8)	100.00 N	CAR F-38 (13-10)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AQ (15/8)	100.00 N	CAR F-39 (13-11)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AR (15/8)	100.00 N	CAR F-40 (13-12)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AS (15/8)	100.00 N	CAR F-41 (13-13)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AT (15/8)	100.00 N	CAR F-42 (13-14)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AU (15/8)	100.00 N	CAR F-43 (13-15)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AV (15/8)	100.00 N	CAR F-44 (13-16)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AW (15/8)	100.00 N	CAR F-45 (13-17)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AX (15/8)	100.00 N	CAR F-46 (13-18)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AY (15/8)	100.00 N	CAR F-47 (13-19)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-AZ (15/8)	100.00 N	CAR F-48 (13-20)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BA (15/8)	100.00 N	CAR F-49 (13-21)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-50 (13-22)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-51 (13-23)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-52 (13-24)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-53 (13-25)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-54 (13-26)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-55 (13-27)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-56 (13-28)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-57 (13-29)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-58 (13-30)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-59 (13-31)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-60 (13-32)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-61 (13-33)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-62 (13-34)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-63 (13-35)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-64 (13-36)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-65 (13-37)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-66 (13-38)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-67 (13-39)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-68 (13-40)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-69 (13-41)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-70 (13-42)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-71 (13-43)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-72 (13-44)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-73 (13-45)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-74 (13-46)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-75 (13-47)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-76 (13-48)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-77 (13-49)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-78 (13-50)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-79 (13-51)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-80 (13-52)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-81 (13-53)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-82 (13-54)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-83 (13-55)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-84 (13-56)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-85 (13-57)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-86 (13-58)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-87 (13-59)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-88 (13-60)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-89 (13-61)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-90 (13-62)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-91 (13-63)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-92 (13-64)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-93 (13-65)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-94 (13-66)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-95 (13-67)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-96 (13-68)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-97 (13-69)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-98 (13-70)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-99 (13-71)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-100 (13-72)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-101 (13-73)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-102 (13-74)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-103 (13-75)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-104 (13-76)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-105 (13-77)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-106 (13-78)	100.25 V	FINANCIERA LASH	5.00 N	BALNEARIO EL MEDRO	1.00 N
BHIF-BB (15/8)	100.00 N	CAR F-107 (13-79)					

Comenzaron las grabaciones de "La Villa Encantada"

Con la perspectiva de transformar en un espacio semanal de Televisión Nacional en la siguiente temporada, comenzaron las grabaciones del show infantil "La Villa Encantada".

Creada y dirigida por Alvaro Arce, quien estuvo por más de 20 años en Estados Unidos trabajando en programas como Plaza Sésamo y el Conejo de la Suerte, "La Villa Encantada" se transmitirá como especial de Navidad, y, por lo mismo, la acción trans-

curre en los días previos a esta fecha tan especial para los niños. El criterio utilizado, según Arce, fue "crear una historia que les gustará a los más pequeños, donde lo fundamental es la entretención en una villa en la que todo es alegría y diversión, pero con elementos didácticos que ayudarán en la formación de ellos".

A diferencia de otras grabaciones en donde el nerviosismo prima por sobre todas las cosas, en esta se pudo obser-

var una gran camaradería y tranquilidad que iba en beneficio de los niños actores, quienes podían sin mayores problemas demostrar frente a las cámaras que estaban contentos y entretenidos.

Con respecto a la selección de artistas, el director manifestó que buscó esencialmente a aquellos que disfrutaban con los niños y por lo mismo debían "ser personas alegres, entretenidas y jóvenes". También era impor-

tante que éstos no fueran figuras "archiconocidas" en televisión para evitar la monotonía causada por caras muchas veces vistas.

En relación a su creación, señaló: "La idea surgió en Estados Unidos, en donde se realizan muchas producciones infantiles con iguales características, y posteriormente hice el libreto que presenté a Televisión Nacional que, para felicidad mía, fue aprobado".

Muy condescendiente con los niños participantes, Alvaro Arce contó, no sin orgullo, que en este trabajo también participan sus hijos, quienes aprendieron el oficio durante los años que vivieron en el exterior. "Sin embargo, por primera vez asumen responsabilidades concretas, siendo así que Francisco actúa como asistente de producción", explicó.

La escenografía de "La Villa Encantada" es quizás una de las mayores utilizadas hasta ahora y por lo mismo todo el set de Chile Films se convirtió en una pequeña ciudad en donde habitan diversos personajes. Una de las cosas "tiernas" fue observar la colaboración de toda la familia Arce, incluida la esposa del realizador que estaba atenta a los menores detalles y acudía solícita cuando era necesario.

Uno de los factores que demoró la grabación fue que Alvaro Arce utiliza un estilo cinematográfico, trabajando escena a escena la obra, además de repetir varias veces la toma hasta lograr el efecto esperado. También jugó un papel importante el hecho de no contar con todo el vestuario, pues hasta última hora el traje de la Tía Moñito no estaba listo, situación que retrasó bastante la labor.

En la próxima semana espera salir a grabar en exteriores y así finalizar el trabajo de grabación para posteriormente dedicarse a la edición, con el cual quedaría lista "La Villa Encantada" para ser vista por los televidentes de Canal 7.



El trabajo fue agotador. En un descanso la tía Moñito y el oso Abel, personajes del cuento, reponen energías con bebidas y empaquetados.

Los Bochincheros y productores de Teleonce lustrarán zapatos

En un escenario gigante ubicado en el Paseo Ahumada, todo el elenco de "Los Bochincheros", junto a los productores de Teleonce, lustrarán zapatos al público durante todo el día 6 de diciembre, con el objeto de reunir fondos y adquirir la ambulancia que entregará como aporte a la Teletón.

La idea, que partió en principio con el Tío Memo, Domingo Sandoval, está tomando mucho vuelo dentro del Canal 11 y en estos momentos se afinan todos los detalles para salir en forma masiva a lustrar zapatos.

"De capitan a paje", lucirán sus zapatos brillantes durante el día de la Teletón, que se inicia en la noche del 5 y finaliza a la medianoche del sábado 6 de diciembre, manifestó entusiasmada Isabel Vial, asistente de producción de "¿Cuánto Vale El Show?".

A comienzos de la próxima semana y en forma ininterrumpida "Los Bochincheros" y los productores de Teleonce se dedicarán a lustrar zapatos a ejecutivos de empresas patrocinadoras de los programas de la estación televisiva, directivos de bancos y personalidades connotadas del ambiente nacional. A todas ellas, además de cobrarse una cantidad determinada se les grabará su colaboración que será transmitida durante la Teletón por las pantallas del Canal.

El esfuerzo que desplegarán será bastante exhaustivo, ya que la ambulancia tiene un valor de sesenta mil dólares. Por ello se fijará un precio a los ejecutivos más solventes, manifestó uno de los productores. En cambio la gente que se lustre en el Paseo Ahumada colaborará con la suma que pueda de acuerdo a su voluntad.



El Tío Memo ya se está preparando para lustrar zapatos el 6 de diciembre en el Paseo Ahumada. A la idea se sumaron ahora todos los productores de Teleonce.

Jóvenes pioneros en los Grandes Eventos de Canal 13

En los "Grandes Eventos" de Canal Trece, se ofrecerá la primera parte de la serie "Los Jóvenes Pioneros", este domingo a las 21.30 horas.

La tierna historia de amor y aventura comienza el día de boda de Mally, una adolescente de 16 años, y David de 20 años. Ambos, guiados por el amor que les une, emprenden viaje hacia desolados parajes en Dakota, donde el gobierno otorga tierras a muy bajo precio a condición de que sean colonizadas.

Sólo una carreta, dos caballos y unos pocos pertrechos son suficientes para que la joven pareja enfrente su nuevo destino y un naciente hogar. El tema de esta mini serie ha sido tomado de una novela clásica escrita por Rose Wilder Lane, —hija de Laura Wilder Lane, autora de La Pequeña Casa en la Pradera,— y llevada a la pantalla por Ed Friendly productor y Blanche Hanalis —pionista— el mismo dúo que hizo po-

sible la serie televisiva de su madre. Roger Kern y Linda Purl son los ac-

tores de esta serie que comenzará a ofrecer desde este domingo Canal 13.



Un joven matrimonio es el libro de Rose Wilder Lane.

Ganadora de ¿Cuánto Vale el Show? obtuvo un auto

En la gran final del mes de noviembre del programa de artistas aficionados de Teleonce, resultó ganadora Mariela Squicciarini, 26 años, educadora de párvulos, casada y madre de dos hijos.

El tema de Violeta Parra, "Qué Palabras Te Dijera" del cual hizo una excelente interpretación, le brindó la oportunidad de lograr los premios: un flamante auto nuevo, Subaru 600, que se otorga por primera vez y cuyo estímulo seguirá entregándose mes a mes al artista aficionado más destacado. Además del automóvil recibió un galvano y varios presentes de las firmas auspiciadoras. Mariela se clasificó como semifinalista el 25 de este mes obteniendo en esa oportunidad la suma de siete mil doscientos pesos.

El segundo lugar fue para Eugenio Bastidas, quien interpretó al estilo chansonniers, "My Fair Lady". El conjunto Baile Malambo integrado por dos jóvenes, Luis Colvin e Iván Aranda, quedaron clasificados en tercer lugar.

El jurado que dirimió los respectivos lugares estuvo conformado por Yolanda Montecinos, René Kreutzberger, Jorge Zegers, todos estables en el programa, más la participación del invitado Fernando Alarcón, "Pepito T.V."

Las llaves del Subaru 600 fueron entregadas a Mariela Squicciarini en representación de Teleonce por la periodista y encargada de prensa del Departamento de Relaciones del Canal, Claudia Musatadi.

GRAN FINAL DE AÑO

Al jurado de la próxima semana se integrarán el cantante de tangos Carlos Vázquez y la actriz Gladys del Río.

El mes de diciembre es la última etapa de "¿Cuánto Vale El Show?", posteriormente comenzará a prepararse la Gran Final que se realizará a "todo trapo", de acuerdo a lo manifestado por el equipo de producción integrado por Patricia Ofeda y María Isabel Vial. El lugar ya está decidido y será el teatro Astor, a principios del mes de enero.

Junto con ofrecer un show de artistas profesionales, el escenario del Astor verá desfilar los siete ganadores del programa a través de sus finales de mes. Ellos son: Luis Mariano Aguilar, cantante; Lalo Vilches, payador; Patricia Villaseca, cantautora; Raúl Ordóñez, cantautor; Marión Canales, poetisa y Mariela Squicciarini, cantante; además se agregará al grupo el ganador o ganadora del mes de diciembre, que saldrá de los concursantes que se presenten durante el transcurso de este mes.



EN VIVO

MARIA OLGA FERNANDEZ

¡Hola! ¿Qué tal? ¿Cómo están?...?

Cuántas veces usted, al igual que yo, se ha preguntado ¿Y qué será de Sandro? ¿Seguirá con tanto éxito en su patria? ¿Lo querrán tanto como aquí en Chile? Ya lo vamos a saber. Y es entonces cuando al cerrar los ojos no podemos dejar de recordar la imagen de ese hombre que un día, en el escenario de la Quinta Vergara, sobrepasó todos los límites imaginables para encantar, volver locas con su magia casi erótica a las mujeres. Fue su corriente, aquella que comenzaba en la cabeza y terminaba en los mismos pies, haciendo vibrar todo su cuerpo y el de quienes lo veían, la que más impactó. Fue el símbolo sexy del verano, y en esos días de festival miles de millares de fans le entregaron su corazón y para siempre. Y el éxito de la coctelería viviente, ha seguido cada vez y más fuerte. Ese torbellino creador de lindas canciones, y sentidas letras, poseedor de una magia en su voz capaz de alcanzar matices dulcíssimos como las canciones "Así" o "Querida" ha vuelto a Chile una vez más, y sus admiradoras se preparan para verle.

Pero les contaré que el Sandro de hoy ha cambiado, no en vano han pasado los años. Tiene ya 35 y muchas aseguran que está más buenmozo que nunca (sobre gustos no hay nada escrito) Sandro ha sentenciado la hora de destruir el mito lleno de soledades e inexplicables misterios. Hoy en la vida del idolo hay un nombre muy importante, así lo ha declarado, se llama Julia y es su mujer. Roberto Sánchez quizás por primera vez en su vida se puso los pantalones y mandó al idolo. Sandro obedeció. Fue el hombre quien libró la gran guerra y acaso el idolo fue el peor enemigo de vencer. Lo que parece una novela de amor esta vez ha resultado real y a Sandro no le asignaron papel alguno.

Pero al idolo no lo paran, sigue su carrera vertiginosa hacia el éxito. "Sobí que te llevo" es su última película donde forma pareja con Mariquita Valenzuela. Allí Sandro hace un doble papel, el de él y su mellizo, y obviamente canta. El costo total del film fue 550.000 dólares, lo que es para Argentina casi un record. La filmación tomó tres meses y está basada en el libro de Salvador Valverde Calvo. Para este película especialmente Sandro importó un equipo de luces a todo trapo, el mismo que ha estado utilizando y dando que hablar en sus presentaciones personales. En resumen un profesional que no ha escatimado detalles para superarse profesionalmente en esta difícil carrera del éxito. Carrera que aún está corriendo y en un buen lugar. Esta noche VAMOS A VER... como está Sandro y le vamos a escuchar en directo y mañana ya tendremos todas las respuestas a nuestras interrogantes.

Un beso y hasta siempre

Once con Juan Guillermo Vivado

La Sección Espectáculos de LA NACION invita a 20 lectores y lectoras a compartir la hora del té con el popular animador de Canal 11, Juan Guillermo Vivado, conductor del programa "525 Líneas"

La once con Juan Guillermo Vivado se realizará el próximo jueves 4 de diciembre en el Hotel Carrera.

Para participar del sorteo, basta con enviar el presente cupón a Agustinas 1269, diario LA NACION. También los lectores pueden traer personalmente estos cupones hasta el diario.

¡Buena suerte y espera nuestro sorteo!

NOMBRE
DIRECCION
TELEFONO
Nº CARNET



Expectación por festival con estrellas de TV

Gran expectativa existe entre los artistas que participan en el festival artístico-deportivo que se llevará a efecto este domingo en el Estadio Santa Laura. Numerosas son las figuras que han llegado hasta las oficinas de Canal 13 con el fin de participar en esta muestra, cuyo fin es reunir juguetes para los niños del Instituto de Rehabilitación Infantil, construido gracias a los aportes de "TELETON".

El espectáculo comenzará a las diez de la mañana y tomarán parte conocidas figuras de la televisión chilena. El público que asista a este festival tendrá como único requisito de ingreso llevar un juguete nuevo, que será obsequiado a los niños con insuficien-

cias físicas, en la Nochebuena del 24 de diciembre.

Las actividades para este domingo 30 de noviembre, contempla la participación de cantantes populares, animadores de televisión y radio, como asimismo el personal administrativo de la entidad televisiva que tendrá a su cargo un original show. En la parte deportiva, se anuncia que los varones sostendrán dos partidos de fútbol, y las damas un encuentro de baby fútbol en atractivo short de gimnasia.

El primer partido de fútbol estará integrado por las selecciones de Televisión Nacional y Canal 13 (tramoyistas, iluminadores, asistentes, camarógrafos y personal en general). El

otro encuentro será con animadores (César A. Santis, Gabriel Muñoz, Julio López, Elias Figueroa, Julio Videla, Aquiles Montalva, Juan Carlos Gil, Pepe Pizarro, Ricardo Calderón, Antonio Vodanovic, Juan Azúa y Juan Guillermo Vivado) y/s cantantes (Pedro Messone, José A. Fuentes, Osvaldo Díaz, Juan Carlos Duque, Osvaldo Carrasco, Cristóbal, Carlos Alegria, Fernando Alegria, Marcelo, Fernando Jiménez, Sergio Lillo, Oscar Andrade y Miguel Angel Andrade).

En cuanto a la participación de las damas, ellas jugarán un partido de baby fútbol, con escoba y una pelota de playa. El equipo de Canal 13 estará integrado por Gina Zuanic, Gilda

León, Stanka Matic, Jeanette Frazier y Andrea Vial. El de Televisión Nacional estará formado por María Olga Fernandez, Oro y Tita Colodro, Afri-ca Morales y Cecilia Ramírez.

Otra de las actividades de esta jornada artístico-deportiva, es la participación de la Gran Banda de la Guarnición de Santiago, como asimismo, estará presente el conjunto folklórico "Tierra Chilena". En cuanto al nivel masivo, se señala una demostración de gimnasia rítmica con 400 niñas, tanto santiaguinas como melipillanas, que son dirigidas por Marta Stefanoski, dependiente del departamento extraescolar del Ministerio de Educación.



María Olga Fernández es el "crédito" de Canal 7 para el singular match de baby fútbol



César Antonio Santis será el capitán del "combinado", integrado por las selecciones de TV Nacional y Canal 13.



Stanka Matic, la modelo de "Sábados Gigantes", será la capitana del equipo de Canal 13.



José Alfredo Fuentes será quien comande el equipo de cantantes que enfrentará a los profesionales de la TV.

★★★★★

Grand Prix de Tennis en directo por TVN

Las jornadas finales del Grand Prix de Tennis, disputada en estos días en las canchas del Estadio Nacional, transmitirá en directo Televisión Nacional este fin de semana.

El sábado, desde las 21:30 horas hasta las 23:00, aproximadamente, y el domingo a partir de las 15:00 para finalizar alrededor de las 18:00 horas; Sergio Livingstone, Pedro Carcuro y Michael Miller estarán entregando sus relatos, comentarios y entrevistas de este torneo internacional en el cual participan destacadas figuras del tenis nacional y del exterior.

"LA NUEVA TIERRA"

Este domingo, a las 21:30 horas, Canal 7 entregará la segunda parte y final del best seller, "La nueva tierra", realizada en Suecia en 1973.

Uno de los mayores méritos de esta serie es, tal vez, el hecho de que su dirección estuvo a cargo del realizador Jan Troell, discípulo de Ingmar Bergman, teniendo como protagonistas a Max von Sydow y Liv Ullmann, quienes protagonizan en excelente forma al matrimonio Oskar.

Ellos representan a unos inmigrantes suecos que llegan a Estados Unidos en busca de nuevos horizontes, donde encontrarían la paz y prosperidad. Sin embargo, su existencia está plagada de sinsabores y problemas porque se encuentran con una tierra inhóspita y salvaje.

★★★★★

Nuevo estreno del cine francés

El primero de diciembre se estrena en Chile el nuevo éxito del cine francés, "Violette y Francois", un filme que reúne varias facetas de la vida diaria, como son el romanticismo, el humor, la aventura y la tristeza, por ejemplo.

Isabel Adjani y Jacques Dutronc son los protagonistas de esta cinta que muestra una historia de amor diferente, acerca de la vida y sus sinsabores, destacando las tendencias suicidas de los protagonistas.

Isabelle encarna a Violette de 20



Isabelle Adjani y Jacques Dutronc protagonizan "Violette y Francois", filme que se estrena el próximo mes en Santiago.

Rematan fotos de Brigitte Bardot

PARIS, 27 (ANSA).— "La Bella y la Bestia", con este slogan se realizó con gran éxito un remate de las fotos de Brigitte Bardot, organizado para salvar a los últimos osos pardos de los Pirineos.

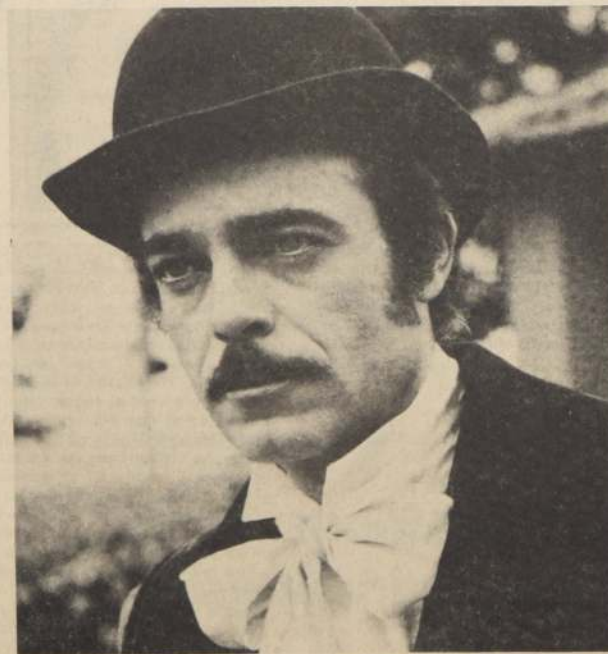
Las 67 fotografías de la célebre diva de los años 60 se agotaron en poco tiempo por alrededor de 25 mil dólares, demostrando que el mito to-

davía persiste. La fotografía más hermosa y más cara (5 mil francos) fue comprada por Nino, el barman del hotel Georges V de París, donde tuvo lugar el remate. Las fotografías, todas de gran tamaño y en colores, dedicadas, eran del fotógrafo personal de Brigitte, Ghislain Dussart. El remate, al que no asistió la actriz, fue organizado en beneficio del Fondo Mundial de la Naturaleza.

Su telenovela de hoy: "Isaura"

□ Capítulo: "Desconcierto"

(Novelización de Elba Gatica)



Rubén de Falco es Leoncio en la telenovela "Isaura".

recedora del mejor de tus sentimientos. Y el amor es capaz de derribar cualquier barrera.

Leoncio, por su parte, dispuso de unos minutos para hablar con su padre y decirle de la visita de Tobías, su pregunta acerca de Isaura y de su molestia ante la invitación de su madre para la familia País Vidal. El gobernador lo tranquilizó hizo diciéndole que se trataba sólo de un homenaje a la gran actriz francesa, que eran los huéspedes del Consejo, padre de Malvina, y que no reincidi-

rían en contacto alguno con ellos en el futuro.

Llegó la hora y momento de la fiesta preparada en honor de Madame de Samson. En la mansión de los Almeyda, relucieron las luces, las risas, el refinado gusto y elegancia de hombres y mujeres. La invitada de honor, una mujer de algo más de 60 años, sin embargo, de evidente juventud espiritual, recibió los homenajes con ademanes y actitud de quien está acostumbrada a ellos. Supo valorar la gentileza de sus anfitriones, pero tam-

bién aquilatar la presencia de aquellos rostros jóvenes demasiado maquillados y que intentaban la notoriedad ante ella. Seudo-artistas con pretensiones, sin clase alguna.

En la cocina, Isaura habló con la gorda Yanuaría. El joven País Vidal estaba entre los invitados, había llegado hasta allí para humillarla en su condición de esclava, quería vengarse de ella de alguna forma. Era lo que pensaba la hermosa muchacha. Y está equivocada. De pronto su madrina hizo su aparición para rogarle que tocara el piano para sus invitados. Quiso resistirse, esconderse en el algún lugar de la tierra, pero a doña Ester no podía negarse. Con su acento bondadoso y gentil, con tanta generosidad que la rodeaba siempre, era imposible. Debía complacerla.

En respetuosos silencio la oyeron ejecutar al piano. Los ojos del gobernador, de su hijo, de doña Ester, de los invitados en general, reflejaron la admiración por la pianista. Tobías, en susurro, dijo a su hermana Teresa de la identidad de la muchacha. En aquel segundo Leoncio lo sorprendió y lanzó una mirada de odio al joven. La guerra sorda y silenciosa ya estaba declarada.

Cuando Isaura terminó de tocar, Madame de Samson deseó conocerla. Fue complacida y en escasisimo tiempo pudo comprobar que la jovencita era un ser muy especial, dotada de extraordinarias virtudes. Malvina, la prometida de Leoncio, estaba a su lado cuando la actriz indagó, quiso saberlo todo acerca de la hermosa y extraña joya. Fue complacida: cuando terminó de oír lo que deseaba, su voz clara, de dicción perfecta se dejó oír en el gran salón de los Almeyda.

—Esa muchacha educada, culta, que habla francés. Una criatura sensible, de indiscutibles condiciones artísticas. Hermosa, ¿Es simplemente una esclava? ¿No es libre de ir a donde quiera y con quien quiera? Oh, no, esto es verdaderamente repugnante.

Comentario de televisión

JORGE TAPIA VIDAL

¿Cuánto Vale el Show?

- Dirección: Vicente Sabatinni
- Presentación: Ricardo Calderón
- Orquesta: Miguel Zabaleta
- Jurado estable: Yolanda Montecinos, Jorge Zegers y René Kreutzberger.
- TELEONCE

Cuando los límites de la seriedad, chabacanería, ordinario, respeto, galantería de mala clase, doble sentido, clase, sencillez, conocimientos y, más que nada, humor, se entremezclan y confunden, nadie sabe cuáles son las reglas del juego.

El programa ¿CUÁNTO VALE EL SHOW?, presentado cada día con un acertado y muy "oreja" jingle, ha ido acaparando la atención de un gran sector de la población por varias virtudes y extraños "defectos", que podrían ser atribuibles a personalidades de los integrantes del jurado, al animador o simplemente al público que va, esperando, a mostrar sus cualidades como cantante, recitador, actor, músico, intérprete o simplemente un superdotado de humor a prueba de todo lo imaginable.

Las reglas del juego están aparentemente claras. Se trata de un show realizado a muy bajo costo con participantes provenientes del público, una orquesta correctamente dirigida y un público que va, derechamente a reír de buenas ganas. A esto se agrega un jurado muy especial y de características individuales bastante particulares. Entre estos personajes hay, en la mayoría de los programas, una crítica de espectáculos —Yolanda Montecinos— un humorista —Jorge Zegers— y un hermano de Don Francisco, identificado como René Kreutzberger. Cada semana cambian dos jurados invitados que, casi siempre, siguen el juego del jurado estable que es, en definitiva, quien intenta por todos los medios hacer su propio "show", en base a meritos bastante seleccionados.

Entre todas estas personas hay quienes se les puede atribuir algunas características: Yolanda Montecinos, de vasta trayectoria en el espectáculo, especialista en teatro, cine, televisión, ballet y demases afines, logra catalizar todas las desvarios provenientes de los restantes jurados estables. Jorge

Zegers es, antes que nada, un humorista. Hace su papel y muy a menudo mantiene su personaje en forma correcta y de bastante nivel. No logra inquietar, molestar ni desagradar a los concursantes. Entre el y Yolanda Montecinos hay diálogos que sirven a ellos los toca, por lo tanto el problema se mantiene con las mismas fuerzas intelectuales para combatir, produciendo así uno de los momentos de mayor hilaridad. Todo esto hace fluido y sin caer en las situaciones límites para ninguno de los dos.

René Kreutzberger ha logrado muy lentamente, pulir su sentido del humor y hacer de su personaje relativamente agradable. Es un personaje, y la irresponsabilidad del personaje le otorga licencias que suelen ocurrir en la vida real. Por eso el público y los televidentes lo aceptan, aunque a veces no entienden cómo está actuando y no es, ciertamente, así en la vida real.

¿Ricardo Calderón es tal como ve? ¡Vaya interrogante! Bordado entre la galantería y el chiste, no, con las matices de su propia vergüenza ajena, parece que su personaje simplemente es el Romeo de una telenovela, preguntándole más de lo que es capaz de soportar a una muchacha, preguntándole más de lo que ella permite o simplemente aludiendo de ser el quien hace el show. Es preferible pensar que también su personaje y tal como los otros integrantes, debe hacerlo así. En contrario sería una muy deslavandada imagen que proyecta el animador de números y por lo tanto se hace un flaco favor a sí mismo.

El asunto está en saber las reglas del juego. Si no se conocen de mano, es probable que se cometa las cosas y se pueda pensar de los concursados, exceptuando a la señora Yolanda Montecinos, lo menos favorecidos para cada uno.



El Jurado de ¿Cuánto Vale el Show?

(continuará)

Mundo de las estrellas

CATHERINE DENEUE VUELVE
A REENCOUNTERSE CON
FRANÇOIS TRUFFAUT

Catherine Deneuve ha vuelto a reencontrarse con François Truffaut su descubridor como actriz, en su última película "El último metro", quien le ha dado el papel de una directora de teatro durante la ocupación alemana en la segunda guerra mundial en París. Ella ha manifestado que Truffaut no ha cambiado, pero como muchos ha evolucionado y desde hace mucho tiempo que es muy completo profesionalmente. Además Catherine ha manifestado que no le gusta rodar películas y que espera otra cosa de la vida, además lo más importante en su vida sigue siendo sus dos hijos.

CRÍTICAS A FARRAH
FAWETT

Los actores Burt Reynolds y Farrah Fawett están siendo objetos de fuertes críticas, en Hollywood, por no preocuparse de la dramática suerte corrida de una "stunt girl" (o chica utilizada como "doble" en escenas peligrosas), que yace en un hospital de Los Angeles, paralizada. La rubia Heidi von Beltz, de veintitrés años, resultó gravemente herida en un acci-

dente de coche cuando doblaba a Farrah en el nuevo film de Burt Reynolds "Cannonball". La madre de Heidi, Patty, ha dicho a los periodistas que su hija "no ha recibido ni siquiera un ramo de flores ni una tarjeta si quiera de Farrah o de Burt. Todos sus compañeros de trabajo, en efectos especiales, la han visitado o "enviado mensajes".

Heidi recibió una cesta de flores del recientemente fallecido actor Steve McQueen, quien fuera amigo de su padre.

MARCELLO MASTROIANI
VUELVE A FILMAR

El actor italiano Marcello Mastroianni está filmando actualmente en Nápoles una película dirigida por la italiana Liliana Cavani. La película se desarrolla durante la post-guerra y se titula "La pelle" (La Piel).

LONI ANDERSON HARA
"LA VIDA DE JAYNE
MANSFIELD"

La actriz norteamericana Loni Anderson ha ganado el papel estelar en la nueva película "La vida de Jayne Mansfield". Fue seleccionada entre 500 aspirantes, después de varios me-

ses de discusión entre los productores. Aunque la actriz tiene ya diez años de experiencia como artista, no fue hasta que se tiñó el pelo de marrón en rubio que logró triunfar en Estados Unidos. Esto hizo que la chica de Minnesota obtuviese el papel principal en la serie de televisión "WKRP en Cincinnati", lo que la convirtió en un "sexy-symbol".

ROMAN POLANSKI ESTUDIA
COPIA DEL BARCO
"WASS"

El director cinematográfico Roman Polanski ha visitado el museo "Wass" de Estocolmo para estudiar detenidamente los planos y la copia del barco "Wass", con el fin de realizar en Israel uno de iguales características para el rodaje de su película que llevará por título "Los Piratas".

CURD JURGENS ESTA
QUEDÁNDOSE CIEGO

El célebre actor alemán Kurd Jurgens corre el riesgo de quedarse ciego, según informaciones aparecidas en el periódico "Express", de Bonn. Jurgens que ha sufrido dos operaciones del corazón, la última hace aproximadamente medio año, ha con-



Loni Anderson.

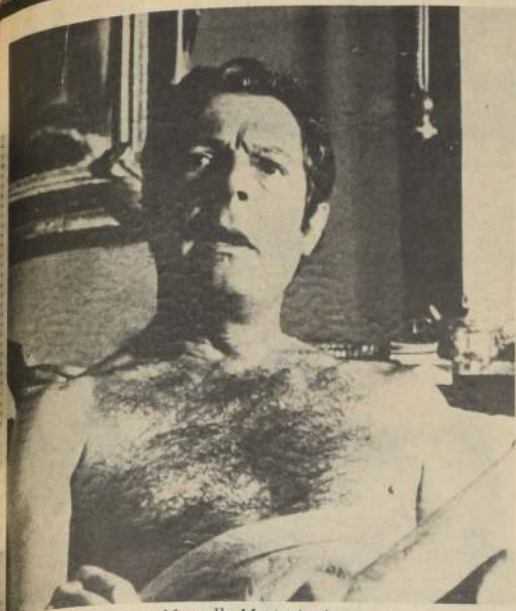
tesado: "No puedo leer, ni veo la pelota en mi deporte favorito, el golf". Después de la anestesia que le administraron en el quirófano, su capacidad visual se resintió mucho.

GIGANTESCO TRIBUTO
A MARILYN MONROE

El escultor Ken Louder quiere hacer una gigantesca escultura de la legendaria Marilyn Monroe. Ken, que vive en Biddeford, asegura que la actriz desaparecida es el símbolo de la fertilidad moderna. Por el momento, el artista ha preparado un recortable que muestra cómo será la obra a realizar de la famosa actriz fallecida.

LAURA BELL, UNA DE
LAS ACTRICES MAS
COTIZADAS DE ITALIA

Laura Belli, la conocida actriz italiana, es considerada una de las mejores actrices de Italia. Ha protagonizado varias películas, entre las que podemos destacar: "Estado Corsi" bajo la dirección de Tommaso Schernani; "Paura del mondo", dirigida por Domenico Campana, y recientemente "Estrellas", a las órdenes de Vittorio Berimo.



Marcello Mastroianni.

ABC DEL
CINE

- A.—AL FILO DEL TIEMPO: Prar
- B.—BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANITOS: Bandera
- C.—CAMIONEROS INTREPIDOS: Capri y Mónaco
- D.—CAPITULO DOS: Sala Verde
- E.—DOÑA FLOR Y SUS DOS MARIDOS: Windsor
- F.—EL HOMBRE NUCLEAR: España y Sala Verde
- G.—EL TAMBOR: Alfí
- H.—GIGOLO AMERICANO: York y El Golf
- I.—HOTEL PARA UNA HORA: Lido
- J.—INFIDELIDAD: Nilo
- K.—JUEGOS DE AMOR Y PICARDIA: Río
- L.—LA HUIDA: Florida
- M.—MAD MAX: Mayo
- N.—NO SE PUEDE PARAR LA MUSICA: Huelén
- O.—QUE LIO, MAMA SE FUE DE CASA: Ducal y Sala Lila
- P.—SATURNO TRES: Astor y Las Condes
- Q.—S.O.S. TITANIC: Central y Oriente
- R.—TRAIGAN LA CABEZA DE ALFREDO GARCIA
- S.—UNO DE NOSOTROS DOS: Maipo
- T.—VIAJE A LAS ESTRELLAS: Cinelandia
- Z.—ZOMBIE: Continental



Farrah Fawcett y Ryan O'Neal.



Catherine Deneuve.

hoy en espectáculos

TEATROS

VARAS. Morandé 25 (61200). 19.30 hrs. "El ideal de un calavera". \$250. Alfé. \$100. Estud. \$50.

AV. Bulnes 188 (61412). 19.30 hrs. "Via Sonora". \$50.

FOLKLORICA DOSA JAVIERA. San Diego 847 (63054). Jueves: "Mashku, Enigma, Los Crismas".

KAMARUNDI. A. Prat 935 (227870). 20.30 hrs. "Leo Vallejos, J. Peñalosa, A. Tiliu". \$70.

CAROLIOLA. San Diego 246 (89350). 20.30 hrs. "Ocheña mil hojas". \$250. Alfé. \$100.

ANGEL. San Antonio 255 (33605). 20.30 hrs. "Oh, Canquenes". \$150. Estud. \$50.

CALPON DE LOS LEONES. Av. Los Andes 238 (749716). 19.30 hrs. "El señor de los leones". \$70. Estud. \$30.

CHILENO. San Ignacio 1249 (567669). 20.30 hrs. "Senfada en la ciudad". \$180. Con: Elizabeth Wagner, Marga Lee, Rosita Show, Trio Insomnio. Cinco Strip Tease total, P. \$100.

CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 1467 (63215). "Brujos y cucos se encuentran". 16. a 19. hrs. Entrada libre.

CHILENO-NORTEAMERICANO. Esmeralda 1467 (63215). "Brujos y cucos se encuentran". 16. a 19. hrs. Entrada libre.

ELIM. Alameda 151. 21.30 hrs. "Consejo". \$150. Estud. \$50.

PRINCIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 204 (24020). 20 hrs. "Las Panfutas". \$100.

PROPOL. Villavicencio 349. 19.30 hrs. "La Mandrágora". \$200. Estud. \$50.

RECREO. Recoleta 345 (776883). 20.30 hrs. "¿Cuánto vale el choro?". \$100. Con: Mino Valdés, Eduardo Arce, Daniel Vilches, Vedettes, y otros.

UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washing-

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Desde las 12.15 hrs. "El tambor" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11.30 hrs. "Saturno 3" (Kirk Douglas) (14) \$ 80 M. y M. \$ 50.

Bandera. Bandera 76 (714403). Desde las 11.30 hrs. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 enanitos" (men) \$ 60 L.M. y M. \$ 30.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs. "Los pandilleros" (Ken Hall) y "Camioneros intrépidos" (Chuck Norris) (21) \$ 45 Miércoles \$ 30.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 12.30 hrs. "S.O.S. Titanic" (David Jansen) (men) \$ 80 M. y M. \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "Traigan la cabeza de Alfredo García" (21) (Isela Vega) \$ 80 M. y M. \$ 60.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 12.30 hrs. "Viaje a las estrellas" y "Se nos perdió un dinosaurio" (Peter Ustinov) (men) \$ 40.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "Atrapado sin salida" (18) \$ 60 L.M. y M. \$ 40.

DUICAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11.15 hrs. "Qué lío, mamá se fue de casa" (Annie Girardo) (14) \$ 80 M. y M. \$ 50.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12 hrs. "Capitulos dos" (James Caan) (18) \$ 80.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 12.30 hrs. "La huida" (Steve Mac Queen) (21) \$ 70 M. y M. \$ 50.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14 hrs. "Diez la mujer perfecta" (Bo Derek) (21) \$ 80 M. y M. \$ 50.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "No se puede parar la música" (Valerie Perrine) (14) \$ 80 M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 12.30 hrs. "Tess" (Nastassia Kinski) (18) \$ 80 M. y M. \$ 60.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs. "La reina del Kung Fu" (men) \$ 80 M. y M. \$ 40.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "La caja del amor" (21) \$ 70 M. y M. \$ 35.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.45 hrs. "Hotel para una hora" (21) \$ 80 M. y M. \$ 50.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Tom Horn" (S. Mac Queen) y "Mad Max" (Mel Gibson) (21) \$ 50 Miércoles \$ 30.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12 hrs. "John Travolta, el macho" (18) \$ 10.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Infidelidad" y "La profesora de lenguas" (Edwige Fenech) (21) \$ 50 Miércoles \$ 30.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Noches de Cabaret" (21) \$ 70 Miércoles \$ 40.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Cuentos eróticos" (21) (Joana Foin) \$ 70 Miércoles y jueves \$ 40.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12.30 hrs. "Cabalgata infernal" (David Carradine) (18) \$ 80 Miér. y Jueves. \$ 50.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Juegos de amor y picardía" (E. Fenech) y "Pecado de familia" (21) \$ 45 M. y M. \$ 30.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "El Dios de los canchales" (Ursula Andress) y "La Super festigo" (Mónica Vitti) (21) \$ 50.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Cuentos de alcoba" (Ursula Andress) y "La Señora quiere guerra" (Claude Brasseur) (21) \$ 60. Miércoles \$ 35.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15. 18.15 y 21.30 hrs. "Jesús de Nazareth II parte" (Olivia Hussey) (men.) \$ 100, miércoles \$ 60.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). 18.30 y 21.30 hrs. "Elisa, vida mía" (18) \$ 60. Univ. \$ 45. Sábado "Gulliver en el país de los enanitos" (men)

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs. "El fugitivo Josey Wales" (18).

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos" (Sonia Braga) (21) \$ 80 M. y M. \$ 50.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Gigolo americano" (Richard Gere) (21) \$ 60 L.M. y M. \$ 40.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 12.30 hrs. "Zombie, el amanecer de los muertos" y "El regreso del agente 007" (18) \$ 60 M. y M. \$ 4.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1508 (230976). 19 y 21.45 hrs. "El fugitivo Josey Wales" (Clint Eastwood) (18) \$ 100. Miércoles \$ 60.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16 hrs. "Jesús de Nazareth II parte" (Robert Powell) (men.) 19 y 22 hrs. "Gigolo americano" (Richard Gere) (21) \$ 100. Miércoles \$ 60.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16, 19 y 22 hrs. "Saturno tres" (Farrah Fawcett) (14) \$ 100 y \$ 80.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30 hrs. "Nuevo festival de Tom y Jerry" (Men). 19 y 22 hrs. "El macho" (18) \$ 100.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "Amor al primer mordisco" (G. Hamilton) y "Convoy" (C. Cris-tofferson) (18) \$ 40.

"ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 18.30 y 21.45 hrs. "Tess" (18) \$ 100.

PROVIDENCIA. M. Monf 032 (42867). 16.15, 19 y 22.15 hrs. "Cabalgata infernal" (18) (David Carradine) \$ 80. Miércoles \$ 50. Jueves descanso.

SALA LILA. Vitacura (242466). 16, 19 y 22 hrs. "Que lío, mamá se fue de casa" (14) \$ 100 y \$ 80.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (242466). 15.30 hrs. "El hombre nuclear" (men.) "Lee Majors" \$ 80. 18.30 y 21.30 hrs. "Capitulo dos" (18) (James Caan) \$ 100.

SECTOR 10 DE JULIO-SAN DIEGO.

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 hrs. "Los pandilleros" (Ken Hall) y "Camioneros intrépidos" (Chuck Norris) (21) \$ 40. Miércoles \$ 25.

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "Al filo del tiempo" (Paul Newman), "Los profesionales" (Claudia Cardinale) y "La cámara 36 de Shao Lin" (18) \$ 35.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO.

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Agárrame si puedes" (Roy Scheider) y "El show debe seguir" (18) \$ 40.

COLON. San Pablo 3001. Desde las 13 hrs. "Programa triple sorpresa".

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 horas. "Uno de nuestros días" (Eike Sommer) y "L. vildoras" (Susana Bruneft) y "La isla del pecado" (Barbara Bouchet) (21) \$ 35.

SECTOR RECOLETA.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "El bombero atómico" y "Viaje al centro de la tierra" (men.) \$ 35.

CINES COMUNALES.

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Pte. Alto). Desde las 20.30 hrs. "Un sheriff fuera de serie" y "El año que viene a la misma hora" (18). Socios gratis.

MAIPO. 5 de Abril y Pajaritos (571530). Desde las 14 hrs. "Del infierno a la victoria" y "El secreto inconfesable de un chico bien" (M. José Cantudo) (21) \$ 40. M. a M. \$ 20.

NIÑOS

AMERICO VARGAS. Domingo: "Blanca Nieves y los 7 enanitos".

BANDERA. "Alicia en el país de las maravillas".

BANDERA. "Blanca Nieves y los siete enanitos".

CENTRAL. "S.O.S. Titanic".

CHILE. "El bombero atómico".

CHILE. "Viaje al centro de la tierra".

CINELANDIA. "Se nos perdió un dinosaurio".

CINELANDIA. "Viaje a las estrellas".

EL GOLF. "Jesús de Nazareth II parte".

ESPAÑA. "El hombre nuclear".

IMPERIO. "La reina del Kung Fu".

SALA VERDE. "El hombre nuclear".

SANTA LUCIA. "Jesús de Nazareth II parte".

ORIENTE. "S.O.S. Titanic".

TOESCA. Sábado: "Gulliver en el país de los enanitos".

SHOWS

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (69285). Los Bagueles, Nieves Ubilla, Trigal, Dos Orquestas.

BOITE LA SIRENA. Irarrázaval 027 (224702) Show Internacional.

CAFE LUCKY. Alameda 2879 Local 113 de 12 a 21 Hrs. "Gogo Topples. Consumo Mínimo \$50.

CASINO PALESTINO. Stgo. Domingo 673 (394446) Viernes Bailables.

CONFITERIA TORRES. Alameda 1570 Terfulas Musicales Líricas, Bautizo con Vino Navegao, de libros de autores chilenos. Dirección Vega y S. Guñez.

DISCOTEQUE CLUB PROVIDENCIA 1100 (235800) 21 Hrs. Música Moderna Internacional, Show 2 de la Madrugada.

LOS ADORES DE ARGOMEDO. Argomodo y Lira (22974) "Grupo, Chile, Tierra Chilena, Los Panamericanos, Dos Orquestas, Los Hombres de la Cueva.

MAXIM. Avda. Mafta 533 (223775) "Fascinación de Paco Boreau, Beat Combo, Sonora Montecarlo.

MON BIJOU. Plaza de Armas. Yamal, Angelica y Helizabeth, Ubilla, Humoristas....

NIGHT AND DAY. Agustinas 1022 (722822) "Maggie Lay, Humor y Picardía, Las Diosas del Strip Tease...."

PESA DE NANO PARRA. San Isidro 55. 22 Hrs. "Los Crismas, Eduardo Parra, Mireya Parra, Manolo Foster, Los Trumados...."

PIANO BAR. Providencia 1100 (235811) "John and Mary" Alfredo Mc. Pherson, Bobby Martin Trio...."

PRIVATE VIPS CLUB. Providencia 1100 (235811) "Nahir Facuse, Tamara Bustos, Estela Venencia, Sisti y Vicky Viviana, Dania, Sandra, Salime, Lucy, Dorell, Lorena Walker, Dafnia Soledad, Helena del Mar y el Bongocero Iván...."

RESTAURANTE EL ATAJA. Apoquindo 6226 (205777) Show Folklorico.

RESTAURANTE POMARE. Av. Bulnes. 96 (721796) 20 Hrs. Onces y Comidas Bailables...."

SALON CRAZY HORSE. Providencia 1100 (235811) "Patricia Maldonado, Carlos Vázquez, Gloria y Eduardo Cifara Trio, Marionetas Humanas, Taty Casillo, Los Diablos de la Danza, Tango Tres, Ballet Crazy Horse. Lunes a Jueves 21.30 Hrs. \$430. Viernes 21 y 23 Hrs. \$540. Sábado 21 y 23 Hrs. \$590 Iva Incluido...."

WALDORF SNACK. Ahumada 131. 20 Hrs. "Cenas Bailables".

Romina Power y Al Bano en TV Nacional

Las últimas canciones y los mejores éxitos del dúo formado por la actriz Romina Power y el cantante italiano Al Bano, serán apreciados por los telespectadores a través de las pantallas de Televisión Nacional.

Ayer los artistas grabaron para el programa del mediodía "El Festival

de la Una" en los estudios de Chile Films, donde —como de costumbre— fueron muy bien recibidos por el público que concurrió a la grabación. Se dijo que, posiblemente, actúen esta noche en "Vamos a Ver".

Esta es una de las tantas visitas que Romina Power y Al Bano realizan al

país. "Nos encanta Chile —dicen—, su gente y también su cultura". Agregaron que hace un tiempo tuvieron la oportunidad de recorrer diversas ciudades del norte chileno donde apreciaron las costumbres y artesanías naturales de la zona. Al Bano se declaró un fanático de la antropología

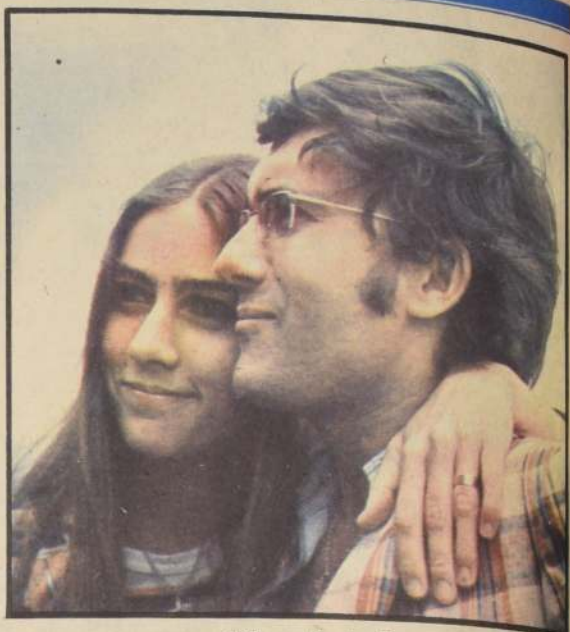
y, por lo mismo, nuestro país tiene características que lo atraen.

"Nuestra filosofía es conocer y aprender a través de las experiencias vividas y por esto cualquier oportunidad que nos permita conocer diferentes latitudes las aprovechamos de inmediato, pues también nos otorga la posibilidad de entregar nuestra música", explicó Romina Power, quien domina perfectamente el español al igual que otros idiomas.

La pareja, que se hiciera famosa por sus temas "Diálogo" y "Hagámoslo otra vez", llegó el miércoles a Chile invitados especialmente por un medio de comunicación para el show que realizará en una entrega de premios artísticos.

De acuerdo a lo informado, Romina Power y Al Bano, podrían estar este fin de semana actuando en el Casinó de Viña del Mar, siempre que las conversaciones lleguen a feliz término.

Hoy, la pareja ofrecerá una conferencia de prensa a las 12:30 horas, en los estudios Emi Odeón, ubicados en San Antonio 553.



Al Bano y Romina Power

Libertad Lamarque viene a Chile

La famosa cantante y actriz argentina, radicada durante años en México, Libertad Lamarque, vendrá en fecha próxima a Chile para actuar especialmente en Teleonce. La artista, que cuenta con un gran número de eternos admiradores en nuestro país, señaló entusiasmada que vendrá a Chile, e incluso el viaje se lo costeará

ella misma. La noticia fue proporcionada por uno de los integrantes del equipo de producción del especial realizado días atrás, "Proceso a la OTI".

"La Voz de América" como también se le conoce, señaló que Chile ha sido uno de los pilares de su éxito y que siempre guarda un inmenso cari-

ño a todos sus habitantes. Otro de los alcances manifestados por la artista a un productor de Teleonce fue que vendría cuando se lo pidiesen. Por ello, ya se están haciendo los contactos para presentarla en un programa especial de la estación, al cual se invitará a través de un sorteo al público admirador.



Desde ayer se encuentran en Chile los originales integrantes de "Los Cuatro Ases". La foto fue tomada en Pudahuel y aparecen, de izquierda a derecha, Dave Mahoney, Al Albert, Sod Vaccaro y Lou Silvestri.

Los originales Cuatro Ases en el último "Vamos a Ver"

Felices de encontrarse nuevamente en Chile se mostraron los integrantes del conjunto norteamericano Los cuatro Ases, quienes llegaron ayer en la mañana para actuar esta noche en la emisión final del "Vamos a Ver" de Televisión Nacional.

En esta oportunidad, estuvieron hace un par de meses actuando en el mismo espacio, vino el cuarteto original ya que anteriormente Sod Vaccaro debió ser reemplazado por Jim Atheans a raíz de una enfermedad que lo aquejaba.

Pese a los 20 años transcurridos desde sus inicios, la unidad y el desarrollo profesional del cuarteto ha sido una de las características fundamentales que los ha mantenido en los primeros lugares de popularidad. Sin embargo, hay que reconocer que la primera voz, Al Albert, ha jugado un papel fundamental dentro del nivel mantenido por Los Cuatro Ases.

Al igual que la vez anterior, ellos interpretarán can-

ciones como "El amor es algo esplendoroso", "Tres monedas en la fuente", "La Rosita", "Campanas de boda", "El Ay, ay, ay" (del compositor chileno Osvaldo Pérez Freire), y muchos otros que los hicieron populares en la década del 50.

Lou Silvestri, la vez anterior, se sintió sorprendido porque en nuestro país los temas más conocidos no corresponden a aquellos que lo fueron en Estados Unidos y no tuvieron mucha repercusión.

Neil Sedaka y Elvis Presley son las dos figuras que a juicio de Los Cuatro Ases sobresalen dentro del mundo de la canción. Del primero dicen "es un magnífico representante de la música popular y hoy por hoy es primera figura en cualquier escenario de Las Vegas". En cuanto al desaparecido Presley, manifestaron haber mantenido una sólida amistad y "en una oportunidad estando en casa de Al Albert señaló haberse inspirado en nosotros para componer temas melódicos que llegan al corazón", explicó uno de ellos.

teleprogramas

• Programación blanco y negro

Viernes 28 de Noviembre de 1980

CANAL 5

- 17.31 VALLE DE LOS DINOSAURIOS. Aventuras.
- 17.55 BUTCH CASSIDY Y LOS CHICOS SUNDANCE. Grandes aventuras de dibujos animados. Hoy: "EN EL SUPER SUBMARINO".
- 18.15 ARCHIVO POP. Musical con Sergio Pirincho Cárcamo. Hoy: Bachman Turner Overdrive. Escuchen el regreso del agua. Queenmaniacos, dedicado a los seguidores del grupo británico en Chile; notas, intercambios, etc. Queen en lo musical. Claudio Vukovic nos informa de las picadas para pasarlo bien en Viña del Mar el fin de semana. KC and Sunshine Band: "Que te parece amarnos un poco".
- 18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 20.00 DEPORTEVISION
- 20.25 EL LENGUAJE DE LOS ANIMALES. Hoy: "LA FALSIFICACIÓN DE SEÑALES. PARTE".
- 20.40 AVENTURA DE LOS 4 VIENTOS. Hoy: "CIRCO AEREO".
- 21.15 EVANGELIZANDO.
- 21.25 RING SIDE. Grandes peleas por alcanzar los títulos máximos en todas las categorías de boxeadores.
- 22.20 MUSICALES LATINOS. Toda la alegría de la música latina presentando un show vivaz y diferente.
- 23.15 CRONICA 5 Noticias.
- 23.35 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.

CANAL 7

- 11.05 EL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma didáctico.
- 11.10 AGENCIA S.O.S. Temas de interés general, tratados en forma amena y sencilla.
- 12.00 ANIMALS, ANIMALS. Serie infantil.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa misceláneo con: PAOLO SALVATORE y el



Sandro es la figura estelar de hoy en "Vamos a Ver".

- tema "Sólo tú", MARYLIN PUPO, Chile Cania: "El Tamarugo", con imágenes de Pica, ALEX ALEXANDER canta "El Departamento", La Canción del Recuerdo: "Mentiras", GRACE SMITH y el tema "Aire", LORENZO VALDERRAMA nos entrega "Mira qué cabeza loca", FRESIA SOTO y "Funny Town".
- 14.00 EDICION UNO. Noticias.
- 14.10 EL IDOLO. Teleserie venezolana.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.05 AMOR PROHIBIDO Teleserie mexicana.
- 16.00 LA HECHIZADA. Comedia.
- 17.00 PIES GRANDES Y EL JOVEN SALVAJE. Una serie de aventuras.
- 18.00 TARDES DE CINE. Hoy: "LA LEY DE LA MONTAÑA", con Robert Mitchum, Gene Barry y Jacques Aubuchon. Productores clandestinos de whisky, en las montañas de Kentucky venden el licor de contrabando, sin pagar impuestos, utilizando los escaques de sus automóviles.
- 20.00 EL CHAVO. Humor.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... ADESCANSAR.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 VAMOS A VER...
- 00.30 EDICION DOS. Noticias.
- 00.40 CINE NOCTURNO. "Conaglo". Suspense.

CANAL 11

- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencore, noticias, cocina, gimnasia, una canción al cierre y la sinopsis del día.
- 08.45 CIERRE.
- 11.00 CARTA DE AJUSTE. Con Rober o Sáez.
- 11.30 BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 12.15 ¿CUANTO VALE EL SHOW?
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE.
- 13.30 MODAS. Con Verónica Chieyre.
- 13.35 SEPTIMO ARTE EN COLORES. Hoy: "LA BARBA DE UN GRAN HOMBRE" Con Dean Jones, Ann Southern, John McGiver y la dirección de Phillip Leacock. En 1860, Lincoln postula a la presidencia de los Estados Unidos. Pero, está derroado de antemano. Sin embargo, una niña de doce años de edad le envía una carta.
- 15.05 EL SANTO. Hoy: "EL ESCULTOR ASESINADO", el Santo discute con el escultor en su taller cuando éste es...
- 16.00 BOCHINCHEROS, salud.
- 16.15 AUTOS LOCOS. Dibujos animados.
- 16.50 BOCHINCHEROS. Programa infantil.

- 17.20 ULTRAMAN. Ciencia ficción.
- 17.55 BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 18.20 ULTRASEVEN. Ciencia ficción.
- 18.55 BOCHINCHEROS. Despedida.
- 19.00 MUSICA LIBRE 80.
- 19.40 ISaura. La trama de una esclava blanca que desconoce su paternidad.
- 20.25 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 LA NOTICIA CLAVE.
- 21.20 EL DUKE. Con el estreno exclusivo para Chile, protagonizada por Rober Conrad.
- 22.25 HISTORIA POLICIAL. Es una serie impactante sólo para mayores, bajo la dirección de Virgil M. Vogel, David Friedking y Richard Benedic.
- 23.15 NOTICIAS.
- 23.35 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Con la conducción de Ricardo Calderón.
- 00.35 SECRETO DE FAMILIA, drama, con John Derek Lee J. Cobb y Judy Lawrence y la dirección de Henry Levin.

CANAL 13

- 10.00 FESTIVAL COMICO, con Laugh of Beal, Los tres chiflados, Ruff and Reddy y Charles Chaplin.
- 11.00 LA GRAN ESFERA AZUL. Programa infantil.
- 11.30 DIBUJOS ANIMADOS
- 11.50 SACAPUNTA. Programa infantil.
- 12.30 CARRUSEL. Con la animación de Juan La Rivera
- 13.15 ALMOZANDO EN EL 13. Con el matrimonio Navasal.
- 14.00 ESTACION TERMINAL. Teleserie Argentina.
- 15.30 MARIA JOSE. Teleserie mexicana.
- 16.00 CINE EN SU CASA
- 18.00 SACAPUNTA. Programa infantil.
- 18.45 BATMAN. Aventuras con Adams West y Burt Ward
- 19.10 ESTUDIO 26. Hoy: Claudio Sánchez con el personaje de la semana y "Club del Clan" con la animación de Coco Legrand. Hoy final del ran-

- king semanal con los doce temas favoritos elegidos por los televidentes.
- 20.25 LOS TELEVICENTES. Invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRECE. Noticias. Informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry
- 21.30 LA PELICULA DEL VIERNES: EBANO, MARFIL Y JADE. Acción y suspense.
- 23.30 CINE DE MEDIANOCHE. "LA AVENTURA DE DARWIN". Histórica.
- 00.30 CINE DE ULTIMA FUNCION. "EL BUDA VERDE". Suspense y aventuras. Con Wayne Morris y May Gormaine.

CANAL 5

Concepción

- 12.30 CARTA DE AJUSTE
- 12.34 APERTURA DE LA PROGRAMACION
- 12.57 CARRUSEL.
- 14.00 ANDREA CELESTE. Teleserie argentina.
- 15.14 PECADO CAPITAL. Teleserie brasileña.
- 16.12 CINE EN SU CASA "VOLUNTAD".
- 17.51 SACAPUNTA. Programa infantil.
- 18:37 LIPPY LION. Dibujos animados.
- 18.43 BATMAN.
- 19.10 ESTUDIO 26. Programa misceláneo con la animación de Javier Miranda y Sergio Silva.
- 20.19 LOS TELEVICENTES. Invitan a los pequeños a dormir.
- 20.30 TELECINCO, completo informativo regional nacional e internacional.
- 21.20 HUMOR CON MORDELO.
- 21.23 TELECINCO
- 21.26 TELETIEMPO REGIONAL.
- 21.34 PROGRAMA ESPECIAL
- 23.29 CINE DE MEDIANOCHE

LE INSINUAMOS

"VAMOS A VER": A las 21.30 horas en Canal 7, el último programa del año de este estelar que cumple su cuarta temporada en televisión.

Los invitados internacionales que cerrarán esta edición son Los Cuatro Ases, quienes interpretarán sus éxitos más conocidos, aquellos que fueron los que dieron origen a muchos pololeos. Sandro con sus novedades y recuerdos y el elenco estable del programa.

"EBANO, MARFIL Y JADE": A las 21.30 horas en Canal 13 un filme de acción y suspense con las actuaciones de Nina Foch, Debbie Allen y Martha Smith. La trama se desarrolla en torno a un tenista, corredor de autos, bailarín, ex soldado en Vietnam y actual detective privado quien emprenden de junto a dos muchachas que trabajan en un club nocturno, la peligrosa tarea de sacar clandestinamente de

un país oriental a una científica que ha inventado un explosivo de incalculable poder.

"CONTAGIO": A las 00.30 horas en Canal 7 un filme con las actuaciones de Robert Ulrich y Maureen Reagan. Todo se centra en torno a un médico dedicado a la investigación de enfermedades contagiosas, inicia el rastreo de una mujer portadora, tratando de localizarla para evitar la dispersión del contagio.

"LA AVENTURA DE DARWIN": A las 23.30 horas en Canal 13 una película histórica y de aventuras con las actuaciones de Nicholas Clay, Ian Richardson y Robert Fleming. Se trata de una historia real con la vida del naturalista británico Charles Darwin, un hombre que ha pesar de su amor por la Iglesia, sufrió persecución por sus revolucionarias ideas sobre la Teoría de la Evolución.

tele
Show
La Nación



MARILYN PUPO (Actriz de la telenovela "El Idolo")

Valeria Obregón:

“LA DANZA Y EL TEATRO DEBEN COMPLEMENTARSE”



Valeria Obregón es otra de las figuras que se destacan en la comedia musical “80 Milhojas”. Aunque su rol consiste preferentemente en bailar, sus dotes como actriz quedan de manifiesto al interpretar papeles primarios en las distintas escenas que el montaje contiene.

Tal duplicidad de labores es lo que más motiva a la joven artista, que de este modo comparte sus actividades universitarias con el quehacer profesional que implica el escenario. Valeria Obregón es estudiante de Danza de la Universidad de Chile, y como un modo de “aterrizar” la teoría que la escuela superior le entrega, decidió integrarse a un montaje teatral que requería de bailarines con experiencia para su buen logro y realización.

“Ser estudiante es una tarea difícil y grata a la vez, porque hay que duplicarse en energías y en entrega personal. Pero tal esfuerzo no significa sacrificio cuando uno tiene la oportunidad de probarse que lo que hace constituye lo que más la realiza como persona. Bajo este enfoque cualquier cosa artística que uno emprenda constituye la alegría de saber que aquello no costará mucho, aunque implique mucho tiempo y dedicación”, señala la bailarina.

EN BUSCA DE LA INTEGRIDAD

Para Valeria Obregón lo artístico no tiene barreras ni secciones. Es todo un conjunto de disciplinas que entre mejor se dominan, más calidad dan a su ejecutante. “Pienso que un actor debe saber bailar, cantar y moverse en el escenario. Igual cosa debe regir para la bailarina que por su aporte estético al espectáculo está facultada para interpretar roles teatrales con la misma eficiencia que un actor”.

Señala la entrevistada que la evolución artística que ha experimentado el teatro en el último tiempo ha exigido a sus actores una mayor preparación, que, en alguna medida, los ha sorprendido más de la cuenta. “Nuestros artistas teatrales se enfrentan a la difícil situación de que al público está cansado del mismo estilo de obras dramáticas. Ahora busca más el espectáculo teatral que ha sabido fusionar la actuación, la danza y el canto, lo que significa un desafío para el actor, que en un plazo breve, debe realizar montajes según esta nueva línea artística”, comenta la entrevistada.

Esto, según Valeria Obregón, está acercando cada vez más a la bailarina con el actor, que en espectáculos como “80 mil hojas”, alcanzan la justa complementación.

LA TELEVISION

Sin duda que la televisión es en estos momentos el gran agente artístico que permite al público conocer la danza y el teatro en su más nítida expresión. Pocos son los programas que no tienen un grupo o bloques de actuación. Esto, según Valeria, podría ser una excelente oportunidad para nuevos espectáculos donde prime la música y el color.

“Si nuestro teatro mezclara la actuación con la danza y de ellas naciera un show, el público tendría algo distinto que ver. Pero para este propósito, el actor necesita aprender baile y la bailarina actuación. Entonces tenemos un desafío por delante, que sólo a través del interés y la entrega personal, permitirá encontrar una nueva ventana para nuestro disminuido teatro”, argumenta Valeria.

La bailarina de “80 Milhojas” logró en este montaje demostrar que una cultora de la danza moderna también está facultada para asumir roles escénicos.

EL TERCER OJO

(Copuchas y otras yerbas)



CARLOTTO



JUAN LA RIVERA



PEPE VILAR

HUMOR EN CANAL 11

El Canal de la “U” decididamente entra a la competencia el próximo año. Entre los programas en carpeta figuran “El Gran Jurado”, con la animación de Patricio Bañados. Según se supo, el espacio debutará con un nuevo nombre y una estructura algo diferente. Para los días sábados también ya tienen planes “muy secretos”. Lo que se ventiló fue de que “al guatón coipón se le quitará el sueño”, como decían misteriosamente las malas lenguas. Otro espacio que ya está en plan de blá blá... es uno de corte humorístico que animaría el ex integrante de los Muleros, de abundante cabellera y rostro peculiar, más conocido como Carlotto. (¿por lo loco?).

LA HUMILDAD PREMIADA

El conocido Gerente de Producción y Programación de Teleonce Alfredo Lamadrid, sigue recibiendo premios por su programa “Chilenazo”. El ejecutivo y dinámico director no disimula su satisfacción y siempre recalca su modestia en la realización del programa. “Una viejita de plomo” que se filtró a la estación en forma disimulada, en un cajón con material de utilería, decía risueñamente, “esto se llama humildad premiada”.

LOS DELATORES RATINGS

Las encuestas de sintonía en televisión son material “altamente peligroso y confidencial”. Una de estas “maravillas secretas”, que sólo manejan los ejecutivos de los diferentes canales, pasaron misteriosamente a nuestras manos y las sorpresas fueron mayúsculas. “Para muestra un botón: el miércoles 19 de noviembre recién pasado, los resultados del rating fueron, con horario y porcentajes, a las siete de la tarde Televisión Nacional, 37.0; Canal Trece, 10.7; Canal Once, 19.3. Luego, a las siete y media: Televisión Nacional, 35.4; Canal Trece, 9.9, y Canal Once, 14.2. Finalmente, de las 20 a las 20.30 horas: Televisión Nacional, 27.4; Canal Trece, 12.9 y Canal Once, 18.0.

COPUCHAS

Desde hace un par de semanas, quizás más, el animador de Televisión Nacional Antonio Vodanovic parece que “se lo hubiera tragado la tierra”, porque ya no se le divisa en los pasillos de la estación televisiva y es casi imposible ubicarlo en su casa. La repentina desaparición de Antonio se debe a una razón poderosísima: todo su tiempo se lo dedica a la TELETON a realizarse el 5 y 6 de diciembre próximo, llegando a transformarse casi en el brazo derecho de Don Francisco. Desde aquí las felicitaciones para Antonio por tan loable labor.

GRITOS Y MAS GRITOS

En los estudios de Chile Films, en donde se realizan varios programas de



ANTONIO ZABALETA



ALFREDO LAMADRID



MONICA DE CALIXTO

Canal 7, “El Festival de la Una” y el “Vamos a Ver” de hoy, por ejemplo, es habitual observar extrañas y rápidas carreras. Son los productores que sufren con cada retraso de los artistas, que en muchas oportunidades perjudican un espacio solamente por su vanidad y es, en ese minuto, cuando se escuchan las menos académicas palabras. También es habitual que los artistas afinen los tonos y mucho antes de salir a escena se les escucha unos “do” de pecho. Fue el caso de Antonio Zabaleta que el viernes pasado antes de actuar en el “Vamos a Ver” se paseaba nerviosamente ensayando en los pasillos.

RECONOCIMIENTO DE TERRENO

Luego de su sorpresivo cambio “de casa”, el actor español Pepe Vilar se ha dedicado a reconocer terreno en Televisión Nacional. Es así, que está siendo habitual verlo aparecer en los pocos programas vivos que van quedando. Durante la penúltima emisión del “Vamos a Ver” apareció en los estudios y conversó con todos los presentes sobre los proyectos futuros, afirmando que para él es un orgullo pertenecer a la estación estatal porque ahora lo podrán ver a través de todo el país.

MONICA CON TRISTEZA

Mónica de Calixto se le ha visto muy triste en los últimos días. La juvenil cantante estaba muy feliz con su trabajo en “Hello Dolly”, pero lamentablemente esta obra fue suspendida a raíz del poco público asistente al espectáculo. Allí la intérprete esperaba hacer fructificar su carrera como actriz de comedias musicales, pero esta intención tendrá que esperar hasta que llegue otra obra donde muestre sus dotes de cantante y actriz.

FASCINADO COCO LEGRAND

Coco Legrand anda muy contento por el éxito que ha alcanzado como conductor del bloque “Club del Clan” en “Estudio 26”. El otro día se le vio frente a Canal 13, rodeado de muchas lolas que pedían autógrafos y unas cuantas imitaciones de las que realiza en el programa. Esto lo tenía contentísimo, porque ni siquiera duda en hacer un espectáculo en plena vía pública, donde la gente se detuvo y los autos hicieron tocar sus bocinas en signo de aprobación.

JUAN LA RIVERA DE LUNA DE MIEL

El célebre animador de “Carrusel”, Juanito la Rivera, anda en su décima luna de miel en compañía de su esposa. Durante este mes decidió tomar sus vacaciones y no encontró mejor forma que hacer un “tour” por las paradisíacas islas del Pacífico. Se espera para el próximo mes la llegada de este hombre de televisión, que seguramente lucirá un hermoso tostado y una sonrisa de oreja a oreja.

"LA TV ES UNA ENTRETENCION DE INVIERNO"

- Señala Juan Agustín Vargas, Secretario General de Canal 13, en relación a la falta de programas estelares en esta época del año
- "Los profesionales de televisión a esta altura del año están agotados", añade

"Canal 13 no puede mantener programas estelares durante la mayor parte del año, porque carece de la infraestructura de producción para mantener una rotativa de espacios que retenga la atención del televidente. Para este propósito, necesitaríamos una mayor cantidad de profesionales y de equipos técnicos que no contamos en este momento." Tales palabras corresponden a Juan Agustín Vargas, Secretario General de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica, al referirse sobre el por qué los canales dejan de realizar programas de mayor envergadura en esta época del año.

"Aparte de estas razones, existen otras, como por ejemplo, que mientras

el calor aumenta la gente no se interesa por ver mucha televisión, el porcentaje de televisores apagados aumenta considerablemente. Esto provoca que los mayores presupuestos se destinen para las temporadas, donde sí existe la seguridad que las personas se sientan a ver determinado programa. Además, hay que recordar que la televisión es prácticamente una entretención de invierno, ya que la gente gusta en el verano de salir a alguna parte o visitar los lugares que no ve habitualmente", comenta el ejecutivo.

Señala, asimismo, que los diferentes equipos de producción del Canal 13, en esta época del año están ya cansados, porque salen de una época de mucha tensión que los fatigó demasiado. "Los meses de julio, agosto, y

septiembre son los más pesados para la televisión chilena. Directores, productores y asistentes trabajan sobrecargados, lo que nos obliga a desacelerar el ritmo de trabajo. Lo ideal sería que para estos meses vinieran nuevos equipos de producción que asumieran la tarea de realizar programas, pero eso tardará un poco", comenta Juan Agustín Vargas.

EL PROXIMO AÑO

Para el alto personero de Canal 13, el próximo año constituye un nuevo desafío, porque planean alargar la temporada de programas estelares de mayo a noviembre. Señala que en estos momentos, el personal de Canal 13 ya está adelantando trabajo para el próximo

año, lo que permitirá comenzar antes con la programación nacional, que cada año ha ido en aumento.

"Esta es una de las intenciones que tenemos, porque nos damos cuenta que el televidente está pidiéndonos más programas realizados acá. Este interés nos permite aumentar nuestro personal, como asimismo, importar más equipos técnicos para producir más y mejores bloques televisivos nacionales", señaló el Secretario General de la estación católica.

En este punto, el ejecutivo comenta que se enfrentará a un problema de espacio, que sólo se solucionará cuando Canal 13 traslade sus estudios a la calle Inés Matte Urrejola, donde tiene propiedades adquiridas. "En estos momentos, la infraestructura televisiva con que contamos es insuficiente, porque tenemos pocos estudios como para realizar distintos programas. Sin embargo, el desafío ya está y nos proponemos para 1981 tener más espacios nacionales durante una temporada más larga que la habitual", afirma Juan Agustín Vargas.

PROGRAMAS VERANIEGOS

Señala el ejecutivo de Canal 13, que pese a que pronto el personal de esa estación televisiva saldrá de vacaciones, ellos conservarán programas nacionales durante el verano. "Puedo decir que 'Estudio 26' seguirá apareciendo en forma directa todos los días. Sólo tendrá algunas secciones grabadas, pero el resto en forma normal. Otro bloque que permanecerá es 'Sábados Gigantes' que aunque acorte su duración, seguirá entregando entretenimiento cada semana. Para los niños estará 'Sacapuntas' que seguirá en forma diaria, y para quienes gustan de estar informados, hay que recordar que 'Teletrece' no para durante las vacaciones", finalizó diciendo Juan Agustín Vargas.



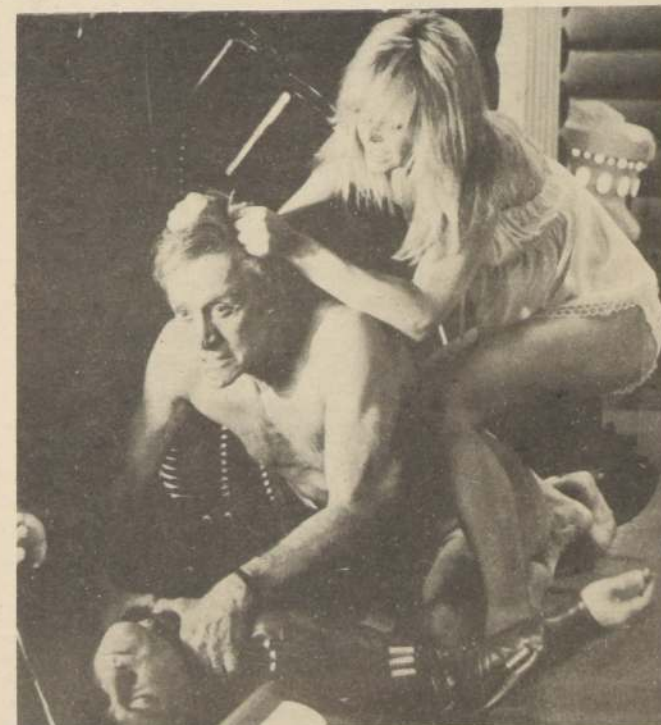
Juan Agustín Vargas señaló que Canal 13 no tiene en estos momentos la infraestructura para producir programas estelares durante todo el año, pero sí espera para el próximo alargar su temporada nacional, cuando se cambien de casa.



'Estudio 26' es uno de los programas que seguirá durante los meses de verano. Aunque contempla algunas secciones grabadas, su transmisión será directo al aire para acompañar así a los televidentes en la época de las vacaciones.



El miedo que produce "Saturno 3" queda plenamente compensado con la atractiva presencia de Farrah Fawcett, la ex "Angel de Charlie".



El gran actor Kirk Douglas y Farrah Fawcett interpretan a una pareja de científicos espaciales que deben luchar con un robot asesino, dirigido por un sicópata.

"SATURNO 3": HISTORIA DE AMOR Y HORROR EN EL COSMOS

- El filme de ciencia ficción, que se estrenó esta semana en Chile, es una entretenida realización ambientada en el espacio, donde no está ausente el terror

Los sueños con mirar cara a cara los planetas y astros que pueblan el universo, despertó la imaginación de algunos hombres del cine que, quizás, creyéndose un poco "los Julio Verne" de este siglo, dieron rienda suelta a su imaginación creando en la ficción una serie de hazañas extraterrestres que hoy podemos apreciar en las pantallas del cine.

En el caso, del filme "Saturno 3", que se exhibe en estos momentos en los cines de la capital. Protagonizado por la bella Farrah Fawcett y el gran actor Kirk Douglas. Esta cinta muestra una historia de amor y horror a través de una terrible lucha por sobrevivir en el cosmos.

En una aventura espacial que quizás podría ocurrir en una época futura, a lo mejor en unos 500 años, pero por todos sus atributos, este filme podría definirse como una gran producción dentro del género de la ciencia ficción.

Es una historia de amor y de ficción, ambientada en un futuro utópico y lejano, cuando el hombre esté probablemente obligado a vivir en distintos lugares del cosmos para poder subsistir.

Stanley Donen es el director y uno de los productores de la cinta, a quien la tarea de realizar "Saturno 3", tomó el sentido de una aventura propia y original. Justamente pensó para ello en una película que mediante una interesante historia y buenos trucos, tuviera el efecto pleno de miedo, angustia y terror en el público. La cinta sin duda, logra producir y comunicar tal impresión.

"Saturno 3" muestra una pareja de químicos investigadores, quienes han rechazado la decadente sociedad de su

tiempo y han preferido la seguridad de una vida solitaria, trabajando en un laboratorio subterráneo en una de las lunas de Saturno.

Ellos están a cargo de un programa que solucionaría los problemas nutricionales de billones de seres de la Tierra. Pero esta hermosa labor en bien de la humanidad, se transforma de una historia de terror cuando un robot ayudante, despachado por un móvil espacial desde el grupo de vigilancia de Saturno para acelerar la investigación, llega a cargo de un sicópata asesino, el capitán James, el culpable directo de la muerte del verdadero enviado.

Los dos científicos quedan aislados y deben librar una batalla de supervivencia contra el piloto y el maligno robot, justo cuando el planeta entra en un eclipse de 22 días que lo mantendrá aislado del resto de universo.

UNA HISTORIA ESPACIAL

La historia espacial surgió de un cuento del escritor John Barry, obra que desde el comienzo entusiasmó a Donen, el productor, y que le sirvió de base para el guión elaborado por Martin Amis. Sobre la base de este cuento el mayor Adam (Kirk Douglas) y su eficiente y bella colaboradora, Alex (Farrah Fawcett), dan vida a una aventura espacial en la cual no sólo les une el trabajo, sino también el amor.

Es una producción para entretener al público aunque por momentos deberá sufrir de espanto, claro que todo queda compensado con la hermosa y atractiva presencia de Farrah Fawcett, la ex "Angel de Charlie".

ALAIN DELON AMA EL DESAFIO



La irresistible mirada del actor francés Alain Delon conquistando millones de admiradoras a través de su carrera. Su fama, sus progresos como actor y productor no han logrado opacar su sensibilidad y afán perfeccionista.

Es una figura del cine que se ha convertido en un mito. Posee muchas facetas, aporta mucho trabajo a su talento instintivo, es un buscador de perfección, un amante del riesgo y del desafío. Alain Delon es el actor francés que siendo todo un profesional, encarna a la perfección la imagen del séptimo arte. Su ambición, su éxito y su fama no han podido opacar su sinceridad y una sensibilidad excepcional.

Mucho de esto revela la presente entrevista; en la cual se vislumbra la personalidad de Delon, como actor, como productor y como hombre. Pascal Jardin, novelista y libretista, fallecido recientemente, maravillado con el carácter de Delon, lo describe como: "una personalidad Shakesperiana perdida en una época de películas de acción, enfrentando el mundo con mirada de acero en la cual lágrimas de niño aún parecen brillar".

— Alain Delon, hay una palabra que siempre está unida a su nombre, la palabra "profesionalismo". ¿Cómo definiría el profesionalismo en el cine?

— Ser un profesional en el cine implica ser un profesional en todo el sentido de la palabra. Admiro los profesionales en el cine y en otras actividades. El profesional es aquel que posee la inteligencia requerida para un determinado trabajo. No sólo implica llegar temprano por las mañanas sino que poder distinguir entre diferentes personas, saber quién es quién, qué es qué, quienes son los rea-

□ Uno de los actores más famosos y atractivos del cine francés, nos habla de sus experiencias

les actores, los verdaderos autores. Este es su real significado: ser un profesional significa ser capaz de diferenciar.

— Su trabajo le ha proporcionado fama y dinero. ¿También le ha dado la felicidad?

Yo diría que mi profesión y mi trabajo me han proporcionado muchas satisfacciones y también una cierta felicidad. Claro que depende de lo que entendamos por felicidad. Para mí la felicidad no existe, hay momentos agradables, ya sea en el trabajo, o aquellos que compartimos con alguien de nuestra familia, o con un niño o amigos. Pero no es mi profesión la que me proporciona estos momentos, soy yo mismo quien me los creo, y también yo mismo puedo destruirlos. En mi trabajo, teniendo a estar siempre descontento. Ese es mi temperamento, mi naturaleza. Y luego, la satisfacción personal nos hace caer en la abulia y la rutina, lo que personalmente detesto.

— Algunas personas opinan que Ud es muy exigente, casi dictatorial. ¿Cuál es su opinión al respecto?

— Soy del signo Escorpión, con una naturaleza apasionada, y también soy mal genio. Eso ya es bastante. Si mi manera de ser es calificada de "dictatorial" no me importa, pero yo más bien diría que mi carácter está sujeto a fluctuaciones, muy variable y cambiante. Es cierto que soy exigente para con la gente que trabaja junto a mí, pero también soy duro conmigo mismo.

— ¿Ud no es una persona impresionable, pero le ha tocado conocer a actores dignos de mencionar?

— Sí, algunos actores me han impresionado, John Gabin, por ejemplo, también Shirley MacLaine y Burt Lancaster, pero no por su nombre, pues también me han impresionado actores desconocidos. Gabin no me impactó porque se trataba de él, tampoco Burt Lancaster, aunque he seguido sus carreras por años. Lo que me sedujo es que en ocasiones filmando junto a ellos he dejado de actuar mi parte por haber estado fascinado mirando una



"Muchos me tildan de exigente y dictatorial, pero ello se debe a que me agrada el profesionalismo y la superación diaria."

actuación de Gabin. Esos momentos verdaderamente me han marcado. También Rommy Schneider me impresionó mucho cuando actué junto a ella en "Dommage qu'elle soit une putain", de John Ford.

— ¿Si no hubiese elegido esta profesión a que te habrías dedicado?

Con la misma pasión me habría gustado ser un político o quizás un famoso deportista.

— Volviendo al cine, sería interesante conocer sus impresiones como productor.

— Las películas se hacen con dinero y el dinero cuesta caro. Hay que pagar por ello. El dinero generalmente pertenece a banqueros o financieras privadas que desean invertir en el mundo del cine. Es por tanto muy difícil y delicado hacer películas. Por esto mismo yo no creo mucho en aquello del cine "nacional" francés, pues hay que tener en cuenta que este dinero hay que pagarlo de vuelta. Creo que el cine debe ser capaz de cruzar fronteras y eso es el asunto.

— ¿Cómo reacciona ante el fracaso de aquellas películas en las cuales ha connotado su confianza, tales como "Monsieur Klein"?

En verdad no me pone muy triste. Cuando un filme de la importancia de "Monsieur Klein", por ejemplo, fracasa

por su director, por la historia por los actores, cuando una película de esa naturaleza fracasa, me produce una sensación muy desagradable y me pregunto a mí mismo: "¿Qué estoy haciendo?" Siempre hay un conflicto entre el actor Delon y el productor Delon. La gente me pregunta: ¿No le cansa hacer filmes de gangsters? Entonces intento otra cosa, realizo "Monsieur Klein". El profesor, y son un fracaso. Al final uno no sabe qué hacer, lo tiran de un lado a otro. Cuando dejas satisfecho al público en general, quedan descontentos los intelectuales y viceversa.

— ¿Qué tipo de filme es de agrado general?

Pues, francamente no sé. Pero en todo caso con la película "Trois hommes a abattre" estoy volviendo a una imagen de mi persona que se agrada al público, sin restarme calidad. Aquí también me he rodeado de gente muy capaz.

Hubo una época en que decía que no lo apreciaban y que esto le molestaba.

Siempre es agradable que pase algo de ese tipo, especialmente en mi propio país. Es cierto que en una época sentí que era impopular en Francia y la verdad es que eso me abrumó. La parte más terrible fue que era popular en todo el mundo, menos en mi país.

"EL POLLO" vuelve con su Hora...

José Alfredo Fuentes ha demostrado ser un excelente anfitrión en su programa "Nuestra Hora", espacio que volverá a la pantalla de Canal Trece en abril del año próximo. En la fotografía conversa con Raquel Argandoña.

En el firmamento artístico son pocas las estrellas que logran mantener su brillo, algunas resplandecen, pero luego se apagan y nunca vuelven a encenderse. Sin embargo, hay quienes siempre están en vigencia.

Las razones pueden ser varias: calidad, renovación, preocupación por lo que se hace, y por sobre todo, amor y entrega profesional. En el mundo entero, de miles de astros de la canción y el cine, son contados los nombres que se pueden citar: en el ámbito internacional, Frank Sinatra, Gilbert Beaud, Sophia Loren... y en Chile también tenemos algunos casos dignos de mencionar, como el de José Alfredo Fuentes.

Siendo muy joven dio un rápido salto a la popularidad y a la fama, llegando a ser ídolo juvenil en su propia tierra, cosa difícil de obtener. Sus discos se vendieron por miles y su nombre ocupó clubes de admiradoras y muchos álbumes de fotos que sus fans recolectaron. Y de esto no han pasado muchos años. Sin embargo para un artista decir "mantengo mi carrera artística desde hace 13 años", es bastante.

Un "bastante" en el cual "El Pollo" —como se le conoce desde sus tiempos de ídolo— ha crecido humana y musicalmente, ha cambiado, pero siempre encuentra la respuesta y el reconocimiento del público.

Este año enfrentó un gran desafío: la animación. Una meta que tal vez jamás sonó. "Tener mi propio programa". Sin duda lo pensó muchas veces, y cuando tuvo la oportunidad, aún con mucho temor, se atrevió.

El resultado fue "Nuestra Hora", un programa de televisión de gran calidad, variedad y entretenimiento.

"Nuestra Hora" dio más frutos de los esperados por su conductor —José Alfredo— y por su director de TV —Gonzalo Bertrán—. Por eso retornará a ocupar la lista de programación de Canal Trece, porque abril de 1981 volverá a tener al "Pollo" conversando coloquialmente con sus invitados nacionales e internacionales.

EN VIVO

Y como una de las claves del éxito es renovarse, "Nuestra Hora" vuelve con algunas innovaciones. "Nuestro pro-

yecto ya fue aprobado por el canal —explica José Alfredo— y en él incluimos varios cambios que conciernen fundamentalmente a la parte pública. Es decir, el año próximo el espacio tendrá espectadores en vivo y en directo porque eso enriquece la actuación de los artistas y le da calor al programa.

La estructura básica será mantenida pues "el público estuvo muy conforme con ella y son los propios receptores los que así lo solicitan". El piano seguirá estando presente como elemento fundamental. Junto a él Nino García, poniendo la nota de música ambiental para las entrevistas y también para acompañar las voces de los invitados quienes "deberán, al igual que antes, cantar".

NUEVO SINGLE

Otra de las novedades de este artista

es el último 45. "Un disco que creo va a pegar, sobre todo en esta temporada veraniega —manifestó— es alegre, rítmico y su melodía contagiosa, su nombre es "Amores que Matan" —un poco cebellero el nombre— apuntó su intérprete, pero agregó sonriendo: "Pienso que va a gustar".

El single acaba de ser grabado y desde la semana entrante estará escuchándose en las radios y saldrá a la venta. El reverso lleva por nombre "Paréntesis", una canción más romántica, al estilo italiano.

Y MUCHAS PRESENTACIONES

La vigencia también significa trabajo constante y de eso José Alfredo está muy seguro. Esta semana realizó una gira por el sur del país junto a otros cantantes nacionales. También ofrece-

rá un recital propio en la ciudad de Puerto Montt.

La temporada de verano es de mucha actividad artística; vienen todos los festivales de las frutas (de la guinda, de la sandía, etc.) y por supuesto, en casi todos estará presente, porque otra de sus características es el ser "empeñoso". Esta consciente de que el contacto con el público, con su público, es fundamental. "También el entregarle cosas nuevas y buenas", agrega.

No es muy amigo de la publicidad, es más bien reservado, aunque amable con la prensa... Su promoción, son, más que las noticias sensacionalistas, sus propias realizaciones: un nuevo disco, una presentación personal o una competencia musical, como la OTI.

"Creo que este año el Festival Iberoamericano ofreció mejores temas que el anterior. Aunque el nivel sigue siendo muy malo. No obstante, creo que Chile deberá seguir participando, pues aunque no hemos ganado nunca, lo hemos merecido y para el artista que se presenta puede resultar positivo en cuanto a proyección internacional. No tiene nada que perder. Te creo si se trataba de un cantante muy renombrado", opinó con sinceridad.

De los temas que compitieron en esta versión OTI señaló: "Me gustaba la de España y por supuesto la de Chile, pues Nino García es una gran músico y compositor".

En cuanto a su carrera, José Alfredo, apuntó: que "Soy básicamente un cantante que trata de proyectar lo mejor de su quehacer artístico y que espera continuar con el apoyo sincero que me brinda el público".

La mayoría de los artistas —agrega— canalizan su actividad artística a ser showman, sin embargo, yo preferí la locución con el afán de ser distinto. Además, no podría pararme en el escenario y bailar como lo hacen otras personas, porque eso no está en mi estilo y forma de ser. Prefiero ser yo mismo, sentarme a conversar con mis invitados y tratar de ser un buen anfitrión en "Nuestra Hora", que es "la hora de todos", porque el objetivo del programa es el de integrar al público a nuestras inquietudes, entretenerlo y lograr una buena comunicación.



El popular "Pollo" ha mantenido su carrera artística desde sus tiempos de ídolo juvenil, en 1968. La clave de su éxito: renovación, calidad constancia y mucho trabajo.

LUZ ELIANA

incursionará en el género folklórico

Luz Eliana derrocha simpatía y emotividad dentro y fuera del escenario



Con dieciocho años de trayectoria artística en el plano nacional e internacional, la cantante tiene ahora un nuevo desafío: incursionar en el género folklórico con proyección internacional

Sólo tiene un sueño trágico-artístico por realizar. "Quiero que el público me siga guardando el cariño que siempre me ha brindado hasta que me desplome en un escenario".

Estas palabras corresponden a una artista de reconocida trayectoria musical, con 18 años en forma ininterrumpida en diferentes escenarios de Chile y el extranjero. Su nombre: Luz Eliana, una cantante emotiva en sus actuaciones y en su vida privada.

Sus planes en estos momentos son los de participar en el próximo Festival de Viña dentro del género folklórico que reinicia su actuación en la Quinta Vergara.

El secreto, que guardaba celosamente, logramos arrancárselo pero no quiso entregar mayores antecedentes porque es un desafío del cual espera salir airoso. En vista y de acuerdo a sus méritos la cosa no parece indiscutible.

"La partida dentro de la música chilena la di en el programa "Chilenazo" donde me emocioné bastante. Todo eso fue algo nuevo para mí. Siempre he sido una cantante de música popular internacional y he cultivado muy poco el género folklórico".

Y agrega "Soy porfiada y no quiero que me gane mi propia música. Mis intenciones son las de darle a nuestra raíz musical un carácter in-



ternacional y ya me lo propuse. Ahora estoy madurando la idea la que mostraré seguramente en el próximo Festival de Viña".

SUPER SENTIMENTAL

Su signo zodiacal es Virgo y es una fiel exponente de él ya que es terriblemente emotiva y apasionada en sus interpretaciones. Se define como una mujer "práctica, muy sentimental, hogareña y fanática por los campings y todo lo que sea estar en contacto con la naturaleza".

La artista nunca deja de lado en manifestar su orgullo y cariño por sus dos hijos de nueve y un año y cuatro meses. Sin excluir por supuesto a su esposo con el cual comparte un hogar feliz y de mutua comprensión.

Durante su prolongada carrera artística, matizada de éxitos, Luz Eliana recuerda siempre algunas presentaciones que la llenan de satisfacciones. Entre ellas declara su presentación en el Teatro Caupolicán interpretando famosos temas de jazz: la actuación en la iglesia de Lo Barnechea cantando el Ave María, aproximadamente hace cuatro años, sus viajes a Europa, Estados Unidos y Latinoamérica y últimamente su incursión en el género folklórico. "Esto último —dice— lo comencé hace poco y no lo pienso dejar hasta que muera".

"HACIA FALTA UNA RENOVACION"

La cantante cuya característica primordial es su trato amable y cordial, ya sea con el público o con la prensa, señala respecto a la nueva generación de artistas jóvenes: "Ya era tiempo que surgieran nuevos valores dentro de nuestro medio musical. Han pasado 15 a 18 años de la llamada nueva ola chilena. Esto me llena de satisfacción porque así como ellos, surgimos muchos de los cuales aún nos mantenemos vigentes. "Sin perder su entusiasmo agrega: "Son muchos los jóvenes de calidad, pero a mi especialmente me agrada Juan Antonio Labrá porque hace maravillas con la voz. Me atrevería a decir que es una especie de Luz Eliana en la versión masculina, manifiesta riendo.

En relación a lo mismo, dijo que esta renovación musical se destaca por algo importante que es la eficiente formación profesional. "Todos sin excepción, están labrando su carrera artística con estudios en el Conservatorio. Cosa que desgraciadamente nosotros no la tuvimos. Nuestro grupo salió más bien de la escuela de la vida", declaró esta gran artista chilena que pronto volverá a dar nuevas sorpresas al público que la ha apoyado siempre en sus presentaciones.

LA HECHICERA ORNELLA MUTI

Es exótica y hermosa, con hechiceros ojos verdes, y se ha transformado en la nueva revelación del cine. Su nombre: Ornella Muti, a quien muy pronto tendremos la suerte de admirar en la nueva película "Flash Gordon". Se ve casi una niña, pero tiene una hija de seis años que posee su mismo encanto.

Para que su hija tenga una vida normal como cualquier niña de su edad, Ornella jamás se fotografía con Naíke, excepto para tomas de su álbum familiar. Lo que es digno de lamentar, pues la pequeña es la fiel réplica de su madre. Ello es deplorable bajo todo punto de vista, pues se ve que dentro de unos años va hacer un dibujo de la chica y su Ornella

- ☐ Pronto se estrenará un nuevo filme de la hermosa actriz que la mostrará en todo el esplendor de su belleza: "Flash Gordon"
- ☐ Su vida transcurre en Los Angeles, pero no ha logrado mantenerse alejada de las pantallas de cine

equivaldría a sorprender a Naíke mirándose al espejo frente a su famosa madre.

Instalada en Los Angeles, Ornella ha establecido su mundo lejos de la locura y furor de las noches de Hollywood. Claro que esto no ha impedido que Hollywood vaya hacia ella. Aca-

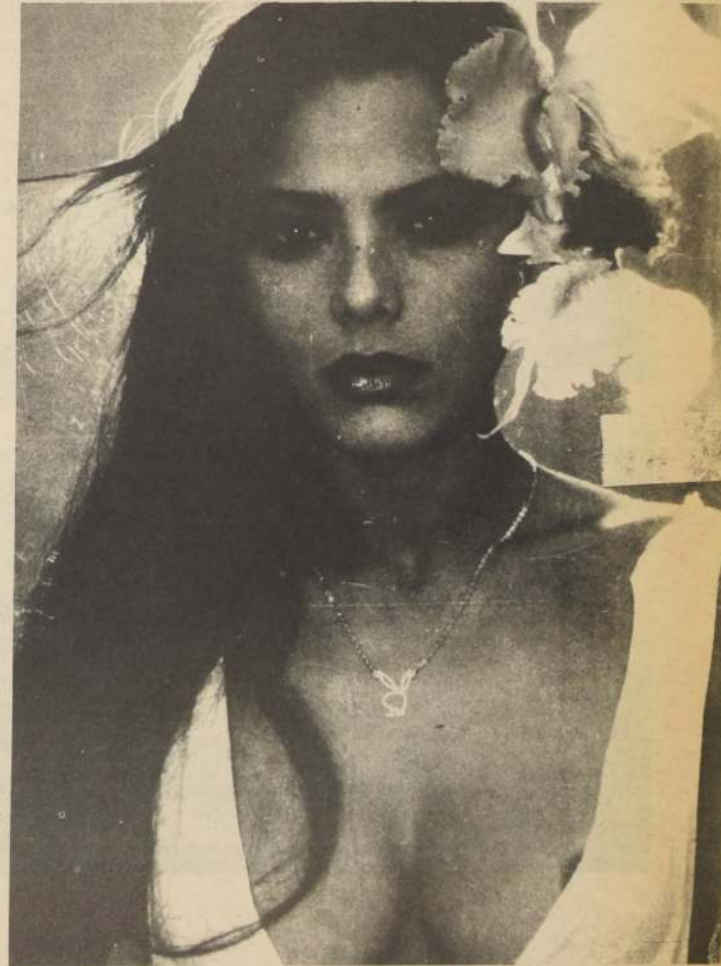
ba de finalizar la filmación de la película "Flash Gordon", filme del cual se harán 3.000 copias, lo que no se ha hecho con muchas películas. El productor de la cinta se propone invertir millones de dólares de promoción por los ojos razgados de Ornella. Y mucho más...

Pero en Europa tendrán que esperar hasta el próximo 21 de enero para ver el estreno en París. Por nuestra parte esperaremos algo más. Sentada sobre la alfombra Naíke gusta de jugar con los periodistas que la acosan y aviva entusiasmada las imágenes de su madre: "Oh, mamá, mira, aparece nuevamente en los periódicos." Esto la entretiene y la entusiasma siempre. Tal como nos asombra su curioso nombre: Naíke. "Amo ese nombre —dice Ornella— aunque no conozco su significado. Lei por ahí en una ocasión que quería decir: "Aquel que hace desorden", señala. Sonríe y se ve muy hermosa. Lástima que aún faltan algunos meses para admirarla en éste, su nuevo filme tan anunciado.



Junto a su hija Naíke, no las veremos más juntas: "No quiero que mi hija se eduque cerca del cine", opina Ornella.

Ornella Muti, ataviada con un traje de gran sencillez, se ha convertido en una leyenda. "Es de una belleza hechicera", opinan sus admiradores.



FUERA DE FOCO

POR JOAQUIN DONOSO



1

LA GUAGUA DE CRISTOBAL?

No, no se trata de la guagua de Cristóbal. La foto fue captada en la once que La Nación organizó para el popular cantante. El niño que duerme en sus brazos, es de la dama que rie divertida, la cual quiso tomarse esta imagen junto a su artista favorito.

2

COLOQUIO

Jorge Rebel y Maiten Montenegro conversan animadamente en el "Yellow Pub". A su lado, Gloria Benavides medita sobre quizás qué cosa. La fotografía se tomó con motivo del estreno de "Yo quiero... ¿y tú?", donde Rebel actúa junto a Violeta Vidaurte.

3

¡SALUD POR CHILE!

Arturo Millán, Juan La Rivera y Arturo Gatica brindan por Chile. El motivo fue la visita que el último hiciera a nuestro país, hace algunos días. Como los tres son grandes y viejos amigos no perdieron la oportunidad de celebrar cualquier cosa. ¿Acaso es necesario un motivo para "brindar"?

4

JURADO POCO SÉRIO

El jurado del Primer Festival Primoroso de la Canción, que se está desarrollando dentro del programa "Carrusel", en Canal 13, es tan poco serio como el propio evento humorístico. La divertida actitud de los "jueces" se debe a que no soportan la risa durante la presentación de las canciones en competencia.



□ Para la presentadora de TV, según propia definición, uno de los peores defectos del hombre chileno es el machismo y ella no lo acepta porque "no soportaría que después de casada me trataran de cambiar"

□ No acepta que la cataloguen o critiquen personas que no tienen la calidad moral suficiente para hacerlo. "Sólo son válidas aquellas que dicen relación a mi actividad profesional", señaló de modo enfático

— Algunas personas consideran que quienes trabajan en televisión tienen una moral bastante relajada, independiente de sus tareas. ¿Es esto cierto?

— Pienso que no. Existe una imagen distorsionada al respecto porque al igual que en otras actividades pueden existir personas criticables en ese aspecto. Además, depende de cada uno y es imposible generalizar, puesto que lo bueno o malo depende de los valores que cada uno maneje.

— De acuerdo a tu propia definición, tienes un especial sentido del humor, como prueba de ello está la entrevista con Juan Guillermo Vivado. ¿Se podría pensar que tus romances y ciertas declaraciones tuyas son parte de ese sentido de humor o es una forma de fabricarse popularidad?

— Es cierto, tengo mucho sentido del humor y eso forma parte de mi forma de ser. Respecto de lo de Juan Guillermo, te puedo decir que si él se metió en mi vida privada, yo también tengo el derecho de hacerlo y eso va para cualquiera y en ningún caso implica una búsqueda de popularidad, pues creo tener la suficiente.

— ¿Qué hace Raquel Argandoña en sus ratos libres? ¿Qué lee?

— En realidad tengo poco tiempo libre, pero cuando puedo me gusta quedarme en mi casa y ponerme unos viejos jeans y no pintarme ni una gota. Debido a lo mismo, cuando puedo trato de salir fuera del país y hacer lo que quiero y que nadie se fije en mí o, en caso contrario, me voy a la playa y disfruto en compañía de una amiga y juego con sus peques. Leer, en realidad no lo hago a menudo, pero si reconozco que me gusta la Oriana Fallaci, a quien admiro sobremanera.

— Te interesas por problemas ajenos al mundo del espectáculo. ¿Como cuales?

— Habitualmente me llegan cartas de personas que tienen problemas económicos que piensan que uno les puede solucionar todo. Dentro de las peticiones concretas están los equipos stereos o televisores a color. Claro está que yo tengo los mismos problemas y

en más de alguna oportunidad también tengo problemas de plata.

— Consideras que la mujer chilena se diferencia de sus similares en otras partes del mundo. ¿En qué?

— Es diferente a la mujer europea, pues esta última es más independiente y lleva su vida como mejor le parezca y no tiene los prejuicios que las chilenas normalmente manejan. En lo personal, comparto con la mentalidad de ellas porque me considero bastante independiente y soy capaz de valerme por mí misma sin problemas. Por esto mismo, el día que me case seguiré actuando igual y quien se transforme en mi pareja deberá entenderlo de esa manera, porque no acepto a los hombres machistas.

— Te consideras la mejor animadora de televisión; si no es así ¿quién es la mejor?

— No me considero una animadora, soy una presentadora y aún me queda mucho por aprender dentro de mi profesión. Ahora bien, creo que el real animador existente es, sin dudas, Mario Kreutzberger, porque él es capaz de mantener un programa por muchas horas y su labor no se repite solamente a presentar artistas.

— A las siguientes personas calificalas con algunas palabras.

Don Francisco: gran calidad humana.

Raúl Matas: Excelente persona

María Olga Fernández: Animadora

Patricia Maldonado: Excelente persona

Felipe Pavez: Buen director

Pepe Aravena: Empresario

Lucho Fuenzalida: Lo admiro

Maiten Montenegro: Showwoman

Gabriela Velasco: Animadora

J. Guillermo Vivado: Un amigo

Cesar Antonio Santis: Gran animador

Antonio Vodanovic: Animador.

Controvertida, encendida y admirada, Raquel Argandoña no obstante es considerada una de las mujeres más atractivas de la televisión chilena



Junto a Raúl Matas y el desaparecido Pepe Abad, son quienes, según reconoce, le han dado escuela como lectora de noticias.

Raquel Argandoña: "NO SOPORTO A LOS HOMBRES MACHISTAS"

Antimachista por naturaleza se declaró la presentadora y lectora de noticias de Televisión Nacional, Raquel Argandoña, quien prefiere mantener silencio sobre su vida privada porque estima que ésta le pertenece y, por lo mismo, no tiene que dar explicaciones y menos "aceptar que me critiquen, por cosas que hago o digo, personas que no conozco y que en realidad dicen o hacen cosas peores que yo", señaló en forma enfática.

Sin embargo, esa conducta no siempre la ayuda, porque el silencio muchas veces es interpretado como una pose publicitaria, situación que ella desmiente manifestando: el aparecer diariamente en "Sesenta Minutos" es suficiente y "no necesito de subterfugios para estar siempre en primer plano".

—Pero ¿quién es Raquel Argandoña? —Soy una persona común y corriente, con deseos iguales a los de todo el mundo. Tal vez lo único que me diferencia de algunos es el hecho de mantener una imagen pública.

—Cuando egresó del colegio ¿qué deseaba estudiar?

—La televisión siempre fue mi objetivo, claro está que nunca pensé en

la actividad desempeñada en la actualidad, porque mi meta era modelar en pantalla.

—¿Siempre Raquel Argandoña ha sido admirada por sus atributos físicos?

—Yo creo que no. Además pienso que los premios que me han otorgado no han sido por mi belleza, y el hecho de estar considerada como buena profesional no implica una calificación estética.

—¿Crees que lo que te abrió una senda de progresivos éxitos fue tu figura, principalmente?

—No puedo desconocer que en mis primeros pasos de mujer pública jugué un papel importante mi facha, pero el haber logrado a los 23 años de edad —los cumplo el 5 de diciembre— leer noticias en un informativo tan importante como "Sesenta Minutos", no es pura casualidad. Reconozco que en principio esa labor la tomaba ligeramente, pero en la actualidad busco perfeccionarme día a día y cada hecho lo calibro y trato de otorgarle la dimensión que tiene.

—¿Cuando te iniciaste en Sábados Gigantes, qué conocimientos tenías sobre el trabajo televisivo?

—Ninguno. Mi experiencia era casi nula porque solamente tenía el vago conocimiento brindado por el programa juvenil Tip Top, en donde bailaba con varias otras niñas.

—¿Qué estudios ha hecho Raquel Argandoña para progresar notoriamente?

—Realicé unos cursos de foniatría en Indisa que duraron 11 meses. Lo demás lo he aprendido junto a Raúl Matas y el recordado y querido Pepe Abad. Ellos me han enseñado todo lo que sé, y es a ellos a quienes les debo el conocimiento televisivo actual y la evolución que he tenido.

—¿Consideras que toda la gente tiene posibilidades similares para ingresar a los medios televisivos o crees que además de talento e idoneidad se deben tener contactos?

—Pienso que sí, ya que no siempre los contactos tienen real validez, pues algunas personas pueden tener los conocimientos y los contactos, pero frente a una cámara se inhiben. Uno de los ejemplos más claros es Eduardo Cruz, quien solo tenía las aptitudes y



Pese a que resguarda mucho su intimidad TELE SHOW compartió algunas horas en el hogar de la locutora. (Por supuesto, que Raquelita exigió que fuera una reportera, pese a que se ofrecieron varios periodistas voluntarios para el reportaje).

por eso pasó a formar parte de los locutores del canal.

—En tu caso ¿fue la suerte o los contactos los que te llevaron al sitio que hoy ocupas?

—Todo se lo debo a mi esfuerzo personal y el aceptar las críticas válidas que durante mi desarrollo se me han hecho. Cuando se refieren a cosas extraprofesionales no las acepto, porque nadie tiene el derecho de criticar

mi vida" privada o hablar sobre mis peinados, eso es personal.

—¿Consideras que una mujer para triunfar en televisión debe mostrarse en lugares y reuniones públicos y otros sitios frecuentados por el jet set criollo?

—No es necesario y la asistencia a esos lugares depende de la personalidad de cada uno. Por ejemplo, Raúl Matas y César Antonio Santis normalmente no asisten a fiestas, no se hacen notar de esa forma y en ningún caso su popularidad se ve resentida.

LA TV EN FIN DE SEMANA

CANAL 5 VALPO

Sábado 29

- | | |
|---|---|
| 14.00 *IDENTIFICACION, | violencia del oeste americano se dan cita cada semana en los largometrajes italianos de este espacio de los días Sábados. |
| 14.01 *SIMIOLON Y LISTOLIN HOY: "EL IDOLO DEL ROCK". | |
| 14.30 *VIAJE AL FONDO DEL MAR. | 20.15 *CRONICA 5. Noticiario. |
| 15.30 *I CINE TRIPLE ACCION: "ESPADA MAGICA". | 20.35 *DEPORTEVISION. Amplia cobertura de todas las competencias deportivas que se desarrollan en Santiago y Valparaíso. |
| 17.10 *II CINE TRIPLE ACCION: "PLAZA SOHO 44". Un joven se ve involucrado con una pandilla de hampones; al tratar de romper con ellos, éstos secuestran a su novia. | 21.25 SUPER CINE: "NIDO DE RATAS". Con Marlon Brando, Karl Malden, Lee J. Cobb. Dirige el maestro Elia Kazán. |
| 18.50 *III CINE TRIPLE ACCION: "EL MAGNIFICO ENMASCARADO". El odio, la venganza y un torrente de | 23.15 *CRONICA 5. Noticiario. |
| | 23.35 *REFLEXIONES. |

Domingo 30

- | | |
|--|--|
| 13.01 MISA DOMINICAL. | 18.50 III CINE TRIPLE ACCION: "MONTAÑA EN LLAMAS". Drama, suspense. |
| 13.30 LABORATORIO SUBMARINO 2.020. Aventuras de una colonia submarina en el año 2.020. | 20.25 SHOW DE COLES. |
| 14.00 LOS TROTAMUNDOS DE HARLEM. Los campeones del básquetbol hoy: VACACIONES EN LA NIEVE. | 21.25 SUPER CINE: "PARAISO MALDITO". Un agente norteamericano se infiltra en una organización en una isla en la que un hombre emplea insospechados métodos para convertir en sus esclavos a los que logra atrapar. Haciéndose pasar por un ex convicto, trata de disolverla. |
| 14.50 FABULOSO MUNDO DEL DEPORTE. | 23.05 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi. |
| 15.30 I CINE TRIPLE ACCION: "AGUILAS HEROICAS", filme de aviación. | |
| 17.10 II CINE TRIPLE ACCION: "EL FUGITIVO". Policial, suspense. | |

CANAL 7

Sábado 29

- | | |
|---|--|
| 10.00 *CLUB 700. Programa religioso. | 17.10 *BENSON. Las aventuras de un mayor-domo, muy especial. |
| 11.00 *ODISEA BURBUJA. Programa infantil. | 17.40 *UN MINUTO EN LA MODA. |
| 11.50 *COOL Mc. COOL. Aventuras y acción. | 17.45 *LA CONQUISTA DEL OESTE. Una exitosa serie de aventuras. |
| 12.15 *EL MUNDO ACUATICO DE LLOYD BRIDGES. Una serie documental. | 19.15 *EL CRUCERO DEL AMOR. Comedia. |
| 12.40 *ANA Y EL REY DE SIAM. | 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DES-CANSAR. |
| 13.05 *HEIDI. Dibujos animados. | 20.30 *SESENTA MINUTOS. Noticias. |
| 13.30 *MUMBLEY. Dibujos animados. | 21.25 *TV TIEMPO. |
| 14.00 *BATFINK. Dibujos animados. | 21.30 *SUPER PREMIERE UNIVERSAL. |
| 14.30 *LOS OSOS MARCOSOS. | 23.00 *W.K.R.P. Las intimidades de la radioemisora W.K.R.P. |
| 15.00 *CLASICOS FAMILIARES. | 23.30 *ALTA TEMPERATURA. Comedia. |
| 15.30 *LOS PICAPIEDRAS. Dib. Animados. | 00.00 *300 MILLONES *PROGRAMA MISCELANEO. |
| 16.20 *AVENTURAS EN LA FRONTERA. Serie ambientada en el Lejano Oeste. | |
| 16.45 *MORK AND MINDY. | |

Domingo 30

- | | |
|---|---|
| 09.00 MISA DOMINICAL. | 14.05 ANGEL. Dibujos animados. |
| 09.45 CLUB P.T.L. Programa religioso. | 14.30 SARGENTO PRESTON. Una serie para los niños. |
| 10.45 REX HUMBARD. El evangelio para la familia. | 15.00 EL SHOW DE PEPITO TV. Humor. |
| 11.45 SISTEMA DE INFORMACION EDUCACIONAL. Información para el magisterio. | 18.00 EL CLAN DE LA NUEVA OLA, con Gloria Benavides. |
| 12.00 EL ULTIMO REFUGIO. Documental. | 18.30 JAPPINGEN CON JA. Humor. |
| 12.25 JASON DEL COMANDO GALACTICO. Las aventuras de Jason. | 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DES-CANSAR. |
| 12.50 FABULOSOS FUNNIES. Dibujos animados. | 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias. |
| 13.15 EL SHOW DE PANCHITO RANCHO. Entretenimiento para los niños. | 21.25 TV TIEMPO. |
| 13.40 LOS PICAPIEDRAS. Dib. animados. | 21.30 LA NUEVA TIERRA. La segunda parte y final de esta obra. |
| | 23.30 CINE NOCTURNO. |

CANAL 11

Sábado 29

- | | |
|---|--|
| 11.00 *MUSICA SERIA | 20.25 *TELEONCE NOTICIAS. |
| 12.05 FESTIVAL DE LOS NINOS. hoy: LAS AVENTURAS DE GULLIVER. | 21.15 *LA NOTICIA CLAVE. |
| | 21.20 *CINE DOS, hoy: OWEN MARSHALL, ABOGADO DEFENSOR |
| 14.30 *FIEBRE DEL SABADO. Musical. | drama; con Arthur Hill; Joseph Campanella; Dana Wynter; William Shatner y Bruce Davison y Vera Miles. |
| 15.30 *EVENTOS ESPECIALES. | 23.00 *SERIE TRES, EL PRECIO DE LA FAMA. Aventuras y conflictos en un estudio dentro de un estudio cinematográfico. |
| 16.45 *FESTIVAL DE CINE Y SERIES. | 24.05 *SERIE CUATRO, ANGIE. Una serie de situaciones cómicas. |
| 16.50 *SERIE UNO, TIERRA DE GIGANTES. | 00.35 *TIERRA DERECHA, las principales alternativas de la hípica del fin de semana desde el Club Hípico y del Hipódromo Chile. |
| 17.50 *HIPICA EN DIRECTO. | |
| 17.55 *CINE UNO, hoy: "NOCHE TRAGICA" con James Stewart y Audie Murphy. En el oeste americano, una empresa constructora de ferrocarriles enfrenta serios problemas. | |
| 19.45 *SERIE DOS, HAPPY DAYS. | |

Domingo 30

- | | |
|--|--|
| 10.00 NANY Y EL PROFESOR, hoy: LA NINERA. Comedia. | 18.30 OCHO SON SUFICIENTES. Comedia. |
| 10.30 *525 LINEAS. | 19.30 POPEYE. |
| 13.15 INFANTILISIMO. | 20.25 TELEONCE NOTICIAS. |
| 15.05 TARZAN, con la actuación de Ron Ely. | 21.15 LA NOTICIA CLAVE. |
| 16.00 *MUPPETS SHOW. Todo el encanto del show de los muñecos mezcla de marionetas y títeres que narran divertidas aventuras. | 21.20 TEATRO Y EN EL TEATRO, con José Vilar y su compañía de comedias. |
| 16.30 MUJER MARAVILLA. | 23.35 HABLEMOS DE FUTBOL, un programa preparado especialmente para cubrir la actividad futbolística del fin de semana. |
| 17.50 HIPICA EN DIRECTO. | 24.05 TIERRA DERECHA. |
| 17.55 TIERRA DE GIGANTES, hoy: "UNA PEQUEÑA GUERRA". | |

CANAL 13

Sábado 29

- | | |
|---|--|
| 10.00 *DETRAS DE LA ESCENA, documental conducido por Jonathan Winter. | 12.30 *DEPORTES ESPECTACULARES, todo el acontecer deportivo de los Estados Unidos y de distintas partes del mundo. |
| 10.30 *ROMANTICOS VERSUS CLASICOS, serie realizada por Lord Kenneth Clark sobre famosos pintores y escultores de los siglos XV y XIX. | 13.00 *SABADOS GIGANTES, con la animación de don Francisco. |
| 11.00 *EL BOTANICO, serie documental. | 20.25 *LOS TELEVICENTES. |
| 11.30 *EL HOMBRE Y LA TIERRA, serie sobre ecología. | 20.30 *TELETRECE. Noticias, Informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry. |
| 12.00 *EL GRAND PRIX, dibujos animados japoneses. | 21.25 *NOCHES DE ESTRENO, cine. |
| | 23.30 *CINE DE MEDIANOCHE. |

Domingo 30

- | | |
|---|--|
| 11.15 SERVICIO RELIGIOSO, la Santa Misa. | 15.00 AVENTURAS JUVENILES, serie de historias juveniles. |
| 12.00 ABRAMOS LAS PUERTAS A CRISTO, con el padre Raúl Hasbún. Hoy: "La madre del amor hermoso". | 16.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS, el hombre plástico; Colmillo, el lobo solitario y Microman y Yukk. |
| 12.20 LA VIDA Y AVENTURAS DEL LEGENDARIO ADAMS, serie que forma parte de las leyendas de la colonización americana, protagonizada por Don Haggerty. | 17.00 DISNEYLANDIA. |
| 13.10 DAKTARI, aventuras de un grupo de hombres en la selva africana. | 18.05 CAMPEONATO PROFESIONAL DE FUTBOL desde el Estadio Nacional. |
| 14.05 PERDIDOS EN EL ESPACIO, serie de ficción y aventuras protagonizada por Guy Williams y June Lockhart. | 20.25 LOS TELEVICENTES, invitan a los pequeños a dormir. |
| | 20.30 TELETRECE, noticias. |
| | 21.25 LOS GRANDES EVENTOS. |
| | 23.00 DOMINGO EN LA NOCHE, cine. |
| | 00.30 LA HORA DE MARIA DOLORES PRADERA. |

tele
Show

DIRECCION: Luciano Vázquez Muruaga
EDITOR JEFF DE ESPECTACULOS: Juan Luis Castillo R.
DIRECTORA DE ARTE: Susana González
REPORTAJES: Nury Constenla, Ximena Gattas, Lily Peralta, Jaime Patricio Ramírez, Luis Alberto Molina
JEFE DE DIAGRAMACION: Tito Jara
FOTOGRAFIA: Pool del diario LA NACION

**La suerte llama...
y ¡Polla responde!**

**UN GRAN GORDO DE
\$ 23.000.000**

AL ENTERO

OTRO GORDO DE \$10.000.000 AL VIGÉSIMO
14 AUTOMOVILES
15 PREMIOS DE \$150.000 %
50 TV. COLOR
50 EQUIPOS MODULARES 3 en 1
50 BICICLETAS
50 CAMARAS FOTOGRAFICAS POLAROID

Polla se pasó!
El domingo 7 regala un total
de \$69.000.000.
Por eso, ¡Juegue Polla!



Polla

CHILENA DE BENEFICENCIA
LA BUENA SUERTE DE TODOS

Sorteo del 7 de Diciembre Entero: \$2.200 Vigésimo: \$110

POSTER GIGANTE
DE LA "SEXY"
MARILYN PUPPO

tele Show

La Nación
Este suplemento circula gratuitamente
con la edición del 28 de Noviembre de 1980

Raquel Argandoña

**"NO
SOPORTO
A LOS
MACHISTAS"**



En "Saturno 3"
**HASTA
UN ROBOT
SE
ENAMORA
DE FARRAH**



José
Alfredo Fuentes

**UN
ARTISTA
SIEMPRE
VIGENTE**

